

Aurrekontuak

2017

Presupuestos



ADMINISTRACION OROKORRA

5

ADMINISTRACIÓN GENERAL

SEKZIOAK SECCIONES

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa | 09 Turismo, Comercio y Consumo |
| Kultura eta Hizkuntza Politika | 10 Cultura y Política Lingüística |
| Segurtasuna | 11 Seguridad |

Aurrekontuak

2017

Presupuestos

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

OGASUN ETA EKONOMIA
SAILA



DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y ECONOMÍA

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2017

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jaurlaritzaren Bibliotekak sarearen katalogoan

aurki daiteke: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>

Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo
de la red Bibliotekak del Gobierno Vasco: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>

Argitaraldia / Edición: 1.a 2017ko martxoa / 1^a, marzo 2017

© Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa /Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco
Ogasun eta Ekonomia Saila / Departamento de Hacienda y Economía

Internet: www.euskadi.eus

Argitaratzalea / Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco
Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz

Inprimaketa / Imprime: Eusko Jaurlaritzaren Inprenta eta Erreprografía Zerbitzua / Servicio de Imprenta y Reprografía del Gobierno Vasco

L. G. / D. L.: BI 900-1983

09tik 11ra bitarteko Sekzioak

Secciones 09 a 11

5 Alea
Tomo 5

Aurkibidea / Indice :

-	09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA	1
	09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	3
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen Egoera-orria	29
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	4431 Kontsumoa.....	31
	<i>Consumo</i>	
	7510 Turismo, Merkataritza, Kon. Egitura eta Laguntza.....	33
	<i>Estructura y Apoyo de Turismo, Comercio y Consumo</i>	
	7511 Turismoa.....	39
	<i>Turismo</i>	
	7612 Barne Merkataritza	45
	<i>Comercio Interior</i>	
-	Diru-sarreren Egoera-orria	51
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	7511 Turismoa.....	53
	<i>Turismo</i>	
	7612 Barne Merkataritza	55
	<i>Comercio Interior</i>	
-	Gastuen Laburpenak	57
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Diru-sarreren Laburpenak	61
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA	65
	10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	67
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen Egoera-orria	133
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	4511 Kultura/Hizk. Pol. Egitura eta Laguntza	135
	<i>Estructura y Apoyo de Cultura y Polít. Ling.</i>	
	4512 Kirolak.....	141
	<i>Deportes</i>	
	4513 Kulturaren Sustapena	147
	<i>Promoción de la Cultura</i>	
	4514 Ondare Historiko Artistikoa.....	159
	<i>Patrimonio Histórico Artístico</i>	
	4515 Gizarte Hedabideak	169
	<i>Medios de Comunicación Social</i>	
	4711 Hizkuntza Politika	171
	<i>Política Lingüística</i>	
-	Diru-sarreren Egoera-orria	183
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	4511 Kultura/Hizk. Pol. Egitura eta Laguntza	185
	<i>Estructura y Apoyo de Cultura y Polít. Ling.</i>	
	4512 Kirolak.....	187

Deportes

4514 Ondare Historiko Artistikoa 189
Patrimonio Histórico Artístico

- Gastuen Laburpenak 191
Resúmenes de Gastos
- Diru-sarreren Laburpenak 195
Resúmenes de Ingresos

11 SEGURTASUNA 199

11 SEGURIDAD

- Sekzioaren eta Programen Memoriak 201
Memorias de la Sección y de los Programas
- Gastuen Egoera-orria 251
El Estado de Gastos

2211 Segurtasuna. Egitura eta Laguntza 253
Estructura y Apoyo de Seguridad

2221 Trafikoa 261
Tráfico

2223 Ertzaintza Zerbitzuan 267
Ertzaintza en Servicio

2231 Larrialdiei aurre egitea 289
Atención de Emergencias

4611 Hauteskundeak 293
Procesos Electorales

5512 Meteorologia eta Klimatologia 297
Meteorología y Climatología

6113 Joko eta Ikuskizunak 301
Juego y Espectáculos

- Diru-sarreren Egoera-orria 305
El Estado de Ingresos

2221 Trafikoa 307
Tráfico

2223 Ertzaintza Zerbitzuan 309
Ertzaintza en Servicio

2231 Larrialdiei aurre egitea 311
Atención de Emergencias

6113 Joko eta Ikuskizunak 313
Juego y Espectáculos

- Gastuen Laburpenak 315
Resúmenes de Gastos

- Diru-sarreren Laburpenak 319
Resúmenes de Ingresos



09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA
09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO

Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas

TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA**TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO**

Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Saila sortu da Euskadiren etorkizun ekonomikoaren eta sozialaren zati garrantzitsu batek bi jarduera-eremu indartu eta finkatu daitezen behar duelako: turismoa eta merkataritza. Bi sektore ekonomiko horien ekarpema BPGd-ari modu iraunkorrean eta gradualean hazi da azken urteotan. Hazkuntza sektorial hori ez da gure herrialdeko berezko ezaugarria. Makro azterlanek Europa mailan adierazten dute merkataritzak eta turismoak ekonomiaren testuinguru orokorean duten garrantziaren bilakaera gure inguruneko gizarte garatuen joera bereizgarria dela.

Turismoak eta merkataritzak balio erantsia hazteko eta sortzeko eskaintzen dituzten aukerak ez dira bakarrik mugatzen aberastasuna eta enplegua sortzen, baita Euskadiren irudira eta kanpoko proiekziora eta gure herri eta hirien ongizatera eta erakargarritasunera ere.

Hori dela eta, jarduera ekonomika berraktibatzeko testuinguruan, estrategia eta proiektu gidaria landuko ditugu, tartean diren eragile guztiak, gure enpresen lehiakortasuna eta modernizazioa hobetzeko. Sustapen-estrategia horrek finkapena eta hobekuntza markatuko ditu aberastasuna, kalitateko enplegua eta ongizatea sortzean.

Estrategia horiek definitzeko, fokua garapenerako eta ongizaterako funtsezko bi alderitan jarriko da: pertsona kontsumitzale eta erabiltzaileen eskubideak babestea eta ekonomia-, ingurumen- eta lurralte-jasangarritasuna.

Hori dela eta, Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailaren sektore-eremuetan, joerak eta produktu eta zerbitzuen eskaintzaren espezializazioa markatzen dituzten datu, adierazle eta informazioaren teknologien tratamendua sustatuko da, eskarira egokitzeko eta, ahal dela, aurreratzeko. Eragile pribatuen arteko lankidetza eta elkartzea sustatuko da, bai eta berrikuntza eta ekintzaileta ere, kualitatiboki turismo- eta merkataritza-zerbitzuen eta -produktuen eskaintza bereiztea lortzeko.

Produktuak sortuz eta merkaturatuz hobetzeko aukera ematen diguten baliabideak eman behar ditugu. Kudeaketa aurreratuko eta zerbitzu elektronikoetako tresnak garatu behar ditugu eta, horretarako, teknologia berriak eskuratu eta negoziora egokitutu, bai eta egungo ekonomia digitalean lehiatzeko egokiak diren trebetasunak dituzten profesionalak prestatu ere.

La creación del Departamento de Turismo, Comercio y Consumo responde a la certeza de que una parte importante del futuro económico y social de Euskadi pasa por fortalecer y consolidar dos ámbitos de actividad: el turismo y el comercio. Dos sectores económicos cuya aportación al PIB ha crecido de manera sostenida y gradual en los últimos años. Este crecimiento sectorial no es una característica propia de nuestro país. Los estudios macro, a nivel europeo, señalan que la progresión en importancia del comercio y el turismo, en el contexto general de la economía, es una tendencia característica de las sociedades desarrolladas de nuestro entorno.

Las posibilidades de crecimiento y de generación de valor añadido que ofrecen tanto el turismo como el comercio no se limitan a la generación de riqueza y empleo, sino también a la imagen y proyección exterior de Euskadi y al bienestar y atractivo de nuestros pueblos y ciudades.

Por ello, en un contexto de reactivación de la actividad económica, vamos a abordar estrategias y proyectos tratores contando con todos los agentes implicados, para favorecer la competitividad y la modernización de nuestras empresas. Esta estrategia de impulso marcará la senda de consolidación y mejora en la generación de riqueza, de empleo de calidad y de bienestar.

Estas estrategias se van a definir poniendo el foco en dos aspectos fundamentales para el desarrollo y el bienestar: la protección de los derechos de las personas consumidoras y usuarias, y la sostenibilidad económica, medio ambiental y territorial.

Por ello, en los ámbitos sectoriales del Departamento de Turismo, Comercio y Consumo se va a promover el tratamiento de los datos, indicadores y tecnologías de la información que pauten tendencias y la especialización de la oferta de productos y servicios, para acomodarnos, e incluso anticiparnos, a la demanda. Se va a promover la colaboración y la asociación entre los agentes privados, y la innovación y el emprendimiento para lograr diferenciar cualitativamente la oferta de servicios y productos turísticos y comerciales.

Tenemos que proporcionar los medios que nos permitan mejorar creando y comercializando productos. Desarrollar herramientas de gestión avanzada y de servicios electrónicos, adoptando nuevas tecnologías y adaptándolas al negocio y formando a profesionales con las habilidades adecuadas para competir en la nueva economía digital.

Egoera ekonomikoak eta gure dimentsioak herrialde gisa inposatzen duten aurrekontu-zorroztasuna eta, ondorioz, baliabideen mugaketa direla eta, politikak eta jarduketak emaitzak sortzean eragin gehien izan dezaketen tokian ardaztu behar ditugu. Horiek ardazteko, proiektu berritziale eta gidarien aldeko apustua egin behar da, kontsumitzaleei kalitateko osagaia eta balio erantsia emango diena.

Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailaren konpromiso nagusietako bat da oinarri sendo baten gainean Euskadiko etorkizuneko turismo-industria antolatuko duten oinarriak ezartzea. Oinarri sendo horrek aukera eman behar du modu harmonikoan hazteko, askotariko merkatuetako aukera guztiak aprobetxatz, eta turismo-helmuga kalitatezkoa, lehiakorra, berritzalea eta, batez ere, profesionala eskaini behar du. Gaur egungo ekonomia-krisi garai honetan, gure gaitasun bereizgarriak ahalik eta gehien aprobetxatu nahi ditugu, sektore hau bultzatzea helburutzat hartuta, hain zuzen ere sektore hau erabakigarria baita gaur egungo gure ekonomian, aberastasuna eta enplegua sortzeko duen gaitasunagatik.

Era berean, batzuetan Euskadiko turismo-jarduera sustatzean izaten den zatiketaren ondorioz, Sail honen helburuetako bat da herrialdearen marka sustatzea, bai eta Euskadi – Basque Country marka sustatzeko kudeaketa koordinatuko estrategia ere; batzuetan turismo-politikak garatzen dituzten euskal administrazioko mailen artean dagoen koordinazio-defizitak ekartzen ditu zatiketa horiek. Gure politiketan nazioarteko estrategiari emango diogu bide, herrialdearen marka eta irudi gisa; izan ere, turismoa, bertan, beti da aurkezpen-gutun egokia.

Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak merkataritzari laguntza osoa emateko politikak ezarriko ditu, Euskadiko merkataritza-ehunaren lehiakortasuna eta produktibitatea hobe daitezten. Era horretako politikak dira, batzuk aipatzearen, kudeaketaren arloko trebakuntza bultzatzea eta teknologia berriak sartzea merkataritza-ehunean, edo belaunaldi batek aurrekoaren txanda har dezan eta empresak eskualda daitezen indartzea.

Euskadi lurralte oreaktua da, eta horixe da hain zuzen lurraldearen indargunerik handienetako bat. Gure lurralte, eskualde eta udalerriko hiri-, landa- eta kostaldegarapena lehentasuna da gobernu honentzat. Izan ere, besteak beste, merkataritza, nekazaritzako elikagaien sektorea eta arrantza-jarduerak funtsezko balio direla uste dugu Euskadirako eta bertako biztanleentzat, bai egiten duten ekarpen ekonomikoagatik eta sortzen duten enpleguagatik, bai lurraldearen mantentzearekin eta gizarte-nortasunarekin duten lotura estuagatik.

El escenario de rigor presupuestario con la consecuente limitación de recursos que la situación económica y nuestra propia dimensión como país imponen, nos lleva al convencimiento de la necesidad de focalizar las políticas y actuaciones donde más impacto puedan tener en términos de generación de resultados. Esta focalización se traduce en la apuesta por proyectos innovadores y tractores, que aporten un componente de calidad y valor añadido a los consumidores.

Uno de los compromisos principales de este Departamento es ayudar a sentar las bases que organicen la industria turística vasca del futuro sobre una base sólida que le permita crecer de una manera armónica, aprovechando todas las oportunidades con especial incidencia en los mercados referenciados como prioritarios, y ofreciendo un destino turístico de calidad, competitivo, innovador sostenible y, sobre todo, profesional. En la actual situación económica nos proponemos aprovechar al máximo nuestras potencialidades diferenciales con el objetivo de impulsar este sector de cada vez más peso en nuestra economía actual por su capacidad de generación de riqueza y empleo.

Asimismo, frente a la fragmentación que en ocasiones se produce en la promoción de la actividad turística de Euskadi, en ocasiones motivados por un déficit de coordinación entre los distintos niveles de la administración vasca que desarrollan políticas turísticas, es un objetivo de este Departamento potenciar la marca país y una estrategia de gestión coordinada para favorecer el impulso de la marca Euskadi – Basque Country. Favoreceremos en nuestras políticas la estrategia de internacionalización como marca e imagen de país, en la que el turismo siempre es una buena carta de presentación.

El Departamento de Turismo, Comercio y Consumo aplicará políticas dirigidas al apoyo integral al comercio para la mejora de la competitividad y la productividad del tejido comercial vasco. Muestra de este tipo de políticas que impulsaremos, por mencionar algunas, son el impulso de la capacitación en materia de gestión y la incorporación de las nuevas tecnologías en el tejido comercial o la potenciación del relevo generacional y la transmisión empresarial.

Euskadi es un territorio equilibrado, lo que representa una de sus mayores fortalezas. El desarrollo urbano, rural y litoral de nuestros territorios, comarcas y municipios supone una prioridad para este Gobierno, que considera al comercio como un valor fundamental para Euskadi y sus habitantes, tanto por lo que supone de aportación económica y de empleo, como por su estrecha vinculación con la identidad social y el mantenimiento del territorio.

Gobernuaren xedea da erakundeen arteko elkarlana eta enpresa publikoen eta pribatuen arteko lankidetza nahitaez sakondu beharreko bide izan daitezela ezarritako helburuak bete ahal izateko. Horretarako, formula tradizional batzuk birplanteatu beharko dira; zehazki, agortuta daudelako zantzuak erakusten dituztenak. Sailak buru izan nahi du lankidetza-bide horietan, hain zuzen, helburuak hobeto lerrokatzen eta baliabideak modu eraginkorragoan erabiltzen lagunduko duten lankidetza-bideetan.

El objetivo del Gobierno es que la colaboración interinstitucional y la colaboración público – privada sean caminos que necesariamente debemos profundizar para lograr las metas propuestas. Para ello es preciso proporcionar herramientas para dar un impulso que permita evolucionar y superar algunas de las fórmulas tradicionales que presentan ciertos síntomas de agotamiento. Es deseo del Departamento liderar estas vías de cooperación, que permitan un mejor alineamiento de los objetivos y un uso más eficiente de los recursos.

PROGRAMA	PROGRAMA
4431 KONSUMO	4431 CONSUMO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONSUMOA</u>	<u>09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</u>
SAILBURUA	CONSEJERO

MEMORIA

Programa honek transferentzia bidez "Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua" 4432 Programarako aurrekontu dotazioa finantzatzen du. Horrela, Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutuaren egitura eta antolaketa onartzen duen uztailaren 12ko Dekretuan zehaztutakoa betetzen da.

Horretarako, 2017 urtean ondoren zehazten diren baliabide finantzarioak izango ditu.

A través de este Programa, vía transferencia, se financia la dotación presupuestaria del Programa 4432 "Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo". Dando cumplimiento al Decreto 159/2011, de 12 de julio, por el que se establece la estructura y organización de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo.

Para el año 2017, cuenta con los medios financieros que se indican más adelante.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Programaren helburuak honako legean zehaztu dira: ekainaren 29ko 9/2007 Legean, Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua sortzekoa.</p> <p>Kontsumitzaleak eta erabiltzaileak aldeztearen eta babestearen arloan Jaurlaritzaren politikak zehaztea, planifikatzea, bultzatzea eta betearaztea dira Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutuaren helburuak.</p> <p>Garapen osoa Erakunde Autonomoen atalean jaso da.</p>		<p>Los objetivos del programa vienen fijados en la Ley 9/2007, de 29 de junio, de creación de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo.</p> <p>Los objetivos de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo son definir, planificar, impulsar y ejecutar las políticas del Gobierno Vasco en materia de defensa y protección de las personas consumidoras y usuarias.</p> <p>El desarrollo completo queda incluido en el apartado de los Organismos Autónomos.</p>

PROGRAMA

7510 TURISMOA, MERKATARITZA ETA
KONTSUMOA. EGITURA ETA LAGUNTZA

ARDURADUNA

09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA

ZERBITZU ZUZENDARIA

PROGRAMA

7510 ESTRUCTURA Y APOYO DE TURISMO,
COMERCIO Y CONSUMO

RESPONSABLE

09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO

DIRECTORA DE SERVICIOS

MEMORIA

Egiturari eta laguntzari buruzko programa Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritzaren eta Zerbitzu Zuzendaritzaren bitartez garatzen da. Zuzendaritza horiek Saileko Zuzendaritzei laguntzen diete beren helburuak gauzatu ahal izateko. Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritzari honakoak dagozkie:

Behar duen laguntza eta aholkularitza ematea sailburuari, Sailari dagozkion funtziointituzional eta orokorretan.

Sailaren komunikazio-politika zehaztea, zuzentzea eta koordinatzea eta, ildo horretan, gizarte komunikabideekiko harremanak garatzea eta zaintzea, Sailari lotutako jardueren, erabakien eta politiken hedapena eta zabalkunde errazteko.

Sailburuaren lan-programan (Agenda) zuzeneko laguntza ematea eta programa horren plangintza eta jarraipena egitea, erakundea ordezkatzenko egintzak bereziki kontuan hartuta.

Sailaren organoengintza publikoak, kanpoko jarduerak eta protokoloa programatzea.

Zerbitzu Zuzendaritzaren bidez zerbitzu hauek ematen dira:

- Zerbitzu juridikoa: gai juridikoei buruzko aholkatzelanak eta kudeaketa.
- Kudeaketa ekonomikoa: aurrekontua lantzea eta haren jarraipena eta kontrola egitea. Aldez aurreko kontu-hartzeara eta kudeaketa-arlo desberdinei informazioa ematea.
- Kontratacio: Sailaren eskumenekoak diren administrazio-kontratazioko expedienteak izapideztea, formalizatzea eta ebaetza.

El programa de estructura y apoyo se desarrolla a través de la Dirección de Gabinete y Comunicación y de la Dirección de Servicios que prestan apoyo a las Direcciones del Departamento para que puedan llevar a cabo sus objetivos. A la Dirección de Gabinete y Comunicación le corresponde:

Prestar al Consejero la asistencia y asesoramiento necesario para el ejercicio de sus funciones institucionales y generales atribuidas al Departamento.

Definir, dirigir y coordinar la política de comunicación del Departamento y, en este sentido, desarrollar y atender las relaciones con los medios de comunicación social para facilitar la difusión y divulgación de las actividades, decisiones y políticas vinculadas al Departamento.

Apoyo Directo, planificación y seguimiento del programa de trabajo (Agenda) del Consejero, con especial atención a los actos de representación institucional.

Programar los actos públicos y las actividades externas de los órganos del Departamento, así como el protocolo.

A través de la Dirección de Servicios se contemplan los siguientes servicios:

- Servicios jurídicos: asesoría y gestión de los asuntos jurídicos.
- Gestión económica: elaborar el presupuesto y realizar el seguimiento y control del mismo. Intervención previa y suministro de información a las distintas áreas de gestión.
- Contratación: tramitación, formalización y resolución de expedientes de contratación administrativa que competen al Departamento.

- Informatika: proiektuak eta aplikazioak diseinatu, e-Administratzioa implantatzen lagundu eta prozesuak mekanizatzea.
- Hizkuntza normalkuntza: Sailekoen artean eta Saitetik kanpokoekin harremanak euskara eduki ahal izateko planak kudeatzea.
- Berdintasun-politika: 4/2005 Legean eta Berdintasunerako planetan berdintasunaren alde aurreikusitako neurriak sustatzea eta koordinatzea.
- Estatistika: analisi eta estatistika eragiketak, erabakiak hartzeko; eta Euskal Estatistika Planak eta urteroko estatistika programek jasotzen dituzten sailari dagozkion eragiketak.
- Ekitaldirako helburu orokorrak hauek dira:
 - Sailari lagunza juridikoa ematea, indarreko araudian aurreikusitako txosten juridikoak –derrigorrezkoak– nahiz Sailaren alor desberdinek eskatutakoak egitea, xedapen orokorrak, jarraibideak, lagunza-deialdiak, Jaurlaritzaren kontseiluaren erabakiak, administrazio-erre Kurtsoen ebazpenak, hitzarmenak, protokooloak, administrazio-egintzak eta -ebazpenak idaztea, eta kontsultei erantzutea.
 - Gobernu Kontseiluaren gain utzi behar diren gaiak prestatzea eta izapideztea.
 - Saila aurrekontu egituraz hornitzea, programetan aurkezten diren beharrei aurre egin ahal izateko.
 - Saileko giza baliabideak kudeatzea eta antolatzea, Sail horretako arloetan langile egokiek eta behar adina langilek jardun dezaten programak garatzeko. Era berean, langileak prestatzeko planak ezartzea.
 - Berritzalea eta gardena izanik herritarrei irekita egongo den, Sailaren alor desberdinek proposatutako helburuak lortzeko balioko duen eta kalitatezko zerbitzu efizienteak eta eraginkorrik eskainiko dituen administratzioa sortzeko behar den teknologia egokiaz hornitzea Saila.
 - Sailaren alor desberdinatan lagunza ematea, prozedurak mekanizatuz eta administrazio-kargak simplifikatzuz eta murriztuz herritarren eta enpresen elkarrengina faboratuko duten prozesuak zehazteari, txertatzeari eta etengabe hobetzeari dagokienez.
 - Langileek euskara ikasteko planak egokitzea eta diseinatzea.
- Informática: diseño y desarrollo de proyectos y aplicaciones, apoyo para la implantación de la e-Administración y la mecanización de los procedimientos resultantes.
- Normalización lingüística: gestión de los planes que faciliten la comunicación en euskera en y desde el Departamento.
- Política de igualdad: impulsar y coordinar las medidas a favor de la igualdad previstas en la Ley 4/2005 y en los planes de igualdad.
- Estadística: análisis y estadísticas para la toma de decisiones, y actuaciones del Departamento incluidas en el Plan Vasco de Estadística y en los programas estadísticos anuales.
- Los objetivos genéricos que se plantean para el ejercicio son los siguientes:
 - Prestar asistencia jurídica al Departamento elaborando los informes jurídicos preceptivos previstos en la normativa en vigor, así como los que se soliciten por las distintas áreas del Departamento, redactando disposiciones de carácter general, instrucciones, convocatorias de ayudas, acuerdos de consejo de gobierno, resolución de recursos administrativos, convenios, protocolos, actos y resoluciones administrativas, y contestando consultas.
 - Preparación y tramitación de los asuntos que deban someterse a Consejo de Gobierno.
 - Dotar al Departamento de una estructura presupuestaria que permita hacer frente a las necesidades que se plantean en los diferentes programas.
 - Gestionar y organizar los recursos humanos del Departamento, de manera que las áreas del mismo tengan el personal adecuado y suficiente para poder desarrollar los diferentes programas. Asimismo, establecer los planes de formación del personal.
 - Dotar al Departamento de la tecnología necesaria y adecuada para construir una administración innovadora, transparente, y abierta a la ciudadanía y que sirva para alcanzar los objetivos propuestos por las diferentes áreas del Departamento ofreciendo servicios de calidad, eficientes y eficaces.
 - Apoyar a las diferentes áreas del departamento en la definición, implantación, y mejora continua de los procesos en los que con la mecanización de los procedimientos además de la simplificación y reducción de las cargas administrativas se facilite la interacción con la ciudadanía y las empresas.
 - Adecuación y diseño de los planes de aprendizaje del euskera para el personal.

- Batetik, Sailaren eta Sailari atxikitako erakundeen (Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua eta Basquetour-Turismoaren Euskal Agentzia) zereginan berdintasun-gobernantza txertatzea, eta bestetik, emakumeen eta gizonen berdintasuna faboratuko duten neurri espezifikoak –ekintza positibokoak– diseinatzea eta sustatzea.

Saileko estatistika organoa: sailaren jardun-arloetan sartzen diren eta EAeko Estatistika Planean jasota dauden estatistikako informazio beharrak asetzera eta Euskal Estatistika Antolakundearen organoetan parte hartzea.

- Implementar la gobernanza en igualdad en el quehacer del Departamento, del Organismo Autónomo Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo y de la sociedad pública Basquetour-Agencia Vasca de Turismo, SA; así como diseñar e impulsar medidas específicas de acción positiva que favorezcan la igualdad de mujeres y hombres.

Órgano estadístico departamental: cubre las necesidades de información estadística de las diferentes áreas de actuación del Departamento recogidas en el Plan Vasco de Estadística y participa en los órganos de la Organización Estadística Vasca.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
LAGUNTZA JURIDIKOA. <ul style="list-style-type: none"> Xedapen orokorrak eta jarraibideak egitea. Hitzarmenak egitea. Jaurlitzaren kontseiluaren erabakiak eta administrazio-ebazpenak egitea. Xedapen orokoren, hitzarmenen eta jaurlitzaren kontseiluaren erabakien gaineko txosten juridikoak egitea. Kontsultei erantzutea. 		ASISTENCIA JURÍDICA. <ul style="list-style-type: none"> Elaboración de disposiciones de carácter general e instrucciones. Elaboración de convenios. Elaboración de acuerdos de Consejo de Gobierno y resoluciones administrativas. Elaboración de informes jurídicos sobre disposiciones de carácter general, convenios, acuerdos de Consejo de Gobierno. Contestación de consultas.
AURREKONTUEN AURRE-PROIEKTUA PRESTATU, KUDEATU ETA BETETZEN DELA BEGIRATZEA. <ol style="list-style-type: none"> 1. Aurrekontuen aurre-proietkua prestatzea. <ul style="list-style-type: none"> Aurreko urteko helburuak betetzeari buruzko txostena. Aurrekontu-beharrei buruzko txostena. Legeko artikuluak aztertzea. 2. Kudeaketa eta aurrekontua zer-nola betetzen den begiratzea. <ul style="list-style-type: none"> Aurrekontuak betearazteko txostenak, hamabostean behin. 	1 12 1 24	ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN. <ol style="list-style-type: none"> 1. Elaboración del Anteproyecto de Presupuestos. <ul style="list-style-type: none"> Informe de cumplimiento objetivos año anterior. Informe sobre necesidades presupuestarias. Ánalisis del articulado de la Ley. 2. Gestión y Seguimiento de ejecución presupuestaria. <ul style="list-style-type: none"> Informes quincenales de ejecución presupuestaria.
ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOAREN KUDEAKETA. <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontratu Txikiak. <ul style="list-style-type: none"> Espedienteak izapideztea. 	20	GESTIÓN DE LA CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA. <ol style="list-style-type: none"> 1. Contratos Menores. <ul style="list-style-type: none"> Tramitar expedientes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Administrazio kontratuak. <ul style="list-style-type: none"> • Txostenak egin eta expedienteak izapideztea. • Kontratu-gorabeherak eta -aldaketak ebaetza. • Kontratazio Batzorde Nagusiaren eskumenekoak beraren aurrean kudeatzea. GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA. <ul style="list-style-type: none"> • Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasuna Saileko lanpostuen zerrenda egokitzea. • Saileko langileen lanpostu-hornikuntza. • Lan egutegiaren betetze maila kontrolatzea. • Prestakuntza: lanpostu bakoitzari esleitutako eginkizunak gauzatzeko prozesua hobetzeko prestakuntza-plana betearaztea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Ikastaro kopurua. 2. Prestatutako pertsona kopurua. 	3 4 20 50	2. Contratos Administrativos. <ul style="list-style-type: none"> • Informar y tramitar los expedientes. • Resolver incidencias y modificaciones contractuales. • Gestionar ante la Comisión Central de Contratación los que son de su competencia. GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS. <ul style="list-style-type: none"> • Adecuación de la relación de puestos de trabajo del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad. • Provisión de los puestos de trabajo de la plantilla departamental. • Control de cumplimiento del calendario laboral. • Formación: ejecutar el plan de formación, para mejorar el desempeño de las tareas atribuidas a cada puesto de trabajo. 1. Número de acciones formativas. 2. Número de personas formadas.
INFORMAZIO SISTEMAK. <ul style="list-style-type: none"> • Saileko prozesu guztien kudeaketa integralerako sistema berria garatzen eta ezartzen jarraitza, izapidezta telematikoa bultzatzu. • Sailaren webgunea eguneratzea. • Turismoko web-orriko edukien kudeatzaile berria egitea, funtzionalitate berriak gehituz. • Aldiroko ikuskatzeak kudeatzeko sistema berria egitea. • Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Saila bere helburuak lortzeko egokiak diren ekipo informatikoez hornitzea. 	1 1 1 1 20	SISTEMAS DE INFORMACIÓN. <ul style="list-style-type: none"> • Continuar con el desarrollo e implantación del nuevo sistema de gestión integral de todos los procesos del Departamento, impulsando la tramitación telemática. • Actualización de la página web del Departamento. • Realización del nuevo gestor de contenidos de la página web de turismo, incorporando nuevas funcionalidades. • Construcción del nuevo sistema de gestión de las inspecciones periódicas. • Dotar al Departamento de Turismo, Comercio y Consumo con los equipos informáticos adecuados para llevar a cabo sus objetivos.
BERDINTASUNEKO ADMINISTRAZIO UNITATEA. <ul style="list-style-type: none"> • Emakunderekin elkarlana VII. Berdintasun Plana gauzatzeko. • Bilerak. 	1	UNIDAD ADMINISTRATIVA DE IGUALDAD. <ul style="list-style-type: none"> • Colaboración con Emakunde para la elaboración del VII Plan de Igualdad. • Número de reuniones

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Gizon eta emakumeen berdintasunerako legealdiko plana gauzatu. <p>Dokumentuak.</p> <ul style="list-style-type: none"> Berdintasunaren aldeko urteko programazioa prestatu eta haren jarraipena eta ebaluazioa egitea. <p>Dokumentuak.</p> <ul style="list-style-type: none"> Berdintasuneko Administrazio Unitatearentzat aurreikusitako ekintzak unitatean gauzatzea. Neurriak eta ekintzak proposatzea, arau, politika eta planak begiratu eta ebaluazioa egin. Sailaren eskumen-arloetan berdintasunari buruzko aholkularitza eman, konsultak atenditu eta gai horri buruzko informazioa zabaltzea. <p>Bilerak.</p> <p>Txostenak.</p> <p>Informazio bidalketak.</p> <ul style="list-style-type: none"> Berdintasun-arloko prestakuntza bultzatzea. Solaskide tekniko-lanak egitea eta berdintasun egituretan parte hartzea: Sailaren Lantaldea, Sailarteko Lantaldea, Berdintasun Unitateen Sarea, besteak beste. <p>Bilerak.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sailari atxikita diren Fundazio, Sozietate eta Erakunde Publikoek aholkularitza ematea berdintasun arloaren inguruan. <p>Aholkularitza ekintzak.</p>	1	<ul style="list-style-type: none"> Elaboración del plan de legislatura del Dpto. a favor de la igualdad de mujeres y hombres. <p>Número de documentos</p> <ul style="list-style-type: none"> Elaboración, impulso, seguimiento y evaluación de la programación anual a favor de la igualdad. <p>Número de documentos.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ejecutar las acciones previstas para la Unidad Administrativa de Igualdad en el mismo. Proponer medidas y acciones, revisar y evaluar normas, políticas y planes. Asesorar, atender consultas y difundir información sobre igualdad en lo relativo a los ámbitos competenciales del Departamento. <p>Número de reuniones.</p> <p>Número de informes.</p> <p>Número de envíos de información.</p> <ul style="list-style-type: none"> Impulsar la formación en materia de igualdad. Ejercer la interlocución técnica y participar en estructuras de igualdad: Grupo de Trabajo Departamental, Grupo de Trabajo Interdepartamental, red de Unidades de Igualdad, entre otros. <p>Número de reuniones.</p> <ul style="list-style-type: none"> Asesoramiento en materia de igualdad a las Fundaciones, Sociedades y Entes Públicos adscritos al Departamento. <p>Número de asesoramientos.</p>
SAILEKO ESTATISTIKA ORGANOAK SAILAREN ESTATISTIKA LANAK EGITEA.		ELABORACIÓN DE LA ESTADÍSTICA DEPARTAMENTAL A TRAVÉS DEL ÓRGANO ESTADÍSTICO.
<ol style="list-style-type: none"> EAEko Estatistika Ofizialeko Programan jasota dauden Saileko estatistika eragiketa zehatzak garatzea. Sektore analisiak burutzea eta koiunturako adierazleak egunearatzea. Euskal Estatistika Batzordearen eta Estatistika Kontseiluaren eta lantalueen bileretan parte hartzea. Saileko plan estrategikoen ebaluazioan parte hartzea. 		<ol style="list-style-type: none"> Desarrollo de las operaciones estadísticas específicas del Departamento incluidas en el Programa de Estadística Oficial de la CAE. Elaboración de análisis sectoriales y actualización de los indicadores de coyuntura. Participación en las reuniones de la Comisión y Consejo de Estadística de Euskadi y Grupos de Trabajo. Participar en la evaluación de los planes estratégicos departamentales.

PROGRAMA	PROGRAMA
7511 TURISMOA	7511 TURISMO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</u>	<u>09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</u>
TURISMO ZUZENDARIA	DIRECTORA DE TURISMO

MEMORIA

Turismoa industria-mota bat da, irabazi ekonomiko handiak sortzen ditu, lehen mailako baliabide bat da, eta etengabe ari da aldatzen, dinamikoa da oso. 2010etik turismoa etenik gabe ari da hazten; hazten jendez, eta hazten ekonomian duen pisuz; hala, 2010ean BPGaren %5,4 zen, 2015ean %5,9 izan da, eta 2017an %6ra iritsiko bide da. Ekonomiari tira egiteko gaitasun paregabea du, bai aberastasuna bai enplegua sortuz gure herrialderako.

Gainera, laguntza paregabea da Euskadiren irudia kanpoan zabaltzeko, eta geroz eta sendoago uzten du lotuta, Euskadi alegia, jomuga turistiko bikainen eta esperientzia ugarikoen artean.

Ildo horretatik, aurtengoan, Merkataritza eta Turismo Sailburuordetzaren 2017-2021 jarduera-plan berria hasiko gara garatzen; eta, horretarako, Turismoko Euskal Gidaplana garatuko dugu. Han utziko ditugu zehazturik landu beharreko ardatzak.

Turismoak, sektore ekonomiko bat den bezainbatean, baditu mehatxuak eta baditu erronak, eta aurrekontualdi honetako ekintza nagusietan haiexek izango ditugu begitan. Hauek ildo estrategikoak:

1) Bikaintasuna.

Mundu globalizatu honetan, bikaintasunez eta kalitatez behar du lehiatu Euskadik, derrigor. Aipa ditzagun aurrekontualdi honetako ekintza estrategikoetako batzuk: Turismoko gidaplana egingo dugu, arlo estrategikoetan sortzen diren ekimen berriztatzaileei laguntza emango diegu, eta turismo-arloaren profesionaltasuna sustatuko dugu.

Turismo-arloa modernizatzea eta berritzea bultzatuko dugu, eta, aldi berean, turismo-industriaren barruko lankidetza publiko-pribatua ere sustatuko dugu, lehiakorragoak izatearren.

El turismo se configura como una industria turística que genera importantes beneficios económicos, constituyendo un recurso de primer orden en constante cambio y dinamismo. Desde 2010 el turismo no ha dejado de crecer en afluencia y en peso sobre la economía, pasando del 5,4% de 2010 al 5,9% en 2015 y con previsión de alcanzar el 6% del PIB en 2017, siendo clave su rol tractor de la actividad económica, en su capacidad para generar riqueza y empleo para el país.

Además contribuye de manera decisiva a la imagen y a la proyección exterior de Euskadi avanzando hacia su consolidación como un destino turístico de excelencia y multiexperiencial.

En esa línea, en el actual ejercicio, se desarrollará el nuevo plan de actuación de la Viceconsejería de Turismo y Comercio 2017-2021, desarrollando un plan Director de Turismo Vasco que nos marcará los diferentes ejes a trabajar:

El turismo es un sector económico que tiene amenazas y desafíos, ante los cuales se aglutinan las principales actuaciones en este ejercicio presupuestario, constituyendo de esta manera las siguientes líneas estratégicas:

1) Excelencia.

En un mundo globalizado, Euskadi solo puede competir desde la excelencia y la calidad. Entre el conjunto de actuaciones más significativas de este ejercicio presupuestario se destacan la elaboración del Plan Director de Turismo y el apoyo a las iniciativas innovadoras en segmentos estratégicos, y el fomento de la profesionalización del sector.

Impulsaremos la modernización y la innovación del sector, a la vez que el fomento a la cooperación de la industria turística público-privada con el objetivo de ser más competitivos.

Euskadin turismorako zein seinaleztatze-eredu erabili ere landu behar dugu. Eskumenak dauzkaten gainerako administrazioekin batera egin behar dugu.

Es necesario trabajar en el modelo de señalización turística de Euskadi con resto de Administraciones competentes para poder cumplir con los objetivos demandados por los turistas.

2) Iraunkortasuna.

Turismoaren garapenak -irizpideez ari gara orain- hazkunde iraunkorrean oinarritu behar du, eta ez ingurumenaren ikuspuntutik soilik, baita aurrerabide ekonomikoa eta justizia soziala sortzeko bide modura ere. Arau-esparrua eta turismorako laguntzak ere egokitu egin behar ditugu, iraunkortasuna irizpideen artera bilduz; horra hor ardatz honetan bereiziki landu beharreko gaietako bat.

Hazten jarraituko dugu, esku artean ditugun programak garatzen jarraituko dugu, turismoaren kalitatea kudeatzeko, irisgarritasuna errazteko, prestakuntza hobetzeko eta profesionaltasuna areagotzeko.

2) Sostenibilidad.

El desarrollo del turismo debe apoyarse en criterios de crecimiento sostenible, no solo desde el punto de vista medioambiental, sino también como generador de progreso económico y de justicia social. En este eje se incluye especialmente la adecuación del marco normativo y la adecuación de las ayudas al sector incorporando el criterio de sostenibilidad, entre otras actuaciones.

Continuaremos creciendo y desarrollando los programas de gestión de calidad turística, accesibilidad, formación y profesionalización del sector turístico.

3) Esperientzia-turismoa.

Euskadik, gaur egun, turismorako esperientzia-sistema garrantzitsua dauka. Eta esperientzia berriak biltzen eta eskaintzen saiatuko gara, turista-segmentu berriei eta gaur egungo turista kosmopolitaren premieie erantzuna ematearren, aparteko "Euskadi Esperientzia" eskaniz. Ardatz honen barruan dago esperientziei beren balioa ematea lortzea, dela Turismo Atariaren bidez, dela publizitate-liburuxken edo sustapenen bidez, edo etengabe baloratzu eta eguneratzu.

4) Herrialde-marka: Euskadi Basque Country.

Horixe da aurrekontu hauetako lehentasunezko helburuetako bat, herrialde-marka sustatzea alegia, erakunde arteko koordinazio-estrategia erabiliz eta turismoan lan egiten duten eragile publikoekin eta pribatuekin ere koordinatzu, hartara, Euskadi-Basque Country marka indartzen laguntzearren.

Eta, herrialdearen marka proietatzeko bide horretan, gainerako sustapen-ekintzak Basquetour sozietaete publikoaren bidez egingo dira.

Gaur egungo arau-esparruari begiratzen badiogu, ikusiko dugu ildotako estrategiko horiek 13/2016 Legean dutela testuingurua. Orain, berriz, garatzeke dauden gainerako arau guztiak garatu behar dira, Turismo Mahaia erabiliz horretarako -dagoeneko osatuta baitago- eta turismoan lan egiten duen ostalaritzaren premiak ahaztu gabe.

3) Turismo experiencial.

Euskadi cuenta hoy con un importante sistema de experiencias turísticas. Apostaremos por ampliar nuevas experiencias que den respuesta a los nuevos segmentos y necesidades del turista cosmopolita de hoy para ofrecer una "Experiencia EUSKADI" excepcional. En este eje se incluye la puesta en valor de las experiencias a través del Portal de Turismo, folletos, promoción, además de su constante valoración y actualización de los mismos.

4) Marca país: Euskadi- Basque Country.

Es un objetivo prioritario de este presupuesto potenciar la marca país a través de una estrategia de coordinación interinstitucional, así como con los agentes públicos y privados que desarrollan actividades en el sector turístico favoreciendo el impulso de la marca Euskadi- Basque Country.

Dentro de la proyección de la marca país, el resto de acciones de promoción ser realizarán a través de la Sociedad Pública Basquetour.

Las anteriores líneas estratégicas encuentran su adecuada contextualización en el actual marco normativo definido por la Ley 13/2016. Es preciso ahora el desarrollo del resto de la normativa pendiente mediante la Mesa de Turismo ya constituida, contemplando también las necesidades de la Hostelería vinculada a la actividad turística.

OBJETIVO ACCION INDICADOR	MAGNITUD A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
TURISMO-ESKAINTZAREN BALIO ERANTSIA AREAGOTZEA, EUSKADI JOMUGA KALITATEKO ETA BIKAINA IZAN DADIN, ABERASTASUNA ETA KALITATEKO ENPLEGUA SORTZEKO GAITASUN HANDIAGOKOA. Turismoko gidaplana egitea. 1. Turismoko gidaplana definitzea. 2. Eusko Ganberak Euskadiko merkataritzaganei “Berriz Enpresa” programarako emandako diru-laguntza nominatiboan. 3. Euskadiko turismo-industria indartu eta finkatzeko estrategietan lankidetzen aritzearren empresa-elkartekin (SEA Arabako Empresariak, Gipuzkoako Ostalaritzako Enpresaburuen Elkartea, Bizkaiko Ostalaritzako Enpresaburuen Elkartea) eginiko hitzarmenak eta diru-laguntza nominatiboak.		INCREMENTAR EL VALOR AÑADIDO DE LA OFERTA TURÍSTICA, PARA SITUAR A EUSKADI COMO UN DESTINO DE CALIDAD Y DE EXCELENCIA CON MAYOR CAPACIDAD PARA GENERAR RIQUEZA Y EMPLEO DE CALIDAD. Elaboración del Plan Director de Turismo. 1. Definir el Plan Director de Turismo. 2. Subvención nominativa a las Cámaras de Comercio Vascas-Eusko Ganberak para el programa “Berriz Enpresa”. 3. Convenios y Subvenciones nominativas con las Asociaciones empresariales para cooperar en las estrategias dirigidas a fortalecer y consolidar la industria turística vasca (SEA Empresarios Alaveses, Asociación de Empresarios de Hostelería de Gipuzkoa, Asociación de Empresarios de Hostelería de Bizkaia).
Jarduera turistikoaren eremuan ekimen berritzaileak sustatzea eta abiaraztea. 1. “Turismo-enpresen modernizaziorako eta lehiakortasunaren hobekuntzarako laguntzen programaren” bidez (MET) zenbat enpresari lagundu zaien turismo-enpresa berriztatzaileak eta lehiakorrak sortzen turismo-segmentu estrategikoetan. 2. “Turismo-enpresen modernizaziorako eta lehiakortasunaren hobekuntzarako laguntzen programaren” bidez (MET) zenbat enpresari lagundu zaien gaur egungo turismo-enpresak eskariaren premia berrietara egokitzen, kalitate ziurtagiria lortzen, ingurumenaren kudeaketa bideratzen eta irisgarritasuna hobetzen.	40 80	Incentivar iniciativas innovadoras en el ámbito de la actividad turística. 1. N. de empresas apoyadas para la creación de empresas turísticas innovadoras y competitivas en segmentos turísticos estratégicos a través del programa de ayudas a la Modernización y mejora de la competitividad de las empresas turísticas (MET). 2. N. de empresas apoyadas para la adaptación y adecuación de las empresas turísticas actuales a los nuevos requerimientos de la demanda, así como para certificación de la calidad, gestión ambiental y mejora de la accesibilidad, a través del programa de ayudas a la Modernización y mejora de la competitividad de las empresas turísticas (MET).
Sektorearen profesionalizatzea sustatzea eta turismo-arloko lanbideak babestea. 1. Prestakuntzarako eta motibaziorako ekintzak bultzatzea, bai turistarekin harreman zuzena duten eragileentzat, bai turismo-lekuetako turismo-enpresentzat, bai lanbide turistikoentzat (prestakuntza-plana). 2. Prestakuntzarako hitzarmena Deustuko Unibertsitatearekin, ikasleen praktiken modalitatean (bekadunen kopurua).	1 30	Fomentar la profesionalización del sector y proteger las profesiones turísticas. 1. Impulsar el desarrollo de acciones formativas y motivacionales, dirigidas tanto a los agentes que están en contacto directo con el turista, como a las empresas turísticas de los destinos y a las profesiones turísticas (plan de Formación). 2. Convenio con la Universidad de Deusto formación bajo la modalidad de prácticas del alumnado (n. de becarios y becas).

OBJETIVO ACCION INDICADOR	MAGNITUD A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Itourbask turismo-bulegoen euskal sareko langileak prestatzea bi gaiotan: sustatu beharreko produktuak eta esperientziak, eta definituta dauden argumentu turistikoa.</p> <p>4. Zenbat prestakuntza-ikastaro.</p> <p>Euskadiko turismoaren baliabideak sustatzea eta liraintza.</p> <p>1. Turismo-baliabideen inventarioa aztertzea eta eguneratzea.</p> <p>Ohiko formatuak edo proposamen berritzaleak erabiliz, eskaintza turistikoaren merkaturatzea sendotzea.</p> <p>1. Euskadi destinoa eta bertako produktuak sustatzeko turismo-webguneak izan dituen bisisak. (milio).</p> <p>Teknologia berrien sarbidea bultzatzea, eskaintza turistikoan proposamen baliotsu berriak sortzeko.</p>	2	<p>3. Formar al personal de la Red Vasca de Oficinas de Turismo Itourbask en los productos y experiencias a promocionar, así como en los argumentos turísticos definidos.</p> <p>4. N. de cursos de formación.</p> <p>Promocionar y realizar los recursos turísticos de Euskadi.</p> <p>1. Revisar y actualizar el inventario de recursos turísticos.</p> <p>Fortalecer la comercialización de la oferta turística tanto en formatos convencionales, como propuestas innovadoras.</p> <p>1. Visitas a la Web de Turismo para la promoción del destino Euskadi y de sus productos. (millones).</p> <p>Incentivar la incorporación de las nuevas tecnologías para la configuración de nuevas propuestas de valor en la oferta turística.</p>
<p>1. Ea lortzen dugun teknologia berri mugikorretara egokituta agertzea gure eskaintza; eta beste tresna batzuen beharra ere badugu, errazagoa izan dadin gure jomuga ezagutzea eta gure eragileek sortzen dituzten produktuak ezagutzea. Nahi duenak edozein momentutan eskuratu ahal izatea da kontua.</p> <p>2. IKT euskarriak dituzten zenbat berrikuntza-proiekturi lagundu zaison "Turismo-enpresen modernizaziorako eta lehiakortasunaren hobekuntzarako laguntzen programaren" babespean (MET).</p>	1,75	<p>1. Propiciar la presencia de nuestra oferta de forma adaptada a las nuevas tecnologías móviles y desarrollar herramientas que favorezcan tanto el conocimiento de nuestro destino como los productos generados por sus agentes, para posibilitar su adquisición en cualquier momento.</p> <p>2. N. de proyectos de innovación soportados en TICs apoyados al amparo del programa de ayudas para la modernización y mejora de la competitividad de las empresas turísticas (MET).</p>
BI IRIZPIDE HAUEI INDAR HANDIAGOA EMATEA TURISMO-POLITIKETAN: INGURUA ZAINDU BEHARRA, ETA AURRERAPEN EKONOMIKOA ETA JUSTIZIA SOZIALA.		FORTALECER LOS CRITERIOS DEL RESPETO AL ENTORNO, PROGRESO ECONÓMICO Y JUSTICIA SOCIAL A LAS POLÍTICAS TURÍSTICAS
<p>Esparru arauemailea eguneratzea.</p> <p>1. Dekretu-proiektuak egitea.</p> <p>2. Aitorpen arduratsua egiteko tresna informatikoa eta ereduak egokitzea.</p> <p>3. Erregelamenduen garapen-bidean definiturik dauden arauketa-prozesuak kudeatzea: Zenbat ikuskapen-jarduera.</p> <p>4. Erregelamenduen garapen-bidean definiturik dauden arauketa-prozesuak kudeatzea: Zenbat alta.</p>	<p>2</p> <p>1</p> <p>80</p> <p>200</p>	<p>Actualización del marco normativo.</p> <p>1. Elaboración de proyectos de decretos.</p> <p>2. Adecuación de la herramienta informática y de los modelos de declaración responsable.</p> <p>3. Gestión de los procesos de ordenación definidos en los desarrollos reglamentarios: N. de actuaciones de inspección.</p> <p>4. Gestión de los procesos de ordenación definidos en los desarrollos reglamentarios: N. de altas.</p>

OBJETIVO ACCION INDICADOR	MAGNITUD A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Turismo-arlorako laguntzak egokitzea, eta iraunkortasun-irizpidea ere kontuan hartzen hastea.</p> <p>1. Begiratu bat ematea “Turismo-enpresen modernizaziorako eta lehiakortasunaren hobekuntzarako lagunten Aginduari (MET)”, ea zer egin iraunkortasunaren irizpidea erabiltzen hasteko.</p> <p>2. Begiratu bat ematea “Lurralde-proiektu turistikoetarako lagunten aginduari”, ea zer egin iraunkortasunaren irizpidea erabiltzen hasteko.</p> <p>Euskadik turismo-arloan duen irisgarritasun-eredua eguneratzea.</p> <p>1. Irisgarritasun Turistikoaren eredu erabiltzen diren estandarrak eguneratzea.</p> <p>Seinaleztatze modernoa, ulergarria eta integratua erabiltzea.</p> <p>1. Seinaleztatze-eredu eguneratua eta homologatua erabiltza, turistentzat errazagoa izan dadin Euskadiko erakargarri turistikoak ulertzea.</p> <p>Turismoan lankidetzan aritzeko harremanak garatzea hurbileko beste leku batzuekin edo gure antzeko gauzak dauzkaten beste leku batzuekin.</p> <p>1. Euskal lurralte turistikoa taxutzea edo jostea bultzatzea, tokian tokiko lankidetza-erakundeak erabiliz eredu modura. Udalerriek lankidetzan jardungo lukete, lurralde-proiektu turistikoetarako lagunza-programaren bidez. Zenbat eskaerari eman lagunza.</p>	1	<p>Adecuación de las ayudas al sector turístico, e incorporar el criterio de sostenibilidad.</p> <p>1. Revisar la Orden de Ayudas para la Modernización y Mejora de la Competitividad de las Empresas Turísticas (MET) con objeto de operativizar el criterio de sostenibilidad.</p> <p>2. Revisar la Orden de Ayudas para los Proyectos Territoriales Turísticos (PTT) con objeto de operativizar el criterio de sostenibilidad.</p> <p>Actualizar el modelo de accesibilidad Turística de Euskadi.</p> <p>1. Actualización de los estándares del modelo de Accesibilidad Turística.</p> <p>Desarrollar la implantación de una Señalética moderna, comprensible e integrada.</p> <p>1. Trabajar sobre un Modelo de Señalética actualizado y homologado que facilite a los turistas la comprensión de los atractivos turísticos de Euskadi.</p> <p>Impulsar el establecimiento de lazos de cooperación en materia turística con entornos próximos y/o que presenten similitudes con nuestro destino.</p> <p>1. Impulsar la articulación del territorio turístico vasco bajo un modelo de entes locales de cooperación en colaboración con los municipios a través del programa de ayudas para los Proyectos Territoriales Turísticos (PTT): N. de solicitudes apoyadas.</p>
ESPERIENTZIA-TURISMOAK DUEÑ BALIOA INDARTZEA, “EUSKADI TURISMO-LEKUA” BEREIZTEAREN ETA BALIO HANDIAGOA IZAN DEZAN.	31	FORTALECER EL VALOR DEL TURISMO EXPERIENCIAL EN EL OBJETIVO DE DIFERENCIAR Y DAR VALOR AL DESTINO EUSKADI.
<p>Jarraipena, controla eta balioespresa egiteko sistema baten bidez esperientzia-eskaintza kudeatzea.</p> <p>1. Aztertzea ea zenbat eta nola erabiltzen diren Euskadiko Turismo Atariaren bidez eskaintzen diren esperientziak.</p> <p>Esperientziei beren balioa ematea, sustapen-ekintzen bidez.</p> <p>1. Ea zenbat esperientzia argitaratu diren Euskadiko Turismo Atarian.</p>	1	<p>Gestionar la oferta experiencial a través de un sistema de seguimiento, control y valoración.</p> <p>1. Análisis del uso de las experiencias ofertadas a través del Portal de Turismo de Euskadi.</p> <p>Poner en valor las experiencias a través de acciones promocionales.</p> <p>1. N. de experiencias publicadas en el Portal de Turismo de Euskadi.</p>
	5	

OBJETIVO ACCION INDICADOR	MAGNITUD A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
EUSKADI BASQUE COUNTRY MARKA BERA ETA DAGOKION CLAIM-A SUSTATZEA, EUSKADIN TURISMO-POLITIKA KOORDINATURIK KUDEATZEKO ESTRATEGIA BIDERATUZ. Turismo-etorleku modura bereizten gaituzten elementua indartzea, haien izan daitezen "Euskadi-Basque Country" marka turistikoa ondo kokatzeko oinarrizko erreferentzia-elementuak. 1. Badira gauza batzuk turismo-leku modura bereizgarri egiten gaituztenak beste batzuen aldean; baina, gauza horiek baliatuko ditugu Euskadi/Basque Country marka turistikoa indartzeko. 2. Basque Culinary Center-ekin hitzarmen bat egitea, Euskadik duen irudi gastronomikoa indartzeko. 3. Lasarteko hipodromoari dirulaguntza nominatiboa ematea. 4. Miniature Experience S.L. dirulaguntza nominatiboa ematea, Miniature Pintxos Congress by Euskadi Gastronomikaren IV. ediziorako. 5. Nazioarteko proiekzio handia duten ekitaldiak (Gasteizko Jazzaldia, Donostiarra Jazzaldia, Getxoko Jazza, Donostiarra Nazioarteko Zinemaldia eta Hondarribiko Blues Jaialdia) sustatzeko eta merkaturatzeko sinatutako hitzarmenak. 6. Euskadi-Basque Country marka indartuko duten turismo-proiekzio handiko ekitaldiak. 7. Euskadi-Basque Country turismoarentzako sariak, berrikuntzaren, lehiakortasunaren eta lanbide-ibilbidearen modalitateetan. Eskaintza askotarikoa eta bereizia sustatzea, kalitatekoa, lehiatzeko modukoa eta iraunkorra.		POTENCIAR LA MARCA EUSKADI BASQUE COUNTRY Y SU CLAIM CORRESPONDIENTE, FAVORECIENDO UNA ESTRATEGIA DE GESTIÓN COORDINADA DE LA POLÍTICA TURÍSTICA EN EUSKADI. Impulsar aquellos elementos que singularizan nuestro destino como elemento de referencia básica para el posicionamiento de la marca turística Euskadi Basque Country. 1. Fortalecer la marca turística Euskadi/Basque Country a través de aquellos elementos que singularizan nuestro destino frente a otros lugares turísticos. 2. Convenio con el Basque Culinary Center fortaleciendo la imagen gastronómica de Euskadi. 3. Subvención nominativa al hipódromo de Lasarte. 4. Subvención nominativa a miniature Experience S.L. para la IV edición Miniature Pintxos Congress by Euskadi Gastronomika. 5. Convenios formalizados para la promoción y comercialización de eventos de gran proyección internacional (Festivales de Jazz de Vitoria-Gasteiz, Donostia-San Sebastián y Getxo, Festival Internacional de Cine de Donostia-San Sebastián y Festival de Blues de Hondarribia). 6. Eventos de gran proyección turística que refuercen la marca Euskadi-Basque Country patrocinados. 7. Premios al turismo vasco en sus modalidades a la innovación, competitividad y trayectoria profesional. Impulsar una oferta diversificada y diferenciada de calidad, competitiva y sostenible.
1. Euskadi.turismo webgunean edukiak mantentzea. 2. Euskadi.turismo webgunean baliabide berriak sortzea.	525	1. Mantenimiento de contenidos en la web Euskadi.turismo. 2. Creación de nuevos recursos en la web Euskadi.turismo.
Turismo-informazio integratzailea eskaintzea, produktu turistiko modura Euskadi-Basque Country marka salduko duena.	10	Ofrecer una información turística integradora que venda la marca Euskadi-Basque Country como producto turístico.

OBJETIVO ACCION INDICADOR	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Itourbask sareko turismo-bulegoetan Euskadi eskaintzea produktu turistiko modura. Informazioa eskaintzeko orduan, herrian geratu beharrean, autonomia-erkidego osoa hartza aintzat, eta, horrela, kalitateko informazio-zerbitzua eskaintza, homogeneoa eta estandarizatua, Euskadik dituen baliabide turistiko guztietan oinarrituz. Sare horretan zenbat bulego dagoen.</p> <p>2. Euskadi Basque Country marka Itourbask Sareko turismo-bulego guztietan berdin erabil dadin sariatza. Zenbat ikuskapen egin diren.</p> <p>3. Informazio-euskarriak eguneratzea (liburuxkak, gidak, mapak, baita online ere), hartara, dena delako lekura doan horri informazio hobea eman eta hobeto kasu egin ahal izateko.</p>	51 20 3	<p>1. En el ámbito de las oficinas de turismo de la Red Itourbask ofrecer Euskadi como producto turístico, dando información sobre toda la Comunidad Autónoma transcendiendo el ámbito local con el fin de ofrecer un servicio de información turística de calidad, homogéneo estandarizado y capaz de ofrecer una información turística centrada en el conjunto de los recursos turísticos de Euskadi. N. de oficinas pertenecientes a la red.</p> <p>2. Promover un uso homogéneo de la marca Euskadi Basque Country en todas las oficinas de turismo de la Red Itourbask n. de inspecciones realizadas.</p> <p>Actualizar (también online) los distintos soportes informativos (folletos, guías, mapas) para mejorar la información y atención a la persona cliente en destino.</p>

PROGRAMA

7612 BARNE MERKATARITZA

ARDURADUNA09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA

MERKATARITZA ZUZENDARIA

PROGRAMA

7612 COMERCIO INTERIOR

RESPONSABLE09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO

DIRECTOR DE COMERCIO

MEMORIA

Merkataritzak ezinbesteko eragina du aberastasuna eta enplegua sortzeko ahalmenagatik. Euskadin BPGren % 11 inguru da. Azken urteotan merkataritza banaketaren sektoreak aurre egin behar izan dio eskaintzaren jaitsierari, baina joera horren norabidea astiro aldatzen ari da. 2010 gerotzik, barne Produktu Gordinaren partizipazioa gero eta handiagoa izan da, 2015ean % 10,9ra iritsi delarik.

Merkataritzak egitura-aldaketa sakonei aurre egin behar die. Erronka nagusia kontsumitzaileen erosteko ohiturei moldatzekoa da. Informazioaren eta komunikazioaren teknologiak eta sareak, eta salmenta bide berriak zabaltzeak behartzen gaituzte estrategia berriak adoptatzera eta negozio eredu berriak garatzera, arloaren lehiakortasuna hobetzeko.

Txikizkako merkataritzak balio erantsia sortzen du, hirialde ingurune bizirik eta dinamiko bihurtzen dituen heinean. Hiriak erakargarriago egiten ditu, eta herriei ekarpenak egiten dizkie, balio ekonomikoa kontuan izan ezik; hala nola, ospea, kalitatea, produktuaren ezagutza eta arreta personalizatua. Hala ere, merkataritzak kudeaketa publikoaren sustapena behar du erak berritzeko eta kudeaketa estrategia berriak sortzeko. Lagunduko dugu kudeaketa estrategia berriak erabiltzen. Halaber, sustapen eta sensibilizazio kanpainak egingo ditugu, euskal merkataritza arlo ezberdinetan.

Lehenengo jarduketa ildoa lehiakortasuna eta modernizazioa bultzatzea da. Aspektu horiek nagusiak dira merkataritza arloa sendotu eta hazteko, eta sortzen duen enplegua hobetzeko. Bestalde, lehiakortasuna eta modernizazioa bultzatze-jarduera herrien eta hirien agente dinamizatzailea ere bada.

La actividad comercial tiene una indudable relevancia en términos de creación de riqueza y de empleo. En Euskadi representa cerca del 11 % del PIB. El sector de la distribución comercial se ha enfrentado, en los últimos ejercicios a una fuerte caída de la demanda, pero esta es una tendencia que se está revirtiendo lentamente. Desde 2010 el crecimiento sobre el PIB ha sido paulatino, hasta alcanzar la cifra del 10,9 % en 2015.

El sector comercial se enfrenta a cambios estructurales profundos con el principal reto de acomodarse a los nuevos hábitos de compra de las personas consumidoras. Las tecnologías de la información y de la comunicación y la irrupción con fuerza de nuevos canales de distribución hacen preciso la necesidad adoptar nuevas estrategias y nuevos modelos de negocio para la mejora de la competitividad del sector.

El comercio minorista aporta valor añadido, en la medida en que contribuye a dinamizar y dar vida a los entornos urbanos. Pone el foco y aumenta el atractivo turístico de las ciudades y da a nuestros pueblos y ciudades bienes que no tienen una cuantificación económica, como el prestigio, la calidad, el conocimiento del producto y la atención personalizada. No obstante el comercio necesita del impulso de la gestión pública para innovar y desarrollar nuevas estrategias de gestión. Ayudaremos a la implantación de estas nuevas estrategias de gestión. Además de elaborar campañas de promoción y sensibilización de los diferentes sectores del comercio vasco.

Una primera línea de actuación debe ser el fomento de la competitividad y de la modernización. Estos aspectos son fundamentales para la consolidación y crecimiento del sector, así como de la dinamización de su empleo. El impulso a estos dos aspectos es, a su vez, una palanca dinamizadora de nuestros pueblos y ciudades.

Ikerketa eta garaparen proiekuei lagunduko diegu; bai eta merkataritzaren digitalizazioari aurre egingo dioten ekimenei ere. Era berean, sustatuko ditugu baliabideak, datuen iturri berriak eta horien erabilera berrikusteko, antolatzeko eta sistematizatzeko. Baliabide horiek, alde batetik, politikak formulatzeko euskarriak dira, eta bestetik, gizarte eragileen arteko komunikabideak sortzen dituzte.

Modernizaziorako eta kalitatean prestatzeko programak bultzatuko ditugu, aldi berean kudeaketa-tresnak eta -azpiegiturak hobetuz eta, hobetzeko estrategia gisara, bikaintasunaren aldeko apustu garbia eginez.

Ezagueraren zabalkundeak ere sustatuko dugu, gure arloaren lehiakortasuna indartzeko elementu modura.

Bigarren jardun-erroan, ekintzaileta bultzatzeko ahaleginak egingo ditugu, saiatuko gara talentua eta enpresen ondorengotza sustatzen.

Ekintzaileari bidea zabaltzeko asmoa daukagu, laguntzak sustatzu. Gure mundu geroz eta globalago eta lehiakorrago honetan, badira bi gauza erabat funtsezkoak gure arloak - baita gure arloan sortzen den enpleguak ere- etorkizunik eta jarraipenik izango badu: ekintzaileen talentua; eta enpresek jarraipena eta laguntasuna edukitzea.

Hirugarren jardun-erroak, berriz, merkataritza-arloko lankidetza sustatuko du, hazkundea lortzeko faktore modura eta integrazio estrategikoa eta lehiakortasuna bultzatzeko gai gisa.

Gure merkatu geroz eta handiago eta zorrotzago honetan, elkarteka-egiturak indartuz gero, aiseago iritsiko gara ezaguerara, berrikuntzara, eta errazago inguratuko ditugu teknologia berriak, betiere lehia-gaitasunaren mesederako. Ez, soilik, eskualdea hartuz gogoan, merkataritza bera arloka elkartu beharra ere ahaztu gabe baizik.

Laugarren ardatzak, azkenik, prestakuntza eta gaitasuna hobetzeko euskarri izan behar du, hala eskatu baitu historikoki euskal merkataritzak berak.

Eta ezin ahaztu indar handiagoz ahalegintza empresa-jakinduria transmititzen eta sektoreari laguntasuna ematen. Horregatik egin dugu apustua Merkataritza Dinamizatzeko Bulegoen alde. Haien ardura izango da merkataritzari kudeaketa doitzeko lagunza kualifikatua ematea, eta, aldi berean, sailak merkataritzarako jarri dituen lerroen berri zabaltzea.

Merkatua geroz eta globalagoa eta lehiakorragoa dugu, era batera edo bestera egunero dakarza erronka berriak, premiak alegia, eta premioi heltzeko euskarriak eta erantzunak eman behar dituzte aurrekontu hauek. Horretarako, ezinbestekoa da gida-plan bat egitea, eta han zehaztuta uztea euskal merkataritzak zer bide estrategiko behar duen 2020ra bitartean.

Apoaremos nuevos proyectos de investigación y desarrollo y el impulso de iniciativas que aceleren la digitalización del comercio. Y herramientas que nos sirvan para revisar, sistematizar y utilizar las nuevas fuentes de datos, que sean soporte por un lado, para la definición de políticas, y por otro, para la creación de vías de comunicación entre los diferentes agentes sectoriales.

Impulsaremos programas de modernización y formación en calidad, con una mejora de los instrumentos de gestión y sus infraestructuras, así como mediante una apuesta decidida por la excelencia como estrategia de mejora.

Fomentaremos también la divulgación del conocimiento, como un elemento que fortalece la competitividad del sector.

La segunda línea de actuación se dirigirá a potenciar el fomento del emprendimiento, el talento y la sucesión empresarial.

Favoreceremos al emprendedor, promoviendo ayudas. El talento de los emprendedores es, con la sucesión empresarial y el acompañamiento, parte fundamental del futuro de nuestro sector, de la continuidad del mismo y del empleo que genera, en un mundo cada vez más global y cada vez más competitivo.

La tercera línea de actuación incide en la promoción de la cooperación comercial como factor de crecimiento y como impulso a la integración estratégica y a la competitividad.

El fortalecimiento de estructuras asociativas facilitará el conocimiento, la innovación, la incorporación de nuevas tecnologías, redundando en su capacidad competitiva en un mercado cada vez más dimensionado y más exigente. Y ello, no sólo desde un punto de vista de zonificación, sino también de sectorialización del propio comercio.

Y el cuarto eje debe dar soporte a la mejora en la formación y en la capacitación en el sector, siendo esta una demanda histórica del propio comercio vasco.

Del mismo modo, hay que fortalecer la trasmisión del conocimiento empresarial y la asistencia al sector. Con la apuesta por las Oficinas de Dinamización Comercial responsables de dar asistencia cualificada al comercio con el fin de optimizar su gestión, a la vez que difunden las líneas comerciales marcadas por el Departamento.

Estos presupuestos deben dar soporte y respuesta a las necesidades que se nos presentan, fruto de un mercado más global y más competitivo, en el que los nuevos retos están presentes cada día en diversas formas. Para ello, es indispensable la elaboración de un Plan Director que nos marque las pautas estratégicas a seguir por el Comercio Vasco en el horizonte 2020.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>LEHIAKORTASUNA ETA MODERNIZAZIOA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Euskal Merkataritzaren Gidaplana egitea. 1. Plan hori egiteko inbertsioa. Informazio-teknologiak erabiltzea. 1. Teknologia berriak erabiltzen hasteko programa, e-commerce. 2. Hasiak direnen artean erabilera hori sendotzeko programa. 3. Ikerketa-proiektuetan laguntzeko eta aplikazioak garatzeko programak. • Modernizaziorako eta prestakuntzarako ekintzak. 1. Saltokiak modernizatzeko programa. 2. Berrikuntzarako jakituria eta merkataritzarako lehiakortasuna sustatzea eta zabaltzea. 3. Negozio-eredu berrietarako prestakuntza-programa. 4. Kalitatearen inguruko prestakuntza-programa. • Merkataritza Banaketaren Behatokia. • Azterlanak eta diagnosi-jardunaldiak egitea. • Sentsibilizaziorako publizitate-kanpainak. <ul style="list-style-type: none"> 1. Gizartea sentsibilizatzeko eta gizarteak merkataritza balioesteko kanpainak. 	1	<p>COMPETITIVIDAD Y MODERNIZACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Elaboración del Plan Director del Comercio Vasco. 1. Inversión en elaboración del mismo. Incorporación a las tecnologías de la información. 1. Programa de incorporación a las nuevas tecnologías, e-commerce. 2. Programa de consolidación a los ya iniciados. 3. Programas de apoyo a proyectos de investigación y desarrollo de aplicaciones. Acciones de modernización y formación. 1. Programa de modernización de establecimientos comerciales. 2. Programa de fomento y divulgación del conocimiento de la innovación y de la competitividad comercial. 3. Programa de formación para nuevos modelos de negocio. 4. Programa de formación en el área de calidad. Observatorio de la distribución comercial. Realización de estudios y jornadas de diagnóstico. Campañas publicitarias de sensibilización. 1. Campañas de sensibilización y valoración social del comercio.
<p>EKINTZAILETZA ETA TALENTUA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Enpresa-ekimenari laguntzea. 1. Ekintzailetzan laguntzeko programak. 2. Enpresek ondorengotza izateko programak. 3. Ekintzaile berriak eta inbertsio berriak erakartzeko programak. • Prestakuntza eta laguntasuna. 	1	<p>EMPRENDIMIENTO Y TALENTO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Apoyo a la iniciativa empresarial. 1. Programas de ayuda al emprendimiento. 2. Programas de sucesión empresarial. 3. Programas de atracción de nuevos emprendedores y nuevas inversiones. Formación y acompañamiento.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Profesionalentzako prestakuntza- eta laguntasun-programak eta merkataritzako praktika onak.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enpresen ondorengotzarako lagunza teknikoa. <p>1. Ganberekin eta udalekin hitzartutako proiektuak.</p>	1	<p>1. Programas de formación y acompañamiento para profesionales, y buenas prácticas comerciales.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia Técnica a la transmisión empresarial. <p>1. Proyectos convenidos con Cámaras y Ayuntamientos.</p>
MERKTARITZAREN HAZKUNDEA, LANKIDETZA ETA INTEGRACIO ESTRATEGIKOA.		CRECIMIENTO, COOPERACIÓN E INTEGRACIÓN ESTRATÉGICA COMERCIAL.
<ul style="list-style-type: none"> • Lankidetzarako, dinamizaziorako eta lehiakortasunerako eskualde-estrategiak. <p>1. Lankidetza publiko-pribaturako hitzarmenak udalerriean.</p> <p>2. Gerentzia urbanoak.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enpresen arteko lankidetzarako eta elkarreak osatzeko ekintzak. <p>1. Merkatari-federazioekiko hitzarmenak.</p> <p>2. Dibulgazio-jarduerak egiten dituzten elkarreak.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indartze-ekintzak. <p>1. Gure arloko diagnosiak egitea.</p> <p>2. Plan estrategikoa eta ekintza-planak egitea.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Merkataritzarako Lagunza Teknikoa. <p>1. Lagunza teknikorako eta merkataritza dinamizatzeko bulegoak.</p> <p>2. Banaketa komertzialaren dinamizatzailaileak gaitzeko prestakuntza-ikastaroak. Dinamizatzaile horiek prestatzeko bekak.</p>	<p>1</p> <p>50</p> <p>3</p> <p>2</p> <p>50</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>34</p> <p>22</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Estrategias zonales de cooperación, dinamización y competitividad. <p>1. Convenios de colaboración público-privada de ámbito municipal.</p> <p>2. Gerencias Urbanas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acciones de cooperación interempresarial y asociativas. <p>1. Convenios con Federaciones de Comerciantes.</p> <p>2. Asociaciones que realicen actividades de divulgación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acciones de fortalecimiento. <p>1. Elaborar diagnósticos del sector.</p> <p>2. Formular Planes Estratégicos y Planes de Actuación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia Técnica al Comercio. <p>1. Oficinas de Asistencia Técnica y de Dinamización Comercial.</p> <p>2. Cursos de formación para la capacitación de dinamizadores de la distribución comercial. Becas para la formación de los mismos.</p>

Gastuen Egoera-orria
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA**EKONOMIKOA / ECONOMICA****FUNTZIONALA / FUNCIONAL**

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

4431 Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo

4431 Consumo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA <i>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</i>		5.626.890
09	4431				KONTSUMOA <i>CONSUMO</i>		5.626.890
09	4431	00			Saila <i>Consejería</i>		5.626.890
09	4431	00	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		5.626.890
09	4431	00	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		5.626.890
09	4431	00	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>		5.626.890
09	4431	00	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>		5.626.890
09	4431	00	41201	001	Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua <i>Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo</i>	5.626.890	5.626.890
					GUZTIRA TOTAL	5.626.890	5.626.890

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
09					TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA <i>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</i>	
09	7510				TURISMO, MERKATARITZA, KON. EGITURA ETA LAGUNTZA <i>ESTRUCTURA Y APOYO DE TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</i>	
09	7510	00			Saila <i>Consejería</i>	610.286
09	7510	00	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	564.643
09	7510	00	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	87.799
09	7510	00	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	87.799
09	7510	00	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	87.799
09	7510	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	87.799
09	7510	00	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>	380.700
09	7510	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	380.700
09	7510	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	380.700
09	7510	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	380.700
09	7510	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	96.144
09	7510	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	96.144
09	7510	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	96.144
09	7510	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	96.144
09	7510	00	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	45.643
09	7510	00	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>	45.643
09	7510	00	236		Komunik. inst., publicitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>	39.039
09	7510	00	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	39.039
09	7510	00	23601	001	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	39.039
09	7510	00	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>	6.604
09	7510	00	23831		Lokomoziola eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	4.969
09	7510	00	23831	000	Lokomoziola eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	4.969
09	7510	00	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	1.635

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	00	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	1.635	
09	7510	01			Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Gabinete y Comunicación</i>		121.592
09	7510	01	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		121.592
09	7510	01	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.758
09	7510	01	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.758
09	7510	01	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.758
09	7510	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758	
09	7510	01	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		30.500
09	7510	01	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		30.500
09	7510	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		30.500
09	7510	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	30.500	
09	7510	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		23.334
09	7510	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		23.334
09	7510	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		23.334
09	7510	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	23.334	
09	7510	02			Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>		1.405.767
09	7510	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.131.047
09	7510	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		73.062
09	7510	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.062
09	7510	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.062
09	7510	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	73.062	
09	7510	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		802.670
09	7510	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		802.670
09	7510	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		802.670
09	7510	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	712.448	
09	7510	02	12000	001	2012ko abenduari dagokion aparteko ordainsariaren berreskuratzea. <i>Recuperación de la paga extraordinaria del mes de diciembre de 2012.</i>	49.896	
09	7510	02	12000	002	Ordainsari gehikuntza. <i>Incremento retributivo.</i>	40.326	
09	7510	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		43.149
09	7510	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		43.149

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEIN SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		43.149
09	7510	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	43.149	
09	7510	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		212.166
09	7510	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		212.166
09	7510	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		212.166
09	7510	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	212.166	
09	7510	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		195.044
09	7510	02	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		2.453
09	7510	02	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.453
09	7510	02	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.453
09	7510	02	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	2.453	
09	7510	02	22		Konponketak eta zainketak, <i>Reparaciones y conservación</i>		1.624
09	7510	02	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		147
09	7510	02	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		147
09	7510	02	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	147	
09	7510	02	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.477
09	7510	02	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.477
09	7510	02	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	1.477	
09	7510	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		190.967
09	7510	02	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		4.427
09	7510	02	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		3.990
09	7510	02	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	3.990	
09	7510	02	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		437
09	7510	02	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	437	
09	7510	02	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		654
09	7510	02	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		654
09	7510	02	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	654	
09	7510	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		185.886
09	7510	02	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		899

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	02	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	899	
09	7510	02	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.243
09	7510	02	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.243	
09	7510	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		4.905
09	7510	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	4.905	
09	7510	02	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		299
09	7510	02	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	299	
09	7510	02	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		262
09	7510	02	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	262	
09	7510	02	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat.erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		164.378
09	7510	02	23880	001	Informazio prozesuetako ekipoak. <i>Equipos para procesos de información</i>	3.790	
09	7510	02	23880	002	Software baimenak <i>Licencias Software</i>	638	
09	7510	02	23880	003	Loturak. <i>Conexiones.</i>	1.197	
09	7510	02	23880	004	EJIEk eginiko lanak Konpromiso kreditua: 2018: 0,40 M; 2019: 0,25 M; Guztira: 0,65 M. <i>Trabajos prestados por EJIE Crédito de compromiso: 2018: 0,40 M; 2019: 0,25 M; Total: 0,65 M.</i>	138.985	
09	7510	02	23880	005	Informatika-ekipoen Renting-a. <i>Renting equipos informáticos.</i>	319	
09	7510	02	23880	006	Kanonak, informatika-ekipamenduentzako baimenak. KG. <i>Cánones, licencias equipos informáticos. EG.</i>	598	
09	7510	02	23880	007	Mikroinformatikako materiala mantenimendua. <i>Mantenimiento material microinformático.</i>	997	
09	7510	02	23880	008	Komunikazio informatikoak. <i>Comunicaciones informáticas.</i>	399	
09	7510	02	23880	009	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena. Laguntza teknikoa. <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas. Asistencia Técnica.</i>	2.793	
09	7510	02	23880	010	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena. <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas.</i>	14.662	
09	7510	02	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		3.192
09	7510	02	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	3.192	
09	7510	02	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		1.635
09	7510	02	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	1.635	
09	7510	02	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		9.073
09	7510	02	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	1.635	
09	7510	02	23899	001	Fotokopiak <i>Fotocopias</i>	638	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	02	23899	002	Itzulpenak <i>Traducciones</i>	4.905	
09	7510	02	23899	003	Berdintasunaren aldeko gobernanza hobetzeko neurriak eta ekintza positiboen sustapena <i>Acciones para mejorar la gobernanza e igualdad e impulsar acciones positivas</i>	698	
09	7510	02	23899	004	Sailean euskararen erabilera normalizatzeko kudeaketa plana. <i>Plan de gestión para normalización de uso del euskera en el Departamento</i>	1.197	
09	7510	02	6		Inbertsio errealaik <i>Inversiones reales</i>		74.888
09	7510	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		9.483
09	7510	02	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		4.578
09	7510	02	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		4.578
09	7510	02	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	4.578	
09	7510	02	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		4.905
09	7510	02	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		4.905
09	7510	02	62601	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	4.905	
09	7510	02	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		65.405
09	7510	02	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		65.405
09	7510	02	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		65.405
09	7510	02	63201	001	Informatikako aplikazioak garatzea. EJIE. Konpromiso kreditua: 2018: 0,25 M; 2019: 0,25 M; Guztira: 0,50 M. <i>Desarrollo de aplicaciones informáticas EJIE. Crédito de compromiso: 2018: 0,25 M; 2019: 0,25 M; Total: 0,50 M.</i>	65.405	
09	7510	02	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		4.788
09	7510	02	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		4.788
09	7510	02	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		4.788
09	7510	02	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A plazo al personal</i>		4.788
09	7510	02	82401	001	Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>	3.192	
09	7510	02	82401	002	Kontsumorako maileguak <i>Préstamos al consumo</i>	1.596	
09	7510	10			Turismo eta Merkataritza Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Turismo y Comercio</i>		4.969
09	7510	10	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		4.969
09	7510	10	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.969
09	7510	10	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.969

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS			PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	10	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>			4.969
09	7510	10	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		4.969	
					GUZTIRA TOTAL	2.142.614	2.142.614	

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
09					09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa	7511 Turismoa
					09 Turismo, Comercio y Consumo	7511 Turismo
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		GUZTIZKOAK TOTALES
09					TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO	15.028.190
09	7511				TURISMOA TURISMO	15.028.190
09	7511	10			Turismo eta Merkataritza Sailburuordetza Viceconsejería de Turismo y Comercio	807.470
09	7511	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal	807.470
09	7511	10	12		Funtzionarioak Funcionarios	644.158
09	7511	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	644.158
09	7511	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	644.158
09	7511	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	644.158
09	7511	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales	163.312
09	7511	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	163.312
09	7511	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	163.312
09	7511	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	163.312
09	7511	11			Turismo Zuzendaritza Dirección de Turismo	14.220.720
09	7511	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal	767.007
09	7511	11	10		Goi-karguak Altos cargos	67.758
09	7511	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.758
09	7511	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.758
09	7511	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.758
09	7511	11	12		Funtzionarioak Funcionarios	546.225
09	7511	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	546.225
09	7511	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	546.225
09	7511	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	546.225
09	7511	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales	153.024
09	7511	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	153.024
09	7511	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	153.024

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7511	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	153.024	
09	7511	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.177.066
09	7511	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.177.066
09	7511	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		385.755
09	7511	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		385.755
09	7511	11	23601	001	Proiekzio turistiko handia duten jarduerak. <i>Eventos de gran proyección turística.</i>	385.755	
09	7511	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.791.311
09	7511	11	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		12.000
09	7511	11	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	12.000	
09	7511	11	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		195.000
09	7511	11	23881	001	Turismoa sustatzeko liburuxkak argitaratzea eta berriro argitaratzea. <i>Edición y reedición de folletos turístico promocionales.</i>	195.000	
09	7511	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		2.811
09	7511	11	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	2.811	
09	7511	11	23883		Beste adm. publiko batzuk eskainitako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públ.</i>		890.000
09	7511	11	23883	001	ITOURBASK turismo arretarako hitzarmena. Konpromiso kreditua: 2018: 0,81 M; Guztira: 0,81 M. <i>Convenio atención turística ITOURBASK. Crédito de compromiso: 2018: 0,81 M; Total: 0,81 M.</i>	890.000	
09	7511	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		691.500
09	7511	11	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	36.000	
09	7511	11	23899	001	Turismoko Ataria mantentzea. <i>Mantenimiento Portal Turismo.</i>	243.974	
09	7511	11	23899	002	Informazio turistikoen Totem-ak. <i>Totems de información Turística.</i>	17.162	
09	7511	11	23899	003	Euskal Turismoaren sariak. <i>Premios Turismo Vasco.</i>	45.000	
09	7511	11	23899	004	Turismo Bulegoen Euskal Sarea. Santurtziko itsas geltokia eta Getxoko itsas bidaietako kaia. <i>Red Vasca Oficinas Turismo. Terminal marítima Santurtzi y Muelle cruceros Getxo.</i>	44.165	
09	7511	11	23899	005	Turismo Bulegoen Euskal Sarea. Bilboko aireportua. <i>Red Vasca Oficinas Turismo. Aeropuerto de Bilbao.</i>	120.199	
09	7511	11	23899	006	Turistiko Seinaleztapenaren ereduaren esartzea. Konpromiso kreditua: 2018: 0,03 M; 2019: 0,03 M; Guztira: 0,05 M. <i>Implantación del modelo de señalética turística. Crédito de compromiso: 2018: 0,03 M; 2019: 0,03 M; Total: 0,05 M.</i>	25.000	
09	7511	11	23899	007	Turismoa sustatzeko materialak. <i>Materiales promocionales.</i>	30.000	
09	7511	11	23899	008	Formakuntza beharrak. <i>Necesidades formativas.</i>	40.000	
09	7511	11	23899	009	Araudi garapenerako ikerketa teknikoak <i>Estudios técnicos para desarrollo normativo</i>	50.000	
09	7511	11	23899	010	Turismo-irisgarritasunaren ereduia. <i>Modelo de accesibilidad turística</i>	40.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7511	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		9.747.170
09	7511	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		7.906.169
09	7511	11	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		7.871.169
09	7511	11	41401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		7.871.169
09	7511	11	41401	001	Basquetour. <i>Basquetour.</i>	7.871.169	
09	7511	11	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		35.000
09	7511	11	41831		Enpresei <i>A empresas</i>		35.000
09	7511	11	41831	001	Donostiaiko Zinemaldia S.A. hitzarmena. <i>Convenio Festival Internacional de cine Donostia-San Sebastián S.A.</i>	35.000	
09	7511	11	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		744.556
09	7511	11	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		744.556
09	7511	11	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		568.642
09	7511	11	42201	001	Jazz hitzarmena - Getxoko Kultur Etxea. <i>Convenio Jazz - Aula de Cultura de Getxo.</i>	20.000	
09	7511	11	42201	002	Blues jaialdia hitzarmena. Hondarribiko Udala. <i>Convenio Festival de Blues. Ayuntamiento de Hondarribia.</i>	20.000	
09	7511	11	42201	003	2017/18 turismoko lurralte proiektauzkako lagunza-programa. Konpromiso kredita: 2018: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Ayudas a proyectos territoriales turísticos 2017/18. Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	456.000	
09	7511	11	42201	004	2016/17 turismoko lurralte proiektauzkako lagunza-programa. Lehendik agindutako kredita. <i>Ayudas a proyectos territoriales turísticos 2016/17. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	72.642	
09	7511	11	42211		Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>		175.914
09	7511	11	42211	001	2016/17 turismoko lurralte proiektauzkako lagunza-programa. Lehendik agindutako kredita. <i>Ayudas a proyectos territoriales turísticos 2016/17. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	175.914	
09	7511	11	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.096.445
09	7511	11	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		225.007
09	7511	11	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		225.007
09	7511	11	45200	001	Hipódromo y Apuestas Hípicas de Euskadi S.A. Eusko Jaurlaritza saria. <i>Hipódromo y Apuestas Hípicas de Euskadi S.A. Premio Gobierno Vasco.</i>	20.000	
09	7511	11	45200	002	Enpresa turistikak modernizatzeko eta konpetitibitatea hobetzeko lagunza-programa <i>Programa de ayudas para la modernización y mejora de la competitividad de las empresas turísticas</i>	28.000	
09	7511	11	45200	003	Jazz hitzarmena - Victoria Eugenia Antxokia S.A. <i>Convenio Jazz - Victoria Eugenia Antxokia S.A.</i>	20.000	
09	7511	11	45200	004	Miniature Experience S.L.-ri IV. Miniature Pintxos Congress by Euskadi Gastronomika antolatzeko <i>A Miniature Experience S.L. para la IV edición Miniature Pintxos Congress by Euskadi Gastronomika</i>	42.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7511	11	45200	005	2016/17 turismoko lurralte proiektuentzako lagunza-programa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a proyectos territoriales turísticos 2016/17. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	15.007	
09	7511	11	45200	006	Miramar Jauregia <i>Palacio Miramar</i>	100.000	
09	7511	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		871.438
09	7511	11	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		35.000
09	7511	11	45401	001	Basque Culinary Center Fundazioa hitzarmena. <i>Convenio Fundación Basque Culinary Center.</i>	35.000	
09	7511	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		836.438
09	7511	11	45499	001	2017/18 turismoko lurralte proiektuentzako lagunza-programa. Konpromiso kreditua: 2018: 0,19 M; Guztira: 0,19 M. <i>Ayudas a proyectos territoriales turísticos 2017/18. Crédito de compromiso: 2018: 0,19 M; Total: 0,19 M.</i>	448.000	
09	7511	11	45499	002	2016/17 turismoko lurralte proiektuentzako lagunza-programa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a proyectos territoriales turísticos 2016/17. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	120.439	
09	7511	11	45499	003	Jazz hitzarmena - Gasteizko Jazzaldiaaren Elkartea. <i>Convenio Jazz - Asociación Festival Jazz Vitoria-Gasteiz.</i>	20.000	
09	7511	11	45499	004	Deustuko Unibertsitatearekin prestakuntza hitzarmena. <i>Convenio de formación con Universidad de Deusto.</i>	38.000	
09	7511	11	45499	005	SEA Arabako Empresariei diru-lagunza. <i>Subvención a SEA Empresarios Álaveses.</i>	36.667	
09	7511	11	45499	006	Gipuzkoako Ostalaritza Elkartea hitzarmena. <i>Convenio Asociación Empresarios Hostelería Gipuzkoa.</i>	37.666	
09	7511	11	45499	007	Bizkaiko Ostalaritza Elkartea hitzarmena. <i>Convenio Asociación Empresarios Hostelería Bizkaia.</i>	37.666	
09	7511	11	45499	008	Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala. - Enpresak eskualdatzeko programa <i>Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava - Programa de transmisión empresarial</i>	14.110	
09	7511	11	45499	009	Gipuzkoako Merkataritza, Industri eta Itsasketa Bazkunde Ofiziala - Enpresak eskualdatzeko programa <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa- Programa de transmisión empresarial</i>	27.390	
09	7511	11	45499	010	Bilboko Merkataritza, Industri eta Itsasketa Ganbera Ofiziala - Enpresak eskualdatzeko programa <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao - Programa de transmisión empresarial</i>	41.500	
09	7511	11	45499	011	ATRAE - Euskadiko Turismo Agentzia Elkartuak. <i>ATRAE: Agencias Turísticas Euskadi Asociadas.</i>	15.000	
09	7511	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		557.659
09	7511	11	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		557.659
09	7511	11	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		557.659
09	7511	11	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		557.659
09	7511	11	63201	001	Turismoko aplikazioak mantentzea. Konpromiso kreditua: 2018: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Mantenimiento aplicaciones Turismo. Crédito de compromiso: 2018: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	557.659	
09	7511	11	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		687.000
09	7511	11	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		15.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7511	11	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Pùblicas</i>		15.000
09	7511	11	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		15.000
09	7511	11	71401	001	Basquetour. <i>Basquetour.</i>	15.000	
09	7511	11	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		672.000
09	7511	11	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		672.000
09	7511	11	75201		Bestelako enpresei, inbertsioetarako <i>A otras empresas, para inversiones</i>		672.000
09	7511	11	75201	001	Turismo-enpresak modernizatzeko eta beraien lehiakortasuna hobetzeko laguntena-programma. <i>Programa de ayudas para la modernización y mejora de la competitividad de las empresas turísticas.</i>	672.000	
09	7511	11	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		284.818
09	7511	11	82		Beste erakunde batzueta finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		284.818
09	7511	11	823		Kredituak <i>Créditos</i>		284.818
09	7511	11	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a otras empresas privadas</i>		284.818
09	7511	11	82332	001	Gauzatu 2008. Lehendik agindutako kreditua. <i>Gauzatu 2008. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	228.988	
09	7511	11	82332	002	Gauzatu 2012. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,04 M; 2019: 0,03 M; 2020: 0,01 M; 2021: 1,07 M; Guztira: 1,16 M. <i>Gauzatu 2012. Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,04 M; 2019: 0,03 M; 2020: 0,01 M; 2021: 1,07 M; Total: 1,16 M.</i>	55.830	
					GUZTIRA TOTAL	15.028.190	15.028.190

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPE SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
09					09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa <i>09 Turismo, Comercio y Consumo</i>	7612 Barne Merkataritza <i>7612 Comercio Interior</i>
09	7612				TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA <i>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</i>	14.462.306
09	7612				BARNE MERKATARITZA <i>COMERCIO INTERIOR</i>	14.462.306
09	7612	10			Turismo eta Merkataritza Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Turismo y Comercio</i>	769.010
09	7612	10	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	769.010
09	7612	10	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	79.461
09	7612	10	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	79.461
09	7612	10	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	79.461
09	7612	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	79.461
09	7612	10	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	536.288
09	7612	10	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	536.288
09	7612	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	536.288
09	7612	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	536.288
09	7612	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	153.261
09	7612	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	153.261
09	7612	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	153.261
09	7612	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	153.261
09	7612	12			Merkataritza Zuzendaritza <i>Dirección de Comercio</i>	13.693.296
09	7612	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	498.296
09	7612	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	67.758
09	7612	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
09	7612	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
09	7612	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
09	7612	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	330.845
09	7612	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	330.845
09	7612	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	330.845

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	330.845	
09	7612	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		99.693
09	7612	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		99.693
09	7612	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		99.693
09	7612	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	99.693	
09	7612	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.776.221
09	7612	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.776.221
09	7612	12	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		390.000
09	7612	12	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		390.000
09	7612	12	23601	001	Euskal merkataritzari balioa emateko kampaña. <i>Campaña de puesta en valor del comercio vasco.</i>	340.000	
09	7612	12	23601	002	Babesletza-ekintzak. <i>Acciones de patrocinios.</i>	50.000	
09	7612	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.386.221
09	7612	12	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		8.698
09	7612	12	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	8.698	
09	7612	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.000
09	7612	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.000	
09	7612	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		15.000
09	7612	12	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	15.000	
09	7612	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		20.000
09	7612	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	20.000	
09	7612	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.332.523
09	7612	12	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	5.898	
09	7612	12	23899	001	Merkataritza sariak. <i>Premios Comercio.</i>	40.000	
09	7612	12	23899	002	Zabalkunde arloari buruzko azterlanak. <i>Estudios del sector de distribución.</i>	95.000	
09	7612	12	23899	003	Tokiko merkataritzari buruzko biltzarra. <i>Congreso sobre comercio local.</i>	40.000	
09	7612	12	23899	004	Behatokiren dispositivo-aren formalizazioa <i>Formalización del dispositivo de Observación</i>	250.000	
09	7612	12	23899	005	Negozio-eredu berriei buruzko ikastaroak egiteko laguntza teknikoa. <i>Asistencia Técnica desarrollo de cursos Nuevos modelos de negocio.</i>	280.000	
09	7612	12	23899	006	Merkataritzari buruzko ikastaroa (bekadunak). <i>Curso comercio (Becarios).</i>	60.000	
09	7612	12	23899	007	Merkataritzako Laguntzaile Teknikoentzako ikastaroa. <i>Curso Comercio Asistentes Técnicos Comerciales.</i>	10.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	23899	008	eMerkataritzako programen eta aplikazioen garapena <i>Desarrollo de programas y aplicaciones de eComercio</i>	300.000	
09	7612	12	23899	009	Euskal Merkataritzaren Plan Estatezikoa <i>Plan Estratégico del Comercio Vasco</i>	251.625	
09	7612	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		5.834.750
09	7612	12	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		5.834.750
09	7612	12	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		250.000
09	7612	12	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		250.000
09	7612	12	45200	001	Merkataritzako dibulgazio-ekintzak. <i>Actividades divulgación comercial.</i>	250.000	
09	7612	12	453		Familiei <i>A familias</i>		525.000
09	7612	12	45301		Familiei <i>A familias</i>		525.000
09	7612	12	45301	001	Merkataritza 2016-2017. entzat lagunza teknikoaren bekak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas de asistencia técnica al comercio 2016-2017. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	474.000	
09	7612	12	45301	002	Merkataritza 2017-2018. entzat lagunza teknikoaren bekak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,47 M; Guztira: 0,47 M. <i>Becas de asistencia técnica al comercio 2017-2018. Crédito de compromiso: 2018: 0,47 M; Total: 0,47 M.</i>	51.000	
09	7612	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		5.059.750
09	7612	12	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		150.000
09	7612	12	45401	001	FICOBA Fundazioia. Sustapen-ekintzak. <i>Fundación FICOBA. Acciones promocionales.</i>	150.000	
09	7612	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		4.909.750
09	7612	12	45499	001	Dirulaguntza EAeko Merkataritza Ganbereei. Merkataritza arloa. Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala. <i>Subvención a Cámaras de Comercio CAPV. Área Comercio. Cámara Oficial Comercio e Industria de Álava</i>	25.500	
09	7612	12	45499	002	Dirulaguntza EAeko Merkataritza Ganbereei. Merkataritza arloa. Gipuzkoako Merkataritza, Industri eta Itsasketa Baskunde Ofiziala. <i>Subvención a Cámaras de Comercio CAPV. Área Comercio. Cámara Oficial Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa.</i>	49.500	
09	7612	12	45499	003	Dirulaguntza EAeko Merkataritza Ganbereei. Merkataritza arloa. Bilboko Merkataritza, Industri eta Itsasketa Ganbera Ofiziala. <i>Subvención a Cámaras de Comercio CAPV. Área Comercio. Cámara Oficial Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.</i>	75.000	
09	7612	12	45499	004	Merkataritza sustatzeko bulegoak 2016. Lehendik agindutako kreditua. <i>Oficinas de dinamización comercial 2016. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	327.250	
09	7612	12	45499	005	Merkataritza sustatzeko bulegoak 2017. Konpromiso kreditua: 2018: 0,33 M; Guztira: 0,33 M. <i>Oficinas de dinamización comercial 2017. Crédito de compromiso: 2018: 0,33 M; Total: 0,33 M.</i>	1.136.750	
09	7612	12	45499	006	Hiriko BID 2016. Vitoria-Gasteiz: Gasteiz-on (Promoc elkartea. Gasteizko Hiri Merkataritza). Lehendik agindutako kreditua. <i>Gerentes BID 2016. Vitoria-Gasteiz: Gasteiz-on (Asociación Promoc. Comercio Urbano Vitoria). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	22.500	
09	7612	12	45499	007	Hiriko BID 2016. Donostia-San Sebastián: Shop Donosti (Agrupación Centro Comercial Urbano Donostia). Lehendik agindutako kreditua. <i>Gerentes BID 2016. Donostia-San Sebastián: Shop Donosti (Agrupación Centro Comercial Urbano Donostia). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	22.500	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	45499	008	Hiriko BID 2016. "Bilbao Dendak" Bilboko merkataritza arloa suspertzeko elkartea. Lehendik agindutako kredita. <i>Gerentes BID 2016. Asociación para la revitalización del sector comercial de Bilbao "Bilbao Dendak". Crédito comprometido en años anteriores.</i>	22.500	
09	7612	12	45499	009	Hiriko 2017. Vitoria-Gasteiz: Gasteiz-on (Promoc elkartea. Gasteizko Hiri Merkataritza). Konpromiso kredita: 2018: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Gerentes 2017. Vitoria-Gasteiz: Gasteiz-on (Asociación Promoc. Comercio Urbano Vitoria). Crédito de compromiso: 2018: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	33.750	
09	7612	12	45499	010	Hiriko 2017. Donostia-San Sebastián: Shop Donosti (Agrupación Centro Comercial Urbano Donostia). Konpromiso kredita: 2018: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Gerentes 2017. Donostia-San Sebastián: Shop Donosti (Agrupación Centro Comercial Urbano Donostia). Crédito de compromiso: 2018: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	33.750	
09	7612	12	45499	011	Hiriko 2017. "Bilbao Dendak" Bilboko merkataritza arloa suspertzeko elkartea. Konpromiso kredita: 2018: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Gerentes 2017. Asociación para la revitalización del sector comercial de Bilbao "Bilbao Dendak". Crédito de compromiso: 2018: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	33.750	
09	7612	12	45499	012	Enpresen arteko lankidetza-ekintzeturako hitzarmena Euskomerekin <i>Convenio con Euskomer Cooperación Interempresarial.</i>	232.000	
09	7612	12	45499	013	Elkartze-lankidetza Euskaldendarekin. <i>A Euskaldendak Cooperación Asociativa.</i>	100.000	
09	7612	12	45499	014	Hiria 3.1 tokiko merkataritza garatzeko. <i>A Hiria 3.1 desarrollo del comercio local.</i>	150.000	
09	7612	12	45499	015	Merkataritzarako kudeaketa aurreratuari buruzko programa garatzeko diru-laguntza. <i>Subvención a Euskalit para el desarrollo de un programa de gestión avanzada para el comercio.</i>	250.000	
09	7612	12	45499	016	Enpresak eskualdatzeko programa garatzeko diru-laguntza ematea Ganberei. Merkataritza arloa. Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala. <i>Subvención a las Cámaras para el desarrollo de un programa de transmisión empresarial. Cámara Oficial Comercio e Industria de Álava.</i>	42.500	
09	7612	12	45499	017	Enpresak eskualdatzeko programa garatzeko diru-laguntza ematea Ganberei. Gipuzkoako Merkataritza, Industri eta Itsasketa Bazkunde Ofiziala. <i>Subvención a las Cámaras para el desarrollo de un programa de transmisión empresarial. Cámara Oficial Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa.</i>	82.500	
09	7612	12	45499	018	Enpresak eskualdatzeko programa garatzeko diru-laguntza ematea Ganberei. Bilboko Merkataritza, Industri eta Itsasketa Ganbera Ofiziala. <i>Subvención a las Cámaras para el desarrollo de un programa de transmisión empresarial. Cámara Oficial Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.</i>	125.000	
09	7612	12	45499	019	Eskualde-estrategiak garatze aldera laguntzera. <i>Apoyo al desarrollo de estrategias zonales.</i>	1.925.000	
09	7612	12	45499	020	EUSKALDENDAK. Internet bidezko prestakuntza eta salmentari buruzko programak. <i>EUSKALDENDAK. Programas formación y venta internet.</i>	100.000	
09	7612	12	45499	021	ENKOMER - Merkataritza sustatzea abenduan eta Gabonetan. <i>ENKOMER-Promoción Comercio en Diciembre y Navidad.</i>	60.000	
09	7612	12	45499	022	Gipuzkoako Merkatarien Elkartea eta Gipuzkoako Ostalaritza Elkartea. <i>Federación Mercantil de Gipuzkoa y Asociación Hosteleros Guipuzcoanos.</i>	60.000	
09	7612	12	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		5.584.029
09	7612	12	72		Foru-Aldundi eta Eaeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales Del PV</i>		1.784.029
09	7612	12	722		EAeko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		1.784.029
09	7612	12	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		1.784.029

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	72201	001	Merkataritza hiri-inguruneetan sustatzeko programak 2017. Konpromiso kreditua: 2018: 0,56 M; Guztira: 0,56 M. <i>Programas de Dinamización Comercial en entornos urbanos 2017.</i> <i>Crédito de compromiso: 2018: 0,56 M; Total: 0,56 M.</i>	1.312.600	
09	7612	12	72201	002	Merkataritza hiri-inguruneetan sustatzeko programak 2016. Lehendik agindutako kreditua. <i>Programas de Dinamización Comercial en entornos urbanos 2016.</i> <i>Crédito comprometido en años anteriores.</i>	471.429	
09	7612	12	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		3.800.000
09	7612	12	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		3.750.000
09	7612	12	75201		Bestelako enpresei, ibertsioetarako <i>A otras empresas, para inversiones</i>		3.750.000
09	7612	12	75201	001	Merkataritzako saltokiak modernizatzea. <i>Modernización de establecimientos comerciales.</i>	3.750.000	
09	7612	12	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		50.000
09	7612	12	75402		Fundazioei, beste eragiketa batzuetarako <i>A fundaciones, para otras operaciones</i>		50.000
09	7612	12	75402	001	FICOBA Fundazioa. Ondare defizita. <i>Fundación FICOBA. Déficit Patrimonial.</i>	50.000	
					GUZTIRA TOTAL	14.462.306	14.462.306



Diru-sarreren Egoera-orria

El Estado de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
09					09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa	7511 Turismoa
					09 Turismo, Comercio y Consumo	7511 Turismo
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		GUZTIZKOAK TOTALES
09					TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO	481.000
09	7511				TURISMOA TURISMO	481.000
09	7511	11			Turismo Zuzendaritza Dirección de Turismo	481.000
09	7511	11	3		Tasak, salneuriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.	181.000
09	7511	11	38		Itzulerak Reintegros	100.000
09	7511	11	380		Itzulerak Reintegros	100.000
09	7511	11	38000		Itzulerak Reintegros	100.000
09	7511	11	38000	000	Itzulerak Reintegros	100.000
09	7511	11	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público	81.000
09	7511	11	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.	81.000
09	7511	11	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora	51.000
09	7511	11	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	1.000
09	7511	11	39112	001	Gauzatu-Turismoko itzulerak, berandutze interesengatik Intereses de demora por reintegros de Gauzatu-Turismo	50.000
09	7511	11	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	30.000
09	7511	11	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	30.000
09	7511	11	8		Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros	300.000
09	7511	11	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades	300.000
09	7511	11	823		Kredituak Créditos	300.000
09	7511	11	82332		Bestelako empresa pribatuei, epe luzera A l/plazo a otras empresas privadas	300.000
09	7511	11	82332	001	Gauzatu-Turismoko itzulerak Reintegros Gauzatu-Turismo	300.000
					GUZTIRA TOTAL	481.000
						481.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
09					TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA <i>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</i>	
09	7612				BARNE MERKATARITZA <i>COMERCIO INTERIOR</i>	
09	7612	12			Merkataritza Zuzendaritza <i>Dirección de Comercio</i>	
09	7612	12	3		Tasak, salneuriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.</i>	
09	7612	12	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>	
09	7612	12	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>	
09	7612	12	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>	
09	7612	12	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	100.000
09	7612	12	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>	
09	7612	12	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>	
09	7612	12	39112		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	
09	7612	12	39112	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	10.000
09	7612	12	39159		Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>	
09	7612	12	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>	20.000
09	7612	12	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>	
09	7612	12	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare <i>Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.</i>	
09	7612	12	544		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	
09	7612	12	54400		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	
09	7612	12	54400	000	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	200
					GUZTIRA TOTAL	130.200
						130.200

Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

**SEK., PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo

MILA / MILES

SERZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIKA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak <i>Gastos de personal</i>	2 Funtzion. gastuak <i>Gastos funciona.</i>	3 Finantza gastuak <i>Gastos financie.</i>	4 Transf. arruntak <i>Transfe. corrientes</i>	6 Inbertsio errealaak <i>Inversio. reales</i>	7 Kapital transf. <i>Transfe. capital</i>	8 F-aktiboen gehikuntza <i>Aumento act.finan.</i>	9 F-pasiboen gutxitzea <i>Dism. pas. financier.</i>
09		Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa <i>Turismo, Comercio y Consumo</i>									
09	4431	Kontsumoa <i>Consumo</i>	5.627				5.627				
09	7510	Egi/Lag.T/M/K <i>Est.Apo. TCC</i>	2.143	1.817	246			75			5
09	7511	Turismoa <i>Turismo</i>	15.028	1.574	2.177		9.747	558	687	285	
09	7612	Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>	14.462	1.267	1.776		5.835		5.584		
		GUZTIKA TOTAL	37.260	4.659	4.199		21.209	633	6.271	290	

Diru-sarreren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

**SEK., PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo

MILA / MILES

SEZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIKA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				2 Zeharkako zergak <i>Impuestos indirectos</i>	3 Tasak eta salneurr. <i>Tasas, prec.públ.</i>	4 Transf. arruntak <i>Transfe. corrientes</i>	5 Ondare sarrerak <i>Ingresos patrimon.</i>	6 Inb. err. besterentz <i>Enaj.inver reales</i>	7 Kapital transf. <i>Transfe. capital</i>	8 F-aktiboen gutxitzea <i>Dism.acti. financie.</i>	9 F-pasiboen gehikuntza <i>Aumento de Pasi.Fin.</i>
09		Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa <i>Turismo, Comercio y Consumo</i>									
09	7511	Turismoa <i>Turismo</i>	481		181					300	
09	7612	Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>	130		130						
		GUZTIKA TOTAL	611		311					300	



10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA
10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas

KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA**CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA**

Kultura eta Hizkuntza Politika Saila hurrengo jardueretan egituratzen da: Kultura, Hizkuntza Politika, Jarduera Fisikoa eta Kirol Zuzendaritza eta, azkenik, Gizarte Hedabideak. Jarraian esparruz esparru azaltzen da zeintzuk izango diren sailaren lan-ildo nagusiak.

KULTURA

Kultura Sailburuordetza bi norabidetan egituratuta dago: Kultura Ondarearen Zuzendaritza eta Kultura Sustatzekoarena. Lehenengoari dagokio, kultura-ondarea babestea eta kudeatzea, eta liburutegiei, artxibategiei eta museoei lagunza ematea. Bigarrenaren eginkizunak, berriz, honako hauek dira: gure herriko kulturaren eta arteen adierazpideen sorkuntza, ekoizpena eta zabalkundea bultzatzea (musika, antzerkia, dantza, liburu, ikus-entzunezkoa eta ikusizko arteak...), adierazpide horietako eragileen prestakuntza eta profesionalizazioa indartzea, eta haien lana ikusgarriago egitea.

Helburu horiek lortze bidean, Kultura Sailburuordetzak sei konpromiso hartu ditu: konpromisoa hemengo sortzaileekin, hala pertsonekin nola enpresekin; Euskadiko kultur ekoizpena ikusarazteko eta gizarteratzeko konpromisoa; industria kulturalen eta sortzaileen sektore berritzaleak indartzeko konpromisoa; konpromisoa erreferentiazko erakunde eta ekitaldiekin, museoekin, jaialdiekin eta ondare-guneekin; ondarea babesteko konpromisoa, lan-esparrua zabalduta eta prozedurak berritura; konpromisoa Euskadi Digitalarekin, digitalizazioaren osotasunean eta erabiltzaileen sarbide digitalean arreta jarrita.

Kultura Ondarearen ikuspegitik, babesia eman behar zaie museoei, liburutegiei edota artxibo tematikoei –zinemaren, musikaren, arte eszeniko edo bertsolaritzaren memoria gordetzen dutenak–, lotura estua dute sorkuntzarekin, baita lotura interesgarria teknologia berriekin ere.

Orain dela zenbait hamarkada, ondarearen babesak ondare eraiki eta monumentala lehenesten zuen. Azken hamarkadetan, herri batek babestu beharreko ondarearen kontzeptua zabaltzen joan da: ondare higikorra, ondare industriala, itsas ondarea, paisaia kulturalak eta, batez ere, ondare materiagabea hartzen ditugu orain, aintzat. Norabide horretan egingo dugu lan eta helburu horri begira egituratu dira aurrekontuak.

El Departamento de Cultura y Política Lingüística se estructura en las siguientes áreas de actuación: Cultura, Política Lingüística, dirección de Actividad Física y Deporte y, por último, Medios de Comunicación Social. A continuación se explica, área por área, cuáles serán las principales líneas de trabajo del Departamento.

CULTURA

La Viceconsejería de Cultura está estructurada en dos direcciones: Patrimonio Cultural y la Dirección de Promoción de la Cultura. A la primera, le corresponde la protección y gestión del patrimonio cultural, y el apoyo a las bibliotecas, archivos y museos. Es competencia de la Dirección de Promoción de la Cultura, el apoyo a la creación, la producción y la difusión de las diferentes expresiones de la cultura y de las artes en nuestro País (música, teatro, danza, libro, audiovisual y artes visuales...), estimular la formación y profesionalización de sus agentes, y reforzar la visibilidad de su trabajo.

Para avanzar en la consecución de esos objetivos, la Viceconsejería de Cultura adquiere seis compromisos: el compromiso con el tejido creativo del País, tanto personas como empresas, el compromiso con la visibilización y socialización de la producción cultural de Euskadi, y el compromiso con la consolidación del sector innovador de industrias culturales y creativas; el compromiso con las instituciones y eventos referenciales, museos, festivales, espacios patrimoniales, el compromiso con la protección del patrimonio, ampliando su ámbito de trabajo e innovando en los procedimientos, el compromiso con la Euskadi Digital, centrándonos en la integridad de la digitalización y en la accesibilidad digital de los y las usuarias.

Desde el punto de vista del Patrimonio Cultural, hay que mencionar el apoyo a los museos, las bibliotecas, los archivos temáticos –los que conservan la memoria del cine, la música, las artes escénicas o el bertsolarismo–, que tienen una estrecha relación con la creación y unas conexiones muy interesantes con las nuevas tecnologías.

Hace algunas décadas la protección del patrimonio priorizaba el patrimonio construido y monumental. En las últimas décadas, el concepto de patrimonio que debe proteger un pueblo se ha ido ampliando: patrimonio mueble, patrimonio industrial, patrimonio marítimo, paisajes culturales y, sobre todo, patrimonio inmaterial. En esa línea trabajaremos y con ese objetivo se han estructurado los presupuestos.

Ondarearen babesia hobetzea, zabaltzea eta eguneratzea eta liburutegien sarearen aldeko apustua berrestea erronka oso garrantzitsuak izango dira Sailarentzat, baita ondarearen digitalizazioan sakontzea ere. Erreferentiazko erakundeen aldeko apustua egin da; laguntzari eutsi zaio horietan guztietan, eta ahalegin berezia egin da Arabako Artium museoari eta Guggenheim Bilbao Museoari dagokienez.

Bestalde, indartu egin da Euskadiko Liburutegi Digitalaren proiektua, eta ondarea babesteko laguntzen deialdia berriz ere egin da, % 1aren bidez.

Kulturaren sustapenari begira, aurrekontu honetan eutsi egin zaie edo igo egin dira kultura-ekoizpenera bideratutako ekarpenak, eta sektorea ikusgarriago egiteko lan-ildoak zabaldu dira eta Euskadiko Orkestraren laguntzari eutsi zaio. Era berean, jaialdi tarako deialdia egin da berriz ere, berrantolaturik eta ekitaldi eta jaialdi txikiagoei zuzenduta. Ikus-entzunezko proiektuak egiteko deialdi berri bat ere ireki da.

Sormen-enpresei ematen zaien laguntzari eutsi zaio, eta deialdia berrantolatu egin da, sektorearekin hala adostu ondoren; aurrerantzean ere, Industria Kultural eta Sortzaileen sektorea berregituratuz joango da, eta berrikuntza bultzatuko da, Ris3-ren esparruan, bai eta nazioartean hedatzea sustatu ere, Etxepare Instituarekin elkarlanean.

Azkenik, gobernantza partekatuan aurrera egiteko konpromisoa aipatu behar da. Hori guztia bat dator aurreko legealdian hasitako bidearekin eta gidari izan genituen oinarriekin: ANTOLATZEA, PARTEKATZEA, ETA AUKERA BERDINTASUNA SUSTATZEA.

ANTOLATZEA

Eusko Jaurlaritzak baditu bi tresna nagusi kultur politikak antolatu, eguneratu eta efizientzia handiagoz kudeatzeko: Kulturaren Euskal Behatokia eta Kulturklik. Batetik, informazioetik eta jakintzatik abiatuta, euskal kultura-sistema osoa elikatzen duen erakunde egiturgarria da lehenengo baliabide hau. Bestetik, herritarrei eta kulturaren profesionalei zabaldutako atari interaktiboa da Kulturklik.

PARTEKATZEA

Bere izaerak bultzatuta, kultura-arloak zeharkako ikuspegia eta koordinaziorako eta batera lan egiteko etengabeko ahalegina eskatzen du sorkuntzaren eta kultura-ekoizpenaren beraren agenteekin. Bizi dugun krisialdi honetan nabariagoa da estrategiak bateratzeko eta proiektuak partekatzeko premia.

Aurrekontu honetan Kultura Auzolanean planari eustea proposatzen dugu, proiektu egingarri kopuru mugatu bat sustatzeko ekimen estrategiko eredu gisa, proiektu horiek estrategikoak eta kulturan diharduten hiru maila administratiboetako erakundeen artean adostuak izango dira.

Mejorar, ampliar y actualizar la protección del patrimonio y ratificar la apuesta por la red de bibliotecas son retos fundamentales del Departamento, igual que lo será profundizar en la digitalización del patrimonio. Se apuesta por las instituciones referenciales, manteniendo el apoyo a todas y haciendo un esfuerzo especial en lo que respecta el museo Artium de Álava y el Museo Guggenheim de Bilbao.

Además, se refuerza la biblioteca digital de Euskadi, se vuelven a convocar las ayudas a la conservación del patrimonio, a través del 1%.

En lo que la promoción cultural se refiere, en este presupuesto se mantienen o mejoran las aportaciones a la producción cultural, se abren líneas de trabajo relacionadas con la visibilización del sector y se mantiene el apoyo a la Orquesta de Euskadi. Además, se vuelve a lanzar, reformulada, la convocatoria de festivales, destinada a eventos y festivales de menor tamaño. También se abre una nueva convocatoria para el desarrollo de proyectos audiovisuales.

Se mantiene el apoyo a las fábricas de creación, con una convocatoria redefinida, tras ser consensuada con el sector, se dará continuidad a la labor de estructuración del sector de las Industrias Culturales y Creativas, y fomentando la innovación en ellas, en el marco del Ris3, así como su internacionalización, en coordinación con el Instituto Etxepare.

Por último, hay que mencionar el compromiso de avanzar en la gobernanza compartida. Todo esto es coherente con la dinámica emprendida en la legislatura anterior, y con los principios que nos rigieron en la misma: ORDENAR, COMPARTIR Y FOMENTAR LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES.

ORDENAR

El Gobierno vasco tiene dos herramientas fundamentales para organizar las políticas culturales, actualizarlas y dotarlas de una mayor eficiencia. Se trata del Observatorio Vasco de la Cultura y Kulturklik. La primera de ellas es una institución que abarca todo el sistema cultural partiendo desde la información y el conocimiento. La segunda de estas herramientas, Kulturklik, es un portal interactivo abierto tanto a los ciudadanos como a los profesionales de la cultura.

COMPARTIR

Debido a su carácter, el ámbito de la cultura precisa de una perspectiva transversal y un continuo esfuerzo por trabajar conjuntamente y de forma coordinada con los agentes de la creación y gestión cultural. En la actual situación de crisis, es más acusada la necesidad de unificar estrategias y compartir proyectos.

En este presupuesto, proponemos mantener el plan Kultura Auzolanean, como modelo de iniciativa estratégica para fomentar un número determinado de proyectos factibles que tendrán carácter estratégico y se consensuarán entre los tres niveles de instituciones administrativas.

Gainera, funtsezko da kulturaren, hezkuntzaren eta hizkuntza-politikaren arteko koordinazioa hobetzea, baita gobernu honen gainerako sailekiko ere, zehazkiago Ekonomiaren Garapen eta Azpiegituren Sailarekin eta Ogasun eta Ekonomia Sailarekin, Europar Batasunak Europa Sortzailea urte anitzeko bere programan ezarritako irizpideei jarraiki.

Azkenik, adierazi behar da partekatzeko irizpide hori ekitaldiei eta erakunde traktoreei laguntzeko politiketan ere zehazten dela, lurralte guztietako erakunde politikoekin bat etorri bultzatu eta kudeatutakoetan.

AUKERA BERDINTASUNA SUSTATZEA

Hiru dira ideia honekin lotutako funtsezko alderdiak: genero-berdintasuna, euskarazko sorkuntzari eta ekoizpenari laguntzeko diskriminazio positiborako politikak eta kultura-ohiturak sustatzea, sektore behartsuenak beren-beregiz azpimarratuz.

Kultura-ohituren sustapenak gure kultura-produkzioaren ikusgaitasunari eta erakargarritasunari eragin behar dio batez ere. Horretarako oinarrizkoak izango dira komunikabide publikoekiko (EITB) lankidetza eta konplizitatea (kultura flash eta telebista publikoan kulturaren publizitatea merkatzen neurriak). Neurri horiei kultura-kontsumorako lagunza ekonomikoa duten neurriak gehituko zaizkie, kultura-eragileek berek proposatzen eta kudeatzen dituzten proiektuen bitartez.

Azkenik, nazioartekotzeari begira, Etxepare Euskal Institutuaren aldeko apustua mantenduko da euskal kulturaren enbaxadore gisa. Hauek izango dira erakunde honen helburuetako batzuk: euskara arlo akademikoan hedatzea nazioartean, irakurletza eta katedra sarea areagotzea edota foro estrategikoetan parte hartzea. Funtsean, euskal kultura eta hizkuntzarentzat ate berriak zabaltzea izango da xedea.

Euskadiko Orkestrak ere garrantzi nabarmena izango du nazioartekotzearen ikuspegitik, baita guren mugen barruan ere punta-puntako kultur baliabide gisa.

HIZKUNTZA POLITIKA

Euskal gizartearren garapen integralarekin lotutako bidea da euskararen biziberriztearen eta, beraz, baita herritar elebidunez osatutako gizarte elebidun gero eta orekatuago baterantz hurbildu behar gaituen bidea ere.

Norabide horretan, eta adostasun politiko eta sozial zabalena denez prozesu horren sendotasuna bermatzen duen faktore nagusietariko bat, euskararen inguruko diskurtsoak eraberritzen, gaurkotzen eta, ahal den neurrian, harmonizatzeko bidean jartzen ahalegintzen ari da Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza, nagusiki Euskararen Aholku Batzordearen elkargunearen bidez.

Resulta, además, fundamental mejorar la coordinación entre las áreas de Cultura, Educación y Política Lingüística, así como la coordinación con el resto de departamentos de este Gobierno, concretamente con el Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras y el Departamento de Hacienda y Economía, conforme a los criterios establecidos por la Unión Europea en su plan plurianual Europa Creativa.

Por último, dicho criterio de compartir es válido también en los eventos y en las políticas de ayuda a las instituciones tractoras, impulsadas y gestionadas de acuerdo a las instituciones políticas de todos los territorios.

FOMENTAR LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

Tres son los aspectos claves vinculados a esta idea: la igualdad de género, las políticas de discriminación positiva para el apoyo a la creación y producción en euskera y el fomento de hábitos culturales, incidiendo específicamente en los sectores más desfavorecidos.

El fomento de los hábitos culturales debe incidir, sobre todo, en la visibilización de nuestra producción cultural y en reforzar su capacidad de atracción. Para ello, resulta fundamental la colaboración y complicidad con los medios de comunicación públicos (EITB) (kultura flash, y medidas de abaratamiento de la publicidad cultural en la cadena pública). A estas medidas se conjugarán fórmulas de apoyo económico al consumo cultural, en proyectos propuestos y gestionados por los propios agentes culturales.

Finalmente, de cara a la internacionalización, se mantiene la apuesta por el Instituto Vasco Etxepare como embajador de la cultura vasca en el exterior. La difusión de la lengua en el ámbito académico fuera de nuestras fronteras, la ampliación de Lectorados y Cátedras o la participación en foros estratégicos serán algunos de los objetivos de esta institución siempre con el objetivo de permitir a la lengua y cultura vasca alcanzar nuevos horizontes.

La Orquesta de Euskadi también tendrá una importancia muy destacable desde el punto de vista de la internacionalización, así como dentro de nuestras fronteras como un elemento cultural de primer nivel.

POLÍTICA LINGÜÍSTICA

El proceso de revitalización del euskera y, en consecuencia, el camino que ha de conducirnos a una sociedad cada vez más equilibradamente bilingüe integrada por ciudadanos y ciudadanas bilingües, está estrechamente vinculado al desarrollo integral de la sociedad vasca.

En esa dirección, y puesto que uno de los factores esenciales que garantizan la solidez del proceso es un amplio consenso social y político, la Viceconsejería de Política Lingüística se esfuerza, especialmente a través del espacio de encuentro que es el Consejo Asesor del Euskera, por renovar, actualizar y, en la medida de lo posible, armonizar los discursos en torno al euskera.

Horretan oinarrituta, Eusko Jaurlaritzak euskararen aldeko politika proaktiboa bultzatzen du, euskara sustatzea euskal gizartearren kohesioa eta ongizatea eraikitzen laguntza delako.

Euskararen ezagutza eta erabilera etengabe sustatzea nahitaezko ekimenak dira kalitatezko bizikidetzan oinarritutako gizarte kohesioan aurrera egiteko eta, horrekin batera, euskal herriarren hizkuntza eskubideak zaintzeko.

Nekez egin ahal izango genuke aurrera euskara biziberritzeko bide horretan, adostasun politiko eta sozial zabala lortu ezean, haren eskuistik baitatz gizartearren onespina eta herritarren atxikimendua.

Horiekin batera, Eusko Jaurlaritzak gauzatu nahi duen hizkuntza politikak ezinbestekoa du zehar-lerrotasuna printzipioa, hau da, euskararen erabilera sustatzea jarduera eremu guztietañ elementu berezkoa izatea, egunerokotasunaren osagai gisa: administrazioetan bezala, euskal gizartean ere; jarduera politikoan bezala, gizarte bizitzaren alor orotan ere; kulturgintzan bezala, herrigintzan eta naziogintzan ere.

Oinarri nagusi horietan finkatzen ditugu, beraz, 2017an garatuko dugun hizkuntza politikaren lehentasunok.

- A) Euskara 21 gogoeta prozesuak lorturiko adostasuna eraberritu eta sendotzea, besteak beste Euskararen Aholk Batzordearen eskuistik.
- B) Euskadiko herri erakundeen sarean hizkuntza politikaren transbertsaltasuna praktikan bermatzeko urrats sendoak ematea, Eusko Jaurlaritzatik hasita.
- C) Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) implementatzen jarraitza eta haren jarraipena egitea eta Euskararen Adierazle Sistema garatzen jarraitza.
- D) Herritar guztien hizkuntza eskubideak bermatzeko bidean aurrera egitea.
- E) Euskal hitzunen mintzajarduna trinkotzeko estrategiak garatzea.
- F) Euskararen ezagutzaren aurrerabidea etengabe bultzatzen jarraitza, bai helduen euskalduntzea sendotuz, baita familia bidezko transmisiota bermatuz ere.
- G) Euskararen erabilerarako jauzia bizkortzeko estrategia lagungarriak mamitzea, eremu ez-formalei arreta berezia eskainiz.
- H) Gizarte bizitzan oro har, eta bereziki IKTetan eta hedabideetan, euskararen presentzia areagotu eta sendotzea.
- I) Euskararen corpusa sendotzeko behar diren ekimenak bideratzea.

Basándose en ello, el Gobierno Vasco promueve una política proactiva en favor del euskera, porque fomentar el euskera es contribuir a la construcción de una sociedad más cohesionada y con un mayor grado de bienestar.

La promoción permanente del conocimiento y del uso del euskera son acciones imprescindibles para avanzar en la cohesión social basada en una convivencia de calidad y, simultáneamente, preservar los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca.

Difícilmente podríamos avanzar en ese camino hacia la revitalización del euskera sin atender lograr un amplio acuerdo político y social, de cuya mano habrán de venir la aprobación de la sociedad y adhesión de la ciudadanía.

Junto con todo ello, la política lingüística que el Gobierno Vasco se propone llevar a cabo incorpora el principio de transversalidad como ingrediente indispensable, lo cual supone que la promoción del uso del euskera sea un elemento consustancial en todos los ámbitos de actuación: en las administraciones y en la sociedad vasca; en la actividad política y en los espacios propios de la vida social; en la actividad cultural y en la acción política o la construcción nacional.

Sobre tales cimientos se alzan, por tanto, las prioridades de la política lingüística que desarrollaremos en el ejercicio 2017.

- A) Renovar y afianzar el consenso obtenido mediante el proceso de reflexión Euskara 21, de la mano de, entre otros, el Consejo Asesor del Euskera.
- B) Dar pasos firmes para garantizar la práctica de la transversalidad de la política lingüística en la red de entidades públicas de Euskadi, empezando desde el Gobierno Vasco.
- C) Continuar implementando, y realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP) y continuar desarrollando el Sistema de Indicadores del Euskera.
- D) Avanzar en la protección de los derechos lingüísticos de toda la ciudadanía.
- E) Desarrollar estrategias para afianzar la fluidez verbal de los vascohablantes.
- F) Seguir impulsando el progreso del conocimiento del euskera, tanto mediante la euskaldunización de las personas adultas como garantizando la transmisión familiar.
- G) Elaborar estrategias que sirvan de ayuda para acelerar el salto al uso del euskera, prestando especial atención a los espacios no formales.
- H) Aumentar y afianzar la presencia del euskera en la vida social, especialmente en las TIC y los medios de comunicación.
- I) Adoptar las iniciativas necesarias para afianzar el corpus del euskera.

J) Euskara biziberritzeko prozesuan parte hartzen duten askotariko eragile eta herri aginteen arteko elkarlana sustatzea.

K) Euskararen bizipena erakargarria gerta dadin, gizartean duen prestigioa areagotzea, bai kultur ikuspegitik, bai eta harreman sozial ekonomiko-enetatik ere.

JARDUERA FISIKOA ETA KIROLA

Zuzendaritzak XXI. menderako kalitateko erreferentziako euskal kirol eredua bultzatzen jarraituko du.

Gure ardatza estrategiko-en artean ondorengoak aurkitzen dira:

1. Etorkizunean izan nahi dugun jarduera fisiko eta kirol ereduari buruz hausnarketa egitea eta gaur egun indarrean dagoen 14/1998 kirol legearen eguneraketa ardatz izango duena.

2. Jarduera fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzaren erronka nagusietako bat Euskadi gizarte aktiboagoa izatea da. Gizartearen aldaketek aktibitate eza eta sedentarismora garamatzate eta hori ekidin beharrean aurkitzen gara. Horretarako ezinbestekoa da politikak martxan jartzear Euskadi gizarte aktiboagoa izateko eta ahalik eta osasuntsuenak izan gaitezen.

Horretarako gobernuak duen plan estrategiko-en jarraituko dugu Euskadi erreferente izan dadin, bere herritarrek egiten duten jarduera fisika dela-eta.

3. Gaur egun ditugun Kirol elkarte eta Federazioen egituren inguruan hausnarketa bat egin behar dugu. Gure federazio sistema XXI. mendera egokitu beharrean aurkitzen gara eta gizarteak eskatzen dituen erronkei erantzongo diena. Sistema eraginkorrago bat behar dugu baliabideak kirol maila hobetzena bideratuko dituena. Dauden lehiaketen egituren inguruan ere badugu zer egina, hain zuzen ere dugun egoera sozio-ekonomikoa aintzat hartuta jasangarri eta gizartearentzat erakargarriak izango diren lehiaketen euskal esparruak garatze aldera ditugun kirol ezberdinetan.

4. Goi mailako Euskal kirola indartzea da gure helburuetako beste bat, hau da Basque Team indartzea, Euskadiko goi mailako kirolarien erreferente moduan. Horretarako eragile ezberdinen arteko koordinazioa ezinbestekoa da. Kirolari eta entrenatzaleei ematen zaien beka eta zerbitzuak hobetu eta zabaldut behar ditu. Baita ere hiru Foru Aldundiekin elkarlanean kirolariei lagundi eta goi mailarako bidean jarrai-pena egin behar diegu.

Faduran dugun Basque Team Zentroaren funtzionamendua sustatzen jarraitu nahi dugu.

BAT (Basque Team) marka indartuko dugu, datozen Olinpiar Jokoetarako parte-hartzaile eta domina eta diploma kopuru gehien eskuratze aldera.

J) Fomentar el trabajo colectivo entre los poderes públicos y agentes que participan en el proceso de revitalización del euskera.

K) Aumentar el prestigio del euskera en la sociedad para que su vivencia resulte más atractiva, tanto desde el punto de vista cultural como las relaciones sociales y económicas.

ACTIVIDAD FÍSICA Y DEPORTE

Desde la Dirección continuaremos impulsando un modelo deportivo vasco referente y de calidad para el siglo XXI.

Entre nuestros ejes estratégicos se hallan los siguientes:

1. Iniciar una reflexión sobre el modelo de actividad física y deporte que queremos a futuro a fin de posibilitar la redacción de un proyecto de ley de modificación de la Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco adaptado a la realidad actual.

2 Uno de los principales retos de la Dirección de Actividad Física y Deporte es la consecución de una sociedad más activa. Los cambios en nuestra sociedad nos conducen a la falta de actividad y al sedentarismo, algo que necesitamos evitar. Por ello, resulta imprescindible poner en marcha políticas dirigidas a que Euskadi sea una sociedad más activa y lo más saludable posible.

A tal fin, continuaremos con el proyecto estratégico de Gobierno para que Euskadi sea referente en la actividad física que realicen sus ciudadanos y ciudadanas.

3. Debemos realizar una reflexión en torno a las actuales estructuras de nuestras entidades y federaciones deportivas. Necesitamos adaptar nuestro sistema federativo al siglo XXI, y dicho sistema debe responder a los retos que exige la sociedad. Necesitamos un sistema más eficiente, que destine los recursos a la mejora del nivel deportivo. También tenemos tarea por hacer en torno a las estructuras de las competiciones existentes, con el fin de desarrollar en los diversos deportes ámbitos vascos de competición que resulten atrayentes para la sociedad y sostenibles, teniendo en cuenta nuestra situación socioeconómica.

4. Otro de los objetivos es reforzar el deporte vasco de alto nivel, es decir, reforzar la Fundación Basque Team Fundazioa, como referente de los deportistas de alto nivel de Euskadi. Para ello resulta imprescindible la coordinación entre los diversos agentes. Debemos mejorar y ampliar las becas y servicios que se ofrecen a deportistas y entrenadores. Asimismo, en colaboración con las diputaciones forales, apoyando a deportistas en el camino hacia la élite.

Queremos continuar impulsando el papel de Basque Team Zentroa de Fadura.

Potenciaremos la marca BAT (Basque Team) con el objeto de incrementar el número de participantes y la obtención de medallas y diplomas en los próximos Juegos Olímpicos.

5. Dopinaren aurka zero tolerantzia izango da gure helburua. Dopinaren aurkako Euskal Agentziaren lana indartuko dugu, egiten diren lagin kopurua igoz eta txapelketatik at egiten direnak indartuz. Hori dela eta aurreko legealdian Parlamentura eraman genuen legea berriz lehenbailehen eramango dugu, alderdi politikoek eztabaideatu eta kode berrira egokitua izan dadin. Guzti honekin eta Euskadin dopinaren aurkako erreferentea izateko geratuko litzaiukeen azken pausua Euskadiko dopinaren aurkako agentzia, Munduko agentziaren kide izatea lortzea izango litzateke.

6. Legealdi honetan dugun beste helburu bat izango da jarduera fisiko eta kirol arloan dauden pertsonen kualifikazioa indartzea, baita irol esparruaren profesionalizazioa indartzea ere.

7. Jarduera fisikoaren eta kirolaren esparruan dugun beste erronka bat berdintasun erreala lortzearena da.

Emakumezko kirolarien presentziari dagokionez hedabideetan, kudeaketa esparruetan, edo federazioetan oso urria da.

Euskal kirolean benetako berdintasun efektiboa sustatuko dugu. Horretarako, 2017. urtean diseinatuko dugun Kirol-esparruan emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko programan jasotako ekintzak gauzatuko ditugu, emakumeek euskal kirolaren hainbat esparrutan aurkitzen dituzten oztopoak eta diskriminazioak ezabatzeko, bai praktikan, bai kudeaketan, antolakuntzan eta zuzendaritzan. Era berean, gai horren inguruko araudia eta erakunde arteko koordinazioa garatuko dira.

8. Jarduera fisikoa eta kirola esparruaren barnean dugun beste erronka bat kirol egokituari loturik dago.

9. Gure kirolak, gure kulturaren zati diren heinean babestu behar ditugu. Beraz arlo horretan gureak (autoctonoak) diren kiroletan, Herri Kirolak, Pelota eta Arraunean plan estrategikoak bideratuko ditugu beste instituzioekin elkarlanean etorkizuna bermatuko duten politikak aplikatzut eta behar zaien laguntza bideratuz.

10. Jarduera fisikoa eta kirola gazteen heziketarako bidea ere bada eta konkretuki gure hizkuntzaren heziketarako bidea, hau da gure gazteengan euskara bultzatzeko eta indartzeko tresna aproposa. Beraz, Hizkuntza Politikako Sailburuordetza eta Jarduera fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzaren artean lan talde bat eratuko da euskara kirol esparruan indartzeko eta gure gazteen erabilieran bide lagun izan dadin.

11. Azkenik nola ez nazio bat garen heinean Euskal selekzioen aldeko politikak bideratuko ditugu.

5. Nuestra meta será la tolerancia cero contra el dopaje. Para ello reforzaremos el trabajo de la Agencia Vasca Antidopaje, ampliando la realización de controles y aumentando el número de muestras y reforzando los controles que se realizan fuera de competición. Así pues, volveremos a llevar cuanto antes al Parlamento la ley que presentamos en la anterior legislatura, para que sea debatida por los partidos políticos y adaptada al nuevo código. Con todo ello, el último paso para convertir a Euskadi en un referente contra el dopaje sería lograr que la agencia antidopaje de Euskadi fuese miembro de la Agencia Mundial para lo cual trabajaremos activamente.

6. Otro de los ejes a desarrollar es la cualificación de las personas pertenecientes al sector de la actividad física y el deporte y, en general, el reforzamiento de la profesionalización del ámbito deportivo.

7. Otro reto que afrontamos desde el área de la actividad física y el deporte es la consecución de una auténtica igualdad.

La presencia de mujeres deportistas en los medios de comunicación, en ámbitos de gestión o en las federaciones deportivas es todavía exigua.

Fomentaremos la igualdad real y efectiva en el deporte vasco. Implementando las acciones que recogeremos en el nuevo “Programa de promoción de la Igualdad entre mujeres y hombres en el sector deportivo” que vamos a diseñar para 2017 a fin de eliminar las barreras y las discriminaciones que encuentran las mujeres en los diferentes ámbitos del deporte vasco, tanto a nivel de práctica como de gestión, organización y dirección. Y desarrollo de la normativa y coordinación interinstitucional en la materia.

8. Existe también, dentro de la actividad física y deportiva, un reto asociado al deporte adaptado.

9. Otro eje sería apoyar nuestros deportes autóctonos, en la medida en que forman parte de nuestra cultura. Por consiguiente, en cuanto a nuestros deportes autóctonos (Herri kirolak, pelota y remo), impulsaremos la implementación de planes estratégicos en colaboración con otras instituciones, desarrollando políticas que garanticen su futuro y canalizando la ayuda necesaria.

10. La actividad física y el deporte, constituyen también una vía de formación para la juventud y, concretamente, una vía de formación en nuestro idioma, es decir, un instrumento adecuado para promover y reforzar el euskera entre nuestra juventud. Por eso, se formará un equipo de trabajo entre la Viceconsejería de Política Lingüística y la Dirección de Actividad Física y Deporte para el fomento del euskera en el ámbito deportivo, de manera que sea una ayuda para su utilización por los jóvenes.

11. Por último, en la medida en que somos una nación, desarrollaremos políticas en favor de las selecciones vascas.

EITB euskal gizartearen zerbitzuan dagoen empresa publikoa da; helburu hauek ditu: euskal gizartea informatzea, herritarrek politikoan parte har dezaten bultzatzea, eta euskara eta euskal kultura sustatzea. Halaber, EiTBreñ helburua da herritarrei eskauntza irratia eta telebista programazio erakargarria eta kalitatezkoa.

Eusko Jaurlaritzak eta EiTBy kontratu programa hitzarmena sinatu zuten 2016-2019 epealdirako. Dokumentu horretan jasotzen dira EiTBy eskaini behar duen zerbitzu publikoaren oinarriak, filosofia eta edukiak. Finantzaketa ere definitzen da eta egonkortasuna eskauntzen zaio erakundeari 2016-2019 aldi horretarako. Aurrekontuen ikuspuntutik EiTBy Sailaren menpe egonik, Kultura eta Hizkuntza Politika Sailak definitzen dituen aurrekontuen bitartez zehazten da erakunde publikoaren finantzaketa hori.

EiTBy es una empresa pública al servicio de la sociedad vasca cuyos objetivos fundamentales son: informar a la sociedad vasca, promover la participación política de la ciudadanía y fomentar la lengua y la cultura vascas. Asimismo, es objetivo de EiTBy ofrecer a la ciudadanía una programación de radio y televisión atractiva y de calidad.

El Gobierno Vasco y EiTBy firmaron el contrato-programa para el periodo 2016-2019. A través de este documento se definen la filosofía, los principios y los contenidos del servicio público que EiTBy debe prestar. Se establecen también las obligaciones que la radio y televisión pública asumen para el cumplimiento de ese servicio público. Por último, se define un horizonte de financiación plurianual que otorga seguridad y estabilidad financiera al ente para el período 2016-2019. En la medida en que depende económicamente de este Departamento, a través de los presupuestos de Cultura y Política Lingüística se concreta esa financiación del ente.

PROGRAMA
4511 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA.
EGITURA ETA LAGUNTZA

ARDURADUNA
10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA
ZERBITZU ZUZENDARITZA

PROGRAMA
4511 ESTRUCTURA Y APOYO DE CULTURA Y
POLÍTICA LINGÜÍSTICA

RESPONSABLE
10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA
DIRECCIÓN DE SERVICIOS

MEMORIA

Programa honetako gastuak Kultura eta Hizkuntza Politikako Administrazioaren ohiko funtzionamendua finantzatzeko dira.

Beraz, Sailaren Zerbitzu Orokoren eta Iurrealde eremueneen funtzionamendu-gastuak sartzen dira.

Egitura eta Lagunza programaren helburuak Kultura eta Hizkuntza Politika arloak planifikatzea, zuzentzea eta kudeatzea dira.

Los gastos de este programa se destinan a financiar el funcionamiento ordinario de la Administración de Cultura y Política Lingüística.

Incluyen, por lo tanto, los correspondientes al funcionamiento de los Servicios Centrales y periféricos del Departamento.

Los objetivos del programa de Estructura y Apoyo están orientados a la planificación, dirección y gestión de las áreas de Cultura y Política Lingüística.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. SAILAREN EKINTZEN PLANIFIKAZIOA, ZUZENDARITZA ETA KOORDINAZIOA</p> <p>1. Sailaren goi-zuzendaritza betetzea.</p> <p>2. KUDEAKETA EKONOMIKOA</p> <p>1. Kudeaketa ekonomiko-finanzarioa egitea, Sailaren aurrekontua, aurrekontu-betearazpena eta gastuaren kontrola.</p> <p>3. LANGILEEN KUDEAKETA</p> <p>1. Sailari atxikitako langileen lan eta lansarien baldintzak kudeatzea.</p> <p>1. Administrazio Orokorreko funtzionario-taldea eta lan-kontratatuko langileen kolektiboa. Jarduneango langile-kopurua.</p>	180	<p>1. PLANIFICACIÓN, DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DEL DEPARTAMENTO</p> <p>1. Ejercer la alta dirección del Departamento.</p> <p>2. GESTIÓN ECONÓMICA</p> <p>1. Realización de la gestión económico-financiera mediante la elaboración de los Presupuestos del Departamento, la ejecución presupuestaria y el control del gasto.</p> <p>3. GESTIÓN DEL PERSONAL</p> <p>1. Gestión de las condiciones laborales y retributivas del personal adscrito al Departamento.</p> <p>1. Colectivos de personal funcionario y laboral de la Administración General. Número de trabajadores y trabajadoras en activo.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. KUDEAKETA INFORMATIKOA		4. GESTIÓN INFORMÁTICA
1. Informatikaren eta Telekomunikazioen Zuzendaritzaren (DIT) eta Herritarra Hartzeko eta Administratzioa Berritzeko eta Hobetzeko Zuzendaritzaren (DACIMA), e-administratzioa izan ezik, arauen ildotik datozen ekintzak garatzea eta exekutatzea.	12	1. Iniciativas a desarrollar y ejecutar derivadas de directrices de la Dirección de Informática y Telecomunicaciones (DIT) y Dirección de Atención a la Ciudadanía e Innovación y Mejora de la Administración (DACIMA), excepto e-administración.
2. e-administratzioa dela eta, sortu edo aldatu beharreko informazio-sistemak.	4	2. Sistemas de información a crear o adaptar a la e-administración.
3. Datu pertsonalen babesa ondoriozko ekintzak.	7	3. Acciones derivadas de la protección de datos de carácter personal.
4. EJIEren kudeaketa-gomendioen kontrola eta jarraipena.	10	4. Control y seguimiento de las encomiendas de gestión de EJIE.
5. Informazio-sistemen garapenak (e-administratzioa izan ezik).	4	5. Desarrollos de sistemas de información (excepto e-administración).
6. Informazio-sistemen mantentze-lanak (e-administratzioa izan ezik).	20	6. Mantenimiento de sistemas de información (excepto e-administración).
7. Web atariak kudeatzea.	4	7. Número de portales Web a gestionar.
8. Intzidentziak eta laguntza teknikoa.	100	8. Atención de incidencias y asistencia técnica.
9. Kudeaketa-gomendioak estaltzen dituen behar informatikoak kudeatzea.	70	9. Gestión de necesidades informáticas cubiertas por la encomienda de gestión.
10. Web atari eta edukien inguruko laguntza teknikoa.	50	10. Asistencia técnica en materia de contenidos para los portales Web.
5. ESTATISTIKA-DATUAK LANTZEA		5. ELABORACIÓN DE DATOS ESTADÍSTICOS
1. Txosten teknikoak.	6	1. Informes técnicos.
2. Estatistika lanak (Estatistika Programan jasotakoak).	12	2. Operaciones estadísticas (incluidas en el Programa Estadístico).
3. Informazio-eskaerak estatistika Institutuei.	8	3. Peticiones de información a Institutos de estadística.
6. EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNERAKO POLITIKAK SUSTATZEA ETA ELKARLANA		6. IMPULSO Y COORDINACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES
Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 legean eta Eusko Jaurlaritzak onarturiko Berdintasunerako planean aurreikusitako neurriak gauza daitezen sustapena, elkarlana eta lankidetza.		Impulsar, coordinar y colaborar para la ejecución de las medidas previstas en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y el Plan para la igualdad aprobado por el Gobierno Vasco.
1. 4/2005 Legearen 15.2 artikuluan aurreikusten den berdintasun-programa diseinatzea, sustatzea eta koordinatzea.		1. Diseño, impulso y coordinación de la planificación en materia de igualdad prevista en el artículo 15.2 de la Ley 4/2005.
1. Legegintzaldiko plangintza (2017-2020).	1	1. Planificación de legislatura (2017-2020).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Urteko plangintza, 2017	1	2. Planificación anual, 2017.
2. Berdintasunaren alorreko plangintzaren jarraipena eta ebaluazioa.		2. Seguimiento y evaluación de la planificación en materia de igualdad.
1. Dokumentu programatikoari koordinazioa eta jarraipena egiteko bilerak Saileko pertsonekin.	40	1. Reuniones de coordinación y seguimiento del documento programático con personal del Departamento.
2. Emakunderen ebaluaketa galdelegiei erantzun.	16	2. Cumplimentación de cuestionarios de evaluación de Emakunde.
3. Emakumeen eta gizonen berdintasunaren alorrean aholkua eta lagunza ematea langileei.		3. Asistencia y asesoramiento técnico en materia de igualdad de mujeres y hombres al personal.
1. Aholkularitza kopurua.	30	1. Número de asesamientos.
4. Sailarteko koordinazioa.		4. Coordinación interdepartamental.
1. Sailarteko bilera kopurua.	15	1. Número de reuniones interdepartamentales.
5. Berdintasunaren aldeko gobernanza hobetzeko neurriak eta ekintzak sustatzea.		5. Promoción de medidas y acciones positivas para mejorar la gobernanza a favor de la igualdad.
1. Berdintasunaren alorrean prestakuntza bultzatzea.	5	1. Impulso de formación en materia de igualdad.
2. Genero-ikuspegia txertatzeko ekintza kopurua.	10	2. Número de acciones para la integración de la perspectiva de género.
3. Genero-ikuspegia duten aurrekontuak sustatzea eta koordinatzea.	20	3. Presupuestos con enfoque de género, impulso y coordinación.

PROGRAMA**4512 KIROLAK****ARDURADUNA****10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA****JARDUERA FISIKOAREN ETA KIROLAREN
ZUZENDARITZA****PROGRAMA****4512 DEPORTES****RESPONSABLE****10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA****DIRECCIÓN ACTIVIDAD FÍSICA Y DEPORTE****MEMORIA**

Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legearen arabera, herri agintariek, beren eskumenen barruan, kirola askatasunez eta norbere borondatez egiteko eskubidea –pertsona guztiak dutena– bermatu behar dute, izan ere, kirola interes publikoko gizarte-jarduera da, pertsonak bete-betean prestatzeko eta garatzeko, bizi-kalitatea hobetzeko eta norbanakoak eta gizartea ondo izateko lagungarria.

Jarduera fisikoa eta kirola ezinbestekoak dira gazteen heziketarako. Jarduera fisikoa eta kirola egiten duen orok badaki diziplina eta eguneroko lana zer diren, baita taldean jokatzeko ardura lantzea ere. Gainera, nork bere burua zaintzeko ohiturak ikasten dira, kirolaren bitartez.

Jarduera fisikoa eta kirola oso tresna egokiak dira gizartean integratzeko. Jarduera fisikoaren eta kirolaren bitartez, talde edota herri baten parte izateko aukera errazten zaie bertakoak ez diren pertsonei, eta integrazio sarrera bikaina izan daiteke atzerritik gure herrira etorritako hainbat pertsonarentzat.

Jarduera fisikoa eta kirola gure bizi-kalitatearen eta osasunaren oinarria dira, ezinbestekoak gure bizi-kalitatean onurak lortzeko. Gaurko gizartea eta batez ere ditugun abantaila teknologikoek badute alde kaltegarri bat, jarduera fisiko eza eta sedentarismoa, alegia.

Momentu honetan, heriotza-faktoreetan laugarrena dira munduan, eta, beraz, oso kontuan hartu beharrekoak. Gizarte aktiboa, hau da, jarduera fisikoa egiten duen gizartea, sendentarioa ez dena, ezinbestekoa da gure ongizate mailari eusteko. Gizarte alaiago, produktiboago eta osasuntsuagoa ekarriko du, eta, nola ez, jasangarriago egingo ditu gure ongizate mailak osasun arloan dituen kostuak.

De acuerdo con la Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco, los poderes públicos, en el ámbito de sus competencias, garantizarán el derecho fundamental de todas las personas a la práctica del deporte de forma libre y voluntaria en cuanto que constituye una actividad social de interés público que contribuye a la formación y al desarrollo integral de las personas, a la mejora de su calidad de vida y al bienestar individual y social.

La actividad física y el deporte resultan imprescindibles para la educación de los jóvenes. Toda persona que haga actividad física y deporte sabe lo que representan la disciplina y el trabajo diario, así como el cultivo de la responsabilidad de actuar en grupo. Además, por medio del deporte se adquieren hábitos de autocuidado.

La actividad física y el deporte son instrumentos muy adecuados para la integración social. Por medio de ellos se facilita la oportunidad de pertenecer a un grupo o pueblo a las personas foráneas, y pueden proporcionar un excelente acceso a la integración a muchas personas llegadas a nuestro pueblo.

La actividad física y el deporte son la base de nuestra calidad de vida y de nuestra salud, imprescindibles para conseguir beneficios en nuestra calidad de vida. La sociedad actual y especialmente los avances tecnológicos con que cuenta tienen su vertiente perjudicial en la falta de actividad física y el sedentarismo.

En estos momentos constituyen el cuarto factor de mortalidad a nivel mundial, por lo cual deben ser tomados en cuenta. Una sociedad activa, es decir, una sociedad que realiza actividad física, alejada del sedentarismo, resulta imprescindible para mantener nuestro nivel de bienestar. Esto redundará en una sociedad más feliz, productiva y saludable y, por supuesto, hará más sostenibles los costes que conlleva nuestro nivel de bienestar en el área sanitaria.

Helburua izango da gure gizartearen nahiei egokitutako jarduera fisiko eta kirol eredu bat finkatzea, kalitatearen erreferente izango den eredu aitzindari bat.

Zuzendaritzak XXI. menderako kalitateko erreferentziako euskal kirol eredua bultzatzen jarraituko du.

Gure ardatza estrategikoen artean ondorengo hauek daude:

1. Etorkizunerako nahi dugun jarduera fisiko eta kirol ereduari buruzko hausnarketa hasi, gaur egun indarrean dagoen Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legea aldatzeko lege-proiektua, egungo errealtitatera egokitutakoa, idatzi ahal izateko.

2. Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzaren erronka nagusietako bat Euskadi gizarte aktiboagoa lortzea. Gizarte aldaketek aktibitate eza eta sedentarismoa ekarri dituzte, eta horiei aurre egin beharrean gaude. Horretarako, ezinbestekoa da Euskadi gizarte aktiboagoa eta ahalik eta osasuntsuena izateko politikak martxan jartzea.

Beraz, plan estrategikoarekin jarraituko dugu, Euskadi bertako herritarrek egiten duten jarduera fisikoaren erreferente izan dadin.

3. Gaur egun ditugun kirol elkartetako federazioen egituren inguruko hausnarketa egin behar dugu. Gure federazio sistema XXI. mendera egokitutako behar dugu, eta sistema horrek gizarteak dituen erronkei erantzun behar die. Sistema eficienteagoa behar dugu, baliabideak kirol maila hobetzen bideratuko dituena. Txapelketen egituren inguruaren ere badugu zer egin, gure egoera sozioeconómica aintzat hartuta gizartearentzat erakargarriak eta jasangarriak izango diren euskal lehiaketa esparruak garatzeko, kiroletan.

4. Goi mailako euskal kirola indartzea da beste helburu nagusietako bat, hau da, Basque Team Fundazioa indartzea, Euskadiko goi mailako kirolarien erreferente modura. Horretarako, ezinbestekoa da eragileen arteko koordinazioa. Kirolari eta entrenatzaileei ematen zaizkien bejak eta zerbitzuak hobetu eta zabaldutako behar ditugu. Horrekin batera, hiru foru aldundiak lankidetzarekin, goi mailarako bidean lagundutako behar diegu kirolariei.

Fadurako Basque Team Zentroaren funtzioa sustatzen jarraitu nahi dugu.

BAT (Basque Team) marka indartuko dugu, datozen olinpiar jokoetan parte-hartzale gehiago edukitzeko eta domina zein diploma gehiago eskuratzeko.

El objetivo será fijar un modelo de actividad física y deporte adaptado a los deseos de nuestra sociedad, pionero y referente de calidad en nuestra sociedad.

Desde la Dirección continuaremos impulsando un modelo deportivo vasco referente y de calidad para el siglo XXI.

Entre nuestros ejes estratégicos se hallan los siguientes:

1. Iniciar una reflexión sobre el modelo de actividad física y deporte que queremos a futuro a fin de posibilitar la redacción de un proyecto de ley de modificación de la Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco adaptado a la realidad actual.

2 Uno de los principales retos de la Dirección de Actividad Física y Deporte es la consecución de una sociedad más activa. Los cambios en nuestra sociedad nos conducen a la falta de actividad y al sedentarismo, algo que necesitamos evitar. Por ello, resulta imprescindible poner en marcha políticas dirigidas a que Euskadi sea una sociedad más activa y lo más saludable posible.

A tal fin, continuaremos con el proyecto estratégico de Gobierno para que Euskadi sea referente en la actividad física que realicen sus ciudadanos y ciudadanas.

3. Debemos realizar una reflexión en torno a las actuales estructuras de nuestras entidades y federaciones deportivas. Necesitamos adaptar nuestro sistema federativo al siglo XXI, y dicho sistema debe responder a los retos que exige la sociedad. Necesitamos un sistema más eficiente, que destine los recursos a la mejora del nivel deportivo. También tenemos tarea por hacer en torno a las estructuras de las competiciones existentes, con el fin de desarrollar en los diversos deportes ámbitos vascos de competición que resulten atractivos para la sociedad y sostenibles, teniendo en cuenta nuestra situación socioeconómica.

4. Otro de los objetivos es reforzar el deporte vasco de alto nivel, es decir, reforzar la Fundación Basque Team Fundazioa, como referente de los deportistas de alto nivel de Euskadi. Para ello resulta imprescindible la coordinación entre los diversos agentes. Debemos mejorar y ampliar las becas y servicios que se ofrecen a deportistas y entrenadores. Asimismo, en colaboración con las diputaciones forales, apoyando a deportistas en el camino hacia la élite.

Queremos continuar impulsando el papel de Basque Team Zentroa de Fadura.

Potenciaremos la marca BAT (Basque Team) con el objeto de incrementar el número de participantes y la obtención de medallas y diplomas en los próximos Juegos Olímpicos.

5. Dopinaren inguruko gure tolerantzia zero izatea dugu helburu. Horretarako, Dopinaren Aurkako Euskal Agentziaren lana indartuko dugu, animaliei kontrol gehiago eginez, lagin-kopurua handituz eta lehiaketatik kampo egiten diren kontrolak indartuz. Beraz, lehenbailehen eramango dugu Legebiltzarrera aurreko legealdian aurkeztu genuen legea, alderdi politikoek eztabaideatu dezaten eta kode berrira egokitutu dadin. Horrekin guztiarekin, Dopinaren Aurkako Euskal Agentzia Munduko Agentziako kide izatea lortzea izango litzateke Euskadi dopinaren kontrako erreferente bihurtzeko azken urratsa, eta horretarako ari gara lanean buru-belarri.

6. Jarduera fisiko eta kirol arloko pertsonen kualifikazioa garatzea eta, oro har, kirol esparruaren profesionalizazioa indartzea da garatu beharreko beste ardatzetako bat. Kualifikazioaren arloan, Kiroleko Lanbideen Legea onar dezaten ahaleginduko gara, sektoreak hainbatetan eskatu baihorren onarpena.

Kirolaren Euskal Eskolaren bitartez, kirol eragileak prestatzeko plana ezartzen jarraituko dugu.

7. Benetako berdintasuna lortzea da jarduera fisiko eta kirol esparruan dugun beste erronka bat.

Emakumezko kirolariak nekez agertzen dira hedabideetan, kudeaketa esparruetan edo federazioetan.

Benetako berdintasuna, efektiboa, sustatuko dugu jarduera fisikoan eta kirolean. Horretarako, 2017. urtean diseinatuko dugun “Kirolean gizon-emakumeen arteko berdintasuna sustatzeko programa” berrian jasoko ditugun ekintzak ezarriko ditugu, emakumeek euskal kirolaren hainbat esparrutan dituzten oztopoak eta diskriminazioak ezabatzeko, bai praktikan, bai kudeaketa, bai eta antolakuntzan eta zuzendaritzan ere. Era berean, gai horren inguruko araudia eta erakunde arteko koordinazioa garatuko dira.

8. Jarduera fisikoaren eta kirolaren esparruan dugun beste erronka bat kirol egokituari loturik dago.

9. Gure kirolak babestea izango litzateke beste ardatzetako bat, gure kulturaren parte baitira. Beraz, gureak (autoktonoak) diren kirolei (herri kirolak, pilota eta arrauna) dagokienez, plan estrategikoak bultzatuko ditugu, beste erakundeen lankidetzarekin, etorkizuna bermatuko duten politikak garatuko ditugu, eta beharreko laguntza bideratuko dugu.

5. Nuestra meta será la tolerancia cero contra el dopaje. Para ello reforzaremos el trabajo de la Agencia Vasca Antidopaje, ampliando la realización de controles a animales y aumentando el número de muestras y reforzando los controles que se realizan fuera de competición. Así pues, volveremos a llevar cuanto antes al Parlamento la ley que presentamos en la anterior legislatura, para que sea debatida por los partidos políticos y adaptada al nuevo código. Con todo ello, el último paso que para convertir a Euskadi en un referente contra el dopaje sería lograr que la agencia antidopaje de Euskadi fuese miembro de la Agencia Mundial para lo cual trabajaremos activamente.

6. Otro de los ejes a desarrollar es la cualificación de las personas pertenecientes al sector de la actividad física y el deporte y, en general, el reforzamiento de la profesionalización del ámbito deportivo. En el área de la cualificación, nos esforzaremos para que sea aprobada la Ley de las Profesiones del Deporte, cuya aprobación ha sido reiteradamente solicitada por el sector.

A través de la Escuela Vasca del Deporte continuaremos con la implementación del plan de formación de agentes deportivos.

7. Otro reto que afrontamos desde el área de la actividad física y el deporte es la consecución de una auténtica igualdad.

La presencia de mujeres deportistas en los medios de comunicación, en ámbitos de gestión o en las federaciones deportivas es todavía exigua.

Fomentaremos la igualdad real y efectiva en la actividad física y el deporte. Implementando las acciones que recogeremos en el nuevo “Programa de promoción de la Igualdad entre mujeres y hombres en el sector deportivo” que vamos a diseñar para 2017 a fin de eliminar las barreras y las discriminaciones que encuentran las mujeres en los diferentes ámbitos del deporte vasco, tanto a nivel de práctica como de gestión, organización y dirección. Y desarrollo de la normativa y coordinación interinstitucional en la materia.

8. Existe también, dentro de la actividad física y deportiva, un reto asociado al deporte adaptado.

9. Otro eje sería apoyar nuestros deportes autóctonos, en la medida en que forman parte de nuestra cultura. Por consiguiente, en cuanto a nuestros deportes autóctonos (Herri kirolak, pelota y remo), impulsaremos la implementación de planes estratégicos en colaboración con otras instituciones, desarrollando políticas que garanticen su futuro y canalizando la ayuda necesaria.

10. Jarduera fisikoa eta kirola gazteen heziketarako bidea ere badira, eta, zehazki, gure hizkuntzan hezteko bidea, hau da, gure gazteen artean euskara bultzatzeko eta indartzeko tresna aproposa. Beraz, ezinbestekoa dugu kirolaren eta euskararen arteko uztarketa hori, hizkuntza ikasi eta lantzeko, eta erabateko normaltasunez erabiltzeko. Lan-talde bat sortuko da Hizkuntza Politika Sailburuordetzaren eta Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzaren artean, kirol arloan euskara sustatzeko eta gazteen artean erabiltzen laguntzeko.

11. Azkenik, nazio bat garen heinean, euskal selekzioen aldeko politikak garatuko ditugu.

10. La actividad física y el deporte, constituyen también una vía de formación para la juventud y, concretamente, una vía de formación en nuestro idioma, es decir, un instrumento adecuado para promover y reforzar el euskera entre nuestra juventud. Por tanto, nos resulta imprescindible esta conjunción de deporte y euskera para el aprendizaje y cultivo del idioma y para que sea utilizado con total normalidad. Se formará un equipo de trabajo entre la Viceconsejería de Política Lingüística y la Dirección de Actividad Física y Deporte para el fomento del euskera en el ámbito deportivo, de manera que sea una ayuda para su utilización por los jóvenes.

11. Por último, en la medida en que somos una nación, desarrollaremos políticas en favor de las selecciones vascas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. KIROL EREDUAREN INGURUKO HAUSNARKETA SUSTATU 1.- Etorkizunerako nahi dugun jarduera fisiko eta kirol ereduari buruzko hausnarketa egin, Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legea aldatzeko lege-proiektua idatzi ahal izateko.		1. IMPULSAR UNA REFLEXIÓN SOBRE EL MODELO DEPORTIVO 1.- Reflexión sobre el modelo de actividad física y deporte que queremos a futuro a fin de posibilitar la redacción de un proyecto de ley de modificación de la Ley 14/98 del Deporte del País Vasco.
2. EUSKADI GIZARTE AKTIBOAGOA IZATEKO LAN EGIN 1. 2017ko Euskadiko Eskolako Kirol Jokoak antolatu. 2. Ahalmen urritasuna duten kirolariak eskolako kirol-jokoetan integratu. 3. Unibertsitate Kiroleko 2017ko Txapelketak antolatu. 4. Eskolako Kirolaren Euskal Batzordea dinamizatu. 5. MUGIMENT Ariketa Fisikoaren Plan estratégico gauzatzen jarraitu.	2.586 32 400 2 1	2. TRABAJAR PARA QUE EUSKADI SEA UNA SOCIEDAD MÁS ACTIVA 1. Organización de los Juegos Escolares Deportivos de Euskadi 2017. 2. Integración de deportistas con discapacidad en los juegos deportivos escolares. 3. Organización de los Campeonatos de Euskadi de Deporte Universitario 2017. 4. Dinamización de la Comisión Vasca de Deporte Escolar. 5. Continuar la ejecución del Plan estratégico de Actividad Física MUGIMENT.
3. KIROL KLUBEI ETA FEDERAZIOEI BURUZKO HAUSNARKETA SUSTATU 1. Euskal federazioen kirol-programak finantzatzeko diru-laguntzak. 2. Euskal Kirol Federazioen Batasunarentzako diru-laguntza eta babesra, euskal federazioak berrantolatzeko eta optimizatzeko, bai eta euskal selekzioak eta horiek kanpora begira duten proiekzioa sendotzeko ere.	47 1	3. FAVORECER UNA REFLEXIÓN EN TORNO A LOS CLUBES DEPORTIVOS Y LAS FEDERACIONES 1. Subvenciones para financiar los programas deportivos de las Federaciones Vascas. 2. Subvención y apoyo a la Unión de Federaciones Deportivas Vascas, para la reorganización y optimización de las federaciones vascas y potenciación de las selecciones vascas y su proyección en el exterior.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Kirol instalazioen eraikuntza eta eraberritzea babestu.	4	3. Apoyo a la construcción y reforma de instalaciones deportivas.
4. Dopinaren arloan diziplina-zehapenak ezartzeko eta berrikusteko procedura arautuko duen Dekretuaren proiekta izapidetu.	1	4. Tramitación del proyecto de Decreto por el que se regula el procedimiento para la imposición y revisión de sanciones disciplinarias en materia de dopaje.
5. Kirol Entitateen Erregistroari buruzko 14/1998 Legea garatzeko Dekretuaren proiekta izapidetu.	1	5. Tramitación del proyecto de Decreto de desarrollo de la Ley 14/1998 en relación con el Registro de Entidades Deportivas.
4. GOI MAILAKO EUSKAL KIROLA INDARTU		4. REFORZAR EL DEPORTE VASCO DE ALTO NIVEL
1. EAEko goi mailako kirolarien zerrendak egin.	70	1. Elaboración de listas de deportistas de Alto Nivel de la CAPV.
2. EAEko goi mailako zentroak birdefinitu eta arautu, eta sareak sortu.	2	2. Redefinición y ordenamiento de Centros de Alto Nivel en la CAPV y creación de redes.
3. Fadurako Hobekuntza Teknikorako Zentroa (HTZ) birdefinitu, HTZko eta euskal federazioetako teknikarien arteko talde-lana koordinatuta.	2	3. Redefinición del Centro de Perfeccionamiento Técnico (CPT) de Fadura, coordinando el trabajo en equipo entre las y los técnicos del CPT y las federaciones vascas.
4. Kategoria absolutuko nazioarteko kirol-lehiaketa ofizialetan eta maila goreneko estatuko emakumeen ligetan parte hartzeko diru-laguntzak, nazioarteko lehiaketetan parte hartza baldintzatzen badute.	44	4. Subvenciones para financiar la participación en competiciones deportivas oficiales de carácter internacional en categoría absoluta y en ligas estatales de mujeres, de máxima categoría, cuyo resultado condiciona la participación en eventos internacionales.
5. Nazioarteko goi mailako ekitaldiak antolatzeko diru-laguntzak.	34	5. Subvenciones para la organización de eventos Internacionales de Alto Nivel.
6. Foru aldundiekin elkarlanean aritu, talentua eta etorkizun oportuna duten kirolarien jarraipena egiteko edo horiei laguntzeko.	60	6. Cooperar con las diputaciones forales en el seguimiento y ayuda a las y los deportistas talentos y promesas.
5. ZERO TOLERANTZIA DOPINAREKIN		5. TOLERANCIA CERO CONTRA EL DOPAJE
1. Dopinaren Aurkako Euskal Agentzia sustatu, dopinaren kontrako borroka bultzatzeko eta zero tolerantzia lortzeko. Dopinaren Aurkako Mundu Agentzian sartzea bultzatu.	1	1. Promover la Agencia Vasca Antidopaje, con el objeto de potenciar la lucha contra el dopaje con el objetivo de tolerancia cero. Impulsar su integración en la Agencia Mundial Antidopaje.
2. Kiroleko dopinaren aurkako Legea aldatzeko proiektauen izapidezarekin jarraitu, Legebiltzarrean onartu arte.	1	2. Tramitación del Proyecto de Modificación de la Ley contra el Dopaje en el Deporte hasta su aprobación por el Parlamento Vasco.
3. Dopina kontrolatzeko prozesuak arautzen dituen Dekretuaren proiekta izapidetu.	1	3. Tramitación del proyecto de Decreto por el que se regulan los procesos de control de dopaje.
4. Dopinaren Aurkako Euskal Agentzia sortu eta arautuko duen Dekretuaren proiekta izapidetu.	1	4. Tramitación del proyecto de Decreto por el que se crea y regula la Agencia Vasca Antidopaje.
5. Dopinaren aurkako programa garatu, euskal kirol-federazioekin elkarlanean.	350	5. En colaboración con las Federaciones deportivas vascas, desarrollo del programa contra el dopaje en el deporte.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
6. ARIKETA FISIKO ETA KIROL SEKTOREAREN PROFESIONALIZAZIOA BULTZATU		6. REFORZAR LA PROFESIONALIZACIÓN DEL SECTOR DE LA ACTIVIDAD FÍSICA Y EL DEPORTE
1. Kirolaren Euskal Eskola indartu.		1. Potenciación de la Escuela Vasca del Deporte.
2. Prestakuntza Programa landu eta martxan jarri.	20	2. Elaboración y puesta en marcha del Programa Formativo.
3. I+G+B proiektuak definitu.	1	3. Definición de proyectos de I+D+i.
4. Europa mailako berrikuntza-proiektuak bultzatu.	1	4. Fomentar proyectos de innovación de ámbito europeo.
5. Euskadiko Kirol Lanbideen Jardueraren Lege Proiektua izapidetu, Legebiltzarrak onartzen duen arte.	1	5. Tramitación del Proyecto de Ley del Ejercicio de las Profesiones Deportivas en el País Vasco hasta su aprobación por el Parlamento Vasco.
7. BENETAKO BERDINTASUNA LORTU		7. CONSECUCIÓN DE UNA VERDADERA IGUALDAD
1. 2017rako Kiroleko Berdintasun Programa berria diseinatu eta gauzatu.	1	1. Diseño e implementación de un nuevo Programa para la Igualdad en el Deporte para 2017.
2. Emakumeetan eta kirol arloan espezializatutako foroetan parte hartu.	3	2. Participación en foros especializados en mujeres y deporte.
3. Emakumeei eta kirolari buruzko berariazko materiala sortu eta zabaldu.	2	3. Creación de material específico sobre mujeres y deporte y su difusión.
8. KIROL EGOKITUARI AUKERA BERRIAK EMAN		8. DAR NUEVAS OPORTUNIDADES AL DEPORTE ADAPTADO
1. Dibertsitate funtzionala duten pertsonentzat Kirol Plana diseinatu.	1	1. Diseñar un Plan de Deporte para personas con diversidad funcional.
9. GURE KIROL AUTOKTONOAK BABESTU		9. APOYAR NUESTROS DEPORTES AUTÓCTONOS
1. Euskal Pilotaren 2016-2020 Plana garatu eta Arraunaren eta Herri Kirolen plan estrategikoak bideratu.	3	1. Desarrollar el Plan Estratégico de Pelota Vasca 2016-2020, y realizar los planes estratégicos de Remo y Herri kirolak.
10. EUSKARARI BIDEAK IREKI KIROL ARLOAN, GAZTEEN ARTEAN BEREZIKI		10. ABRIR VÍAS AL EUSKERA EN EL DEPORTE, SOBRE TODO ENTRE JÓVENES
1. Kirol arloan euskara sustatzeko lan-talde bat sortu.	1	1. Crear un equipo de trabajo para el fomento del euskara en el ámbito deportivo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>11. EUSKAL SELEKZIOEN ALDEKO ETA KANPO -PROIEKZIAO DUTEN POLITIKAK SUSTATU</p> <p>1. Kanpo-proiekzioa duten EAEko kirol-ekitaldiak antolatzen kolaboratu.</p> <p>2. Basque Country marka indartu.</p>	10	<p>11. IMPULSAR UNA POLÍTICA EN FAVOR DE LAS SELECCIONES VASCAS Y DE PROYECCIÓN EXTERIOR</p> <p>1. Colaboración en la organización de eventos deportivos en la CAPV con potencial de proyección exterior.</p> <p>2. Potenciar la marca Basque Country.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
4513 KULTURAREN SUSTAPENA	4513 PROMOCIÓN DE LA CULTURA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</u>	<u>10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</u>
KULTURA SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE CULTURA
KULTURA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN DE LA CULTURA

MEMORIA

Kultura Sustatzeko Zuzendaritzaren helburua da gure herriko kulturaren eta arteen adierazpideen, sorkuntza, ekoizpena eta zabalkundea bultzatzea (musika, antzerkia, dantza, liburua, ikus-entzunezkoa eta ikusizko arteak...), haien agenteen prestakuntza eta profesionalizazioa indartzea, eta herritar guztientzako kalitatezko kultura-eskaintza ziurtatzea.

Gobernuak oso egoera zailean gauzatu behar du bere lana kultura arloan, zenbait krisi elkartu dira eta. Batetik, krisi ekonomikoa, baliabide ekonomikoak gutxitu dituena, publikoak (erakundeen aurrekontu-ahalmena), pribatuak (babes pribatuak) zein personalak (familia-gastuen barruko kultura-kontsumoa). Bestetik, krisi digitala, mundu digitala sortu izanaren ondorio: aukera berriak dakartzan arren, krisian jarri ditu negozio-eredu nagusi batzuk, kultura-ohitura berriak eragin ditu eta, gainera, kultura-kontsumoa jokabide-eredu berriak ere bai. Azkenik, mundu osora zabaltzearen ondorioz, eskala handiko krisia, enpresa multinacional eta produktu global ugari agertzearekin batera zabaldua, zeinak merkadotekniaren eta entretenimendu iragankorren legeen baitan diren, gero eta areago.

La Dirección de Promoción de la Cultura tiene como objetivo promover la creación, la producción y la difusión de las diferentes expresiones de la cultura y de las artes en nuestro País (música, teatro, danza, libro, audiovisual y artes visuales...), estimular la formación y profesionalización de sus agentes, y asegurar una oferta cultural de calidad para toda la ciudadanía.

La labor gubernamental en el ámbito de la cultura debe materializarse en una situación muy delicada, derivada de la confluencia de diversas crisis: una crisis económica, que ha generado un decrecimiento de los recursos económicos, tanto públicos (mengua de la capacidad presupuestaria de las instituciones), como privados (mengua de los patrocinios privados) y personales (descenso del consumo cultural en los gastos familiares). Una crisis digital, derivada de la irrupción del mundo digital, con sus nuevos terrenos de oportunidad, pero que pone en crisis algunos de los modelos de negocio imperantes, y que está creando además nuevos hábitos culturales, y nuevos patrones de conducta en el consumo cultural. Y una crisis de escala, debida a la mundialización, con la irrupción de empresas multinacionales y productos globales, cada vez más sometidos a las leyes de la mercadotecnia y del entretenimiento fugaz.

Krisi-testuinguru horretan, funtsezkoa da kultura-eragileengandik oso gertu lan egitea eta hainekin partekatzea diagnostikoak, aplikatu beharreko neurriak, eta, labur esanda, kultura-politiken diseinua. Ildo horretan ari da lanean Kultura Sustatzeko Zuzendaritzako X. Legegintzaldiaren hasieratik bertatik. Legegintzaldi berri honetan, kultura-politika ulertzeko era horretan sakondu egingo da, hura sendotuz, erantzukizun partekatuan oinarrituz. Ikuspegi horrek gobernanza partekatuaen ideia du oinarri –kultura-eragileak hartzen ditu ideia horrek kultura-politiken muintzat–, eta legegintzaldi honen oinarrizko leloarekin bat egiten du: “pertsonak helburu”. Sortzaileei lagundu behar zaie, kultura sortzen duten lagunei, alegia. Eta kulturari lagundu behar zaio, sortzeaz eta birstortzeaz gain, pertsonak aberastu egiten baititu etengabe.

Bere lana garatzeko, oinarrizko hiru irizpideri jarraitzen die Kultura Sustatzeko Zuzendaritzak: **ANTOLATZEA, PARTEKATZEA ETA AUKERA BERDINTASUNA SUSTATZEA.**

Egoera kritiko batean, baliabide publiko eta pribatuen murriketari kultura ekoizteko ereduan izandako errotikako aldaketak eta kulturaren beraren banaketan eta erabilera izandako hondoko eraldaketak batu behar zaizkion egoera batean, premiazkoa da kultura-politikak berriz antolatzea eta eremu institucionalen artean irizpideak eta ardurak partekatzea, efizienzia handiagoa bilatz, sakabanaketa eta zatiketa saihestuz, eta etengabeko aldaketan den errealtitatera egokitzeko ahalegina eginez.

Kultura-politikak ezin dira antolatu partekatzeko borondate argirik gabe. Orain bizi dugun krisialdi honetan inoiz baino premiazkoagoa da estrategiak batzea eta kultura-politikak partekatzea. Koordinazioa, komunikazioa eta lankidetza gure kultura-politiken oinarrizko ardatzak dira, kultura-sektore eta -kolektiboekin zein gure kultura-politiken erantzukizuna partekatzen dugun erakundeekin izan beharrekoa.

Aukera-berdintasuna sustatzea. Hiru alderdi hartzan ditu bere baitan: genero-berdintasuna, emakume eta gizonen parte-hartzean oreka handiagoa sustatuta, hizkuntza-oreka, euskararen presentzia eta erabilera sustatuta kulturaren alderdi guztietan, eta gizarte-ekitatea, gizarte-maila guztietan kultura-ohiturak bultzatuz eta herriar guztiei kulturarako sarbidea erratzuz, bereziki ahulen diren gizataldeei.

ANTOLATZEA

En este contexto crítico, es fundamental trabajar muy cerca de los agentes culturales, compartiendo con ellos los diagnósticos, las medidas a aplicar y, en resumen, el diseño de las políticas culturales. En ese sentido se viene trabajando en la Dirección de Promoción de la Cultura desde el inicio de la X Legislatura, y en esta nueva legislatura se profundizará, consolidándola, en esta concepción de la política cultural, basada en la corresponsabilidad. Esta visión, basada en la idea de gobernanza compartida, que pone a los y las agentes culturales en el centro de las políticas culturales es coherente con el lema básico de la Legislatura: “pertsonak helburu”: apoyo a las personas creadoras, las personas que crean la cultura y apoyo a la cultura que crea, recrea y enriquece incesantemente a las personas.

Para el desarrollo de su labor, la Dirección de Promoción de la Cultura sigue tres criterios básicos: **ORDENAR, COMPARTIR, Y FOMENTAR LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES.**

En una situación crítica, en la que la reducción de los recursos públicos y privados se suma a cambios radicales en el modelo de producción de la cultura y transformaciones de fondo en su distribución y su uso, es urgente ordenar las políticas culturales y compartir criterios y responsabilidades en los diferentes ámbitos institucionales, buscando una mayor eficiencia, evitando la dispersión y la fragmentación y haciendo un esfuerzo de adaptación a una realidad en permanente cambio.

No es posible ordenar las políticas culturales sin una clara voluntad de compartir. En época de crisis como la que vivimos es más urgente que nunca aunar estrategias y compartir políticas culturales. La coordinación, comunicación y participación, tanto con los sectores y colectivos culturales, como con las instancias institucionales con las que compartimos la responsabilidad de las políticas culturales, constituyen un eje básico para nuestras políticas culturales.

Fomentar la igualdad de oportunidades abarca tres aspectos: la igualdad de género, promoviendo un mayor equilibrio en la participación de mujeres y hombres, el equilibrio lingüístico, fomentando la presencia y el uso del euskera en todos los aspectos de la cultura, y la equidad social, impulsando hábitos culturales en todos los estratos sociales y facilitando el acceso a la cultura de toda la ciudadanía y, en especial, de los sectores sociales más desfavorecidos.

ORDENAR

Kultura-politikak antolatzeko, eguneratzeko eta politika horiek efizientzia handiagoa izan dezaten, funtsezkoa da gure herrialdearen kultura-errealitatearen ezagutza kuantitatibo eta kualitatibo sakonean oinarriztea. Jakintzan oinarritutako politikak dira errealitate jakin bati egokitutako politika kulturalak eraikitzeko eta garatzeko oinarria, eta zer esan handia du horretan Behatokiak. Hori lortzeko Eusko Jaurlaritzak dituen erreminta garrantzitsuenak bi dira: alde batetik, Kulturaren Euskal Behatokia, informazioetik eta jakintzatik abiatuta euskal kultura-sistema osoa elikatzen duen erakunde egituratzailea, eta, bestetik, Kulturklik, herritarrei eta kulturaren profesionalei zabaldutako atari interaktiboa.

Kulturaren Euskal Behatokiak jakintzaren eta gogoetaren erreferentzia izateko lanean jarraituko du. Ikerketan sakonduko dugu kultura bilakaeraren egoera- eta jarraipen-azterlanen bidez, azpimarratuz Behatokiak Euskal Autonomia Erkidegoan zein nazioartean, kultura-politiken alorrean sektore-azterlan espezializatu guztiak koordinatzeko duen zeregin eta berretsiz Ondare Zuzendaritzara ere zabaldu behar duela haren jardueremuak, Behatokia, Kultura Sustatzeko Zuzendaritzan ez ezik, Kultura osoan jarduteko espazioa dela iritzita. Emakunderekin elkarlanean, emakumezkoek berek eta emakumezkoek egindako lanek eremu kulturalean duten agerikotasunari buruzko azterlana egingo du Behatokiak.

Kulturklik, euskal kulturaren erreferentiazko ataria, eguneratzen jarraituko dugu, herritarrei zein kultura profesional guztiei zerbitzua emanet eta sare sozialetan duten presentzia sendotuz. Gaur egun indarrean den proiektua garatzen jarraituko dugu, ataria etengabeko aldaketa duen errealitate berrira egokituz, arlo digitalaren zein kultura-erabileren arloaren barruan.

Kulturaren Euskal Behatokian zein Kulturklichen baterako lan-ildoak garatuko ditugu herrialdeko gainerako erakunde publikoekin batera Kultura Auzolanean esparruaren barruan.

PARTEKATZEA

Bere izaerak bultzatuta, kultura-arloak zeharkako ikuspegia eta koordinaziorako eta batera lan egiteko etengabeko ahalegina eskatzen du sorkuntzaren eta kultura-ekoizpenaren beraren agenteekin. Bizi dugun krisialdi honetan nabariagoa da estrategiak bateratzeko eta proiektuak partekatzeko premia.

Kultura Sustatzeko Zuzendaritzak baterako politiketan sakontzen jarraituko du sektore profesional eta kultura-kolektiboekin, etengabeko elkarritzetaren eta koordinazioaren bidez.

Para la ordenación, actualización y para una mayor eficiencia de las políticas culturales, es fundamental basarse en un profundo conocimiento-cuantitativo y cualitativo- de la realidad cultural de nuestro país. Las políticas de conocimiento, en las que el Observatorio juega un papel fundamental, son la base para construir y desarrollar políticas culturales ajustadas a la realidad concreta. Para lograrlo, las herramientas más importantes del Gobierno Vasco son el Observatorio Vasco de la Cultura, organismo estructurante que alimenta la totalidad del sistema cultural vasco desde la información y el conocimiento, y Kulturklik, el portal interactivo abierto a la ciudadanía y a los profesionales de la cultura.

Seguiremos con la labor del Observatorio Vasco de la Cultura como referente de conocimiento y reflexión. Se profundizará en la investigación mediante estudios de situación y seguimiento de la evolución de la cultura tanto a nivel de la Comunidad Autónoma de Euskadi como a nivel internacional, subrayando su papel de coordinación de todos los estudios sectoriales especializados en el ámbito de las políticas culturales, insistiendo en ampliar su horizonte de actuación a la dirección de patrimonio, considerando el Observatorio como un espacio de actuación en la cultura, y no sólo en la dirección de Promoción de la cultura. En colaboración con Emakunde, el Observatorio realizará un estudio sobre la presencia de las mujeres y de las obras creadas por mujeres en el ámbito cultural.

Seguiremos actualizando Kulturklik, el portal de referencia en relación a la cultura vasca, dando servicio tanto a la ciudadanía como a los distintos profesionales de la cultura, y reforzando su presencia en redes sociales. Continuaremos con el desarrollo del proyecto actualmente en vigor, adecuando el portal a la nueva realidad en permanente cambio tanto dentro del mundo digital como de usos culturales.

Tanto en el Observatorio Vasco de la Cultura como en Kulturklik desarrollaremos líneas de trabajo conjuntas con el resto de instituciones públicas del país dentro del marco Kultura Auzolanean.

COMPARTIR

Por su propia naturaleza, el ámbito cultural exige una visión transversal y un permanente esfuerzo de coordinación y de trabajo en común con otras instancias institucionales y con los propios agentes de la creación y la producción cultural. En épocas de crisis como la que vivimos se hace más patente la urgencia en aunar estrategias y compartir proyectos.

La Dirección de Promoción de la Cultura seguirá profundizando en políticas conjuntas con los sectores profesionales y colectivos culturales, a través del diálogo y la coordinación permanentes.

Kultura Auzolanean Planak kultura-politiken erantzukizuna gurekin partekatzen duten erakundeekin, hots, foral-dundiekin zein udalekin, koordinazioa, komunikazioa eta parte-hartza areagotzeko behar den lan-esparra eskaintzen digu. Halaber lantzen ditugu testuinguru honen baitan kultura agenteekiko zeharkako zein sektorekako harremanak. 2014-2016 aldean Kultura Auzolanean planak aurreikusitako 20 proiektuak gauzatu eta burutu ditu, eta kulturaren fiskalitateari eta finantzazioari buruzko proiektuak aurrera jarraituko du, kultura sistema osoari zeharka eragiten baitio.

Aurrekontu honetan Kultura Auzolanean planari eustea proposatzen dugu, proiektu egingarri kopuru mugatu bat sustatzeko ekimen estrategiko eredu gisa, proiektu horiek estrategikoak eta kulturan diharduten hiru maila administratiboetako erakundeen artean adostuak izango dira. Nolanahi ere, Kultura Auzolanean 2017-2018 planaren orientabide eta helburu berriak Saileko arduradun berriek definituko dituzte.

Gainera, funtsezkoa da kulturaren, hezkuntzaren eta hizkuntza-politikaren arteko koordinazioa hobetzea, baita gobernu honen gainerako sailekiko ere, zehazkiago Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailarekin eta Ogasun eta Ekonomia Sailarekin, Europar Batasunak Europa Sortzailea urte anitzeko bere programan ezarritako irizpideei jarraiki.

Azkenik, adierazi behar da partekatzeko irizpide hori ekitaldiei eta erakunde traktoreei laguntzeko politiketan ere zehazten dela, lurralde guztiako erakunde politikoekin bat etorri bultzatu eta kudeatutakoetan.

AUKERA BERDINTASUNA SUSTATZEA

Hiru dira ideia honekin lotutako funtsezko alderdiak: genero-berdintasuna, euskarazko sorkuntzari eta ekoizpenari laguntzeko diskriminazio positiborako politikak eta kultura-ohiturak sustatzea, sektore behartsuenak beren-beregiz azpimarratuz.

Genero-berdintasunari dagokionez, kultura-ekoizpenerako deialdietan emakumezko sortzaileak sartzea bultzatzeko balorazio-irizpideak sortuko dira, baita ere genero-berdintasuna ikusarazten duten lanen kasurako.

Euskarazko kulturaren sorkuntzari, ekoizpenari, banaketari eta erakusketari eta erreferentiazko erakundeei eman beharreko laguntza indartzen eta hura lehenesten jarraituko dugu.

Horrenbestez, gure kultura-politiken funtsezko elementu gisa ikusten dira bai generoaren, bai hizkuntzaren gaiak, kultura-sorkuntzatik bereizitako alor gisa barik, euskal kulturaren osagai egituratzaile gisa; kultura horren barruan gure sormenaren eta munduan dugun gure berezitasunaren funtsezko osagai izango da euskal hizkuntza, eta emakumeen parte-hartza indartzea eta parte-hartza hori ageriko egitea betebehar demokratikoa ez ezik, sorkuntzaren eta kultura-ekoizpenaren bizitasunaren aldeko apustua ere izango da.

El plan Kultura Auzolanean nos viene ofreciendo el entorno necesario para la coordinación, comunicación y participación con las instancias institucionales con las que compartimos la responsabilidad de las políticas culturales, tanto diputaciones forales como ayuntamientos. Este marco de actuación engloba también las relaciones transversales y sectoriales con los agentes de la cultura. Kultura Auzolanean ha desarrollado y finalizado los 20 proyectos previstos para el periodo 2014-2016, continuando en el tiempo el tema de la financiación y la fiscalidad de la cultura, por su naturaleza transversal a todo el sistema cultural.

En este presupuesto, proponemos la continuidad de Kultura Auzolanean, como modelo de actuación estratégica centrada en un número limitado y realizable de proyectos, de carácter estratégico y consensuados entre los tres niveles de actuación institucional en cultura. De todas maneras, la orientación y los nuevos objetivos de Kultura Auzolanean 2017-2018 serán definidos por el nuevo equipo de gobierno del Departamento.

Es vital, además mejorar la coordinación entre cultura, educación y política lingüística, así como con los demás departamentos de este Gobierno, y específicamente con el Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras y con Hacienda y Economía, siguiendo los criterios marcados por la Unión Europea en su programa plurianual Europa Creativa.

Por fin, señalar que el criterio de compartir se concreta también en las políticas de apoyo a los eventos e instituciones tractoras, impulsadas y gestionadas en consonancia con las instituciones políticas de los diversos territorios.

FOMENTAR LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

Tres son los aspectos claves vinculados a esta idea: la igualdad de género, las políticas de discriminación positiva para el apoyo a la creación y producción en euskera y el fomento de hábitos culturales, incidiendo específicamente en los sectores más desfavorecidos.

En cuanto a la igualdad de género, cabe destacar la inclusión en las convocatorias de producción cultural de criterios de valoración para impulsar la incorporación de las creadoras, y de obras que visibilicen la igualdad de género.

Seguiremos reforzando y priorizando el apoyo a la creación, producción, distribución y exhibición de la cultura en euskera, así como a sus instancias referenciales.

Tanto la cuestión de género como la cuestión lingüística se contemplan, por tanto, como elementos clave en nuestras políticas culturales, no como ámbitos separados y específicos de la creación cultural, sino como componentes estructurantes de la cultura vasca, en la que la lengua vasca es un componente fundamental de nuestra creatividad y nuestra particularidad en el mundo, y en el que reforzar y dar visibilidad a la participación de las mujeres es, además de un deber democrático, una apuesta por la vitalidad de la creación y la producción de la cultura.

Kultura-ohituren sustapenak gure kultura-produkzioaren ikusgaitasunari eta erakargarritasunari eragin behar dio batez ere. Horretarako oinarrizkoak izango dira komunikabide publikoekiko (EITB) lankidetza eta konplizitatea (kultura flash eta telebista publikoan kulturaren publizitatea merkatzeko neurriak). Neurri horiei kultura-kontsumorako lagunza ekonomikoa duten neurriak gehituko zaizkie, kultura-eragileek berek proposatzen eta kudeatzen dituzten proiektuen bitarbez.

KULTURA SUSTATZKO ZUZENDARITZAK HONAKO JARDUN-ILDO HAUEK PROPOSATZEN DITU 2017AN: EUSKAL SORKUNTZA SAREA SENDOTZEA, EKITALDI ETA ERAKUNDE TRAKTOREEN MAPA INDARTZEA, KULTURA INDUSTRIAK BULTZATZEA.

EUSKAL SORKUNTZA SAREA SENDOTZEA

Sortze-praktikak eta sorkuntza-prozesuak oinarri dira kultura-jarduera guztia garatzeko, eta, horrenbestez, tratamendu lehenetsia behar dute gobernuaren kultura-politiketan. Funtsezko da testuinguru egokia ahalbidetzea pertsona sortzaileen masa kritikoa hazi dadin eta haien lan egiteko baldintzak hobe daitezten; aldi berean etengabeko kalitate-eskakizuna ezartzen duen testuingurua ahalbidetzea, hain zuzen ere.

Hori dela eta, sorkuntzaren aldeko laguntzari eutsiko zaio eman beharreko laguntza indartuz, bai gure herrialdeko sortzaileei lagundi eta zerbitzua ematen dieten talentua sustatzeko egiturei, bai sorkuntzari lotutako diziplinak egituratzen dituzten elkartea profesionaliei.

Sorkuntza-lantegien deialdiari esker, gune independenteen sare informal gorpuztu da EAEn, sortzaileei zerbitzuak eta azpiegiturak eskaintzen dizkien sorgune sarea, hain zuzen ere, euren inguruko gizartearekin zein beste sektoreetako sortzaileekin harremanak erraztu dituena. Gogoeta sakon eta partekatuaren ondoren, deialdi hau indartu eta garrantzi handiagoa emateko asmoz haren lan-ildoak egokitutu egin dira. Aipatutako doikuntzekin mantenduko dugu egungo deialdia, modalitate bakar batekin, Sorkuntzarako Kulturaguneak, sare hau finkatu eta egonkortzeko asmoz.

Horrezaz gain gizarte-berrikuntza eta -bitartekaritzarako deialdiak aurrera egingo du. Deialdi honek gure sormeninguruneei etekinik handiena ateratzea du helburu, eta horretarako ikerketari, berrikuntzari eta egungo artearekin lotutako proiektuei lagunduko zaie, bitartekaritzan eta sare-lanean oinarrituak.

EKITALDI ETA ERAKUNDE TRAKTOOREEN MAPA INDARTZEA

El fomento de los hábitos culturales debe incidir, sobre todo, en la visibilización de nuestra producción cultural y en reforzar su capacidad de atracción. Para ello, resulta fundamental la colaboración y complicidad con los medios de comunicación públicos (EITB) (kultura flash, y medidas de abaratamiento de la publicidad cultural en la cadena pública). A estas medidas se conjugarán fórmulas de apoyo económico al consumo cultural, en proyectos propuestos y gestionados por los propios agentes culturales.

La Dirección de Promoción de la Cultura propone las siguientes líneas de actuación en 2017: FORTALECER EL TEJIDO CREATIVO VASCO, REFORZAR EL MAPA DE EVENTOS E INSTITUCIONES TRACTORAS, IMPULSAR LAS INDUSTRIAS CULTURALES.

FORTALECER EL TEJIDO INDUSTRIAL VASCO

Las prácticas creativas y los procesos de creación son la base para el desarrollo de toda actividad cultural, y por lo tanto, requieren un tratamiento preferencial en las políticas culturales del gobierno. Es fundamental posibilitar un contexto adecuado para el incremento de la masa crítica de personas creadoras, y la mejora de las condiciones en que desarrollan su trabajo, en un contexto que al mismo tiempo establezca una permanente exigencia de calidad.

Por ello, se mantiene el apoyo a las estructuras de promoción del talento que acompañan y dan servicio a los diferentes creadoras y creadores de nuestro país, así como a las asociaciones profesionales que articulan cada una de las disciplinas ligadas a la creación.

Gracias a la convocatoria de Fábricas de Creación se ha ido constituyendo en la CAV una red informal de espacios independientes, centros de creación que ofrecen servicios e infraestructuras a los creadores, facilitando la relación con su entorno social y con creadores de otras disciplinas creativas. Tras una reflexión profunda y compartida, se realizaron cambios para dar a cada una de las líneas de trabajo de esta convocatoria programa para consolidarlas y darles mayor peso. La convocatoria existente se mantiene con los ajustes mencionados con una sola modalidad, Espacios Culturales de Creación, para apoyar, consolidar y dar una mayor estabilidad a esta red.

Además, se continuará con la convocatoria para impulsar proyectos de mediación e innovación social. A través de esta convocatoria se apoyarán a proyectos comprometidos con la investigación, la innovación y la contemporaneidad artística que desde la mediación y el trabajo en red busquen desarrollar al máximo el potencial creativo de nuestro entorno.

REFORZAR EL MAPA DE EVENTOS E INSTITUCIONES TRACTORAS

Ekitaldi eta erakunde traktoreak indartu egingo dira, bai Kultura Sustatzeko Zuzendaritzan, bai Kultura Ondarearen Zuzendaritzan; hau da, merkataritzan, turismoan eta empleguan eragina duten eta gure hirien eta herrialdearen irudiak ezinbestekoak dituen azpiegitura, erakunde eta ekitaldiak, kultura sistemako elemento traktore gisa aparteko garrantzia dute eta. Nahiz eta horietako batzuk (Guggenheim, Artium...) Kultura Ondarearen Zuzendaritzak kudeatzen baditu ere, beste ekitaldi batzuk, hala nola Donostia-Zinemaldia, Tabakalera, Musika Hamabostaldia eta ABAO, beste egitura batzuk, hala nola EOS eta EGO, eta zenbait ekitaldi erreferentiazko, hala nola Durangoko Azoka, Zuzendaritza honen funsezko apustu izango dira aurrerantzean ere.

Zedarri handien aldeko apustuari eusteaz gain, dimensio txikiagoko ekitaldi eta jaialdien aldeko finantzaketari ere eusten zaio, ez baitago horiei uko egiterik euskal dinamika kulturalean. Berriz planteatu da Jaialdien deialdia, eraldatuta, nola eta haren helburu eta modalitateak argiagoak eta objektiboagoak izateko moduan, deialdi honetan betiko onuradun ziren ekimen batzuk, haien jarraitutasuna eta garrantzi estrukturala aintzat hartuta, diru-laguntza izendunetara bideratuta.

KULTURA INDUSTRIAK BULTZATZEA

Gure herrialdeko kultura-industriei laguntzeko apustua egin du Gobernu honek, geure berezko kulturaren ekoizpenarekiko konpromisoagatik. Bruselatik datozen politikekiko koherentiagatik (“Creative Europe 2014-2020” Plan Estratégico), sakondu egingo ditugu industria sortzaileak dinamizatzeko eta berritzeko RIS3 eta ZTBaren (Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Plana) baitako dinamikak. Halaber, talentuari laguntzeko politikak kultura eta sormen industrien eremu osoan garatzeko funtsa sortu da. Esan beharra dago komikiaren eta eleberri grafikoaren sektorerako deialdi berri bat zabalduko dela, sormen- eta merkataritza-bizitasun handiko sektorea baita, orain artean ez dena behar bezala aintzat hartua izan politika publikoetan.

Argi dago literatura-, zinema-, antzerki- edo musika-arloko bertoko ekoizpenek duten garrantzia eta beharrizana, eta horretarako kultura-industrien aldeko apustu irmoa egin behar da, eta enpresa-sare sendoa indartu kultura arloan. Industria horiek, haistik, ahalaldi handia bizi dute, beren garapenari eta modernizazioari oztopo larriak ezarri dizkien krisi gogorreko testuinguruan.

Se refuerzan, tanto desde la Dirección de Promoción de la Cultura, como desde Patrimonio Cultural, los eventos e instituciones tractoras, es decir, las infraestructuras, instituciones y eventos que, además de resultar imprescindibles para la imagen de nuestras ciudades y de nuestro país, con una importante incidencia en el comercio, el turismo y el empleo, tienen un valor fundamental como tractoras del sistema cultural. Aunque algunos de estos se atienden desde la dirección de Patrimonio Cultural (Guggenheim, Artium etc.), eventos como el Festival Internacional de Cine de SS, Tabakalera, Quincena Musical o ABAO, y estructuras como la OSE o EGO, o eventos referenciales como la Feria de Durango, seguirán siendo apuestas claves de esta Dirección.

Al mismo tiempo que se apuesta por los grandes hitos, se mantiene la financiación a los eventos y festivales de menor tamaño, pero irrenunciables en la dinámica cultural vasca. La convocatoria de Festivales vuelve a plantearse, transformada, de manera que sus objetivos y sus modalidades resulten más claras y más objetivables, derivando a algunos de los beneficiarios permanentes de esta convocatoria a subvenciones nominativas, respondiendo a su importancia estructural y a su continuidad.

IMPULSAR LAS INDUSTRIAS CULTURALES

Este Gobierno apuesta por el apoyo a las industrias culturales de nuestro país, por compromiso con la producción de la cultura propia. En coherencia con las políticas emanadas desde Bruselas (Plan Estratégico “Creative Europe 2014-2020”), profundizaremos en las dinámicas del RIS3 y el PCTI (Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación) para la dinamización e innovación en las industrias creativas. Asimismo, se crea un fondo para el desarrollo de políticas de apoyo al talento en todo el ámbito de las industrias culturales y creativas. Conviene señalar que se abre una nueva convocatoria para el sector del comic y novela gráfica, un ámbito de gran dinamismo creativo y comercial, hasta ahora insuficientemente atendido desde las políticas públicas.

Es evidente la importancia y la necesidad de una producción literaria, cinematográfica, teatral o musical propias, y para ello es necesario apostar claramente por las industrias culturales, fortalecer un tejido empresarial fuerte en el terreno cultural. Estas industrias, sin embargo, viven un momento de gran fragilidad, en un entorno de crisis múltiple que está dificultando gravemente su desarrollo y modernización.

Hori dela-eta, Kultura Sustatzeko Zuzendaritzak ahalegin handia egin du finantzaketa publikoa atxiki eta bere neurrien barruan indartzeko, eta ahalegin horrek jarraitu egingo du 2017. urtean, hori baita zuzendaritzaren lehentasuneko helburuetako bat, sektore guztiaren ekoizpen-, zabalkunde- eta profesionalizazio-proiektuetarako deialdiak atxikita. Ildo horretan, berariazko deialdia, bere zuzkidura ekonomiko propioa duena, proposatu da ikus-entzunezko proiektuei garatzen laguntzeko; hala, alde batetik, ekoizteko laguntza-deialdia eta, bestetik, proiektuak garatzeko laguntza-deialdia bereiziko dira, koprodukzioak bilatzeko –nazioartekoak bereziki, batez ere Glocal Cinemas sareari atxikiak–. Programa horiek definitzeko, sektoreetako elkartea profesionalekin baterako lana egiteko apustua egiten jarraituko dugu, goian adierazitako irizpideei jarraiki, hots, sektorea antolatzea, kultura-politikak partekatzea eta publiko berriak sortzea bultzatzea, gizarte osoak kulturaren produktuetarako izango duen irisgarritasuna indartuaz. Hori dela eta, legegintzaldi honetan ildo berri bat ekingo zaio, eta kontsumoa sustatzeko lehen ziren laguntzen ordez, diru-laguntza deialdi publiko berria egingo da ikus-entzuleak sortzeko eta fidelizatzeko proiektuei laguntzeko, hartara erantzongo zaio eta diren publiko guztiak euskal produkzioetara erakartzeko, harekiko fidelizatzeko eta kohesionatzeko argiro hauteman den beharrari..

Elkargi SGRekiko lankidetzaren bidez eta Zineuskadik ezarritako lan-ildoei jarraituta, nazioartekotzeko eta finantzaketa pribatua erakartzeko ditugun erronka handieei ekiten jarraituko dugu, sektoreari laguntza eskainiz koprodukzio, banaketa eta salmenta aukera berriak bilatzeko nazioarteko merkatuetan. Kultura-eduki propioak ekoitziko dituen industria bermatzea da zabaltzen dugun bidea euskal kulturak nazioarteko merkatu globaletan presentzia izan dezan. Globalizazio-prozesuan tokiko nortasuna gordetzeko berme bakarra kalitatezko kultura-ondasunak ekoiztea da, nortasun hori ingurune global horretan txertatzeko. Lan horretan, Etxepare Instituaren laguntza izango dugu, hobeto koordinatuta eta mihiztatuta baitago Basque Country markari lotutako kanpo-harremanetarako politiketan.

Por esta razón, la Dirección de Promoción de la Cultura ha hecho un serio esfuerzo por mantener la financiación pública y reforzarla en la medida de sus posibilidades, un esfuerzo que continuará en el año 2017, como uno de sus objetivos prioritarios, manteniendo las convocatorias para proyectos de producción, difusión y profesionalización en los diferentes sectores. En esa línea, se propone una convocatoria específica, con su propia dotación económica, para el desarrollo de proyectos audiovisuales, con lo cual se diferenciaría entre la convocatoria destinada a la producción y la destinada al desarrollo de proyectos, de cara a la búsqueda de coproducciones, especialmente internacionales, y sobre todo, vinculadas a la red Glocal Cinemas. En la definición de estos programas, continuaremos apostando por el trabajo conjunto con las asociaciones profesionales sectoriales, bajo los criterios arriba indicados de ordenar el sector, compartir las políticas culturales, e impulsar la creación de nuevos públicos, reforzando la accesibilidad de toda la sociedad a los productos de la cultura. Por ello, este año, abriendo una nueva línea para la legislatura, y reemplazando anteriores ayudas a la incentivación del consumo, se convoca una nueva ayuda, mediante convocatoria pública, a proyectos innovadores de creación y fidelización de audiencias, respondiendo a la necesidad, claramente detectada, de atraer, fidelizar y cohesionar a los diversos públicos en torno a la producción cultural vasca.

Mediante la colaboración con Elkargi SRG, a través de las líneas de trabajo establecidas desde Zineuskadi, insistiremos en los grandes retos de la atracción de financiación privada y la internacionalización, acompañando al sector en la búsqueda de nuevas oportunidades de coproducción, distribución y venta en mercados internacionales. Garantizar una industria que produzca contenidos culturales propios es el camino para abrirlas a la presencia de la cultura vasca en los mercados globales internacionales. En el proceso de globalización la única garantía de preservación de la identidad local es la producción de bienes culturales de calidad que la inserten en este entorno global. En esta labor, contaremos con el apoyo del Instituto Etxepare, mejor coordinado y mejor imbricado en las políticas de acción exterior vinculadas a la marca Basque Country.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ANTOLATZEA <ul style="list-style-type: none"> 1. Kulturaren Euskal Behatokia (KEB). <ul style="list-style-type: none"> 1. Urteko estatistika-eragiketa kop. 2. KEBaren adierazle-sisteman urtean eguneratutako adierazle kop. 3. Behatokiaren estatistika-emaitzen hartzale kop. urtean. 	3 25 1.200	1. ORDENAR <ul style="list-style-type: none"> 1. Observatorio Vasco de la Cultura (OVC). <ul style="list-style-type: none"> 1. Núm. anual de operaciones estadísticas. 2. Núm. anual de indicadores actualizados en el sistema de indicadores del OVC. 3. Núm. anual de personas receptoras de resultados estadísticos del Observatorio.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Urteko ikerketa eta azterketa kop.	10	4. Núm. anual de investigaciones y estudios realizados.
5. Urteko argitalpen elektroniko kop.	20	5. Núm. anual de publicaciones electrónicas.
6. Urteko jardunaldi eta lan-bileren kop.	3	6. Núm. anual jornadas y encuentros de trabajo.
2. Kulturklik.		2. Kulturklik.
1. Argitaratutako eduki kop. urtean.	32.000	1. Núm. anual de contenidos publicados.
2. Gizarte sareen erabiltzaile kop. urtean.	3.500	2. Núm. anual de personas usuarias en redes sociales.
3. Urteko harpidedun kop. boletín electrónicoan.	3.700	3. Núm. anual de personas suscritas al boletín electrónico.
4. Urteko boletín electrónico kop.	100	4. Núm. anual de boletines electrónicos.
5. Web guneko bisita kop. urtean.	200.000	5. Núm. anual de visitas a la página web.
2. PARTEKATZEA		2. COMPARTIR
1. Kultura-sektoreetako eta zeharkako lantaldeak.		1. Grupos de trabajo de cultura sectoriales y transversales.
1. Lantalde eta batzorde sektorialen lan-bilera kop. urtean.	15	1. Núm. de sesiones de trabajo anual de los grupos operativos y comisiones sectoriales.
2. Zeharkako lantaldeen lan-bilera kop. urtean.	5	2. Núm. de sesiones de trabajo de los grupos operativos transversales.
3. Kultura dinamizaziorako Idazkaritza Teknikoaren bidez kudeatutako proiektu kop. urtean.	6	3. Núm. anual de proyectos gestionados desde Secretaría de Dinamización Cultural del País Vasco.
2. Erakundeen arteko koordinazioa.		2. Coordinación Interinstitucional.
1. Erakundearteko Taldearen lan-bilera kop. urtean.	4	1. Núm. de sesiones de trabajo anual del Grupo Interinstitucional.
2. Kulturaren Euskal Kontseiluaren osoko bilera kop. urtean.	2	2. Núm. de sesiones plenarias anual del Consejo Vasco de la Cultura.
3. Pentsamendu politiko, soziala eta kulturala aztertu eta garatzeko egitarauak.		3. Programas de estudio y desarrollo del pensamiento político, social y cultural.
1. Eusko Legebiltzarrean ordezkatuta dauden alderdi politikoekin lotura duten fundazio eta elkarteei emandako diru-laguntza kop. urtean.	4	1. Núm. anual de subvenciones concedidas a fundaciones y asociaciones vinculadas a partidos políticos con representación en el Parlamento Vasco.
2. Egindako ekintza kop. urtean.	40	2. Núm. anual de actividades realizadas.
3. AUKERA BERDINTASUNA SUSTATZEA		3. FOMENTAR LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES
1. Genero berdintasuna sustatzea.		1. Fomento de la igualdad de género.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Emandako Euskadi literatura sarietan emakumezko sardun kop. urtean.	2	1. Núm. anual de premios literarios Euskadi concedidos a mujeres.
2. Aurkeztutako Euskadi literatura sarietarako emakumezko hautagai kop. urtean.	20	2. Núm. anual de candidaturas de mujeres presentadas a los premios literarios Euskadi.
3. Emandako Gure Artea sarietan, emakumezko sardun kop. urtean.	1	3. Núm. anual de premios Gure Artea concedidos a mujeres.
4. Aurkeztutako Gure Artea sarietarako emakumezko hautagai kop. urtean.	4	4. Núm. anual de candidaturas de mujeres presentadas a los premios Gure Artea.
5. Balorazio Batzordeetan parte hartutako emakumezko kop. urtean.	25	5. Núm. anual de mujeres participantes en comisiones de valoración.
6. Sexua aldagai gisa txertatzen deneko estatistika-eragiketa kop. urtean.	1	6. Núm. anual de operaciones estadísticas en las que se incluye la variable sexo.
2. Euskararen presentzia eta erabilera sustatzea.		2. Fomento de la presencia y uso del euskera.
1. Lagundutako euskaraz egindako paperezko argitalpen proiektu kop. urtean.	300	1. Núm. anual de proyectos de edición de libros en papel en euskera apoyados.
2. Lagundutako euskaraz egindako argitalpen digitalen proiektu kop. urtean.	100	2. Núm. anual de proyectos de edición de libros digitales en euskera apoyados.
3. Euskara balorazio irizpide deneko dirulaguntza deialdi kop. urtean.	10	3. Núm. anual de convocatorias de subvenciones en los que el uso del euskera es un criterio de valoración.
3. Kultura ohiturak sustatzea.		3. Fomento de hábitos culturales.
1. Kultura ohiturak eta eskuragarritasun digitala sustatzeko lagundutako proiektu kop. urtean.	5	1. Núm. anual de proyectos apoyados para fomentar los hábitos culturales y la accesibilidad digital.
2. Kultura ohiturak sustatzeko lagundutako kanpaina kop. urtean.	1	2. Número de campañas de promoción apoyadas para el fomento de hábitos culturales.
3. EAEn lagundutako liburu-azoka kop. urtean.	18	3. Núm. anual de proyectos de ferias del libro apoyados en la CAE.
4. Kaleko ikuskizun eszenikoetako kontratu kop. urtean.	134	4. Núm. anual de contratos de espectáculos escénicos de calle apoyados.
5. Lagundutako dantza-emanaldi kop. urtean.	70	5. Núm. anual de representaciones de danza apoyadas.
6. Lagundutako musika-kontzertu kop. urtean.	60	6. Núm. anual de conciertos de música apoyados.
7. Ikusizko arteen zabalkunderako lagundutako proiektu kop. urtean.	25	7. Núm. anual de proyectos de difusión de artes visuales apoyados.
8. Lagundutako nazio eta nazioarteko jaialdi kop. urtean.	50	8. Núm. anual de festivales de carácter nacional e internacional apoyados.
4. EUSKAL SORKUNTZA SAREA SENDOTZEA		4. FORTALECER EL TEJIDO CREATIVO VASCO
1. Sormen lantegiak ezartzea eta horien funtzionamenduari laguntza.		1. Apoyo a la implantación y funcionamiento de Fábricas de Creación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Lagundutako sorkunza gune kop. urtean.	10	1. Núm. anual de centros de creación apoyados.
2. Lagundutako sorkunza ikerketa-proyecto kop. urtean.	12	2. Núm. anual de proyectos de investigación creativa apoyados.
3. Lagundutako cultura proyecto berritzaile kop. urtean.	17	3. Núm. anual de productos culturales innovadores apoyados.
2. Sektoreen sorkuntzarako lagunza espefíkoak.		2. Ayudas específicas para creación sectorial.
1. Egindako koreografía-pieza kop. urtean.	9	1. Núm. anual de piezas coreográficas realizadas.
2. Egindako música-sorkunza kop. urtean.	14	2. Núm. anual de composiciones musicales realizadas.
3. Sortutako guion cinematográfico kop. urtean.	10	3. Núm. anual de guiones cinematográficos creados.
4. Sortutako antzerki-testu berri kop. urtean.	8	4. Núm. anual de nuevos textos teatrales generados.
5. Arte plástico y ikusizkoetan sorkunza y ekoizpenerako lagundutako proyecto kop. urtean.	36	5. Núm. anual de proyectos de creación y producción de artes plásticas y visuales apoyados.
6. Literatura diruz lagundutako proyecto kop. urtean.	8	6. Núm. anual de proyectos de literatura apoyados.
3. Arte escénico arloko prestakuntzarako lagunza espefíkoak.		3. Ayudas específicas a la formación en las artes escénicas.
1. Antzerkira prestatkuntza integrala helburu duten ikastaroetan izandako ikasle kop. urtean.	75	1. Núm. anual de participantes en los cursos de formación integral en el área teatral.
2. Antzerkira prestatkuntza berezitua helburu duten ikastaroetan izandako ikasle kop. urtean.	30	2. Núm. anual de participantes en los cursos específicos del área teatral.
3. Danza profesional de etengabeko prestatkuntzarako eta laguntzarako proyecto kop. urtean.	10	3. Núm. anual de proyectos de formación permanente y apoyo a profesionales de la danza.
4. Euskadi literatura-sariak.		4. Premios literarios Euskadi.
1. Emandako Euskadi literatura-sari kop. urtean.	7	1. Núm. anual de premios literarios Euskadi concedidos.
2. Aurkeztutako Euskadi literatura-sarietarako hautagai kop. urtean.	80	2. Núm. anual de candidaturas presentadas a los premios literarios Euskadi.
5. Gure Artea sariak.		5. Premios Gure Artea.
1. Emandako Gure Artea sari kop. urtean.	3	1. Núm. anual de premios Gure Artea concedidos.
2. Aurkeztutako Gure Artea sarietarako hautagai kop. urtean.	15	2. Núm. anual de candidaturas presentadas a los premios Gure Artea.
3. Euskadi prensa sardunen eta beren arte lanen aipamen kop. urtean.	8	3. Núm. anual de inclusiones en la prensa del País Vasco de galardonados/as y su obra.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Gure Artea sari-emate ekitaldian bertaratutako kop. urtean.	100	4. Núm. anual de asistentes al acto de entrega de los premios Gure Artea.
5. EKITALDI ETA ERAKUNDE TRAKTOREEN MAPA INDARTZEA		5. REFORZAR EL MAPA DE EVENTOS E INSTITUCIONES TRACTORAS
1. Lagundutako azpiegitura kop. urtean.	1	1. Núm. anual de infraestructuras tractoras apoyadas.
2. Lagundutako ekitaldi traktore kop. urtean.	8	2. Núm. anual de eventos tractores apoyados.
3. Lagundutako erakunde traktore kop. urtean.	5	3. Núm. anual de instituciones tractoras apoyadas.
4. Diru-laguntza izendun bidez kultura-programak gauzatzeko lagundutako EAeko udal kop. urtean.	6	4. Núm. anual de ayuntamientos de la CAE apoyados para sus programas culturales mediante subvenciones nominativas.
5. Diru-laguntza izendun bidez (ELKARTE Plana) lagundutako kultura-sektoreetako elkarrekin kop. urtean.	18	5. Núm. anual de asociaciones sectoriales (Plan ELKARTE) de la cultura apoyadas mediante subvenciones nominativas.
6. KULTURA-INDUSTRIAK BULTZATZEA		6. IMPULSAR LAS INDUSTRIAS CULTURALES
1. Kultura-ekoizpena dinamizatzea.		1. Dinamización de la producción cultural.
1. Lagundutako musika-proiektu kop. urtean.	56	1. Núm. anual de proyectos musicales apoyados.
2. Lagundutako dantza-proiektu kop. urtean.	12	2. Núm. anual de proyectos de danza apoyados.
3. Lagundutako ikus-entzunezko proiektu kop. urtean.	22	3. Núm. anual de proyectos de audiovisual apoyados.
4. Lagundutako paperezko argitalpen-proiektu kop. urtean.	200	4. Núm. anual de proyectos de edición de libros en papel apoyados.
5. Lagundutako argitalpen digitalen proiektu kop. urtean.	75	5. Núm. anual de proyectos de edición de libros digitales apoyados.
6. Sortutako antzerki-ekoizpen berri kop. urtean.	20	6. Núm. anual de nuevas producciones teatrales generadas.
7. Antzerki konpainien egoitza-programa kop. urtean, antzoki publikoetan.	4	7. Núm. anual de proyectos de residencia de compañías teatrales en teatros públicos.
8. ikus-entzuleak sortzeko eta fidelizatzeko lagundutako proiektu kop. urtean.	12	8. Núm. anual de proyectos innovadores de creación y fidelización de audiencias apoyados.
2. Sailak bultzatutako sektoreetako programak.		2. Programas sectoriales impulsados por el Departamento.
1. Euskal Antzoki SAREAko gomendatutako obren katalogoa sartutako ikuskizun kop. urtean.	80	1. Núm. anual de espectáculos incluidos en el catálogo de obras recomendadas de la Red Vasca de Teatros SAREA.
2. Euskal Antzoki SAREAren Idazkaritza Teknikoa jaso duten antzoki kop. urtean.	50	2. Núm. anual de teatros usuarios del servicio de la Secretaría Técnica de la Red Vasca de Teatros SAREA.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Euskal musikaren ekoizpena eta zabalkundea sustatzeko EUSKADIKO SOINUAK programaren bidez bultzatutako jarduera kop. urtean.	12	3. Núm. anual de acciones impulsadas a través del programa EUSKADIKO SOINUAK, de apoyo a la producción y difusión de la música vasca.
4. Arte garaikidea bultzatzeko EREMUAK programaren testuinguruan sustatutako ekintzak kop. urtean.	12	4. Núm. anual de acciones apoyadas en el contexto del Programa EREMUAK para la promoción del arte contemporáneo.
5. Euskal eta euskarazko zinea sustatzeko ZINEUSKADI programaren barruan lagundutako proiektu kop. urtean.	48	5. Núm. anual de proyectos apoyados en el Programa ZINEUSKADI para la promoción y fomento del cine vasco y en euskera.
3. Bestelako kultura-elkarrekin eta entitateak bultzatzea.		3. Apoyo a otras asociaciones y entidades culturales.
1. Diru-laguntza izendunen bitartez lagundutako kultura-talde eta -entitate kop. urtean.	15	1. Núm. anual de colectivos y entidades de la cultura apoyadas mediante subvenciones nominativas.
4. Europar Batasunarekin (EB) koordinatutako proiektuak.		4. Coordinación de proyectos con la Unión Europea (UE).
1. Koordinatutako proiektu kop. urtean.	10	1. Núm. anual de proyectos coordinados.
2. Europako programetan parte hartzen duten lagundutako proiektu kop. urtean.	15	2. Núm. anual de proyectos de programas europeos apoyados.
5. Etxepare Euskal Institutuarekin euskal kulturaren kanpoko zabalkunderako lankidetza.		5. Colaboración con el Instituto Vasco Etxepare en acciones de difusión exterior de la cultura vasca.
1. Egindako lankidetza ekintza kop. urtean.	10	1. Núm. anual de acciones de colaboración.

PROGRAMA	PROGRAMA
4514 ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA	4514 PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</u>	<u>10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</u>
KULTURA SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE CULTURA
KULTURA ONDAREAREN ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE PATRIMONIO CULTURAL

MEMORIA

Kultura Ondarearen Zuzendaritza bost zerbitzutan banatzen da: Kultura Ondarearen Zentroa, Museoen Zentroa, Euskadiko Artxibo Historikoa eta Liburutegi Zerbitzua eta, azkenik, Jabetza Intelectualaren Erregistroa eta Kultura Ondarearen Aholkularitza Juridikoa.

Kultura Ondarearen Zuzendaritzak, alorrean alorreko zerbitzuen bitarbez, bost programa nagusi bultzatzen ditu:

- 1) Euskal kultura ondarea zaintza eta zabaltza.
- 2) Museoen Euskal Sistema garatza.
- 3) Dokumentu-Ondarea kudeatza eta Artxiboen Euskal Sistema garatza.
- 4) Liburutegien Euskal Sistema garatza.
- 5) Zuzendaritzaren aholkularitza juridikoa eta Euskal Autonomia Erkidegoari jabetza intelectualaren alorrean transferitu zaizkion zerbitzuak kudeatza.

Memoria honetan, bost programa horietan ardaztuta eta 2017ko aurrekontuari begira, Kultura Ondarearen Zuzendaritzaren lehentasuneko helburu eta ekintzak zeintzuk diren azalduko dugu.

KULTURA ONDAREAREN ZENTROAk helburu nagusi hauek ditu 2017rako:

- 1) Euskal Kultura Ondarearen Lege Aurreproiektuaren tramitazioa sustatu.
- 2) Euskal Kultura Ondare Higiezina bere alor desberdinetan babesteko lanei ekitea, izendapen kolektiboak lehenetsi.

La Dirección de Patrimonio Cultural se organiza en cinco servicios: Centro de Patrimonio Cultural, Centro de Museos, Archivo Histórico de Euskadi, Servicio de Bibliotecas y, por último, Registro de la Propiedad Intelectual y Asesoría Jurídica de Patrimonio Cultural.

La Dirección de Patrimonio Cultural impulsa los siguientes cinco grandes programas a través de esos servicios:

- 1) La protección y difusión del Patrimonio Cultural Vasco.
- 2) El desarrollo del Sistema Vasco de Museos.
- 3) La gestión del Patrimonio Documental y el desarrollo del Sistema de Archivos de Euskadi.
- 4) El desarrollo del Sistema Vasco de Bibliotecas.
- 5) El asesoramiento jurídico a la Dirección y la gestión de los servicios transferidos a la Comunidad Autónoma Vasca en materia de propiedad intelectual.

En la presente memoria se concretan los objetivos y acciones prioritarias de la Dirección de Patrimonio Cultural en cada uno de esos cinco grandes programas para el ejercicio presupuestario 2017.

EL CENTRO DE PATRIMONIO CULTURAL tiene los siguientes objetivos prioritarios para el año 2017:

- 1) Apoyar la tramitación del Anteproyecto de Ley de Patrimonio Cultural Vasco.
- 2) Proceder a la protección del Patrimonio Cultural Inmueble Vasco en sus distintos ámbitos, priorizando las declaraciones colectivas.

3) 1990eko uztailaren 3ko Euskal Kultura Ondareari buruzko Legean aurreikusitako betebeharren arabera ("Ehuneko bat kulturalaren Legea" gisa ezagunagoa dena), diru-laguntza agindu baten bidez arautuko dira Euskal Kultura Ondare babestu eta balioan jartzeko ekimen sustagarriak, kultura ondasunen berrerabilpena eta erabilera-aldaketa sustatzetan finantzatzetan.

4) Kultura Ondarearen katalogoak eguneratu eta berriak egin, kultura ondare higiezinean tipología ezberdinak azpimarratuz, eta ondare higigarria zein materiagabea osatzen duten ondasunak kontuan hartuz.

5) Euskal Autonomia Erkidegoko kultura intereseko ondasunak web berri batean zabaldu, herritarrekin harremanak sustatzetan.

6) Euskal Kultura Ondarea hezkuntza sisteman hobeto ezagutzeko ekimenak sendotu.

7) Donejakue Bidea kudeatu eta sustatu, eragile ezberdinek osatutako Mahai Sektorialak koordinatzetan.

8) Ikerketa aplikatuaren alorreko proiektuak lagundu, Euskal Kultura Ondareraren babes eta balio jartzea hobetzeko.

Euskal Kultura Ondarearen Lege Aurreproiektua trimitatuko da, indarrean dagoen 1990eko araua eguneratzetan, gure ondarearen trataera integralagoa eta osoaiza izan dadin.

Kultura ondarearen babesari dagokionez, babes jurídica indartuko da, arkitektura ondarea, ondare higigarria eta ondare ez-materiala barruan sartzen dituen izendapen kolektiboak bultzatzetan. Zentzu horretan, EHUREkin lankidetzan jarraituko da, konkretuki Lurraldearen, Paisaiaren eta Ondarearen Katedrarekin, kultura ondarearen ezaugarri eta tipologien arabera, berau baloratu eta ebaluatzeko eredu sistematizatuak egiteko.

Aldi berean, kultura ondareari buruzko inventario eta katalogazio lanak eguneratu eta berriak egingo dira. Ekimen hauen artean arreta berezia jarriko zaie kultura ondare higiezanaren tipología berriei (kultura paisaiak, industria ondarea eta itsas ondarea, besteak beste), ondare ez-materialari eta ondare higigarriari.

CARP (Europako Labar Artearen Bideak) elkartearren kide izaten jarraituko da, nazioarte mailako eta Euskal Herriari dagozkion ibilbideen sustapenerako proiektu berriekin, bai eta ibilbide kulturalei lotutako zenbait foroetan parte hartuz ere.

3) En aplicación de la obligación prevista en Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco de 1990 (más conocida como la "Ley del uno por ciento cultural") se regularán, a través de la orden de subvención correspondiente, medidas de apoyo a la protección y puesta en valor del Patrimonio Cultural, Vasco, promoviendo y financiando proyectos destinados, a impulsar la reutilización y cambios de uso de bienes culturales.

4) Actualizar los catálogos de Patrimonio Cultural y elaborar nuevos, con especial incidencia en las diversas tipologías del patrimonio inmueble, y en los bienes pertenecientes al patrimonio mueble y al patrimonio inmaterial.

5) Difundir en una nueva web los bienes de interés cultural de la Comunidad Autónoma del País Vasco, fomentando la relación con la ciudadanía.

6) Consolidar las iniciativas orientadas a mejorar el conocimiento del Patrimonio Cultural Vasco en el sistema educativo.

7) Gestionar y promover el Camino de Santiago, coordinando Mesas Sectoriales con los diversos agentes implicados.

8) Apoyar proyectos de investigación aplicada para mejorar la protección y puesta en valor del Patrimonio Cultural Vasco.

Se tramitará el Anteproyecto de Ley del Patrimonio Cultural Vasco, actualizando la norma ya existente de 1990, al objeto de garantizar un tratamiento más integral y completo de nuestro patrimonio.

En materia de protección del patrimonio cultural, se prestará especial atención a la protección jurídica, potenciando declaraciones conjuntas que incorporen el patrimonio arquitectónico, mueble e inmaterial. En este sentido, se continuará la colaboración con la UPV/EHU, en concreto con la Cátedra del Territorio, Paisaje y Patrimonio, para elaborar, en función de las características y tipologías del patrimonio cultural, modelos sistematizados de valoración y evaluación del mismo.

Paralelamente, se actualizarán y elaborarán inventarios y trabajos de catalogación sobre patrimonio cultural. Entre estas iniciativas, se hará especial hincapié en nuevas tipologías de patrimonio cultural inmueble (paisajes culturales, patrimonio industrial y patrimonio marítimo, entre otras), en el patrimonio inmaterial y en el patrimonio mueble.

Se continuará en la Asociación CARP (Caminos de Arte Rupestre Europeo), con nuevos proyectos de carácter internacional y de promoción de las rutas correspondientes al País Vasco, así como en la participación de diversos foros relacionados con itinerarios culturales.

Saharako herriari kultura ondarea identifikatu eta inventarioa burutzeko orain arte eman zaion lagunza zientifikoari eutsiko zaio, zeina Eusko Jaurlaritzak Saharako herriarekin duen lankidetza politika zabalago batean kokatzen den.

Kultura ondarearen zabalkundeari dagokionez, esparru hauetan gauzatuko da.

- Kultura Ondarearen Zentroaren webgunea berritu eta eguneratuko da. Argitaratu gabeko dokumentuen eta argitalpenen eduki digitalek, batetik, eta herritarrekin elkartu eta lan egiteko guneek, bestetik, tratamendu berezia izango dute webgune berrian.
- Hezkuntza-administrazioarekin batera, Kultura Ondarea Saria izeneko sariaren hirugarren edizioa jarriko da abian, euskal kultura ondarea hezkuntza-sisteman ezagutu eta zabaltze aldera.

Halaber, Kostaldeko Donejakue Bidea (2015ean Munduko Ondarea izendatua) seinaleztatu, babestu eta dinamizatzeko ekintzakin jarraituko da, Eusko Jaurlaritzako turismo, segurtasun eta osasun arloekin, Foru Aldundiekin, Udalekin eta Bidearen Lagunen Elkarteekin lankidetzan.

Berariaz arautuko dira dira irabazi asmorik gabeko erromesen ostatuak, ostatu baldintza duinak bermatu eta horien birgaitze eta egokitzea laguntzeko neurriak sustatze aldera.

Halaber, urteanitzeko laguntzen deialdia aterako da euskal kultura ondarearen babes eta balio jartza helburu duten ikerketa aplikatuaren alorreko proiektuak diruz laguntzeko.

MUSEOEN ZENTROA dela eta, ondoko helburuak lehentasunezkoztat jotzen dira 2017. urteari begira:

- 1) Euskadiko erreferentziazko museoetan modu berezi batez parte hartu eta laguntza.
- 2) Euskadiko Museo eta Bildumen Erregistroan integratutako museoen jarduerak burutzen laguntza.
- 3) Museoen arteko lankidetzarako sare ezberdinak bultzatzea.
- 4) EMSIME-Euskadiko Museoen Sistema Informatikoa/Sistema Informático de Museos de Euskadi izeneko plataforman eta kudeaketa-tresnan museo eta bilduma berriak sartzea.

Parte hartuko dugu Guggenheim-Bilbao Museoan, Bilboko Arte Ederren Museoan, Gasteizko Artium Museoan, eta Cristóbal Balenciaga Museoan, baita Donostiako San Telmo Museoarekin eta Euskadi mailan interes orokorra duten bestelako museoekin elkarrekin lan egingo ere.

Mantendu egingo da 2017. urtean zehar Euskadiko museoek egiten dituzten ekintzak garatu eta zabaltzeko asmoz urtero ateratzen den diru-laguntzen deialdia.

Se renovará el proyecto de apoyo científico que en la identificación y elaboración del inventario del patrimonio cultural se viene prestando al pueblo saharaui, proyecto que se enmarca en una política más amplia de colaboración del Gobierno Vasco con el pueblo saharaui.

En referencia a la difusión del Patrimonio Cultural, se incidirá en los siguientes ámbitos:

- Se renovará y actualizará el sitio web del Centro de Patrimonio Cultural. Tendrá un especial tratamiento todo lo relativo a contenidos digitales de documentos inéditos y publicaciones, así como los espacios de encuentro y colaboración con las y los ciudadanos.
- En coordinación con la administración educativa, se pondrá en marcha la tercera edición del premio Kultura Ondarea Saria, orientado al conocimiento y difusión del patrimonio cultural vasco en el sistema educativo.

Asimismo, se proseguirá con las acciones de señalización, protección y dinamización del Camino de Santiago de la costa, declarado en el 2015 Patrimonio Mundial, en colaboración con las áreas de turismo, seguridad y salud del Gobierno Vasco, las Diputaciones Forales, los Ayuntamientos y con las Asociaciones de Amigos del Camino.

Se regularán de manera específica los albergues de peregrinos sin ánimo de lucro, en aras de garantizar unas condiciones dignas de alojamiento y de fomentar medidas de apoyo para su rehabilitación y acondicionamiento.

Se convocará, asimismo, una orden plurianual de ayudas para financiar proyectos de investigación aplicada orientados a mejorar la protección y puesta en valor del patrimonio cultural vasco.

En lo que respecta al CENTRO DE MUSEOS son objetivos prioritarios para el año 2017 los siguientes:

- 1) Participar y apoyar de manera especial a los museos de referencia de Euskadi.
- 2) Apoyar las actividades de los museos integrados en el Registro de Museos y Colecciones de Euskadi.
- 3) Impulsar diferentes redes de colaboración entre museos.
- 4) Integrar en la plataforma y herramienta de gestión EMSIME-Euskadiko Museoen Sistema Informatikoa/Sistema Informático de Museos de Euskadi a nuevos museos y colecciones.

Se participará en el Museo Guggenheim-Bilbao, Museo de Bellas Artes de Bilbao, Museo Artium de Vitoria-Gasteiz y Museo Cristóbal Balenciaga. Asimismo, se colaborará con el Museo San Telmo de Donostia-San Sebastián y con otros museos de interés general a nivel de Euskadi.

Se mantendrá durante el año 2017 el programa anual de subvenciones destinadas al desarrollo y difusión de las actividades promovidas por los museos del País Vasco.

Museoen arteko lankidetza-proiektuak bultzatuko dira, beren kultura eskaiztaren kalitatea hobetzeko eta beren funtzionamendua eraginkorragoa izan dadin.

EMSIME plataforman museo eta bilduma berriak sartuko dira 2017. urtean zehar. Horrela, geroz eta kultura-erakunde gehiago izango dira beren bildumei eta jarduerei buruz informazioa nahiz ezagutza konpartituko dituztenak.

ARTXIBO-ETA DOKUMENTU-ONDAREAREN ZERBITZUAk sei helburu estrategikotan ardatzuko du bere lana:

- 1) Euskadiko Artxibo-Sistemaren funtzionamendua bultzatu, Euskadiko Artxibo Historikoaren bitartez, lan-talde sektorialak sortuz eta artxiboak deskribatze- eta zabaltze-programekin lotuz Interneten.
- 2) Euskadiko Artxibo-Sistemaren atari berria garatu, erabiltzaileen beharretara hobeto egokituko den bilaketa-motor berria sortuz, dokumentu-formatuen (irudia eta soinua) eskaizta zabalduz eta Sistemaren artxiboen partaidetza bultzatzuz ICA-AtoM artxibodeskribapenerako software aske eta doakoaren garapenean.
- 3) Euskadiko Dokumentu-Ondarea geureganatzea, berreskuratzea, deskribatzea, digitalizatzea eta zabaltzea Euskadiko Artxibo-Sistemaren atarian.
- 4) Artxiboen alorrean lankidetza tresnak garatzea eta indartzea: Artxibo Historiko Probintzialak Artxibo-Sistemaren sarean integratzea, balorazio- eta espurgobatzordeak eratzea, ondare digitalaren esparruko erakundekiko hitzarmenak gauzatzea eta lanbide heziketarako programak burutzea.
- 5) 2016an diseinatu eta abian jarritako Euskadiko Artxibo Historikoaren kulturaren eta hezkuntzaren zabalkunderako programa garatzea, herritarrei zuzendutako ikastaro, hezkuntza-jarduera eta tailerren bitartez.
- 6) Euskadiko dokumentu eta artxiboen Lege-aurreproiektua prestatzea.

Artxibo historiko publiko eta pribatuetako funtsak berreskuratzen, identifikatzen eta antolatzen jarraituko da, funtsen zaintza eta horietara sarbidea bermatzeko ezinbesteko lana baita. Horretarako, alegia, artxibo publiko eta pribatuen zerbitzuei laguntza tekniko eta ekonomikoa emateko, dokumentu-funtsak digitalizatu eta zabaltzeko, eta artxiboak eta memoria herritarrei hurbildu asmoz programak garatzeko laguntza-deialdien eta erakunde garrantzitsuenekin bideratuko diren berariazko hitzarmenenez baliatuko da Zerbitzua.

Halaber, bultzada berezia emango zaie Ondare Dokumentala eta Artxibo Historikoko liburutegirako bibliografia funts espezializatuak erossteari eta baita digitalizazio-programari ere.

Se impulsarán proyectos de cooperación entre museos que permitan mejorar la calidad de su oferta cultural, así como un funcionamiento más eficiente.

A lo largo de 2017 se incorporarán nuevos museos y colecciones a la plataforma EMSIME, incrementándose de este modo el número de instituciones culturales que comparten información y conocimiento sobre su colección y actividades.

EL SERVICIO DE ARCHIVOS Y PATRIMONIO DOCUMENTAL DE EUSKADI va a centrar su actividad en seis objetivos estratégicos:

- 1) Impulsar el funcionamiento del Sistema de Archivos de Euskadi, a través del Archivo Histórico de Euskadi, creando grupos de trabajo sectoriales y asociando los archivos a los programas de descripción y de difusión en Internet.
- 2) Desarrollar el nuevo portal del Sistema de Archivos de Euskadi, incorporando un nuevo motor de búsqueda más acorde con las necesidades de los usuarios, ampliando la oferta de formatos documentales (imagen y sonido) e involucrando a los archivos del Sistema en el desarrollo del software libre y gratuito de descripción archivística ICA-AtoM.
- 3) Adquirir, recuperar, describir, digitalizar y difundir, en el portal del Sistema de Archivos de Euskadi, el Patrimonio Documental de Euskadi.
- 4) Desarrollar y fortalecer los instrumentos de cooperación en materia de archivos: integración de los Archivos Históricos Provinciales en la red de Archivos, creación de comisiones de valoración y expurgo, realización de convenios con instituciones en materia de patrimonio digital y ejecución de programas de formación profesional.
- 5) Desarrollar el programa de difusión cultural y educativa del Archivo Histórico de Euskadi, diseñado e iniciado en 2016, a través de cursos, actividades educativas y talleres dirigidos a la ciudadanía.
- 6) Elaborar el anteproyecto de Ley de documentos y archivos de Euskadi.

Se continuará con la recuperación, identificación y organización de fondos de archivos históricos, públicos y privados, tarea imprescindible para garantizar su conservación y el acceso a los mismos, a través tanto de convocatorias de ayudas como de convenios específicos con las entidades más relevantes, al objeto de brindar apoyo técnico y económico a los servicios de archivos públicos y privados, de digitalizar y difundir sus fondos documentales y de desarrollar programas que acerquen los archivos y la memoria a la ciudadanía.

Asimismo, se dará un impulso especial a la adquisición de Patrimonio Documental, de fondos bibliográficos especializados para la biblioteca del Archivo Histórico de Euskadi y al programa de digitalización.

Udal artxiboen alorrean, dokumentu-serieak identifikatzeko eta baloratzeko lana bukatuko da, ondoren espurgatu ahal izateko eta, horrekin batera, erabilerarako eskuliburua argitaratuko da.

Artxibo-sistemaren atariaren ("Badator" eta "Dokuklik") bertsio berria martxan jarriko da 2017an, bilaketa geografikorako tresnak gehitzen dituena. Tresna horiek emaitzak aberastuko dituzte, Dokumentu Ondarea Kultura Ondarearekin eta beste hezkuntza eta gizarte-baliabideekin integratuko dutelarik. ICA-AtoM estandarra garatuko da, artxiboen sarbide intuitiboa, beren testuinguruan, errazten duena, eta zerbitzu digitalen eskaintza handituko da. Honela, Artxiboen presentzia eta antolatzen diren ekintzen berri gizarte sareetan zabaltzea bultzatu nahi da.

Euskadiko Artxibo Historikoak 2017an herritarrei eta kultura nahiz kultura ondarearen kudeatzaileei zuzendutako hezkuntza eta kultur zabalkunderako programa gartuko du. Programa horretan tailerrak, ikastaroak, eztabaiderako guneak, material didaktikoak, hitzaldi-zikloak eta herritarren parte-hartzeko baliabideak eskainiko dira.

LIBURUTEGI ZERBITZUAK helburu nagusi hauek ditu 2017ari begira:

- 1) Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarea (EIPS) zabaltzen jarraitu.
- 2) Liburutegietako on-line zerbitzuak sustatu.
- 3) Mailegu digitalerako eduki berriak sartu.
- 4) Teknologia berrien erabilera sustatu euskal ondare bibliografikoa corde eta zabaltzeko asmoz.
- 5) Offline eta online argitalpenen gordailua arautuko duen araudia prestatu.
- 6) Irakurketaren sustapena bultzatu.

Bilboko, Donostiako eta Santurtziko udal liburutegien eta Azkuna Zentroko Mediatekaren integrazioa urrats garrantzitsua izan da Euskadin liburutegi zerbitzu bateratua eta txartel bakarra garatzeko bidean. Ildo honetatik, Arabako Foru liburutegia EIPSN sartzeko prozesuari ekingo zaio 2017an, liburutegi zerbitzuen hobekuntza eta kohesio prozesuari jarraipena emanet.

Eliburutegia, Euskadiko liburutegi publikoen mailegu digitalerako plataforma, martxan jartzean hiritarren behar berri bat eman zaio erantzuna. Plataformak zerbitzu berriak ahalbidetzen ditu eta liburutegien presentzia sustatzen du alor digitalean. Liburu digitalen eskaintza areagotzeaz gain, beste motako edukien eskaintzari ekingo zaio ere, hala nola audioliburuak, musika eta ikuszentzunezkoak.

En el ámbito de los archivos municipales se concluirá el trabajo de identificación y valoración de series documentales para su posterior expurgo y se publicará el manual para su aplicación.

En 2017 se desplegará una nueva versión del portal de Archivos ("Badator" y "Dokuklik") con la incorporación de herramientas de búsqueda geográfica que contextualicen el Patrimonio Documental con el Patrimonio Cultural y otros recursos educativos y sociales, de manera que se enriquezca el acceso de la ciudadanía al mismo. Se desarrollará el estándar ICA-AtoM, que permite un acceso contextualizado e intuitivo a los archivos; y se ampliará la oferta de servicios digitales. Se pretende con ello impulsar la presencia del Archivo y sus actividades en las redes sociales.

El Archivo Histórico de Euskadi desarrollará en 2017 un programa educativo y de difusión cultural dirigido a la ciudadanía y a los gestores de patrimonio cultural y de los servicios de archivo, a través de talleres, cursos, jornadas de debate, creación de materiales didácticos, ciclos de conferencias y programas de participación ciudadana..

EL SERVICIO DE BIBLIOTECAS tiene los siguientes objetivos prioritarios para el ejercicio 2017:

- 1) Continuar la ampliación de la Red de Lectura Pública de Euskadi (RLPE).
- 2) Fomentar los servicios bibliotecarios online.
- 3) Introducir nuevos contenidos para el préstamo digital.
- 4) Impulsar el uso de las nuevas tecnologías en la preservación y difusión del patrimonio bibliográfico vasco.
- 5) Preparar la norma reguladora del depósito de las publicaciones offline y online.
- 6) Impulsar el fomento de la lectura.

La integración de las bibliotecas municipales de Bilbao, Donostia y Santurtzi, así como la Mediateca del Centro Azkuna han supuesto un paso significativo en la unificación de servicios bibliotecarios y en la implantación del carné único en Euskadi. A lo largo del 2017 se procederá a la incorporación de la biblioteca Foral de Álava en la RLPE para continuar con ese proceso de mejora y cohesión de los servicios bibliotecarios en Euskadi.

La puesta en marcha de eLiburutegia, la plataforma de las bibliotecas públicas vascas que oferta el préstamo digital, ha dado respuesta a una necesidad demandada por la ciudadanía. La plataforma permite articular nuevos servicios y fomentar la presencia de las bibliotecas en el ámbito digital. En el 2017 se incrementará la oferta de libros digitales y se iniciará la incorporación de otro tipo de contenidos en el préstamo digital, tales como los audiolibros, la música y el audiovisual.

Euskal produkzio bibliografikoa biltzea, gordetzea eta zabaltzea lagunten duten jarduerak mantenduko dira, offline argitalpenak digitalizatzu eta, honela, Liburuklik osatzen duen bilduma aberastuz, eta, era berean, online argitalpenak Ondareneten bidez jasoz.

Erreferentiazko euskal erakunde kulturalek euskal ondare bibliografikoa osatzen duten ondasunen inguruan egin dituzten master kopia digitalak behar bezala gordetzeko, gordailu digital bat mantenduko da aipatutako kopiak gorde eta zaintzako.

Liburutegi Zerbitzuak Euskadiko Liburutegiari dagozkion eginkizunak betetzen jarraituko du, Liburutegieei buruzko Legearen bigarren xedapen iragankorrean jasotzen den bezala.

Autoritate elebidunen datu basean termino berriak balioztatzen jarraituko da, baita lege gordailuaren bitartez jasotzen diren erregistro bibliografikoak katalogatzen ere.

Dekretu berri bat prestatuko da euskal argitalpenen gordailua, offline zein online banatzen direnak, arautzeko.

Irakurketa sustapenari dagokionez, joan den urtean aktibatu zen irakurketa klub birtualarekin jarraituko da 2017an, euskarazko lanen irakurketa bultatzeko asmoz eta horren inguruko irakurle komunitate bat eratzeko asmoz.

Bestalde, hiru dirulaguntzak mantenduko dira: liburutegietarako funts bibliografikoak eskuratzeko, haur eta gazteen artean irakurketa programak sustatzeko, eta udal liburutegien ekipamendu informatikoa eskuratzeko.

JABETZA INTELEKTUALAREN ERREGISTROA ETA KULTURA ONDAREAREN AHOLKULARITZA JURIDIKOKO ZERBITZUAk bi jarduera-eremu nagusi ditu: batetik, Euskal Autonomia Erkidegoari jabetza intelektualaren alorrean transferitu zaizkion zerbitzuak kudeatzea eta, bestetik, Kultura Ondarearen Zuzendaritzari aholkularitza juridikoa ematea.

Jabetza Intelektualaren Erregistroari dagokionez, ondoren zehaztuko diren jarduerak burutuko dira: inskripzio-eskaera guztiak izapidezta; gordailutatako dokumentuen eta materialen artxiboa antolatzea eta zaintza; eta indarrean dagoen araudiak ematen dizkion gainerako eginbeharra betetzea.

Jabetza Intelektualaren Erregistroari dagozkion eskaera-ereduak eta dokumentazioa hobetuko dira 2017. urtean zehar, eta Euskadi.eus barruan sartuko da erregistroan tramitazio elektronikoa egin ahal izateko aukera.

Ustiapan-eskubideak kudeatzen dituzten erakundeei dagokienez, erakunde hauen baimen-eskaria tramitatuko dira, beren estatutuak aztertu eta onetsiko dira eta araudia behar bezala betetzen dutela ziurtatzeko jarraipen-lanak egingo dira.

Se impulsarán las actuaciones encaminadas a la recopilación, conservación y difusión de la producción bibliográfica vasca a través de la digitalización de las publicaciones offline, enriqueciendo de esta manera el contenido de Liburuklik y, asimismo, capturando las publicaciones online a través de Ondarenet.

De cara a garantizar las copias master digitales de elementos pertenecientes al patrimonio bibliográfico vasca generadas por las instituciones culturales de referencia en al país, se mantendrá un repositorio digital que albergue y garantice la preservación de dichas copias.

El Servicio de Bibliotecas continuará ejerciendo las funciones atribuidas a la Biblioteca de Euskadi, tal como está previsto en la disposición transitoria segunda de la Ley de Bibliotecas.

Se continuará con la validación de nuevos términos en la base de datos de autoridades bilingües y con la catalogación de los registros bibliográficos recibidos a través del depósito legal.

Se va a elaborar un nuevo decreto que regula el depósito de las publicaciones vascas, tanto las que se distribuyen offline como online.

En cuanto al fomento de la lectura para 2017 se mantendrá el club de lectura virtual que se activó el año pasado, con el objeto de dinamizar la lectura de obras en euskera y de crear una comunidad de lectores articulados en torno a dicho club.

Por otro lado, se mantendrán las tres convocatorias de subvenciones destinadas a la adquisición de fondos bibliográficos para bibliotecas, a los programas de promoción entre jóvenes y niños y niñas de la lectura, y al equipamiento informático de las bibliotecas municipales.

EL SERVICIO DEL REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Y ASESORÍA JURÍDICA DE PATRIMONIO CULTURAL tiene dos grandes ámbitos de actuación: por un lado, la gestión de los servicios transferidos a la Comunidad Autónoma Vasca en materia de propiedad intelectual y, por otro, el asesoramiento jurídico a la Dirección de Patrimonio Cultural.

En lo que se refiere al Registro de la Propiedad Intelectual, se llevarán a cabo las siguientes actuaciones: tramitar las solicitudes de inscripción; organizar y custodiar el archivo de los documentos y materiales depositados; y las demás actuaciones encomendadas por la normativa en vigor.

A lo largo de 2017 se mejorarán los modelos de solicitud y la documentación relativa al Registro de la Propiedad Intelectual, que se incluirán en Euskadi.eus, integrándose el acceso al Registro Telemático.

En el ámbito de las entidades de gestión de derechos de explotación, se tramitarán las autorizaciones de tales entidades, se aprobarán sus estatutos y se llevará a cabo la vigilancia del cumplimiento de la normativa por las mismas.

Halaber, Jabetza Intelektualaren Lege berria garatzeko araudia prestatuko da.

Aholkularitza Juridikoari dagokionez, zuzendaritzak sustatutako lege-aurreproiektuak eta garatzeko araudia idazten parte hartuko da, kultura-ondasunen babesara autzen duten dekretuak idatziko dira, diru-laguntzen deialdiak eta ebaudenak aztertuko dira, zuzendaritzako zerbitzu ezberdinek eskatutako txosten juridikoak egingo dira, eta zerbitzuaren jarduera-eremuan sartzen diren bestelako kontsulta juridikoei emango zaie erantzuna.

Asimismo, se procederá a preparar la normativa de desarrollo de la nueva Ley de Propiedad Intelectual.

En lo que respecta a la Asesoría Jurídica, se colaborará en la redacción de los anteproyectos de ley y del desarrollo normativo promovido por la Dirección, se redactarán los decretos y órdenes que regulan la protección de los bienes culturales, se revisarán las normas reguladoras de las ayudas y la resolución de las mismas, se elaborarán los informes jurídicos requeridos por los distintos servicios de la Dirección, y se atenderán las consultas jurídicas relacionadas con su ámbito de actuación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. KULTURA ONDAREA BABESTEA, IKERTZEA, SUSTATZEA ETA ZABALTZEA <ul style="list-style-type: none"> 1. Kultura ondasunen babes juridikoa. <ul style="list-style-type: none"> 1. Sailkatutako Kultura Ondasunen Erregistro Orokorrean sartu beharreko ondasunak. 2. Euskal Kultura Ondarearen Zerrenda Orokorrean sartu beharreko ondasunak. 3. Ingurumen-inpaktuak aztertzea. 4. Lurralde Antolamendurako Batzordearentzako txostenak eta Plan Bereziak. 5. Lurzorua eta Hirigintzari buruzko Legeak ezarritako betebeharretatik txostenak prestaztea. 6. Material arkeologikoak tokiz aldatzea. 2. Kultura ondarea katalogatzea eta inventariatzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Inventario berriak eguneratzea eta idaztea. 2. "%1eko Kulturala" Diru-laguntzen Aginduaren garapena, Kulturarako %1ekoa. 3. Kultura Ondarea zabaltzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Web-edukiak berritu eta eguneratzea. 2. Webgunerako dokumentuak digitalizatzea. 3. Kultura ondarearen gaineko informazioa eta arreta ematea. 4. Euskal kultura ondarea babesteko ikerketa-lan aplikatuak egiteko diru-laguntzak. 	80 5 65 20 12 8 700 35 1 300 400 10	1. PROTECCIÓN, INVESTIGACIÓN, FOMENTO Y DIFUSIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL <ul style="list-style-type: none"> 1. Protección jurídica de los bienes culturales. <ul style="list-style-type: none"> 1. Bienes a incluir en el Registro General de Bienes Culturales Calificados. 2. Bienes a incluir en el Inventario General de Patrimonio Cultural Vasco. 3. Análisis impactos ambientales. 4. Informes para la Comisión Ordenación Territorio y Planes Especiales. 5. Informes derivados de lo establecido en la Ley de Suelo y Urbanismo. 6. Traslados de materiales arqueológicos. 2. Catalogación e Inventariado del patrimonio cultural. <ul style="list-style-type: none"> 1. Actualización y redacción de nuevos inventarios. 2. Desarrollo de la Orden subvencional del "1% Cultural". 3. Difusión del Patrimonio Cultural. <ul style="list-style-type: none"> 1. Renovación y actualización de contenidos Web. 2. Digitalización de documentos para Web. 3. Información y atención consultas sobre patrimonio cultural. 4. Subvenciones para la realización de trabajos de investigación aplicada al ámbito de la protección del patrimonio cultural.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Finantziazioa eta azpiegitura kulturaletarako eta kultura ondarea balioztatzeko diru-laguntzak:		5. Financiación y subvenciones para infraestructuras culturales y puesta en valor del patrimonio cultural: <ul style="list-style-type: none"> 1. Salinas de Añana: Plan Director para la recuperación paisajística y funcional del Valle Salado de Salinas de Añana. 2. Catedral Santa María: Ejecución del Plan Director de la Catedral de Santa María de Vitoria-Gasteiz. 3. Asociación Vasco-Saharaui de la Evolución Cultural: Apoyo al proyecto arqueológico del pueblo saharaui. 4. Fundación Labayru: Colaboración para la edición del Atlas Etnográfico de Vasconia. 5. Fundación Barandiarán: Programa anual.
1. Gesalta-Añana: Gesalta-Añanako gatz-hararen paisaia eta funtzionaltasuna berreskutzeko Plan Zuzentzailea.	1	
2. Santa María Katedrala: Vitoria-Gasteizko Santa María Katedralaren Plan Zuzentzailea burutzea.	1	
3. Euskadi-Sahara Kultur-Bilakaerarako Erakunde: herri saharraren arkeología-proiektua laguntza.	1	
4. Labayru Fundazioa: Euskal Herriko Atlas Etnografikoa argitaratzeko laguntza ematea.	1	
5. Barandiaran Fundazioa: Urteko programa.	1	
2. EUSKADIKO MUSEOEN SISTEMA GARATZEA		2. DESARROLLO DEL SISTEMA DE MUSEOS DE EUSKADI
1. Museoen Erregistroa mantentzea.	1	1. Mantenimiento del Registro de Museos.
2. Museoen eta bilduma museografikoen sare informatikoa.	1	2. Red informática de museos y colecciones museográficas.
1. Museo berriak integratzea.	2	1. Integración de nuevos museos.
2. Hizkuntza normalizatua koordinatzea eta kudeatzea.		2. Coordinación y gestión del lenguaje normalizado.
3. Egileen datu-basea koordinatzea eta mantentzea.		3. Coordinación y mantenimiento de la base de datos de autores.
4. Katalogo kolektiboa koordinatzea eta mantentzea.		4. Coordinación y mantenimiento del catálogo colectivo.
5. Museo eta bilduma integratuetako langileak prestatzea.	1	5. Formación del personal de los museos y colecciones integrados.
6. Museoetako jarduera-agenda sortzea eta hedatzea.		6. Creación y difusión de la agenda de actividades de los Museos.
3. Museoei eta bildumei zuzendutako diru-laguntzak.	43	3. Subvenciones destinadas a museos y colecciones.
1. Bilduma kudeatzea eta berau ezagutzeko sarbidea hobetzea.	12	1. Gestión de la colección y mejora del acceso al conocimiento de la misma.
2. Erakusketa iraunkorra berritzea eta aldi baterako erakusketak antolatzea.	13	2. Renovación de la exposición permanente y realización de exposiciones temporales.
3. Didaktika- eta hedapen-jarduerak, museo edo bildumaren izaeraren edo espezialitatearen arabera.	14	3. Actividades didácticas y de difusión acordes con su naturaleza o especialidad.
4. Museoaren jardun-eremuarekin zerikusia daukan ezagutza bultzatzea.	2	4. Generar conocimiento relacionado con su ámbito de actuación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Kudeaketa hobetza eta berrikuntza sustatzea.	2	5. Mejora de la gestión e impulso de la innovación.
4. EAEko museoetan parte hartza.		4. Participación en los Museos de la CAE.
1. Bilboko Arte Ederrak.	2	1. Bellas Artes de Bilbao.
2. Bilboko Guggenheim.	1	2. Guggenheim de Bilbao.
3. Gasteizko Artium Museoa.	1	3. Museo Artium de Vitoria.
4. Cristobal Balenciaga Fundazioa.	1	4. Fundación Cristóbal Balenciaga.
5. Donostiako San Telmo Museoa.	1	5. Museo San Telmo de Donostia.
6. Euskal Herriko Meatzaritzaren Museoa.	1	6. Museo de la Minería del País Vasco.
3. ARTXIBOEN EUSKAL SISTEMA GARATZEA		3. DESARROLLO DEL SISTEMA VASCO DE ARCHIVOS
1. Euskadiko Artxiboen Sistema garatzea.		1. Desarrollo del Sistema de Archivos Euskadi.
1. Interes bereziko artxiboen titularrak diren erakundeekiko hitzarmenak.	9	1. Convenios con Instituciones propietarias de archivos de interés especial.
2. Artxibo-Sistema koordinatzea eta bertan artxibo pribatuak integratzea.	10	2. Coordinación del Sistema de Archivos e integración en el mismo de los archivos privados.
3. Artxibo historikoetako funtsak antolatzea.	6	3. Organización de fondos de archivos históricos.
4. Udaletako dokumentu-serieak baloratzea eta identifikatzea.	30	4. Valoración e identificación de series documentales municipales.
2. Euskadiko Artxibo Historikoaren eta Artxibo-Sistemaren web atarietakoko edukiak garatzea.		2. Desarrollo de contenidos del portal web del Archivo Histórico de Euskadi y del Sistema de Archivos.
1. Bilatzaile berria implementatzea.	1	1. Implementación del nuevo buscador.
2. Kultura ondarean eta baliabide sozialetan geolocalizatutako eta horien testuinguruan kokatutariko bilaketa-eredu bat sortzea.	1	2. Creación de modelo de búsqueda geolocalizada y contextualizada en el patrimonio cultural y los recursos sociales
3. Dokumentu-funtsak estandarizatzea eta maila anitzetan deskribatzea.	200	3. Estandarización y descripción multinivel de fondos de archivo.
4. Funts historikoak, publiko eta pribatuak, digitalizatzea, webgunean sartzeko, eta, bestalde, inventarioak balioztatzea (Irudi digitalak Dokuklik-en sartzea eta Artxibategi-funtsak web atarian sartzea).	250.000	4. Digitalización de fondos documentales históricos, públicos y privados, para su integración en la web, y validación de inventarios (incorporación de imágenes digitales a Dokuklik e integración de fondos de archivo en el portal web).
3. Diru-laguntzak toki-erakundeei, euren artxibosistemak martxan jartzeko edo sendotzeko.		3. Subvenciones a entidades locales para poner en funcionamiento o consolidar un sistema de archivo propio.
1. Udal artxibo-sistema sortzea edo hobetzea.	33	1. Creación o mejora del sistema de archivo municipal.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Dokumentu-funtsak baloratzea.	11	2. Valoración de fondos documentales.
3. Digitalizazio-programak..	31	3. Programas de digitalización.
4. Kultur zabalkunderako programak.	9	4. Programas de difusión cultural.
5. Artxibo-zerbitzu mankomunatuak mantentzea.	11	5. Mantenimiento de servicios de archivo mancomunados.
4. Publikoak ez diren artxiboak antolatzeko, zabaltzeko eta digitalizatzeko diru-laguntzak.		4. Subvenciones para la organización, difusión y digitalización de archivos no públicos.
1. Artxibo-funtsak antolatzea eta artxibotramendua hobetzea.	11	1. Organización de los fondos de archivo y mejora de su tratamiento archivístico.
2. Digitalizatutako artxibo-funtsak "Badator"/"Dokuklik" informazio-zerbitzuan integratzea.	13	2. Integración de fondos de archivo digitalizados en el sistema de información "Badator"/"Dokuklik".
3. Artxibo-funtsak digitalizatzea.	4	3. Digitalización de fondos de archivo.
5. Kultur zabalkunderako eta prestakuntza-programa.		5. Programa educativo y de difusión cultural.
1. EAH-AHEko eraikinera eta zerbitzuetara hurbiltzen diren erabiltzaileei arreta ematea.	5.000	1. Atención a personas usuarias de las instalaciones y servicios del EAH-AHE (excepto web).
2. Herritarrei zuzendutako dokumentu-ondarea atzitu eta baloratzeko tailerrak, ikastaroak eta jardunaldiak antolatzea.	15	2. Talleres, cursos y jornadas de valoración y acceso al Patrimonio Documental para la ciudadanía.
3. Material didaktikoak sortea eta Dokumentu-Ondarea zabaltzea.	2	3. Creación de materiales didácticos y de difusión del Patrimonio Documental.
4. Prestakuntza-ikastaroak, ALDEE elkartarekin elkarlanean (Artxibategi, Liburutegi eta Dokumentazio Zentroetako Profesionales Euskal Elkartea).	3	4. Cursos de formación profesional en colaboración con ALDEE (Asociación Vasca de Profesionales de Archivos, Bibliotecas y Centro de Documentación).
4. LIBURUTEGIEN EUSKAL SISTEMA GARATZEA		4. DESARROLLO DEL SISTEMA VASCO DE BIBLIOTECAS
1. Liburutegi publikoetako liburu-funtsak berritzeko edota handitzeko diru-laguntzak.		1. Subvenciones para la dotación y/o renovación de fondos de bibliotecas.
1. Liburutegi eratu berrietarako dokumentu-sortak eskuratzea.	1	1. Adquisición de lotes fundacionales para bibliotecas de nueva creación.
2. Lehendik dauden liburutegietako funtsak berritzeko liburu-sorta berriak eskuratzea.	180	2. Adquisición de títulos destinados a la renovación del fondo de bibliotecas ya existentes.
2. Mailegu digitalaren zerbitzua.		2. Servicio de préstamo digital.
1. Lizentziak erostea liburu digitalen mailegua eskaintzeko.	10.000	1. Compra de licencias para el préstamo de libros digitales.
3. Irakurzaletasuna eta liburutegi publikotako zerbitzuen erabilera sustatzeko diru-laguntzak.		3. Subvenciones para la promoción de la lectura y del uso de los servicios de las bibliotecas públicas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Profesionalen berariazko prestakuntza.	1	1. Formación específica de profesionales.
2. Irakurketa-jarduera osagarriak.	142	2. Actividades de lectura complementarias.
3. Liburuaren inguruko erakusketa bibliografikoak, solasaldiak eta abar antolatzea.	15	3. Organización de exposiciones bibliográficas del libro, coloquios, etc.
4. Literatura-lehiaketak antolatzea.	15	4. Organización de concursos de literatura.
5. HERRITARRAK libruetara eta liburutegietara hurbiltzeko kanpainak.	2	5. Campañas de atracción al libro y a las bibliotecas.
4. Liburutegi publikoetan teknologia berriak ezartzeko edo garatzeko diru-laguntzak.		4. Subvenciones para la implantación y/o desarrollo de las nuevas tecnologías en las bibliotecas públicas.
1. Ordenagailuak berritzea.	254	1. Renovación de ordenadores.
2. Eskanerrak, irakurgailu optikoak eta abar berritzea.	460	2. Renovación de escáneres, lectores ópticos, etc.
5. Liburutegi publikoen arteko on-line sarean mantentzea eta koordinatzea.		5. Red online entre las bibliotecas públicas: mantenimiento y coordinación.
1. Datu-base bibliografikoak sortzea: erregistro berriak.	26.000	1. Generación y creación de bases de datos bibliográficas: nuevos registros.
2. Autoritateen erregistroak lantzea eta mantentzea.	20.000	2. Elaboración y mantenimiento de los registros de autoridades.
3. Orientazio profesional eta teknikoa liburuzainei (ikastaroak).	3	3. Orientación profesional y técnica a los bibliotecarios (cursos).
4. Etengabeko laguntza profesionalei.	10.000	4. Asistencia continuada a las y los profesionales.
6. Euskararen erabilera normalizatzea liburutegien eremuan.		6. Normalización del uso del euskera en el ámbito bibliotecario.
1. Autoritate elebidunei dagokienez, batetik, espurgo egitea eta, bestetik, termino berriak inkorporatzea.	20.000	1. Depuración e incorporación de nuevos términos de autoridades bilingües.
7. Lege-Gordailua kudeatzea.		7. Gestión del Depósito Legal.
1. Liburutegi-rregistroak katalogatzea.	5.000	1. Catalogación de registros bibliotecarios.
2. Euskal Bibliografia.	1.000	2. Bibliografía Vasca.
3. Euskadiko Filmategia: urteko ustiapan gastua.	2.520	3. Filmoteca Vasca: gasto anual de explotación.
4. Eresbil/Musikaren Euskal Artxiboa: urteko ustiapan gastua.	6.000	4. Eresbil/Archivo Vasco de la Música: gasto anual de explotación.
8. Euskadiko ondare digitala.		8. Patrimonio digital de Euskadi.
1. Euskal weba zaintza.	500	1. Preservación de la web vasca.
2. "Liburuklik": Euskadiko liburutegi digitala.	100.000	2. "Liburuklik": Biblioteca digital vasca.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>5. JABETZA INTELEKTUALAREN ERREGISTROA ETA KULTURA ONDAREAREN AHOLKULARITZA JURIDIKOA</p> <p>1. Araudi-esparrua berraztertzea eta garatzea.</p> <p>1. Euskadiko Liburutegia abian jartzeko proiektua.</p> <p>2. Lege-Gordailuari buruzko erregelamendua.</p> <p>3. Jabetza intelectualaren eskubideak kudeatzen dituzten erakundeak baimentze, errebatze eta kontrolatzeari buruzko erreglamendua.</p> <p>2. Diru-laguntzen deialdi eta ebaZen guzti en azterketa.</p> <p>1. Kultura ondarearen hezkuntza saria.</p> <p>2. Euskal Kultura Ondarea babesteko ikerketa- lan aplikatuak egiteko diru-laguntzak.</p> <p>3. Kultura azpiegiturako eta kultura-ondarea balioztatzeko diru-laguntzak.</p> <p>4. Museoei eta bildumei diru-laguntzak.</p> <p>5. Diru-laguntzak toki-erakundeei, euren artxibo-sistemak martxan jartzeko edo sendotzeko.</p> <p>6. Publikoak ez diren artxiboak antolatzeko eta digitalizatzeko diru-laguntzak.</p> <p>7. Liburutegiak funtsez hornitzeko eta funtsak berritzeko diru-laguntzak.</p> <p>8. Irakurzaletasuna eta liburutegietako zerbitzuen erabilera sustatzeko diru-laguntzak.</p> <p>9. Liburutegi publikoetan teknologia berriak ezartzeko edo garatzeko diru-laguntzak.</p> <p>3. Txosten juridikoak prestatzea eta kontulta juridikoei erantzuna ematea.</p> <p>4. Jabetza Intelectualaren Erregistroan inskribatzeko eskaerak izapideztea eta ebaZen. Aurtengoak eta metatutakoak.</p> <p>5. Tasen ordainketa artxiboetan abian jartzea.</p>	<p>1</p> <p>160</p> <p>1.650</p> <p>1</p>	<p>5. ASESORAMIENTO JURÍDICO A LA DIRECCIÓN Y GESTIÓN DEL REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL</p> <p>1. Revisión del marco normativo y desarrollo del mismo.</p> <p>1. Proyecto de puesta en marcha de la Biblioteca de Euskadi.</p> <p>2. Reglamento de Depósito Legal.</p> <p>3. Reglamento sobre la autorización, revocación y vigilancia de las entidades de gestión de la propiedad intelectual.</p> <p>2. Revisión de todas las convocatorias y resoluciones de subvenciones.</p> <p>1. Premio educativo de patrimonio cultural.</p> <p>2. Subvenciones para la realización de trabajos de investigación aplicada al ámbito de la protección del Patrimonio Cultural Vasco.</p> <p>3. Subvenciones para infraestructuras culturales y puesta en valor del patrimonio cultural.</p> <p>4. Subvenciones a museos y colecciones.</p> <p>5. Subvenciones a entidades locales para consolidar su sistema de archivo.</p> <p>6. Subvenciones para la organización y digitalización de archivos no públicos.</p> <p>7. Subvenciones para la dotación de fondos de bibliotecas.</p> <p>8. Subvenciones para la promoción de la lectura y el uso de los servicios de las bibliotecas.</p> <p>9. Subvenciones para la implantación de nuevas tecnologías en bibliotecas públicas.</p> <p>3. Emisión de informes jurídicos y atención de consultas jurídicas.</p> <p>4. Trámite y resolución de las solicitudes anuales para inscripción en el Registro de la Propiedad Intelectual y de las acumuladas.</p> <p>5. Puesta en marcha de cobro de las tasas en archivos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>6. Jabetza Intelektualaren Erregistroan gordailatutako materialak zaintza eta artxibatzea.</p> <p>7. Jabetza intelektualaren eskubideak kudeatu nahi dituzten erakundeei baimena ematea eta euren estatutuak onartzea.</p> <p>8. Euskal Autonomia Erkidegoan eskubideak kudeatzen dituzten elkarteen jarduera zaintza eta kontrolatzea.</p>	2.450 1 2	<p>6. Archivo y custodia de los materiales depositados en el Registro de la Propiedad Intelectual.</p> <p>7. Autorizaciones y aprobación de Estatutos de entidades de gestión de la propiedad intelectual.</p> <p>8. Vigilancia y control de la actividad de las entidades de gestión de la propiedad intelectual que actúan en la Comunidad Autónoma Vasca.</p>

PROGRAMA**4515 GIZARTE-HEDABIDEAK****ARDURADUNA****10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA**

SAILAREN KABINETEKO ETA GIZARTE
HEDABIEETAKO ZUZENDARITZA

PROGRAMA**4515 MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL****RESPONSABLE****10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA**

DIRECCIÓN DE GABINETE DEL DEPARTAMENTO Y
MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL

MEMORIA

KABINETE ETA GIZARTE-HEDABIDEEN ZUZENDARITZA
 Sailaren titularrari zuzenean laguntzeko organo bat da eta haren funtziok azterketa, aholkularitza, koordinazioa eta komunikazioa dira. Sailburuaren programaren jarraipena egiteaz gain, Saileko sailburuordetzak elkarren artean behar bezala koordinatzeaz arduratzen da eta Sailaren eta beste administrazio batzuen arteko harremanak bideratzentzu ditu. Halaber, Sailak Arartekoarekin eta Legebiltzarrarekin duen komunikazioaren arduraduna da eta instituzio publiko horiek eta beste batzuek egiten dituzten kontsultei ematen die erantzuna.

Halaber, Kabinete eta Gizarte-Hedabideen Zuzendaritzak du Kultura eta Hizkuntza Politika Sailak esparru desberdinetan egiten dituen jarduerak herriarrei, komunikabideen bitartez, jakinarazteko ardura. Horiek horrela, emakumezkoen eta gizonezkoen arteko berdintasuna, euskara eta hizkuntza libreki aukeratzeko eskubidea sustatzeari edo euskal kulturaren proiektio handiago bat bultzatzeari lotutako baloreak, besteak beste, gizartean hedatzen lagundu nahi da 2017ko ekitaldirako. Sailak Internet-en duen presentzia beste erronketako bat da eta teknologia berrien bidez, euskadi.eus gobernu-sarearen barruko web orria erabiliz eta Gobernuaren bide irekian, Ireakia portalean,-horri esker gardentasun eta herriarren parte-hartzte handiagoa eskainiko dira,- parte hartuz, ahalik eta pertsona gehienengana iristen saiatzen da.

Bestalde, irratia- eta telebista-zerbitzuak eskaintzeako titulu juridikoak emateko prozedurak era administratiboan gauzatzeko eskudunzia du ere Kabinete eta Gizarte-Hedabideen Zuzendaritzak. Halaber, irratia- eta telebista-operadoreek zerbitzua hitzartutako terminoetan emango dutela egiaztatzeaz arduratzen den organoa da eta, behar izanez gero, zigor-espeditienteak irekiko ditu.

La DIRECCIÓN DE GABINETE Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL es un órgano de apoyo directo al titular del departamento, con funciones de análisis, asesoramiento, coordinación y comunicación. Además del seguimiento del programa del Consejero, vela por la adecuada coordinación entre las Viceconsejerías del Departamento y canaliza las relaciones del Departamento con otras administraciones. Asimismo, es la responsable de la interlocución del Departamento con el Ararteko y con el Parlamento, dando respuesta a cuantas consultas provenientes de éstas y otras instituciones públicas se reciban.

La Dirección de Gabinete y Medios de Comunicación Social es asimismo la encargada de dar a conocer a la ciudadanía, a través de los medios de comunicación, las actividades desarrolladas por el Departamento de Cultura y Política Lingüística en sus diversos ámbitos. De este modo, para el ejercicio 2017 se pretende contribuir a difundir en la sociedad valores relacionados con la igualdad de mujeres y hombres, a fomentar el uso del euskera y la libertad de opción lingüística, o a impulsar una mayor proyección de la cultura vasca, entre otros. La presencia del Departamento en Internet es otro de los retos, tratando de llegar al máximo número de personas mediante las nuevas tecnologías, tanto a través de la propia web, incluida en la red gubernamental euskadi.eus, como mediante la participación en el portal Ireakia, el canal del Gobierno Abierto gracias al cual se ofrecerá una mayor transparencia y participación ciudadana.

Por otra parte, a la Dirección de Gabinete y Medios de Comunicación Social le corresponde también la ejecución administrativa de los procedimientos para la concesión de títulos jurídicos de prestación de los servicios de radio y televisión. Asimismo, es el órgano encargado de verificar el cumplimiento por parte de los operadores de radio y televisión de las condiciones esenciales del servicio en los términos suscritos procediendo, si se diera el caso, a la incoación de expedientes sancionadores.

EUSKAL IRRATI TELEBISTA S.A. erakunde publikoa Eusko Legebiltzarraren 5/1982 legearen bidez sortu zen, gure Autonomía Estatutuak eskaintzen digun eskuduntzaz baliatuz. Une horretan “euskal herritarrei informazioa eman eta hainbat politikan parte hartzeko funtsezko tresna gisa sortu zen, baita gure hezkuntza-sistemarekin lankidetzan jarduteko eta euskal kultura sustatu eta hedatzeko oinarrizko bitarteko gisa ere, euskararen sustapena eta garapena oso kontuan hartuta eta hori guztia herritarren eskuibide eta betebeharrik behar bezala garatzeko oinarri gisa”.

EiTBreñ asmoa eta haren helburu nagusiak duela hogeita hamar urte baino gehiago finkatu ziren. Gaur egun ikusentzunezko euskal sistemaren funtsezko zutabea da EiT. Euskal enpresa publikoa da eta, izaera horri esker, du gainontzeko hedabide pribatu edo publikoek eskaintzen ez duten produktu bat eskaintzea aukera. Bere ikusentzunezko industria sustatzeaz gain, berezko komunikazio-esparru bat garatzeko erraztasunak ematen ditu EiT. Bi ezaugarriak ezinbestekoak dira beren informazio- eta kultura-kontaera, herrialdean eta herrialdetik at, behar duten herrialde eta nazioetan.

Euskal gizartearen aniztasuna islatzen duen programazio bat eskaintzen jarraituko du EiT. Enpresa publikoa da eta, sormenaren eta gizarte-kohesiorako baloreen arteko oreka bilatuz.

Eskaintzen duen zerbitzu publikoari begira, bi helburu handi hartzen ditu bere gain EiT: entzuleak irabaztea eta gizarte-prestigioa lortzea. Bi helburuen arteko behar bezalako oreka bat lortzeko, bere proiektu osoa zerbitzu publikoaren klabea funtsatuko du.

El Ente Público EUSKAL IRRATI TELEBISTA, S.A. fue creado mediante Ley 5/1982 del Parlamento Vasco, en el ejercicio de la competencia que nuestro Estatuto de Autonomía nos ofrece. En aquel momento se creó “como instrumento capital para la información y participación política de la ciudadanía vasca, así como medio fundamental de cooperación con nuestro propio sistema educativo y de fomento y difusión de la cultura vasca, teniendo muy presente el fomento y desarrollo del euskera todo ello como base y fundamento para el adecuado desenvolvimiento de los derechos y libertades de los ciudadanos y las ciudadanas”.

El propósito de EiT y sus principales objetivos se establecieron hace más de treinta años. En la actualidad, EiT es un pilar fundamental del sistema audiovisual vasco. Su carácter de empresa pública vasca, le permite ofrecer un producto diferenciado del resto de las ofertas privadas o públicas. Además de promover una industria audiovisual propia, EiT facilita el desarrollo de un espacio de comunicación propio. Ambas características son imprescindibles para los países y las naciones que precisan de un relato informativo y cultural propios, dentro y fuera del país.

EiT seguirá ofreciendo una programación que refleje la pluralidad de la sociedad vasca y desarrollará sus contenidos buscando un equilibrio entre la creatividad y el marco de valores para la cohesión social.

EiT se compromete con dos grandes objetivos en relación a su oferta de servicio público: sumar audiencia y alcanzar prestigio social. Y para conseguir un adecuado equilibrio entre ambos objetivos, sustanciará la totalidad de su proyecto en clave de servicio público.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD DE MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. SAILBURUAREN KANPO HARREMANAK ETA HEDABIDEENKO HARREMANA <ul style="list-style-type: none"> 1. Eusko Legebiltzarrarenkiko eta Arartekoarenkiko Sailaren harremanak bideratzea. 2. Herritarra informatza eta, horretarako dauden hedabide desberdinaren bidez, haien eskaerei erantzuna ematea. 3. Sailak aurrera eramaten dituen jarduerak hedatu eta horiei buruzko informazioa emateko kanpainak eta hedabideenko harremana. 2. IRRATI-ETA TELEBISTA-ZERBITZUAK EMATEKO TITULU JURIDIKOEN EBAZPENA <ul style="list-style-type: none"> • Marko juridikoa garatzea. • Titulu juridikoak gauzatzea. 		1. RELACIONES EXTERNAS DEL CONSEJERO, RELACIÓN CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL <ul style="list-style-type: none"> 1. Canalizar las relaciones del Departamento con el Parlamento Vasco y el Ararteko. 2. Información a la ciudadanía y respuesta a sus demandas a través de los diferentes canales de comunicación habilitados para tal fin. 3. Campañas de información y difusión de las actividades que lleva a cabo el Departamento y relación con los medios de comunicación social. 2. RESOLUCIÓN DE LOS TÍTULOS JURÍDICOS DE PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS DE RADIO Y TELEVISIÓN <ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo del marco jurídico. • Formalización de títulos jurídicos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Euskadiko ikus-entzunezko komunikazio-zerbitzua ematen dutenen erregistroa. <p>3. EITBk ZERBITZU PUBLIKOAREN ESKAINIZA BEHAR BEZALA EGINGO DUELA, HOTS, EUSKAL KULTURA ETA EUSKARA, ETA EMAKUMEZKOEN ETA GIZONEZKOEN BERDINTASUNA HEDATZEARI LAGUNTZA EMANGO DIELA BERMATZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> EITB erakunde publikoaren eskura haren funtzionamendurako finantza-bitartekoak jartzea. 	1	<ul style="list-style-type: none"> Registro de prestadores del servicio de comunicación audiovisual. <p>3. GARANTIZAR LA ADECUADA OFERTA DE SERVICIO PÚBLICO DE EITB, CONTRIBUYENDO AL FOMENTO Y DIFUSIÓN DE LA CULTURA VASCA Y DEL EUSKERA, ASÍ COMO DE LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES</p> <ul style="list-style-type: none"> Poner a disposición del Ente Público EITB los medios financieros para su funcionamiento.

PROGRAMA	PROGRAMA
4711 HIZKUNTZA POLITIKA	4711 POLÍTICA LINGÜÍSTICA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</u>	<u>10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</u>
HIZKUNTZA POLITIKARAKO SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA
HERRI ADMINISTRAZIOETAN HIZKUNTZA NORMALIZATZEKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS
EUSKARA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN DEL EUSKERA
HIZKUNTZA IKERKETA ETA KOORDINAZIORAKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA Y COORDINACIÓN

MEMORIA

Euskal gizartearen garapen integralarekin lotutako bidea da euskararen biziberritzearena eta, beraz, herritar elebidunet osatutako gizarte elebidun gero eta oreaktuago baterantz hurbildu behar gaituen bidea ere.

Norabide horretan, eta adostasun politiko eta sozial zabalena denez prozesu horren sendotasuna bermatzen duen faktore nagusietariko bat, euskararen inguruko diskurtsoak eraberritzen, gaurkotzen eta, ahal den neurrian, harmonizatzeko bidean jartzen ahalegintzen ari da Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza, nagusiki Euskararen Aholku Batzordearen elkargunearen bidez.

Ahalegin horren emaitza izan dira, bestek beste, Euskararen Aholku Batzordeak, partaidetza zabal batez onartu dituen dokumentu hauek: ESEPen diagnostikoari buruzko AMIA dokumentua, “Euskararen Gaineko Oinarrizko Diskurtsoen lanketa (EGOD egitasmoa)” eta “Eta hemendik aurrera zer?” dokumentua. Eusko Jaurlaritzaren Gobernu Batzordeak ere onartu duen azken dokumentu honek datozen 20 urteetarako hizkuntza politikaren oinarri eta lehentasun markoa finkatzen du, eta eranskin gisa darama Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak landutako “Euskararen gaineko diskurtso partekaturako zoru komunaren oinarriak” izeneko dokumentua.

Horietan guzietan oinarrituta, Eusko Jaurlaritzak euskararen aldeko politika proaktiboa bultzatzen du, euskara sustatzea euskal gizartearen kohesioa eta ongizatea eraikitzen laguntza delako.

El proceso de revitalización del euskera y, en consecuencia, el camino que ha de conducirnos a una sociedad cada vez más equilibradamente bilingüe integrada por ciudadanos y ciudadanas bilingües, está estrechamente vinculado al desarrollo integral de la sociedad vasca.

En esa dirección, y puesto que uno de los factores esenciales que garantizan la solidez del proceso es un amplio consenso social y político, la Viceconsejería de Política Lingüística se esfuerza, especialmente a través del espacio de encuentro que es el Consejo Asesor del Euskera, por renovar, actualizar y, en la medida de lo posible, armonizar los discursos en torno al euskera.

Fruto de dicho esfuerzo han visto la luz, entre otros, los siguientes documentos aprobados por el Consejo Asesor del Euskera: documento DAFO relativo al diagnóstico del ESEP, “Análisis de los Discursos Básicos sobre el Euskera (proyecto EGOD)” y el documento “¿Y a partir de ahora qué?”. Este último documento, aprobado también por el Consejo del Gobierno Vasco, fija las bases y marco de prioridades de la política lingüística para los próximos 20 años, y contiene como anexo el documento elaborado por la Viceconsejería de Política Lingüística titulado “Bases para el suelo común de un discurso compartido sobre el euskera”.

Basándose en todo ello, el Gobierno Vasco promueve una política proactiva en favor del euskera, porque fomentar el euskera es contribuir a la construcción de una sociedad más cohesionada y con un mayor grado de bienestar.

Euskararen ezagutza eta erabilera etengabe sustatzea nahitaezko ekimenak dira kalitatezko bizikidetzen oinarritutako gizarte kohesioan aurrera egiteko eta, horrekin batera, euskal herritarron hizkuntza eskubideak zaintzeko.

Nekez egin ahal izango genuke aurrera euskara bizierritzeko bide horretan, adostasun politiko eta sozial zabala lortu ezean, haren eskuistik baitatz gizartearen onespena eta herritarren atxikimendua.

Horiekin batera, Eusko Jaurlaritzak gauzatu nahi duen hizkuntza politikak ezinbestekoa du zehar-lerrotasuna printzipioa, hau da, euskararen erabilera sustatzea jarduera eremu guztietan elementu berezkoa izatea, egunerokotasunaren osagai gisa: administrazioetan bezala, euskal gizartean ere; jarduera politikoan bezala, gizarte bizitzaren alor orotan ere; kulturgintzan bezala, herrigintzan eta naziogintzan ere.

Oinarri nagusi horietan finkatzen ditugu, beraz, 2017an garatuko dugun hizkuntza politikaren lehentasunok:

A) Euskara 21 gogoeta prozesuak lorturiko adostasuna eraberritu eta sendotzea, besteak beste Euskararen Aholku Batzordearen eskuistik.

B) Euskadiko herri erakundeen sarean hizkuntza politikaren transbertsaltasuna praktikan bermatzeko urrats sendoak ematea, Eusko Jaurlaritzatik hasita. Era berean, herri erakundeen arteko elkarlana bizkortu eta sendotzeari ere lehentasunez ekingo zaio.

C) 2012an Euskararen Aholku Batzordeak egin eta Eusko Jaurlaritzak onartu eta 2013an Eusko Legebiltzarrik berretsiriko Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) implementatzeari jarraitza eta haren jarraipena egitea, eta FEDER-POCTEFAREN 2015-2017 aldirako finantzazioa lortu duen Euskararen Adierazle Sistema garatzen jarraitza, Eusko Jaurlaritza baita egitasmoaren lerroburua.

D) Herritar guztien hizkuntza eskubideak bermatzeko bidean aurrera egitea, esparru bakoitzerako egoki jotzen den erritmo eta intentsitateaz.

E) Euskal hiztunen mintzajarduna trinkotzeko estrategiak garatzea.

F) Euskararen ezagutzaren aurrerabidea etengabe bultzatzen jarraitza, bai helduen euskalduntzea sendotuz, baita familia bidezko transmisión bermatuz ere. Era berean, euskara etorkinengana hurbiltzea ere lehentasunez landuko da.

G) Euskararen erabilerrako jauzia bizkortzeko estrategia lagungariak mamitzea, eremu ez-formalei arreta berezia eskainiz. Lehentasunezkotzat jotzen da, halaber, alor sozioeconómico euskararen erabilera areagotzeko lan sistematizatua.

La promoción permanente del conocimiento y del uso del euskera son acciones imprescindibles para avanzar en la cohesión social basada en una convivencia de calidad y, simultáneamente, preservar los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca.

Diffícilmente podríamos avanzar en ese camino hacia la revitalización del euskera sin atender lograr un amplio acuerdo político y social, de cuya mano habrán de venir la aprobación de la sociedad y adhesión de la ciudadanía.

Junto con todo ello, la política lingüística que el Gobierno Vasco se propone llevar a cabo incorpora el principio de transversalidad como ingrediente indispensable, lo cual supone que la promoción del uso del euskera sea un elemento consustancial en todos los ámbitos de actuación: en las administraciones y en la sociedad vasca; en la actividad política y en los espacios propios de la vida social; en la actividad cultural y en la acción política o la construcción nacional.

Sobre tales cimientos se alzan, por tanto, las prioridades de la política lingüística que desarrollaremos en el ejercicio 2017:

A) Renovar y afianzar el consenso obtenido mediante el proceso de reflexión Euskara 21, de la mano de, entre otros, el Consejo Asesor del Euskera.

B) Dar pasos firmes para garantizar la práctica de la transversalidad de la política lingüística en la red de entidades públicas de Euskadi, empezando desde el Gobierno Vasco. Asimismo, se dará prioridad al hecho de agilizar y estrechar el trabajo colectivo entre entidades públicas.

C) Continuar implementando, y realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP) elaborado por el Consejo Asesor del Euskera, aprobado por el Gobierno Vasco en 2012 y ratificado por el Parlamento Vasco en 2013, y continuar desarrollando, con arreglo a la posición de jefe de fila que corresponde al Gobierno Vasco, el Sistema de Indicadores del Euskera, el cual ha obtenido financiación de FEDER-POCTEFA para el período 2015-2017.

D) Avanzar en la protección de los derechos lingüísticos de toda la ciudadanía, con el ritmo y la intensidad que se estimen oportunos para cada espacio.

E) Desarrollar estrategias para afianzar la fluidez verbal de los vascohablantes.

F) Seguir impulsando el progreso del conocimiento del euskera, tanto mediante la euskaldunización de las personas adultas como garantizando la transmisión familiar. Asimismo, se priorizará el acercamiento del euskera a la población inmigrante.

G) Elaborar estrategias que sirvan de ayuda para acelerar el salto al uso del euskera, prestando especial atención a los espacios no formales. También se dará prioridad al trabajo sistematizado para incrementar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico.

H) Gizarte bizitzan oro har, eta bereziki IKTetan eta hedabideetan, euskararen presentzia areagotu eta sendotzea. IKTen alorreko ekimenei dagokienez, Euskararen Aholku Batzordeak 2016an onarturiko "Euskarazko IKTak: gomendioak herri-aginteentzat" dokumentuari jarraiki bideratuko dira.

I) Euskararen corpusa sendotzeko behar diren ekimenak bideratzea.

J) Euskara biziberritzeko prozesuan parte hartzen duten askotariko eragile eta herri aginteen arteko elkarlana sustatzea.

K) Euskararen bizipena erakargarria gerta dadin, gizartean duen prestigioa areagotzea, bai kultur ikuspegitik, bai eta harreman sozial ekonomikoentatik ere.

Lehentasun horiei jarraiki ondorengo jardunbideak garatuko ditu Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak 2017an:

1. Euskararen Agenda Estrategikoaren 2017 urteko kudeaketa plana diseinatu, onartu eta abian jartzea.

2. Herri Aginteen Koordinaziorako Batzordea (HAKOBA) dinamizatzea, gainerako herri erakundeekin lankidetzan.

3. Eusko Jaurlaritzako sail guztiako Euskara Atalak koordinatzea, V. Plangintzaldirako Eusko Jaurlaritzaren Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planean ezarritako helburuak lortu daitezen metodologia bateratu baten bitarbez eta era homogeneoan.

4. Eusko Jaurlaritzaren Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana implementatzen jarraitza, sail eta erakunde autonomiadun guztietan bai eta euren menpeko soziitate publiko eta zuzenbide pribatuko ente publikoetan ere, garatutako ekintzak eta helburuen betetze-maila jasoko dituzten urteroko kudeaketa planen bidez.

Erabilera planen egitura eta Bikainen oinarri den Erreferentzia Marko Estandarra bateratzea.

Herri-administrazioen eta zuzenbide pribatuko entitateei egokitutako Bikain ziurtagiri berritua hedatzea.

Aplikazio bat sortza 47/2012 Dekretuak euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartzeko eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiazatzetik salbuesten dituen pertsonen datuak biltzeko.

5. Euskararen Aholku Batzordearen markoa, Euskara Sustatzeko Ekintza Planaren (ESEP) jarraipena egitea, diagnostikoari buruzko AMIA dokumentuaren arabera.

Toki-erakundeentzako aholkularitza eta koordinazioa sakontzea, ESEP plan estrategikoak diseinatu eta implementatzeko.

H) Aumentar y afianzar la presencia del euskera en la vida social, especialmente en las TIC y los medios de comunicación. En relación a las actuaciones en materia de TIC, las mismas se orientarán con arreglo al documento "Las TIC en euskera: recomendaciones para los poderes públicos", aprobado por el Consejo Asesor del Euskera.

I) Adoptar las iniciativas necesarias para afianzar el corpus del euskera.

J) Fomentar el trabajo colectivo entre los poderes públicos y agentes que participan en el proceso de revitalización del euskera.

K) Aumentar el prestigio del euskera en la sociedad para que su vivencia resulte más atractiva, tanto desde el punto de vista cultural como las relaciones sociales y económicas.

Con arreglo a las prioridades descritas, la Viceconsejería de Política Lingüística desarrollará las siguientes líneas de actuación en 2017:

1. Diseñar, aprobar y desarrollar el plan de gestión de la Agenda Estratégica del Euskera para el año 2017.

2. Dinamizar la Comisión de Coordinación Interinstitucional (HAKOBA), en colaboración con otras entidades públicas.

3. Coordinar las unidades de euskera de todos los departamentos del Gobierno Vasco, al objeto de trabajar con una metodología conjunta y de manera homogénea en la consecución de los objetivos marcados en el Plan de Normalización del Uso del Euskera en el Gobierno Vasco para el V periodo de planificación.

4. Continuar con el proceso de implementación del Plan de Normalización del Uso del Euskera del Gobierno Vasco en todos los departamentos y organismos autónomos, así como en las sociedades públicas y entes públicos de derecho privado dependientes de ellos, mediante planes de gestión anuales que recojan las acciones a desarrollar y el grado de cumplimiento de los objetivos.

Unificar la estructura de los planes de uso al Marco de Referencia Estándar en el que se basa el certificado Bikain.

Extender el certificado Bikain renovado a las administraciones públicas y a los entes de derecho privado.

Crear una aplicación para recoger los datos de las personas exentas de acreditar un certificado de euskera por haber realizado sus estudios en esta lengua (Decreto 47/2012).

5. En el marco del Consejo Asesor del Euskera, realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP), con arreglo al documento DAFO relativo al diagnóstico.

Profundizar en el asesoramiento y coordinación de las entidades locales para el diseño e implementación de los planes estratégicos en el marco de ESEP.

ESEPeko plan estrategikoak diseinatzeko eta garatzeko, toki-erakundeentzako diru-laguntza deialdia egitea.

6. Euskararen Adierazle Sistema (EAS) egiteko lanekin jarraitzea, 2015-2020 urtealdirako aurrekusitako eginkizunetan: 1) euskararen egoera sozialaren eta bilakaeraren berri ematea, adierazle-sorta mugatu baten bidez; 2) informazio eta iturrien identifikazio eta koordinazioa; 3) informazio eta iturrien gabezia eta hutsuneak ezagutu eta haien zuzentzen hasteko irizpideak ematea.

EASen Batzorde Sustatzaileak (Eusko Jaurlaritza, hiru foru aldundiak, Iparraldeko Euskararen Erakunde Publikoa eta Nafarroako Gobernuaren Euskarabidea), Eusko Jaurlaritza Ierro-buru dela, eta FEDER-POCTEFA (Programa de Cooperación Territorial España-Francia-Andorra) izeneko programaren barruan 2015-2017 aldirako finantzazioa lortu duenez, aipatu programak onarturiko lanak betetzea.

Batzorde Sustatzaileaz gain, EASeko gainerako lantaldeek (Batzorde Exekutiboa eta Batzorde Teknikoa) lanean jarraitzea, aipatu lanak betetzeko.

7. Ikerketaren alorrean, euskararen bilakabideari buruzko azterlanak egitea, euskararen erabilera baldintzatzen duten faktore subjektiboen ezagutzari lehentasuna emanez.

8. Herritarren hizkuntza eskubideak babesteko zerbitzu publikoa (ELEBIDE) sendotzea, jarduera-protokoloan hobekuntzak sartuta.

9. Zerbitzu publikoan herritarren hizkuntza eskubideak bermatzeko bidean, era progresivo eta gradualean aurrera egitea, arreta berezia ipiniz osasun-, polizia- eta justizia-zerbitzuetan.

10. Euskararen transmisiua familiar eta esparru ez-formaletan indartzea.

11. Udal eta foru aldundiekin lankidetzan haur eta gaztei begirako aisialdirako proiektuak sustatzea euskararen erabilera areagotzeko, Euskararen Aholku Batzordeak 2016. urtean "Gu gazteok" txostenean emandako gomendioak garatuz.

12. Euskaldun pasibo helduen multzoak euskararen erabilera bultzatzerakoan duen garrantzia aztertzea eta gizartearren baitan prestigiatzeko estrategiak lantzea.

13. Helduen euskalduntzearen alorrean: ikas-sistemak hobetzeko metodoak eta bitartekoak lantza, eta sistemaren finantzaketa finkatzeko estandarrak definitza eta ezartzea.

Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculum berriaren ezarpena burutzea, Euskaltegien Curriculum Propioa onartuz eta jardun biko ikasketa konbinaturako (b-learning) modulu berria definituz.

Ejecutar la convocatoria de ayudas a las entidades locales para el diseño y el desarrollo de los planes estratégicos de ESEP.

6. Continuar con los trabajos de construcción del Sistema de Indicadores del Euskera (EAS), con arreglo a las tareas previstas para el período 2015-2020: 1) dar cuenta la situación y evolución del euskera, por medio de un número restringido de indicadores; 2) identificación y coordinación de la información y sus fuentes; 3) detectar las carencias y lagunas de las informaciones y fuentes, a fin de elaborar criterios que permitan iniciar el necesario proceso de corrección.

Desarrollo de los trabajos aprobados por el programa FEDER-POCTEFA (Programa de Cooperación Territorial España-Francia-Andorra) para el período 2015-2017, por parte de la Comisión Promotora de EAS (Gobierno Vasco, las tres diputaciones forales, Euskararen Erakunde Publikoa / Organismo Público de la Lengua Vasca de Iparralde y Euskarabidea / Instituto Navarro del Vascuence), con el Gobierno Vasco como jefe de fila.

Además de la Comisión Promotora, los demás grupos de trabajo de EAS (Comisión Ejecutiva y Comisión Técnica) proseguirán su labor a fin de llevar a cabo las tareas señaladas.

7. En el ámbito de la investigación, realizar estudios relativos a la evolución del euskera, dando prioridad al conocimiento de los factores subjetivos que inciden en el uso del euskera.

8. Afianzar el servicio público para la protección de los derechos lingüísticos (ELEBIDE), insertando mejoras en su protocolo de actuación.

9. Avanzar de manera progresiva y gradual en cuanto a la protección de los derechos lingüísticos de la ciudadanía en los servicios públicos, prestando especial atención a los servicios sanitarios, policiales y de justicia.

10. Afianzar la transmisión del euskera en la familia y los espacios no formales.

11. Desarrollar en colaboración con los ayuntamientos y las diputaciones forales proyectos para el fomento del uso del euskera en el ocio dirigidos a la infancia y la juventud, desarrollando las propuestas realizadas en 2016 por el Consejo Asesor del Euskera en el informe "Gu Gazteok".

12. Analizar la importancia de la población vasca pasiva adulta a la hora de impulsar el uso del euskera y elaborar estrategias para prestigiar su uso en la sociedad.

13. En cuanto a la euskaldunización de personas adultas: elaborar metodologías y medios para fortalecer los sistemas de aprendizaje, y definir y aplicar unos estándares que afiancen la financiación del sistema.

Culminar la plena implantación del nuevo Currículum Básico de la Euskaldunización de Personas Adultas con la aprobación de los Currículos Propios de los Euskaltegis y la definición del nuevo módulo de aprendizaje combinado (b-learning).

Ebaluazio jarraitua balio egiaztagarriaz garatzen jarraitzea A1 eta A2 ikasmailetatik aurrera.

B1 mailarako ikasmaterialen eskuliburu integrala egiten amaitzea.

B1, B2 eta C1 mailak egiaztatzeko deialdi irekia egitea.

14. Udal Euskaltegien, Euskaltegi Pribatu Homologatuen eta Euskal Etxeen jarduerarako lagunza deialdiak eta euskaltegietako ikasleentzako diru-lagunza individualen deialdia gauzatzea.

15. Euskararen bizipena etorkinengana hurbiltzeko estrategia egokituak bideratzea.

16. Alor sozioekonomikoan, euskararen erabilera bultzatzea, enpresetako euskara planen eta Bikain ziurtagiri eraberrituaren bidez, sektoreko eragileekin harremanak sendotuz eta horiei jarraipena emanet. Alor honetan, euskara lan hizkuntza gisa erabiltzeko egokieran dauden industria enpreta multzo batekin bideratutako programa pilotua garatzen jarraituko da era haren azken ebaluazioa egingo da. Era berean, kontsumitzaile eta erabiltzaileen hizkuntza eskubideak aintzat hartuak izan daitezen abian jarritako programa bereziak gauzatzen eta zabaltzen jarraituko da.

17. Hedabideetan euskararen presentzia areagotzea oro har eta euskarazko hedabideak sendotzea.

18. IKTetan euskararen erabilera sustatzea, euskarazko aplikazioak, erremintak eta softwarea garatuz eta gizartean ezagutaraziz, eta erabilpen handiena dutenak lehenetsiz, betiere "Euskarazko IKTak: gomendioak herri-agintzeentzat" dokumentua kontuan hartuz.

19. Hiztegigintza, toponimia eta terminologiaren lanketan ari diren erakundeekin lankidetzan jardutea.

20. EAEz besteko euskararen lurralteetako eragile publiko zein pribatuekin lankidetzen sakontzea.

21. Euskararen garapen sozialean diharduten eragileen lana bultzatzea.

22. Euskararen unibertsoa eta bizipena gizarte osoaren aurrean duindu eta prestigiatzea, bai kulturgintzaren esparruan, baita bizitza ekonomiko, sozial edo politikoaren alorrean ere.

23. Tokian tokiko hizkuntzak biziberritzeko prozesuetan ari diren beste herrialdeetako herri aginte eta elkargoekin lankidetza sustatzea, bai Espainiako Estatuan bai Europen eta mundu zabalean. Era berean, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziarekin elkar hartuta, garapen bidean diren komunikateekiko lankidetzan jardutea, tokian tokiko hizkuntzen biziberritze alorrean.

Continuar con la implantación progresiva de la evaluación continua con valor certificativo en los niveles superiores al A1 y A2.

Finalizar la elaboración de un método integral de aprendizaje para el nivel B1.

Realizar una convocatoria abierta para la certificación de los niveles B1, B2 y C1.

14. Ejecutar las convocatorias de ayudas para la actividad de los Euskaltegis Municipales, Euskaltegis Privados Homologados y Centros Vascos y la convocatoria de ayudas individuales a los alumnos y las alumnas de los euskaltegis.

15. Dirigir estrategias adaptadas para el acercamiento del euskera a los inmigrantes.

16. Impulsar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico mediante planes de euskera en empresas y el certificado Bikain renovado, afianzando y dando seguimiento a las relaciones entre los agentes del sector. En este campo, se continuará implementando el programa piloto puesto en marcha con un grupo de empresas industriales que se hallan en disposición de utilizar el euskera como lengua de trabajo, y se realizará la última evaluación del mismo. Asimismo, se continuarán desarrollando y extendiendo los programas especiales de fomento del respeto de los derechos lingüísticos de las personas consumidoras y usuarias.

17. Impulsar la presencia del euskera en los medios de comunicación en general y afianzar los medios de comunicación en euskera.

18. Afianzar y ampliar el uso del euskera en las TIC, mediante el desarrollo de aplicaciones, herramientas y software en euskera y dándolas a conocer en la sociedad, priorizando las más difundidas y utilizadas, y teniendo en cuenta el documento "Las TIC en euskera: recomendaciones para los poderes públicos".

19. Colaborar con las asociaciones correspondientes en la elaboración de lexicografía, toponimia y terminología.

20. Profundizar en la colaboración con agentes públicos y privados de los territorios vascos ajenos a la CAPV.

21. Impulsar el trabajo de los agentes que trabajan en el desarrollo social del euskera.

22. Dignificar y prestigiar el universo y la vivencia del euskera ante toda la sociedad, tanto en la producción cultural como en el ámbito económico, social y político.

23. Promover la colaboración, tanto en el marco del Estado Español como en el de Europa y del mundo, con los poderes públicos y diferentes entes de otros países que desarrollen políticas públicas de revitalización lingüística. Del mismo modo, y de acuerdo con la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo, colaborar con las comunidades en vías de desarrollo, en el ámbito de la revitalización de las lenguas propias.

24. Euskararen erabileraren aldeko sentiberatasuna sustatzeko ekimenak bideratzea eta tresnak garatzen jarraitzea.

24. Seguir fomentando iniciativas de sensibilización y desarrollar instrumentos que propicien el uso del euskera en la sociedad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. EUSKARAREN AGENDA ESTATEGIKOA GARATZEA, SAIL GUZTIEN ARTEKO ELKARLANEAN		1. DESARROLLAR LA AGENDA ESTRATEGICA DEL EUSKERA, EN COLABORACIÓN CON TODOS LOS DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO
1. Euskaren Agenda Estrategikoaren 2017ko kudeaketa plana gauzatzea.	1	1. Implementar el plan de gestión de la Agenda Estratégica del Euskera correspondiente al 2017.
1.1 Abian jarritarako ekintza kopurua.	168	1.1 Número de acciones puestas en marcha.
1.2 Batzorde Eragilearen bilerak.	1	1.2 Sesiones de la Comisión Ejecutiva.
1.3 Jarraipen Batzordearen saioak.	1	1.3 Sesiones de la Comisión General de Seguimiento.
2. EUSKARA ETA HIZKUNTZA POLITIKAREN INGURUKO ADOSTASUN POLITICO ETA SOZIALA LANDU ETA AREAGOTZEA		2. CULTIVAR Y PROFUNDIZAR EL ACUERDO POLITICO Y SOCIAL RESPECTO AL EUSKERA Y LA POLITICA LINGÜÍSTICA
1. Euskararen Aholku Batzordearen lan programa betetzea.	1	1. Ejecutar el plan de trabajo del Consejo Asesor del Euskera.
2. Euskara Sustatzeko Ekintza Planaren (ESEP) jarraipena egitea, diagnostikoari buruzko AMIA dokumentuaren arabera.	1	2. Realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP), con arreglo al documento DAFO relativo al diagnóstico.
3. ESEP ez daukaten toki-erakundeetan berau martxan jartzen laguntza.	10	3. Contribuir a poner en vigor ESEP en las entidades locales que no lo tienen.
4. Euskararen Aholku Batzordearen batzorde-atal berezien lanak dinamizatzea.	4	4. Dinamizar el trabajo de las comisiones especiales del Consejo Asesor del Euskera.
5. Euskararen Aholku Batzordeak azken urte hauetan egindako lanen ondorioak gizarteratzen jarraitzea..	1	5. Seguir difundiendo en el seno de la sociedad las conclusiones de los trabajos realizados por el Consejo Asesor del Euskera en los últimos años.
3. EUSKARAREN ERABILERA AREAGOTZEA HERRI ADMINISTRAZIOETAN		3. INCREMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS
1. Herri Aginteen Koordinaziorako Batzordea (HAKOBA) dinamizatzea, gainerako herri erakundeen lankidetzan.	1	1. Dinamizar la Comisión de Coordinación Interinstitucional (HAKOBA), en colaboración con otras entidades públicas.
2. Sailentako eta erakunde autonomiadunetako Euskara Atalak dinamizatzea Normalkuntza Teknikarien Batzordearen bileren bidez.	1	2. Dinamizar la red de las unidades de euskera de los departamentos y organismos autónomos, mediante reuniones de la Comisión de Técnicos y Técnicas de Normalización.
Hizkuntza normalizazioaren alorrean, sektore desberdinako erakundeen arteko koordinazioa areagotzea (Hezkuntza, Osakidetza, Ertzaintza, Justizia Admin. eta Herri Admin.).	2	Impulsar la coordinación en materia de normalización lingüística entre las entidades de los diferentes sectores (Educación, Osakidetza, Ertzaintza, Admón. Justicia y Admón. Pública).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. V. plangintzaldiaren baitan, Eusko Jaurlaritzako sailetan eta erakunde autonomiadun guztietañ 2017 urteko kudeaketa planak garatzea.	16	3. Desarrollar los planes de gestión correspondientes al año 2017 de todos los departamentos y organismos autónomos del Gobierno Vasco, en el marco del V periodo de planificación.
VII. plangintzaldiari begira, Eusko Jaurlaritzako sailetako eta erakunde autonomiadun guztietañ erabilera planak Bikain ziurtagiriaren Erreferentzia Marko Estandarrarekin bateratzea.		De cara al VII Periodo de Planificación, unificar la estructura de los planes de uso de todos los departamentos y organismos autónomos del Gobierno Vasco con el Marco de Referencia Estandar en el que se basa el certificado Bikain.
4. Euskal Autonomia Erkidegoko Herri-Administrazioei lotuta dauden sozietate publikoetan zein zuzenbide pribatuko erakunde publikoetan erabilera planen garapenerako ekimenak bultzatzen jarraitza.	150	4. Continuar impulsando iniciativas para el desarrollo de planes de uso en los entes públicos de derecho privado y sociedades públicas asociadas con las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma Vasca.
Euskara maila ezberdinak neurtzeko eta egiazatzeko sistemak hobetzeko lanetan sakontzen jarraitza.		Continuar profundizando en la mejora de los sistemas de evaluación y acreditación de los diferentes niveles de euskera.
Baliokidetzen ondorioz, euskara maila egiaztatu beharrik ez duten pertsonen registroa diseinatzea eta garatza.	4	Diseñar y desarrollar el registro de personas exentas de acreditar los niveles de euskera como consecuencia de las convalidaciones.
5. EUDELekin lankidetzan, Euskal Autonomia Erkidegoko udaletan euskara planak aztertu eta bultzatza.	251	5. Analizar e impulsar planes de euskera en los municipios de la Comunidad Autónoma Vasca, en colaboración con EUDEL.
EUDELekin Lankidetza Hitzarmena bultzatza.	1	Impulsar el Convenio de Colaboración con EUDEL.
6. Udal Euskaldunen Mankomunitatea (UEMA) elkartarekin lankidetzan, udal horietan euskara planak aztertu eta bultzatza.	52	6. Analizar e impulsar planes de euskera en esos municipios, en colaboración con la Mancomunidad de Municipios Euskaldunes (UEMA).
7. Herri Administrazioetan euskararen erabilera plana kudeatzeko aplikazio informatikoa diseinatzea eta egitea, Erreferentzia Marko Estandarraren arabera.	1	7. Diseñar y desarrollar una aplicación informática para la gestión del plan del uso del euskera en las Administraciones Públicas, de acuerdo con el Marco de Referencia Estandar.
8. Hizkuntza normalizaziorako teknikariei prestakuntza eta trebakuntza ematea, erabilera planen kudeaketaren gainean.	1	8. Dar formación al personal técnico para la normalización lingüística sobre la gestión de los planes de uso.
9. Aholkularitza eskaintza herri administrazioei, sozietate publikoiei eta zuzenbide pribatuko ente publikoiei, euskararen erabilera planen jarraipenerako eta evaluaziorako.	254	9. Proporcionar asesoramiento para realizar el seguimiento y la evaluación del Plan del Uso del Euskera en las Administraciones Públicas y en las sociedades públicas y en los entes públicos de derecho privado.
10. Aplikazio bat sortzea 47/2012 Dekretuak euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartzeko eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiazatzetik salbuesten dituen pertsonen datuak biltzeko.		10. Crear una aplicación para recoger los datos de las personas exentas de acreditar un certificado de euskera por haber realizado sus estudios en esta lengua (Decreto 47/2012).
4. EUSKARAN EGOERA ETA BILAKABIDEARI BURUZKO IKERKETA SUSTATZEA		4. FOMENTAR LA INVESTIGACIÓN RELATIVA A LA SITUACIÓN Y EL DESARROLLO DEL EUSKERA

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Euskararen Adierazle Sistema (EAS) eraikitzeko lanekin jarraitzea: euskararen egoera/bilakaeraren berri ematea; informazio eta iturriak identifikatu eta koordinatzea; informazio eta iturrien gabezia eta hutsuneak ezagutu eta haien zuzentzen hasteko irizpideak ematea.	1	1. Continuar con los trabajos del Sistema de Indicadores del Euskera: dar cuenta de la situación y evolución del euskera; identificar y coordinar las informaciones y sus fuentes; detectar las carencias y lagunas de las informaciones y fuentes, y elaborar criterios que permitan iniciar el necesario proceso de corrección.
1.1 Batzorde Eragilea biltzea.	2	1.1 Reuniones de la Comisión Promotora.
1.2 Lantalde Teknikoa biltzea.	4	1.2 Reuniones del Comité Técnico.
1.3 Idazkaritza Teknikoa biltzea.	12	1.3 Reuniones de la Secretaría Técnica.
1.4 Europako proiektua aurkeztea.	1	1.4 Presentación del proyecto europeo.
2. VI. Inkesta Soziolinguistikoaren ustiaketa eta emaitzen argitalpena egitea.	1	2. Realizar los trabajos de explotación y publicación de resultados de la VI Encuesta Sociolingüística.
3. Euskararen erabilera baldintzatzen duten faktoreetan sakontzeko ikerlanak egitea, faktore subjektiboen ezagutzan sakontzea lehenetsiz.	2	3. Realizar estudios que profundicen en el conocimiento de los factores que inciden en el uso del euskera, especialmente en el de los factores subjetivos.
4. Eusko Jaurlaritzaren euskararen datu-basea eguneratzea eta aplikazioa birmoldatzea.	1	4. Actualizar la base de datos del euskera del Gobierno Vasco y remodelar la aplicación.
5. Euskararen aurrekontu eta baliabide publikoen azterketa egitea.	1	5. Realizar el estudio sobre los presupuestos y recursos públicos del euskera.
6. Euskararen azpiegituren datu-basea eguneratzea.	1	6. Actualizar la base de datos de las infraestructuras del euskera.
7. Helduen euskalduntze-alfabetatzearen estatistika eguneratzea.	1	7. Actualizar la base de datos sobre la euskaldunización y alfabetización de adultos.
8. Herri-langileen euskara mailari buruzko estatistika eguneratzea.	1	8. Actualizar la estadística del nivel de euskera de los trabajadores públicos.
5. HERRITARREN HIZKUNTZA ESKUBIDEAK BABESTEA		5. PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS LINGÜÍSTICOS
1. Herritarren hizkuntza eskubideak babesteko zerbitzu publikoaren (ELEBIDE) gizarte-eragina zabaltzea.	1.000	1. Ampliar el efecto social del servicio público para la protección de los derechos lingüísticos (ELEBIDE).
2. Zerbitzu publikoetan herritarren hizkuntza eskubideak bermatzeko planak garatzea, arreta berezia ipiniz osasun-, polizia- eta justizia-zerbitzuetan.	3	2. Desarrollar planes para la protección de los derechos lingüísticos de la ciudadanía en los servicios públicos, prestando especial atención a los servicios sanitarios, policiales y de justicia.
3. ELEBIDEren eta Arartekoaren arteko lankidetza sustatzea, helburu horrekin sinaturiko hitzarmenaren bidez.		3. Promover la colaboración entre ELEBIDE y el Ararteko, desarrollando el convenio de colaboración suscrito con tal fin.
6. EUSKARAREN ERABILERA AREAGOTZEA GIZARTE-BIZITZAN		6. AUMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN LA SOCIEDAD
1. Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) garatzeko diru-laguntzen deialdia egitea.		1. Convocar subvenciones para el desarrollo del Plan de Promoción del Euskera (ESEP).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1.1 Emandako diru-laguntza kopurua.	170	1.1 Número de subvenciones concedidas.
2. Euskadiko Udalen Elkarteaarekin (EUDEL) lankidetzan, udalerriean ESEP diseinatu eta garapena bultzatu.	10	2. Contribuir al desarrollo el Plan de Promoción del Euskera (ESEP) en los municipios, en colaboración con la Asociación de Municipios Vascos (EUDEL).
3. Euskararen transmisión familiar eta esparru ez-formaletan indartzeko ekimenak bideratzea.	1	3. Desarrollar iniciativas para afianzar la transmisión del euskera en la familia y los espacios no formales.
4. Elebitasun pasiboari balioa emateko estrategiak lantza.	1	4. Elaborar estrategias para dar valor al bilingüismo pasivo.
5. Euskararen bizipena etorkinengana hurbiltzeko estrategia egokituak bideratzea.	1	5. Dirigir estrategias adaptadas para el acercamiento del euskera a la población inmigrante.
6. Euskara Elkarteen Federazioarekin (Topagunea) lankidetzen, euskara ikasten ari direnak esparru ez-formaletan erabiltzeko eta euskaratik urrun daudenak euskarara hurbiltzeko lan-programak sustatzea.	1	6. Fomentar, en colaboración con la Federación de Asociaciones de Euskera (Topagunea), programas de trabajo para que las personas que están aprendiendo euskera puedan utilizar el idioma en lugares no formales y acercar el idioma a las que estén lejos del mismo.
7. ONCErekin lankidetzen, ikusteko urritasuna duten herritar euskaldunek irakurtzeko moduko literatur testuak ekoiztea ahalbidetzea.	55	7. Posibilitar la producción de textos literarios legibles para los vascos y las vascas con deficiencia visual, en colaboración con la ONCE.
7.1 Braille eta DAISY sistemara egokitutako testu literario kopurua.	55	7.1 Número de textos literarios adaptados al sistema Braille y DAISY.
8. Euskalgintza-Euskara Gizarte Bizitzan diru-laguntza deialdia egitea.		8. Convocar subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en la sociedad (Euskalgintza).
8.1 Emandako diru-laguntza kopurua.	130	8.1 Número de subvenciones concedidas.
9. Haur eta gazttxoen aislaldian euskararen erabilera bultzatzeko ekimen partekatu bat sustatzea, aislaldiko elkarteekin eta herri-erakundeen elkarlanean (udalak, foru aldundiak eta Eusko Jaurlaritza), "Gu gazteok" txostenean jasotako gomendioekin eta proposamenekin bat etorriz.		9. Promover una acción compartida entre las asociaciones de tiempo libre y las administraciones públicas (ayuntamientos, diputaciones forales y Gobierno Vasco) a fin de impulsar el uso del euskera en el ocio de los niños y niñas y jóvenes, de acuerdo a las líneas propuestas en el informe "Gu gazteok".
10. Gizartean euskararen erabilera lagunduko duten tresnak garatzea: Euskararen txantxangoria.		10. Desarrollar instrumentos que propicien el uso del euskera en la sociedad: Euskararen txantxangoria.
7. EUSKARAREN EZAGUTZA ZABALTZEA		7. AMPLIAR EL CONOCIMIENTO DEL EUSKERA
1. Helduen euskalduntzearen alorrean: ikas-sistemak hobetzeko metodoak eta bitartekoak lantza, eta sistemaren finantzaketa finkatzeko estandarrak definitza eta ezartza.	1	1. En cuanto a la euskaldunización de personas adultas: elaborar metodologías y medios para fortalecer los sistemas de aprendizaje, y definir y aplicar unos estándares que afiancen la financiación del sistema.
1.1 Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculum berriaren ezarpesa burutza, Euskaltegien Curriculum Propioak onartuz eta jardun biko ikasketa konbinaturako (b-learning) modulu berria definituz.	103	1.1 Culminar la plena implantación del nuevo Currículum Básico de la Euskaldunización de Personas Adultas con la aprobación de los Currículos Propios de los Euskaltegis y la definición del nuevo módulo de aprendizaje combinado (b-learning).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1.2 Ebaluazio jarraitua balio egiaztagarriaz garatzen jarraitzea A1 eta A2 ikasmailetan aurrera.	2	1.2 Continuar con la implantación progresiva de la evaluación continua con valor certificativo en los niveles superiores al A1 y A2.
1.3 B1 mailarako ikasmaterialen eskuliburu integrala egiten amaitzea.	1	1.3 Finalizar la elaboración de un método integral de aprendizaje para el nivel B1.
1.4 B1, B2 eta C1 mailak egiaztatzeko deialdi irekia egitea.		1.4 Realizar una convocatoria abierta para la certificación de los niveles B1, B2 y C1.
2. Udal Euskaldegien, Euskaltegi Pribatu Homologatuen eta Euskal Etxeen jarduerarako lagunza deialdiak eta euskaltegietako ikasleentzako diru-lagunza indibidualen deialdia gauzatzea.		2. Ejecutar las convocatorias de ayudas para la actividad de los Euskaltegis Municipales, Euskaltegis Privados Homologados y Centros Vascos y de la convocatoria de ayudas individuales a los alumnos y alumnas de los euskaltegis.
2.1 Euskaltegiak.	103	2.1 Euskaltegis.
2.2 Euskal Etxeak.	80	2.2 Centros Vascos.
2.3 Ikasleak.	6000	2.3 Alumnos y alumnas.
3. Euskaldegien sistemaren finantzaketa finkatzeko estandarrak definitzea eta implementaziorako urratsak ematea.	1	3. Definir y dar los pasos para implementar unos estándares que afiancen la financiación del sistema de euskaltegis.
4. Euskara gaitasuna egiaztatzeko agirien Baliokidetzen Jarraipen Batzordeak ezarritako irizpideak betetzen hasta Eusko Jaurlaritzaren egiaztatze-sistemetan.	7	4. Iniciar la aplicación de los criterios establecidos por la Comisión de Seguimiento de las Convalidaciones en los distintos sistemas de certificación de la competencia en euskera dependientes del Gobierno Vasco.
8. ALOR SOZIOEKONOMIKOAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEA		8. FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN EL ÁMBITO SOCIOECONÓMICO
1. LanHitz programaren markoan, enpresetako euskara-planak diruz laguntzeko deialdia argitaratzea.		1. En el marco del programa LanHitz, realizar la convocatoria para la subvención destinada a la promoción del uso del euskera en las empresas.
1.1 Emandako diru-lagunza kopurua.	170	1.1 Número de subvenciones concedidas.
2. Euskara kalitatearekin eta bikaintasunarekin lotuko duen BIKAIN ziurtagiri ofiziala hedatzea.		2. Difundir el certificado oficial BIKAIN que vinculará al euskera con la calidad y la excelencia.
• Ebaluatzaileen kluba dinamizatzea.	350	• Dinamizar el club de personas evaluadoras.
• Herri administrazioak Bikain ziurtagiria eskuratzera bultzatzea.	1	• Impulsar a las administraciones públicas a obtener el certificado Bikain.
• BIKAIN ziurtagiria eskuratu nahi duten erakundeen kanpo-ebaluazio prozesuan laguntzeko eta aholkularitza emateko kontrataua izapideztea.	1	• Tramitar el contrato para colaborar y asesorar en el proceso de evaluación externa de las empresas que quieren obtener el certificado BIKAIN.
• Bikain dekretu berria argitaratzea, ebaluazioa eskatzeko epea irekita uztea, eta ebaluazioak EME (Erreferentzia Marko Estandarra) berriaren arabera egitea.	1	• Publicar el nuevo decreto Bikain, dejar abierto el plazo para la solicitud de la evaluación, y llevar a cabo las evaluaciones según el modelo nuevo del EME (sigla en euskera del Marco de Referencia Estándar).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Bikain ziurtagiriak banatzeko ekitaldi publikoa antolatzea. 2.1 Emandako ziurtagiri kopurua. 3. EUSLAN programaren barruan (2015–2017) diru-laguntza deialdia kudeatzea. 3.1. Emandako diru-laguntza kopurua. 4. Merkataritza alorrean sustapenerako neurriak hartzea, bereziki enpresa eta saltoki handiekin elkarlana bultzatuz (hitzarmenek jarraipena, itzulpenetarako aplikazioa, eta abar). 	1 60 12 3	<ul style="list-style-type: none"> Organizar un acto público para la distribución de los certificados Bikain. 2.1 Número de certificados emitidos. 3 Dentro del programa EUSLAN (2015-2017) gestionar la convocatoria de ayudas. 3.1. Número de subvenciones concedidas. 4. Adoptar medidas de fomento del euskera en el ámbito del comercio, promoviendo la colaboración con grandes empresas y comercios (seguimiento de los convenios, aplicación para traducciones, etc.).
<h3>9. EUSKARA HEDABIDEETAN</h3> <ul style="list-style-type: none"> 1. Euskarazko hedabideak sendotu, eraginkortu, garatu eta normalizatzeko eta gaztelaniazko hedabideetan euskararen erabilera areagotzeko diru-laguntzen deialdiak egitea. 1.1 Emandako diru-laguntza kopurua. 2. Tokian tokiko euskarazko hedabideekin lankidetza sustatzea. 3. Atzerriko hizkuntzetan ekoiztutako puntako eta kalitatezko zinea telebistan euskaraz azpititulaturik ikusteko aukera sustatzea. 3.1 Azpititulatutako filme eta serie kopurua. 	130 1 312	<h3>9. EL EUSKERA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN</h3> <ul style="list-style-type: none"> 1. Convocar subvenciones destinadas a la consolidación, penetración, desarrollo y normalización de los medios de comunicación en euskera, así como a fomentar la presencia del euskera en los medios en castellano. 1.1 Número de subvenciones concedidas. 2. Promover la colaboración para el fomento de medios de comunicación locales en euskera. 3. Promover la opción de ver producciones de cine punteras, actuales y de calidad realizadas en lenguas extranjeras subtituladas en euskera. 3.1 Número de películas y series subtituladas.
<h3>10. EUSKARA IKTETAN</h3> <ul style="list-style-type: none"> 1. IKTetan euskarazko edukiak sustatzeko diru-laguntzen deialdia egitea. Euskararen Aholku Batzordearen IKT Batzorde-atal Bereziak "Euskarazko IKTak: gomendioak herri-agintzeentzat" dokumentuan proposaturiko lehentasunezko ardatzak kontuan hartuz. 1.1 Emandako diru-laguntza kopurua. 2. IKTetan euskararentzat lehentasunezkotzat jotzen diren aplikazioak, erremintak edota softwarea garatzea, Euskararen Aholku Batzordeak proposatutako gomendioen arabera. 3. Euskararen erabilera areagotzeko aplikagarriak diren IKTen behaketa estrategiko jarraitua egitea. 4. Euskarazko aplikazio, erreminta eta softwarea erabiltzaileengana hurbiltzeko zabalkunde ekitaldiak egitea. 	80 3 1 1	<h3>10. EL EUSKERA EN LAS TIC</h3> <ul style="list-style-type: none"> 1. Efectuar una convocatoria para la concesión de subvenciones para el fomento de contenidos en euskera en las TIC, con arreglo a las líneas de prioridad propuestas por la Comisión Especial de las TIC del Consejo Asesor del Euskera en el documento "Las TIC en euskera: recomendaciones para los poderes públicos". 1.1 Número de subvenciones concedidas. 2. Desarrollar aplicaciones, herramientas y software prioritarias para el euskera en las TIC de acuerdo a las recomendaciones del Consejo Asesor del Euskera. 3. Realizar una observación continua y estratégica de las TIC aplicables para aumentar el uso del euskera. 4. Realizar acciones de difusión de las aplicaciones, herramientas y software, a fin de acercarlas a las personas usuarias.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Euskarazko Wikipedia sustatu Euskararen Aholku Batzordeak zehaztutako gomendioen ildotik.	1	5. Fomentar la Wikipedia en euskera de acuerdo con las líneas marcadas por el Consejo Asesor del Euskera.
11. EUSKARAREN CORPUSA GARATZEKO LANKIDETZA		11. COLABORAR EN EL DESARROLLO DEL CORPUS DEL EUSKERA
1. Euskal Herriko Unibertsitateko Euskara Instittuarekin lankidetza hitzarmena berritzea, hiztegintza, gramatikagintza eta terminologia lantzeko.	1	1. Renovar el convenio de colaboración con el Instituto de Euskera de la Universidad del País Vasco, para la elaboración de lexicografía, gramática y terminología.
2. Euskaltzaindiaren lan-programak diruz laguntzeko hitzarmena berritzea.	1	2. Renovar el convenio para la concesión de subvenciones para programas de trabajo de la Real Academia de la Lengua Vasca, Euskaltzaindia.
3. Labayuren lan-programak diruz laguntzeko hitzarmena berritzea.	1	3. Renovar el convenio para la concesión de subvenciones para programas de trabajo de Labayru.
4. Euskarazko terminología landu eta normalizatzea.		4. Elaborar y normalizar la terminología vasca.
a) Euskal Terminología Banku Publikoa (EUSKALTERM) eguneratzea eta mantentzea.	1	a) Actualizar y mantener el Banco Terminológico Público Vasco (EUSKALTERM).
b) Terminología lanen jarduketa plana (Terminología batzordea) garatzea.	1	b) Desarrollar el plan de actuación de los trabajos terminológicos (Comisión de Terminología).
c) Terminología-lanak argitaratzea.	5	c) Publicar trabajos terminológicos.
5. Toponimia normalizatzeko lanei jarraipena ematea.		5. Dar seguimiento a los trabajos de normalización de la toponimia.
a) EAEko toponimiako datu-basea eta Izendegi Geografikoa zuzendu eta eguneratzea.	1	a) Corregir y actualizar la base de datos de la toponimia de la CAPV y el Nomenclátor Geográfico.
b) Kartografian, bide-seinaleetan eta hizkuntza-paisaian euskararen erabilera eta toponimia zuzena hedatzeari bultzada ematea.	1	b) Fomentar el uso correcto de los topónimos en el paisaje lingüístico, en las señales de tráfico y en la cartografía.
c) Toponimia-arloan lankidetza eta koordinazioa sustatzea gainerako erakunde publikoekin eta Euskaltzaindiarekin (Toponimia Batzordea).	1	c) Fomentar la colaboración y la coordinación en el ámbito de la toponimia con el resto de entidades públicas y con la Real Academia de la Lengua Vasca, Euskaltzaindia (Comisión de Toponimia).
d) EAEko Izendegi Geografikoaren Erregistroa arautuko duen Dekretua lantza eta izapideztea.	1	d) Elaborar y tramitar el Decreto que regule el Registro de Nombres Geográficos de la Comunidad Autónoma de Euskadi.
6. Itzulpen-Memorien Banku Publikoaren aplikazioa ezartzea, probak egitea eta martxan jartza.	1	6. Establecer, probar y poner en marcha la aplicación del Banco Público de Memorias de Traducción.
7. Euskararekin lotutako aplikazioak garatzen jarraitza: itzulpen automatikoa eta abar.	1	7. Seguir desarrollando aplicaciones asociadas con el euskera: traductor automático, etc.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
8. Zinpeko itzultzale eta interpreteen habilitaziori buruzko 88/2009 Dekretua aztertzea eta egokitzea, hala badagokio.		8. Revisar el Decreto 88/2009 sobre la habilitación de traductores e intérpretes jurados y modificarlo si fuera necesario.
12. EAEz BESTEKO EUSKARAREN LURRALDEETAKO ERAGILE PUBLIKO ZEIN PRIBATUEKIN LANKIDETZA SUSTATZEA	1	12. FOMENTAR LA COORDINACIÓN CON AGENTES PÚBLICOS Y PRIVADOS DE LOS TERRITORIOS VASCOS AJENOS A LA CAPV
1. Euskararen Erakunde Publikoa-Office Public de la Langue Basque (EEP-OPLB) delakoaren lankidetza hitzarmena berritzea. 2. Euskarabidea-Nafarroako Gobernuarekin dagoen lankidetza hitzarmenarekin jarraitzea.	1	1. Renovar el convenio de colaboración con la entidad Euskararen Erakunde Publikoa-Office Public de la Langue Basque (EEP-OPLB). 2. Proseguir con el convenio de colaboración con Euskarabidea-Gobierno de Navarra.
13. EUSKARAREN GARAPEN SOZIALEAN DIHARDUTEN ERAGILEEN LANA BULTZATZEA		13. IMPULSAR LA LABOR DE LOS AGENTES QUE TRABAJAN EN EL DESARROLLO SOCIAL DEL EUSKERA
1. Euskalgintza-Euskara Gizarte Bizitzan diru-laguntzen deialdia egitea. 1.1 Emandako diru-laguntza kopurua.	130	1. Efectuar una convocatoria para la concesión de subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en la sociedad (Euskalgintza). 1.1 Número de subvenciones concedidas.
2. Euskarazko hedabideak sendotu, eraginkortu, garatu eta normalizatzeko diru-laguntzen deialdia egitea. 2.1 Emandako diru-laguntza kopurua.	132	2. Efectuar una convocatoria para la concesión de subvenciones destinadas a la consolidación, penetración, desarrollo y normalización de los medios de comunicación en euskera. 2.1 Número de subvenciones concedidas.
3. Nagusiki gaztelania darabilten paperean inprimatutako idatzizko egunkarien edizio digitaletan eta Internet bidez notiziak euskaraz ere ematen dituzten berri-agentzietan, euskararen erabilera areagotzeko diru-laguntzen deialdia egitea. 3.1 Emandako diru-laguntza kopurua.	7	3. Efectuar una convocatoria para la concesión de subvenciones destinadas a incrementar la presencia del euskera en las ediciones digitales de los diarios escritos en papel que utilizan principalmente el castellano y en las agencias de noticias que también difunden noticias en euskera a través de Internet. 3.1 Número de subvenciones concedidas.
14. EUSKARAREN UNIBERTSOA ETA BIZIPENA GIZARTE OSOAREN AURREAN DUINDU ETA PRESTIGIATZEA ETA EUSKARAREN KULTUR KONTSUMOA SUSTATZEA		14. DIGNIFICAR Y PRESTIGIAR EL UNIVERSO Y LA VIVENCIA DEL EUSKERA ANTE TODA LA SOCIEDAD Y FOMENTAR EL CONSUMO CULTURAL DEL EUSKERA
1. Euskararen aldeko motibazioa eta sensibilizazioa lantzeko programak gauzatzea.	1	1. Elaborar programas para aumentar la sensibilización y la motivación con respecto al euskera.
2. Euskararen Nazioarteko Eguna ospatzea.	1	2. Conmemorar el Día Internacional del Euskera.
3. Euskararen erabilera eta sustapenarekin lotutako materialak argitaratu eta zabaltzea.	2	3. Publicar y difundir materiales asociados con el uso y la promoción del euskera.
4. Euskal Herriko Bertsozale Elkartearekin lan-programetarako diru-laguntza bideratzea.	1	4. Conceder subvención para los programas de trabajo con la Asociación Euskal Herriko Bertsozale Elkartea.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Euskal Itzultzai, Zuzentzaile eta Interpreteten Elkartarekin (EIZIE) lankidetzen, Literatura Unibertsala bildumaren argitalpena sustatzea. 6. Etorkinak euskarara hurbiltzeko neurriak martxan jartzea.	5	5. Fomentar la publicación de la colección Literatura Unibertsala, en colaboración con la Asociación de Traductores, Correctores e Intérpretes de la Lengua Vasca (EIZIE). 6. Poner en marcha medidas para acercar el euskera a la población inmigrante.
15. EUSKARAREN NAZIOARTEKO SUSTAPENA ETA ELEANIZTASUNAREN KUDEAKETAREN ALDEKO KONPROMISOA 1. Hizkuntzei buruzko nazioarteko harremanak. a) NPLD (Network to Promote Linguistic Diversity) sarean parte hartzea, hizkuntza anitzasuna sustatzeko, bereziki Europako instituzioen aldetik eta sarearen presidentziari dagozkion lanak egitea. b) Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziarekiko akordio-markoa aurreikusitakoaren arabera, eremu urriko hizkuntzak dituzten gizarteetan eleaniztasuna sustatzeko programak gauzatzea. c) Beste zenbait herrialdetako –bereziki Amerikako herrialdeetako– herri-aginteekin bertako hizkuntzen biziberritze lanetan laguntzeko protokolo berriak adosteko bidea egitea (Txile, Kolombia, Peru, Ekuador, Paraguay...). d) Eremu Urriko Hizkuntzen Europako Gutunaren jarraipena.	1	15. PROMOCIÓN INTERNACIONAL DEL EUSKERA Y COMPROMISO POR LA GESTIÓN DEL MULTILINGÜISMO 1. Relaciones internacionales sobre lenguas. a) Participar en la red NPLD (Network to Promote Linguistic Diversity), a fin de fomentar la diversidad lingüística, especialmente por parte de las instituciones europeas y desempeñar las labores propias de la presidencia de la NPLD b) Con arreglo a lo previsto en el acuerdo marco con la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo, llevar a cabo programas de fomento del multilingüismo en sociedades con lenguas minorizadas. c) Dar los pasos necesarios para acordar con los poderes públicos de otros países – especialmente países de América– nuevos protocolos de colaboración en el ámbito de la revitalización de las lenguas locales (Chile, Colombia, Perú, Ecuador, Paraguay...). d) Seguimiento de la Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias.
2. Kataluniako Generalitatearekin, Illes Balearseko Gobernuarekin eta Galiziako Xuntarekin sinatutako lankidetza akordioen jarraipena.	2	2. Seguimientos de los acuerdos de colaboración firmados con la Generalitat de Catalunya, Gobierno de Illes Balears y la Xunta de Galicia.
3. UNESCOren Munduko Hizkuntzen Atlasa sustatzeko programa.	1	3. Programa para el fomento del Atlas UNESCO de las Lenguas del Mundo.

Gastuen Egoera-orria
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
10					KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA <i>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	
10	4511				KULTURA/HIZK. POL. EGITURA ETA LAGUNTZA <i>ESTRUCTURA Y APOYO DE CULTURA Y POLÍT. LING.</i>	
10	4511	00			Saila <i>Consejería</i>	
10	4511	00	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	
10	4511	00	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	87.799
10	4511	00	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	87.799
10	4511	00	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	87.799
10	4511	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	87.799
10	4511	00	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>	324.645
10	4511	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	324.645
10	4511	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	324.645
10	4511	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	324.645
10	4511	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	84.797
10	4511	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	84.797
10	4511	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	84.797
10	4511	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	84.797
10	4511	01			Sailaren Kabineteko eta Gizarte Hedabideetako Zuz <i>Dir. de Gabinete del Depto. y Medios Comunic.Soc.</i>	117.740
10	4511	01	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	117.740
10	4511	01	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	67.758
10	4511	01	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
10	4511	01	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
10	4511	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
10	4511	01	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	27.557
10	4511	01	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	27.557
10	4511	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	27.557

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4511	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	27.557	
10	4511	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		22.425
10	4511	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		22.425
10	4511	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		22.425
10	4511	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	22.425	
10	4511	02		Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>			2.960.205
10	4511	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.917.622
10	4511	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.758
10	4511	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.758
10	4511	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.758
10	4511	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758	
10	4511	02	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>		67.758
10	4511	02	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		67.758
10	4511	02	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		67.758
10	4511	02	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	67.758	
10	4511	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.402.681
10	4511	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.402.681
10	4511	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.402.681
10	4511	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.189.880	
10	4511	02	12000	001	2012ko abenduari dagokion aparteko ordainsariaren berreskuratzea. <i>Recuperación de la paga extraordinaria del mes de diciembre de 2012.</i>	119.232	
10	4511	02	12000	002	Ordainsari gehikuntza. <i>Incremento Retributivo.</i>	93.569	
10	4511	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		379.425
10	4511	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		339.025
10	4511	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		339.025
10	4511	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	339.025	
10	4511	02	162		Bestelako gasto sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		40.400
10	4511	02	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		40.400
10	4511	02	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	40.400	
10	4511	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		959.791

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4511	02	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		2.000
10	4511	02	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.000
10	4511	02	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.000
10	4511	02	21200	001	Aparkalekuak alokatzea. <i>Alquiler plazas de garaje.</i>	2.000	
10	4511	02	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		20.000
10	4511	02	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		10.000
10	4511	02	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		10.000
10	4511	02	22200	001	Sailari atxikitako zentroen komunitate-gastuak. <i>Gastos de comunidad de los centros adscritos al Departamento.</i>	10.000	
10	4511	02	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000
10	4511	02	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000
10	4511	02	22500	001	Kopiagailuak mantentzea. <i>Mantenimiento de copiadoras.</i>	10.000	
10	4511	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		933.791
10	4511	02	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.000
10	4511	02	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		5.000
10	4511	02	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	5.000	
10	4511	02	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		23.000
10	4511	02	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		10.000
10	4511	02	23701	001	Sailari atxikitako zentroak energia elektriko hornitzea (Consonni industria pabiloia, Material arkeologikoen gordailua). <i>Suministro de energía eléctrica para los centros adscritos al Departamento (Pabellón industrial Consonni, Depósito de materiales arqueológicos).</i>	10.000	
10	4511	02	23711		Ura <i>Agua</i>		2.000
10	4511	02	23711	001	Sailari atxikitako zentroak urez hornitzea (Consonni industria pabiloia, Material arkeologikoen gordailua). <i>Suministro de agua para los centros adscritos al Departamento (Pabellón industrial Consonni, Depósito de materiales arqueológicos).</i>	2.000	
10	4511	02	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		1.000
10	4511	02	23751	000	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>	1.000	
10	4511	02	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		10.000
10	4511	02	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	10.000	
10	4511	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		905.791
10	4511	02	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		12.000
10	4511	02	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	12.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
10	4511	02	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		8.000	
10	4511	02	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		8.000	
10	4511	02	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		110.000	
10	4511	02	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.000	
10	4511	02	23831	001	Bidaia gastuak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,10 M; 2019: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. <i>Gastos de viaje. Crédito de compromiso: 2018: 0,10 M; 2019: 0,10 M;</i> <i>Total: 0,20 M.</i>		100.000	
10	4511	02	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.000	
10	4511	02	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.000	
10	4511	02	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat.erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		681.000	
10	4511	02	23880	001	Ekipoen lagapena. Zerbitzu informatikoak. <i>Cesión de equipos. Servicios informáticos.</i>		120.000	
10	4511	02	23880	002	Mikroinformatika mantentzea eta tonerra kudeatzea. Zerbitzu informatikoak. <i>Mantenimiento de microinformática y gestión del tóner. Servicios informáticos.</i>		23.000	
10	4511	02	23880	003	Esku-hartzeak eta konexioak. Zerbitzu informatikoak. <i>Intervenciones y conexiones. Servicios informáticos.</i>		8.000	
10	4511	02	23880	004	Lizenziak eta bestelako software-tresnak. Zerbitzu informatikoak. <i>Licencias y otras herramientas software. Servicios informáticos.</i>		25.000	
10	4511	02	23880	005	Garapen-ingurunek eta aplikazioak. Zerbitzu informatikoak. <i>Entornos de desarrollo y aplicaciones. Servicios informáticos.</i>		10.000	
10	4511	02	23880	006	Laguntza teknikoa. Zerbitzu informatikoak. <i>Asistencia técnica. Servicios informáticos.</i>		415.000	
10	4511	02	23880	007	Prentsa txostena. <i>Dossier de prensa.</i>		20.000	
10	4511	02	23880	008	Saileko webguneak eguneratzea. <i>Actualización de las páginas web del Departamento.</i>		60.000	
10	4511	02	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		15.000	
10	4511	02	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		15.000	
10	4511	02	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		78.791	
10	4511	02	23899	001	Itzulpenak. <i>Traducciones.</i>		30.000	
10	4511	02	23899	002	Emakumeen eta gizonen berditasunerako politikak eta administrazioaren jardueran genero-ikuspegia txertatzeko ekintzak sustatzea. <i>Impulso de las políticas de igualdad de mujeres y hombres y de acciones para la integración de la perspectiva de género en la actividad administrativa.</i>		5.000	
10	4511	02	23899	003	Euskadiko ikus-entzunezko komunikazio-zerbitzua ematen dutenen erregistroa. <i>Registro de prestadores del servicio de comunicación audiovisual de Euskadi.</i>		10.000	
10	4511	02	23899	004	Gizarte hedabideen arau garapena, azterketa, txosten teknikoak eta ikerketa osagarriak. <i>Ánalisis, informes técnicos y estudios complementarios desarrollo normativo medios de comunicación social.</i>		10.000	
10	4511	02	23899	005	Bestelako zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,75 M; 2019: 0,75 M; 2020: 0,75 M; Guztira: 2,25 M. <i>Otros servicios. Crédito de compromiso: 2018: 0,75 M; 2019: 0,75 M;</i> <i>2020: 0,75 M; Total: 2,25 M.</i>		23.791	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4511	02	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		4.000
10	4511	02	281		Zergak <i>Tributos</i>		4.000
10	4511	02	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		4.000
10	4511	02	28199	001	EHAAn jarritako iragarkiak. <i>Anuncios en el BOE.</i>	1.000	
10	4511	02	28199	002	Bestelako zergak. <i>Otros impuestos</i>	3.000	
10	4511	02	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		30.000
10	4511	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		30.000
10	4511	02	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		30.000
10	4511	02	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		30.000
10	4511	02	62501	001	Sailerako eta berari atxikitutako zentroetarako informazio prozesuetako ekipoak eta inprimagailuak. <i>Equipos para procesos de información e impresoras para el Departamento y los centros adscritos al mismo.</i>	30.000	
10	4511	02	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		52.792
10	4511	02	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		52.792
10	4511	02	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		52.792
10	4511	02	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A plazo al personal</i>		52.792
10	4511	02	82401	001	Langileriari emandako kredituak. <i>Préstamos al personal.</i>	52.792	
					GUZTIRA TOTAL	3.575.186	3.575.186

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPE SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
10					KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA <i>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	4512 Kirolak
10	4512				KIROLAK <i>DEPORTES</i>	4512 Deportes
10	4512	03			Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritza <i>Dirección de Actividad Física y Deporte</i>	
10	4512	03	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	
10	4512	03	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	67.758
10	4512	03	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
10	4512	03	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
10	4512	03	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
10	4512	03	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	
10	4512	03	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	
10	4512	03	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	
10	4512	03	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	720.015
10	4512	03	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>	
10	4512	03	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	
10	4512	03	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	
10	4512	03	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	242.010
10	4512	03	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	
10	4512	03	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	
10	4512	03	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	
10	4512	03	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	249.144
10	4512	03	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>	
10	4512	03	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>	10.000
10	4512	03	16101	001	Dietak (Kirolaren Euskal Kontseilua, Kirol-indarkeriaren Aurkako Batzordea, Unibertsitate Kirolaren Euskal Batzordea, Goi Mailako Kirolaren Ebaluzazio Batzordea). <i>Diетак (Consejo Vasco del Deporte, Comité Vasco contra la Violencia en el Deporte, Comité Vasco de Deporte Universitario, Comisión de Evaluación del Deporte de Alto Nivel).</i>	10.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.585.974
10	4512	03	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		105.000
10	4512	03	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		105.000
10	4512	03	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		105.000
10	4512	03	21200	001	LOKALAK ALOKATZEA. Euskadiko Kirol Federazioen egoitza kokatzeko lokalak alokatzea Donostian. Konpromiso kreditua: 2018: 0,11 M; 2019: 0,11 M; 2020: 0,05 M; Guztira: 0,26 M. <i>ALQUILER LOCALES. Alquiler de locales para albergar la sede de las Federaciones Deportivas Vascas en Donostia-San Sebastián. Crédito de compromiso: 2018: 0,11 M; 2019: 0,11 M; 2020: 0,05 M; Total: 0,26 M.</i>	105.000	
10	4512	03	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		60.000
10	4512	03	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		60.000
10	4512	03	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		60.000
10	4512	03	22200	001	Konponketa- eta mantentze-gastuak. HTZ (Basque Team). <i>Gastos reparación y conservación. CPT (Basque Team).</i>	60.000	
10	4512	03	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.420.974
10	4512	03	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		85.000
10	4512	03	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		75.000
10	4512	03	23601	001	Jarduera fisikoa sustatzeko kampainak. <i>Campañas de promoción de actividad física.</i>	75.000	
10	4512	03	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		10.000
10	4512	03	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	10.000	
10	4512	03	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		102.500
10	4512	03	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		23.500
10	4512	03	23701	001	Energia elektrikoa. HTZ (Basque Team). Konpromiso kreditua: 2018: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Energía eléctrica. CPT (Basque Team). Crédito de compromiso: 2018: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	23.500	
10	4512	03	23711		Ura <i>Agua</i>		12.000
10	4512	03	23711	001	Ura. HTZ (Basque Team). <i>Aqua. CPT (Basque Team).</i>	12.000	
10	4512	03	23721		Gasa <i>Gas</i>		22.000
10	4512	03	23721	001	Gasa. HTZ (Basque Team). Konpromiso kreditua: 2018: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Gas. CPT (Basque Team). Crédito de compromiso: 2018: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	22.000	
10	4512	03	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>		20.000
10	4512	03	23763	001	Osasun-gaiak. HTZ (Basque Team). <i>Material sanitario. CPT (Basque Team).</i>	20.000	
10	4512	03	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		25.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	23799	001	Bestelako hornidurak (garaikurrak, kirol jantziak, edari energetikoak, ura, etabar.). <i>Otros suministros (trofeos, ropa deportiva, bebidas energéticas, agua, etc.).</i>	25.000	
10	4512	03	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.233.474
10	4512	03	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		5.000
10	4512	03	23802	001	Prentsa, aldizkariak eta liburuak. HTZ (Basque Team). <i>Prensa, revistas, libros y publicaciones. CPT (Basque Team).</i>	5.000	
10	4512	03	23811		Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>		40.000
10	4512	03	23811	001	Garbiketa. HTZ (Basque Team). Konpromiso kredita: 2018: 0,04 M; 2019: 0,04 M; 2020: 0,02 M; Guztira: 0,10 M. <i>Limpieza. CPT (Basque Team). Crédito de compromiso: 2018: 0,04 M; 2019: 0,04 M; 2020: 0,02 M; Total: 0,10 M.</i>	40.000	
10	4512	03	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		15.000
10	4512	03	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	15.000	
10	4512	03	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemática.</i>		15.000
10	4512	03	23851	001	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. HTZ (Basque Team). <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas. CPT (Basque Team).</i>	15.000	
10	4512	03	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat.erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		45.000
10	4512	03	23880	001	MUGIMENT 2013-2020. Mugibili webgunea mantentzea (jarduera fisikorekin eta kirolarekin lotatuko eskaientzen bilatzalea). Konpromiso kredita: 2018: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>MUGIMENT 2013-2020. Mantenimiento de la web Mugibili (buscador de toda la oferta físico-deportiva). Crédito de compromiso: 2018: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	45.000	
10	4512	03	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		35.000
10	4512	03	23882	001	KIROLAREN EUSKAL ESKOLA (KEE). Ikastaroak eta hitzaldiak. <i>ESCUELA VASCA DEL DEPORTE (EVD). Cursos y conferencias.</i>	35.000	
10	4512	03	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.078.474
10	4512	03	23899	001	ESKOLARTEKO KIROL JOKOAK (15/18). Euskadiko Eskolarteko Kirol Jokoak antolatzea Lehendik agindutako kredita: 2018: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>JUEGOS DEPORTIVOS ESCOLARES (15/18). Organización de los Juegos Deportivos Escolares de Euskadi. Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>	155.000	
10	4512	03	23899	002	DOPINAREN AURKAKO EUSKAL AGENTZIA (DAEA-AVA). Antidopinkontrolak (laginak jasotzea/analisis egitea), bestelakoak (mintergiak, liburuxkak, etabar). Konpromiso kredita: 2018: 0,20 M; 2019: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>AGENCIA VASCA ANTIDOPAJE (DAEA-AVA). Controles antidopaje (recogida de muestras/realización de análisis), otros (seminarios, folletos, etc.). Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; 2019: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	200.000	
10	4512	03	23899	003	KIROL-AHOLKULARITZA. Testu arauemaileak lantzeko laguntza kirol eremuan. Konpromiso kredita: 2018: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>ASESORÍA DEPORTIVA. Apoyo en la elaboración de textos normativos en el ámbito de deportes. Crédito de compromiso: 2018: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	36.000	
10	4512	03	23899	004	MUGIMENT 2013-2020. Jarduera fisikoa sustatzea. Projekta gauzatzea. Konpromiso kredita: 2018: 0,14 M; 2019: 0,07 M; Guztira: 0,20 M. <i>MUGIMENT 2013-2020. Fomento de la actividad física. Ejecución del proyecto. Crédito de compromiso: 2018: 0,14 M; 2019: 0,07 M; Total: 0,20 M.</i>	300.000	
10	4512	03	23899	005	MUGIMENT 2013-2020. Jarduera fisikoaren Aste Europarra Euskadin. <i>MUGIMENT 2013-2020. Semana Europea de la actividad física en Euskadi.</i>	30.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	23899	006	KIROLAREN EUSKAL ESKOLA (KEE). Hainbat lan eta Ikerketa burutzea. <i>ESCUELA VASCA DEL DEPORTE (EVD). Realización de estudios y trabajos varios.</i>	50.000	
10	4512	03	23899	007	Kirol-indarkeriaren aurkako programa. <i>Programa contra la violencia en el deporte.</i>	20.000	
10	4512	03	23899	008	Kirolean gizonezkoen eta emakumezkoen berdintasuna bultzatzeko programa. <i>Programa de promoción para la igualdad de hombres y mujeres en el deporte.</i>	70.000	
10	4512	03	23899	009	Ikerketak, egitasmoak, proiektuak kirol esparruan. <i>Estudios, planes, proyectos en ámbito deportivo.</i>	150.000	
10	4512	03	23899	010	Bestelako zerbitzuak. Kirolak. Kompromiso kredita: 2018: 0,35 M; 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; Guztira: 1,05 M. <i>Otros servicios. Deportes. Crédito de compromiso: 2018: 0,35 M; 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; Total: 1,05 M.</i>	43.050	
10	4512	03	23899	011	Hainbat gasto. HTZ (Basque Team). <i>Gastos diversos. CPT (Basque Team).</i>	24.424	
10	4512	03	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		5.433.318
10	4512	03	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		1.273.687
10	4512	03	415		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		1.258.687
10	4512	03	41501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		1.258.687
10	4512	03	41501	001	BASQUE TEAM FUNDAZIOA, ustiapan aurrekontua <i>FUNDACIÓN BASQUE TEAM, presupuesto de explotación.</i>	1.258.687	
10	4512	03	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		15.000
10	4512	03	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		15.000
10	4512	03	41801	001	EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA (UPV/EHU), Euskadiko unibertsitate jokoak antolatzea. <i>UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO (UPV/EHU), organización de los juegos universitarios de Euskadi.</i>	15.000	
10	4512	03	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		4.159.631
10	4512	03	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		4.159.631
10	4512	03	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		4.159.631
10	4512	03	45499	001	EUSKAL KIROL FEDERAZIOEN BATASUNA (EKFB), Batasunaren ohiko jarduerak, euskal federazioak berrantolatzea eta optimizatzea, euskal selekziopak eta horiek kanpora begira duten proiekzioa sendotzea. <i>UNIÓN DE FEDERACIONES DEPORTIVAS VASCAS (UFDV), actividades ordinarias de la Unión, reorganización y optimización de las federaciones vascas, potenciación de las selecciones vascas y su proyección exterior.</i>	461.000	
10	4512	03	45499	002	ORGANIZACIONES CICLISTAS EUSKADI ELKARTEA, Euskal Herriko Itzulia eta Donostiarra Klasika Txirrindularitzan antolatzea. <i>ASOCIACIÓN ORGANIZACIONES CICLISTAS EUSKADI, organización de la Vuelta Ciclista al País Vasco y la Clásica Ciclista San Sebastián.</i>	220.000	
10	4512	03	45499	003	MUNDUKO PILOTA BATZARRA elkartea, urteko jarduerak eta bere modalitateari dagozkion planaren ekintzak garatzea. <i>Asociación CONSEJO MUNDIAL DE LA PELOTA VASCA Y ASOCIADOS, desarrollo de las actividades del año y de las acciones del plan de su modalidad.</i>	96.000	
10	4512	03	45499	004	EUSKALIT FUNDAZIOA, 3K prestakuntza-programa ematea (kirol erakundeen kudeaketa hobekuntzarako prestakuntza-programa). <i>FUNDACIÓN EUSKALIT, impartición del programa de formación 3-K (Programa para la mejora de la gestión de las entidades deportivas).</i>	15.681	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	45499	005	EUSKADIKO HERRI KIROLEN FEDERAZIOA, EUSKADIKO EUSKAL PILOTA FEDERAZIOA, EUSKADIKO ARRAUN FEDERAZIOA, herri kirolak, pilota eta arraunaren modalitateetan plan estrategikoak burutzea (%33,33 hurrenez hurren). <i>FEDERACIÓN VASCA DE JUEGOS Y DEPORTES VASCOS, FEDERACIÓN DE PELOTA VASCA DE EUSKADI, FEDERACIÓN VASCA DE REMO, elaboración de planes estratégicos en las modalidades de herri kirolak, pelota y remo (33,33% respectivamente).</i>	90.000	
10	4512	03	45499	006	KIROL FEDERAZIOEN PROGRAMAK 2017: Euskadiko Kirol Federazioen kirol-programak finantzatzeko diru-laguntzak. <i>PROGRAMAS DE FEDERACIONES DEPORTIVAS 2017: Subvenciones para financiar los programas deportivos de las Federaciones Deportivas Vascas.</i>	2.450.000	
10	4512	03	45499	007	KIROL LEHIAKETEN ANTOLAKETA (16/17): Goi-mailako kirol lehiaketak antolatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>ORGANIZACIÓN DE COMPETICIONES DEPORTIVAS (16/17): Subvenciones para la organización de competiciones deportivas de alto nivel. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	122.500	
10	4512	03	45499	008	KIROL LEHIAKETEN ANTOLAKETA (17/18): Goi-mailako kirol lehiaketak antolatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>ORGANIZACIÓN DE COMPETICIONES DEPORTIVAS (17/18): Subvenciones para la organización de competiciones deportivas de alto nivel. Crédito de compromiso: 2018: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	92.250	
10	4512	03	45499	009	KIROL LEHIAKETETAN PARTE HARTZEA (16/17): Eremu zein izaera internazionaleko eta kategoria absolutuko kirol-lehiaketa ofizialetan parte hartzeako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PARTICIPACIÓN EN COMPETICIONES DEPORTIVAS (16/17): Subvenciones para la participación en competiciones deportivas oficiales de ámbito y carácter internacional en categoría absoluta. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	129.200	
10	4512	03	45499	010	KIROL LEHIAKETETAN PARTE HARTZEA (17/18): Eremu zein izaera internazionaleko eta kategoria absolutuko kirol-lehiaketa ofizialetan eta maila goreneko estatuko emakumeen ligatan parte hartzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>PARTICIPACIÓN EN COMPETICIONES DEPORTIVAS (17/18): Subvenciones para la participación en competiciones deportivas oficiales de ámbito y carácter internacional en categoría absoluta y ligas estatales de mujeres de categoría absoluta. Crédito de compromiso: 2018: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	308.000	
10	4512	03	45499	011	ARABERRI SASKIBALOI-KLUBA. <i>CLUB DE BALONCESTO ARABERRI.</i>	50.000	
10	4512	03	45499	012	ZUZENAK, KIROL KLUBA. <i>ZUZENAK, CLUB DEPORTIVO.</i>	50.000	
10	4512	03	45499	013	VITORIA-GASTEIZ TRIATLOIA. <i>TRIATLÓN VITORIA-GASTEIZ.</i>	35.000	
10	4512	03	45499	014	VITORIA-TRAIL (GASTEIZKO MENDIAK). <i>VITORIA-TRAIL (MONTES DE VITORIA).</i>	5.000	
10	4512	03	45499	015	ARABAKO KIROL FEDERAZIOEN ELKARTEA. <i>ASOCIACIÓN DE FEDERACIONES DEPORTIVAS DE ÁLAVA.</i>	35.000	
10	4512	03	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		100.000
10	4512	03	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		100.000
10	4512	03	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		100.000
10	4512	03	62281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		100.000
10	4512	03	62281	001	FADURAKO HOBEKUNTZA TEKNIKORAKO ZENTROA. <i>CENTRO DE TECNIFICACIÓN DEPORTIVA FADURA.</i>	100.000	
10	4512	03	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		324.000
10	4512	03	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		4.000
10	4512	03	715		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		4.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	71501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		4.000
10	4512	03	71501	001	BASQUE TEAM FUNDAZIOA, kapital aurrekontua <i>FUNDACIÓN BASQUE TEAM, presupuesto de capital</i>	4.000	
10	4512	03	72		Foru-Aldundi eta Eaeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales Del PV</i>		100.000
10	4512	03	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		100.000
10	4512	03	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		100.000
10	4512	03	72201	001	GASTEIZKO UDALA - Gasteizko Mendizorrotza Estadioa berritzeko azterketa. <i>AYUNTAMIENTO DE VITORIA-GASTEIZ. Estudio de la reforma del Estadio de Mendizorroza en Vitoria-Gasteiz.</i>	100.000	
10	4512	03	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		220.000
10	4512	03	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		220.000
10	4512	03	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. <i>A otras instituci. sin fines de lucro, inversión.</i>		220.000
10	4512	03	75491	001	ARABAKO FUTBOL FEDERAZIOA, futbol-zelaiak eraikitzea eta berriztatzea (Asparrena=62.250, Kanpezu=44.250, Agurain=37.500, Alegria-Dulantzi=6.000). <i>FEDERACIÓN ALAVESA DE FÚTBOL, construcción y reforma de campos de fútbol (Asparrena=62.250, Campezo=44.250, Salvatierra=37.500, Alegria-Dulantzi=6.000).</i>	150.000	
10	4512	03	75491	002	ARRAUNKETAKO EUSKAL FEDERAKUNDEA. Legutioko estropada lekuak. Kirol obrak. <i>FEDERACION VASCA DE REMO. Campo de Regatas de Legutiano. Obras Deportivas.</i>	50.000	
10	4512	03	75491	003	REAL UNIÓN FUTBOL KLUBA. <i>REAL UNIÓN CLUB DE FÚTBOL.</i>	20.000	
					GUZTIRA TOTAL	8.732.219	8.732.219

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
10					KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA <i>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	
10	4513				KULTURAREN SUSTAPENA <i>PROMOCIÓN DE LA CULTURA</i>	
10	4513	12			Kultura Sustatzeko Zuzendaritzar <i>Dirección de Promoción de la Cultura</i>	
10	4513	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	
10	4513	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	
10	4513	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	
10	4513	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	
10	4513	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
10	4513	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	
10	4513	12	120		Funtzionario ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	
10	4513	12	12000		Funtzionario ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	
10	4513	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	754.632
10	4513	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	
10	4513	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	
10	4513	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	
10	4513	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	197.533
10	4513	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	
10	4513	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>	
10	4513	12	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	
10	4513	12	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	
10	4513	12	23201	000	Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	30.000
10	4513	12	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>	
10	4513	12	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	
10	4513	12	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	15.000
10	4513	12	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	
						13.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	13.000	
10	4513	12	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		30.000
10	4513	12	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		30.000
10	4513	12	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	15.000	
10	4513	12	23799	001	Euskadi Literatura Sarien eskulturak, liburuak eta promoziorako materialak. <i>Esculturas, libros y material de promoción de los Premios Literarios de Euskadi.</i>	15.000	
10	4513	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.630.500
10	4513	12	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		8.000
10	4513	12	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	8.000	
10	4513	12	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		19.000
10	4513	12	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	19.000	
10	4513	12	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		270.200
10	4513	12	23861	001	KULTURKLIK ATARIA: KUdeatzea eta eguneratzea (Euskal kultur atari elkarreagilea). Konpromiso kreditu: 2018: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>PORTAL KULTURKLICK: Gestión y actualización (portal interactivo de la cultura vasca). Crédito de compromiso: 2018: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	270.200	
10	4513	12	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat.erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		50.000
10	4513	12	23880	001	Kulturklik eta Sarea atarien mantenú teknikoa (zuzenketa, egoritzapenak, funtzio berriak) (KULTURKLICK-Euskal Kultur Atari Elkarreragilea) (SAREA-Euskadiko Antzokien Sarea). <i>Mantenimiento técnico (correctivo, adaptativo, funcional) de los portales Kulturklik y Sarea (KULTURKLICK-Portal Interactivo de la Cultura Vasca) (SAREA-Red Vasca de Teatros).</i>	50.000	
10	4513	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		150.000
10	4513	12	23882	001	Laguntha-deialdiak Balorazio Batzordeetan parte-hartzea. <i>Participación en las Comisiones de Valoración de las convocatorias de ayudas.</i>	140.000	
10	4513	12	23882	002	KULTURA AUZOLANEAN: Kulturaren Euskal Kontseiluaren bilerak. <i>KULTURA AUZOLANEAN: Reuniones del Consejo Vasco de la Cultura.</i>	10.000	
10	4513	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.133.300
10	4513	12	23899	001	EUSKADIKO SOINUAK. Euskadiko Soinuak programaren jarduerak kudeatzeko zerbitzuak. Konpromiso kreditu: 2018: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>EUSKADIKO SOINUAK. Servicios para la gestión de actividades del programa Euskadiko Soinuak. Crédito de compromiso: 2018: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	123.080	
10	4513	12	23899	002	EUSKADIKO SOINUAK PROGRAMAREN JARDUERAK. Euskadin sorturiko eta ekoiztutako musika sustatzeko ekimenak. <i>ACTIVIDADES DEL PROGRAMA EUSKADIKO SOINUAK. Actividades de apoyo a la música creada y producida en Euskadi.</i>	25.000	
10	4513	12	23899	003	DANTZA ZABALDU: Koreografi sorkuntzarako tailerrak eta erakustaldiak (Dantzan Bilaka). <i>DANTZA ZABALDU: Talleres y muestras de creación coreográfica (Dantzan Bilaka).</i>	55.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	23899	004	ANTZOKIEN INFORMAZIO/KOMUNIKAZIO ZERBITZUA. EAE-ko antzokien esparruan informazio eta komunikazio zerbitzua. Konpromiso kredita: 2018: 0,06 M; 2019: 0,04 M; Guztira: 0,10 M. <i>SERVICIO DE INFORMACIÓN/COMUNICACIÓN TEATROS. Servicio de información y comunicación en el ámbito de los teatros de la CAE.</i> <i>Crédito de compromiso: 2018: 0,06 M; 2019: 0,04 M; Total: 0,10 M.</i>	63.000	
10	4513	12	23899	005	EUSKAL ANTZOKIEN SAREA: Sarearen koordinazio, ordezkaren eta sustapenerako ekintzak. <i>RED VASCA DE TEATROS SAREA: Acciones de coordinación, representación y promoción de Sarea.</i>	80.000	
10	4513	12	23899	006	Gure Artea Sariak banaketa ekitaldia antolatzea (arte plastikoak eta ikusizkoak sustatzeko sariak). <i>Organización del acto de entrega de los Premios Gure Artea (premios para la promoción de las artes plásticas y visuales).</i>	20.000	
10	4513	12	23899	007	Euskadi Literatura Sarien banaketa ekitaldia antolatzea. <i>Organización del acto de entrega de los Premios Literarios de Euskadi.</i>	20.000	
10	4513	12	23899	008	KULTURA AUZOLANEAN: Kultura plangintza koordinatu eta ekintza-planetarako neurriak. <i>KULTURA AUZOLANEAN: Acciones de planificación cultural coordinada y planes operativos.</i>	10.000	
10	4513	12	23899	009	DINAMIZAZIOA KULTURALA. Dinamizazio kulturalaren eguneratze eta garapen lanak. Konpromiso kredita: 2018: 0,09 M; Guztira: 0,09 M. <i>DINAMIZACIÓN CULTURAL. Actualización e implementación de labores de dinamización cultural. Crédito de compromiso: 2018: 0,09 M; Total: 0,09 M.</i>	112.000	
10	4513	12	23899	010	CREADIS 3 eurotar projektua: Sormen-barruti adimentsuak (KSI-Kultura eta Sormen Industriak). Konpromiso kredita: 2018: 0,04 M; 2019: 0,04 M; 2020: 0,04 M; 2021: 0,04 M; Guztira: 0,16 M. Bestelako Europako prog. -Eragiketa-Programa <i>CREADIS 3 proyecto europeo: Distritos creativos inteligentes (ICC-Industrias Culturales y Creativas). Crédito de compromiso: 2018: 0,04 M; 2019: 0,04 M; 2020: 0,04 M; 2021: 0,04 M; Total: 0,16 M. Otros Programas Europeos -Programa Operativo</i>	74.025	
10	4513	12	23899	011	Bestelako zerbitzuak. Kulturaren sustapena. Konpromiso kredita: 2018: 0,35 M; 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; Guztira: 1,40 M. <i>Otros servicios. Promoción de la Cultura. Crédito de compromiso: 2018: 0,35 M; 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; Total: 1,40 M.</i>	49.195	
10	4513	12	23899	012	Azterlanak eta txostenak. KEB. <i>Estudios e informes. OVC.</i>	150.000	
10	4513	12	23899	013	Eredu estatistikoak. KEB. <i>Modelos estadísticos. OVC.</i>	220.000	
10	4513	12	23899	014	Kultura ohitura eta praktikak. KEB. <i>Hábitos y prácticas culturales. OVC.</i>	10.000	
10	4513	12	23899	015	Azterketa kualitatiboak eta kuantitatiboen interpretazio lanak. KEB. Konpromiso kredita: 2018: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Estudios cualitativos e interpretación de cuantitativos. OVC. Crédito de compromiso: 2018: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	122.000	
10	4513	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		25.913.733
10	4513	12	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		12.163.572
10	4513	12	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		2.540.170
10	4513	12	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		2.540.170
10	4513	12	41301	001	Eitb: Kultura kontsumo publikoa sustatu. <i>Eitb: Apoyo al consumo cultural público.</i>	200.000	
10	4513	12	41301	002	ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA, ustiapan aurrekontua. <i>INSTITUTO VASCO ETXEPARE, presupuesto de explotación.</i>	2.340.170	
10	4513	12	414		Soziitate publikoei <i>A Sociedades Pùblicas</i>		7.250.402
10	4513	12	41401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		7.250.402
10	4513	12	41401	001	EUSKADIKO ORKESTRA, S.A., ustiapan aurrekontua. <i>ORQUESTA DE EUSKADI, S.A., presupuesto de explotación.</i>	7.250.402	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	415		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		200.000
10	4513	12	41501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		200.000
10	4513	12	41501	001	EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA (EGO), ustiaren aurrekontua. <i>FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA (EGO), presupuesto de explotación.</i>	200.000	
10	4513	12	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		2.173.000
10	4513	12	41831		Enpresei <i>A empresas</i>		1.030.000
10	4513	12	41831	001	DONOSTIAKO NAZIOARTEKO ZINEMALDIA, S.A., urteko programa. <i>FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIÁN, S.A., programa anual.</i>	1.030.000	
10	4513	12	41841		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		1.143.000
10	4513	12	41841	001	ERESBIL FUNDAZIOA (MUSIKAREN EUSKAL ARTXIBOA), urteko programa eta artxiboen eskuragarritasuna lantzeko proiektua. <i>FUNDACIÓN ERESBIL (ARCHIVO VASCO DE LA MÚSICA), programa anual y desarrollo del proyecto de accesibilidad de archivos.</i>	288.000	
10	4513	12	41841	002	EUSKADIKO FILMATEGIA FUNDAZIOA, urteko programa, Kimuak egitaraua kudeatzea (Euskadiko ekoiztutako film labur onenak nazioarteko iker-entzinezko azoketan sustatzea) eta artxiboen eskuragarritasuna lantzeko proiektua. <i>FUNDACIÓN FILMOTECA VASCA, programa anual, gestión del programa Kimuak (difusión de los mejores cortometrajes vascos en ferias audiovisuales internacionales) y desarrollo del proyecto de accesibilidad de archivos.</i>	855.000	
10	4513	12	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del País Vasco</i>		530.000
10	4513	12	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		530.000
10	4513	12	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		530.000
10	4513	12	42201	001	KALE ANTZERKIA BULTZATUZ 2017: Aire zabaleko gune publikoetan egiten diren arte eszeniketa ikuskizun programak garatzeko dirulaguntzak. <i>KALE ANTZERKIA BULTZATUZ 2017: Subvenciones al desarrollo de programas de exhibición de las artes escénicas en espacios públicos al aire libre.</i>	100.000	
10	4513	12	42201	002	ANTZOKIETAN EGOITZA PROIEKTUAK 2017: EAEko antzokietan egoitza proiekuei zuzendutako dirulaguntzak. <i>PROYECTOS RESIDENCIA EN TEATROS 2017: Subvenciones a proyectos de residencia en los teatros de la CAE.</i>	80.000	
10	4513	12	42201	003	AYUNTAMIENTO DE ASPARRENA, organización de Umore Antzerkia-Teatro de HUMOR de Araia-Asparrena. <i>ASPARRENKO UDALA, Araia-Asparrengoa Umore Antzerkia antolatzea.</i>	15.000	
10	4513	12	42201	004	KULTURNIETA SA (udal sozietate publikoa), SAROBE-Arte Eszenikoen Gunea zentroaren jarduerak. <i>KULTURNIETA SA (sociedad pública municipal), actividades del centro SAROBE-Centro de Artes Escénicas.</i>	15.000	
10	4513	12	42201	005	Donostiako VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA, S.A. (udal sozietate publikoa), kultura programa eta dFeria Dantzan plataforma (Euskadiko danza lán profesionalak erakustea azoka, topaketa eta jaialdieta). <i>VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA, S.A. de Donostia (sociedad pública municipal), programa cultural y plataforma dFeria Dantzan (presentación de obras profesionales de danza de Euskadi en ferias, encuentros y festivales).</i>	100.000	
10	4513	12	42201	006	VITORIA-GASTEIZKO UDALA, kultura programa. <i>AYUNTAMIENTO DE VITORIA-GASTEIZ, programa cultural.</i>	40.000	
10	4513	12	42201	007	BILBOKO UDALA, kultura programa. <i>AYUNTAMIENTO DE BILBAO, programa cultural.</i>	60.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	42201	008	GETXOKO KULTUR ETXEA (udal erakunde autonomoa), kultura programa. <i>AULA DE CULTURA DE GETXO (organismo autónomo municipal), programa cultural.</i>	46.000	
10	4513	12	42201	009	LEIOAKO UDALA, kultura programa. <i>AYUNTAMIENTO DE LEIOA, programa cultural.</i>	28.000	
10	4513	12	42201	010	EIBARKO UDALA, kultura programa. <i>AYUNTAMIENTO DE EIBAR, programa cultural.</i>	26.000	
10	4513	12	42201	011	LEKEITIOKO UDAL KULTUR ERAKUNDEA, nazioarteko kale antzerkia eta euskal zine bilera antolatzea. <i>ASOCIACIÓN CULTURAL MUNICIPAL DE LEKEITIO, organización de teatro de calle internacional y cine y video vasco.</i>	20.000	
10	4513	12	44		Atzerrira egindakoak <i>Al exterior</i>		70.000
10	4513	12	445		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		70.000
10	4513	12	44500		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		70.000
10	4513	12	44500	001	EUSKAL KULTUR ERAKUNDEA-INSTITUT CULTUREL BASQUE (EKE), kulturgintzaren sustapenerako erakunde horren jarduera estrategikoak. <i>INSTITUTO CULTURAL VASCO-INSTITUT CULTUREL BASQUE (EKE), actividades culturales estratégicas de la entidad.</i>	70.000	
10	4513	12	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		13.150.161
10	4513	12	451		EEAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		1.990.000
10	4513	12	45100		EEAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		1.990.000
10	4513	12	45100	001	DONOSTIAKO MUSIKA HAMABOSTALDIA, S.A., urteko programa. <i>QUINCENA MUSICAL DE DONOSTIA, S.A., programa anual.</i>	390.000	
10	4513	12	45100	002	KULTURA GARAIKIDEAREN NAZIOARTEKO GUNEA, S.A. (KGNG, S.A.), ustiapan aurrekontua. <i>CENTRO INTERNACIONAL DE CULTURA CONTEMPORÁNEA, S.A. (CICC, S.A.), presupuesto de explotación.</i>	1.600.000	
10	4513	12	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		3.803.050
10	4513	12	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		3.803.050
10	4513	12	45200	001	MUSIKA (16/17): Musika jarduera profesionaletarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>MÚSICA (16/17): Subvenciones para actividades musicales profesionales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	237.500	
10	4513	12	45200	002	MUSIKA (17/18): Musika jarduera profesionaletarako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>MÚSICA (17/18): Subvenciones para actividades musicales profesionales. Crédito de compromiso: 2018: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	250.000	
10	4513	12	45200	003	ANTZERKI-PRODUKZIOA (16/17): Antzerki-produkziorako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PRODUCCIÓN TEATRAL (16/17): Subvenciones a la producción teatral. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	393.750	
10	4513	12	45200	004	ANTZERKI-PRODUKZIOA (17/18): Antzerki-produkziorako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,43 M; Guztira: 0,43 M. <i>PRODUCCIÓN TEATRAL (17/18): Subvenciones a la producción teatral. Crédito de compromiso: 2018: 0,43 M; Total: 0,43 M.</i>	425.000	
10	4513	12	45200	005	ANTZERKI PROFESIONALEN PRESTAKUNTZA 2017: Antzerkiko profesionalak prestatzeko egitarau eta jarduerai diru-laguntzak. <i>FORMACIÓN PROFESIONALES TEATRO 2017: Subvenciones a programas y actividades destinados a la formación de profesionales del teatro.</i>	88.000	
10	4513	12	45200	006	AZKUNZA ZENTROA (CENTRO AZKUNA DE OCIO Y CULTURA SA), Eremuak programa (testuinguru garaikidea ekoizteko programa irekia). AZKUNZA ZENTROA (CENTRO AZKUNA DE OCIO Y CULTURA SA), programa Eremuak (programa abierto para la producción de contexto contemporáneo).	240.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS			PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45200	007	LITERATURA ARGITALPENAK (16/17): Literatura argitalpenetarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PRODUCCIÓN EDITORIAL LITERARIA (16/17): Subvenciones a la producción editorial literaria. Crédito comprometido en años anteriores.</i>		313.400	
10	4513	12	45200	008	LITERATURA ARGITALPENAK (17/18): Literatura argitalpenetarako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,31 M; Guztira: 0,31 M. <i>PRODUCCIÓN EDITORIAL LITERARIA (17/18): Ayudas a la producción editorial literaria. Crédito de compromiso: 2018: 0,31 M; Total: 0,31 M.</i>		313.400	
10	4513	12	45200	009	SORGUNE (16/18)- SORKUNTZAKO KULTURA GUNEAK: Praktika sortzaileak bultzatzen dituzten kultura gune independienteei diru-laguntzak (SORGUNE Deialdia). Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>SORGUNE (16/18)- ESPACIOS CULTURALES DE CREACIÓN: Subvenciones a espacios culturales independientes que apoyen las prácticas creativas (Convocatoria SORGUNE). Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>		392.000	
10	4513	12	45200	010	SORGUNE (17/19)- SORKUNTZAKO KULTURA GUNEAK: Praktika sortzaileak bultzatzen dituzten kultura gune independienteei diru-laguntzak (SORGUNE Deialdia). Konpromiso kreditua: 2018: 0,25 M; 2019: 0,03 M; Guztira: 0,28 M. <i>SORGUNE (17/19)- ESPACIOS CULTURALES DE CREACIÓN: Subvenciones a espacios culturales independientes que apoyen las prácticas creativas (Convocatoria SORGUNE). Crédito de compromiso: 2018: 0,25 M; 2019: 0,03 M; Total: 0,28 M.</i>		280.000	
10	4513	12	45200	011	BITARTEZ (16/17)- BITARTEKOTZA ETA BERRIKUNTZA KULTURA ARLOAN: Kultura eta gizarte arloetako bitartekotza eta berrikuntza-projektuetarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>BITARTEZ (16/17)- MEDIACIÓN E INNOVACIÓN CULTURAL: Subvenciones a proyectos de mediación e innovación cultural y social (Convocatoria BITARTEZ). Crédito comprometido en años anteriores.</i>		200.000	
10	4513	12	45200	012	BITARTEZ (17/18)- BITARTEKOTZA ETA BERRIKUNTZA KULTURA ARLOAN: Kultura eta gizarte arloetako bitartekotza eta berrikuntza-projektuetarako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>BITARTEZ (17/18)- MEDIACIÓN E INNOVACIÓN CULTURAL: Subvenciones a proyectos de mediación e innovación cultural y social (Convocatoria BITARTEZ). Crédito de compromiso: 2018: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>		250.000	
10	4513	12	45200	013	IKUS-ENTZULEAK (17/18): Ikus-entzuleak sortu eta fidelizatzeko proiektu berritzaleentzako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,32 M; Guztira: 0,32 M. <i>AUDIENCIAS (17/18): Subvenciones a proyectos innovadores de creación y fidelización de audiencias. Crédito de compromiso: 2018: 0,32 M; Total: 0,32 M.</i>		320.000	
10	4513	12	45200	014	SORMEN TALENTUA (17/18): Kultura eta Sormen Industrietan talentua sustatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>TALENTO CREATIVO (17/18): Subvenciones para impulsar el talento en las Industrias Culturales y Creativas. Crédito de compromiso: 2018: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>		100.000	
10	4513	12	453		Familiei A familias			601.000
10	4513	12	45301		Familiei A familias			601.000
10	4513	12	45301	001	GURE ARTEA SARIAK 2017: Arte plastikoak eta ikusizkoak sustatzeko Gure Artea Sariak. <i>PREMIOS GURE ARTEA 2017: Premios Gure Artea para la promoción de las artes plásticas y visuales.</i>		54.000	
10	4513	12	45301	002	EUSKADI LITERATURA SARIAK (16/17). Lehendik agindutako kreditua. <i>PREMIOS LITERARIOS EUSKADI (16/17). Crédito comprometido en años anteriores.</i>		24.000	
10	4513	12	45301	003	EUSKADI LITERATURA SARIAK (17/18). Konpromiso kreditua: 2018: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>PREMIOS LITERARIOS EUSKADI (17/18). Crédito de compromiso: 2018: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>		126.000	
10	4513	12	45301	004	KOMIKI ETA ELEBERRI GRAFIKOAK (17/18): Komikiak eta eleberri grafikoak sortzeko eta garatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>CÓMIC Y NOVELA GRÁFICA (17/18): Subvenciones a la creación y desarrollo de cómics y novelas. Crédito de compromiso: 2018: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>		55.000	

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45301	005	KULTURA SORKUNTZA (16/17): Kultura sorkuntzarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>CREACIÓN CULTURAL (16/17): Subvenciones a la creación cultural.</i> <i>Crédito comprometido en años anteriores.</i>	145.000	
10	4513	12	45301	006	KULTURA SORKUNTZA (17/18): Kultura sorkuntzarako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>CREACIÓN CULTURAL (17/18): Subvenciones a la creación cultural.</i> <i>Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	197.000	
10	4513	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		6.756.111
10	4513	12	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		1.469.166
10	4513	12	45401	001	ALDERDI POLITIKOEN FUNDAZIOAK 2017: Eusko Legebiltzarrean ordezkatuta dauden alderdi politikoekin lotura duten fundazio eta elkarteenak diru-laguntzak. <i>FUNDACIONES DE PARTIDOS POLÍTICOS 2017: Subvenciones a fundaciones y asociaciones vinculadas a partidos políticos con representación en el Parlamento Vasco.</i>	282.500	
10	4513	12	45401	002	DONOSTIA-SAN SEBASTIAN 2016 FUNDAZIOA, "Donostia 2016 Europako Kultur Hiriburua". Proiektuaren kitapena. <i>FUNDACIÓN DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN 2016, "Capital Europea de la Cultura Donostia-San Sebastián 2016". Liquidación del proyecto.</i>	1.186.666	
10	4513	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		5.286.945
10	4513	12	45499	001	OPERAREN LAGUNEN BILBOKO ELKARTEA (OLBE), urteko programa. <i>ASOCIACIÓN BILBAINA DE AMIGOS DE LA ÓPERA (ABAO), programa anual.</i>	600.000	
10	4513	12	45499	002	EUSKAL HERRIKO MUSIKARIAK (MUSIKARI EHM-MEH), ohiko jarduerak eta Musika Bulegoa proiektua garatzea. <i>MUSICOS DE EUSKAL HERRIA (MUSIKARI EHM-MEH), actividades ordinarias y desarrollo del proyecto Musika Bulegoa-Oficina de la Música de Euskadi.</i>	55.000	
10	4513	12	45499	003	EUSKADIKO MUSIKA INDUSTRIAREN ELKARTEA (MIE), ohiko jarduerak eta Musika Bulegoa proiektua garatzea. <i>ASOCIACIÓN DE LA INDUSTRIA MUSICAL VASCA (MIE), actividades ordinarias y desarrollo del proyecto Musika Bulegoa-Oficina de la Música de Euskadi.</i>	63.000	
10	4513	12	45499	004	EUSKAL HERRIKO MUSIKA BULEGO ELKARTEA (EHMBE), Musika Bulegoaren ohiko jarduerak. <i>ASOCIACIÓN MUSIKA BULEGO ELKARTEA (EHMBE), actividades ordinarias de Musika Bulegoa-Oficina de la Música de Euskadi.</i>	150.000	
10	4513	12	45499	005	ZUZENEKO MUSIKA ARETO PIBATUEN ELKARTEA (KULTURA LIVE), ohiko jarduerak eta Musika Bulegoa proiektua garatzea. <i>ASOCIACIÓN DE SALAS PRIVADAS DE MUSICA EN DIRECTO (KULTURA LIVE), actividades ordinarias y desarrollo del proyecto Musika Bulegoa-Oficina de la Música de Euskadi.</i>	50.000	
10	4513	12	45499	006	EUSKALERRRIKO ABESBATZEN ELKARTEA (EAE), lan-programa. <i>CONFEDERACIÓN DE COROS DE EUSKALERRIA (EAE), programa de trabajo.</i>	54.000	
10	4513	12	45499	007	EUSKAL HERRIKO TRIKITIXA ELKARTEA (EHTE), ohiko jarduerak. <i>ASOCIACIÓN DE TRIKITILARIS DE EUSKAL HERRIA, actividades ordinarias.</i>	34.000	
10	4513	12	45499	008	EUSKAL HERRIKO MUSIKAGILEEN ELKARTEA (MUSIKAGILEAK), ohiko jarduerak eta Musika Bulegoa proiektua garatzea. <i>ASOCIACIÓN EUSKAL HERRIKO MUSIKAGILEEN ELKARTEA (MUSIKAGILEAK), actividades ordinarias y desarrollo del proyecto Musika Bulegoa-Oficina de la Música de Euskadi.</i>	30.000	
10	4513	12	45499	009	BILBOKO KORAL ELKARTEA, ohiko jarduerak. <i>SOCIEDAD CORAL DE BILBAO, actividades ordinarias.</i>	19.000	
10	4513	12	45499	010	DONOSTIako ORFEOIA, ohiko jarduerak. <i>ORFEÓN DONOSTIARRA, actividades ordinarias.</i>	19.000	
10	4513	12	45499	011	ARTE KOREOGRAFIKOAREN GARAPENA SUSTATZEKO ELKARTEA (DANTZAZ KONPAINIA), urteko programa. <i>ASOCIACIÓN PARA EL FOMENTO DEL DESARROLLO DEL ARTE DE LA COREOGRAFIA (DANTZAZ KONPAINIA), programa anual.</i>	82.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45499	012	EUSKAL DANTZARIEN BILTZARRA (EDB), euskal dantza sustatzea. <i>EUSKAL DANTZARIEN BILTZARRA (EDB), fomento de la danza vasca.</i>	33.000	
10	4513	12	45499	013	EUSKAL HERRIKO DANTZA PROFESIONALEN ELKARTEA (ADDE), ohiko jarduerak. <i>ASOCIACIÓN DE PROFESIONALES DE LA DANZA DEL PAÍS VASCO (ADDE), actividades ordinarias.</i>	45.000	
10	4513	12	45499	014	DANTZAN.COM DANTZA SUSTATU ETA HEDATZEKO Elkarte, urteko programa (dantza tradizionalak irakastea, praktikatza eta erakustea, eta dantzen ikerketa, ezagutza eta zabalkunde sustatzea). <i>Asociación DANTZAN.COM DANTZA SUSTATU ETA HEDATZEKO ELKARTEA, programa anual (enseñar, practicar y exhibir las danzas tradicionales, y fomentar el estudio, conocimiento y difusión de las danzas).</i>	25.000	
10	4513	12	45499	015	DANTZA ZIRKUITUA 2017: SAREA-Euskadi Antzokien Sarearen Dantza Zirkuituan parte hartzen duten dantza konpainientzako diru-laguntzak. <i>CIRCUITO DE DANZA 2017: Subvenciones a las compañías de danza que participen en el Circuito de Danza de SAREA-Red Vasca de Teatros.</i>	140.000	
10	4513	12	45499	016	DANTZA (16/17): Dantza sustatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kredita. <i>DANZA (16/17): Subvenciones para la promoción de la danza. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	200.000	
10	4513	12	45499	017	DANTZA (17/18): Dantza sustatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kredita: 2018: 0,23 M; Guztira: 0,23 M. <i>DANZA (17/18): Subvenciones para la promoción de la danza. Crédito de compromiso: 2018: 0,23 M; Total: 0,23 M.</i>	225.000	
10	4513	12	45499	018	ZINEUSKADI ELKARTEA, urteko programa (zinemagintza sustatzea, Europa Creativa Media Desk Euskadi bulegoa kudeatzea, Zinema Euskaraz eta Filmazpit programak kudeatzea, film luze zein dokumentalak sustatzeko eta publicitatea egiteko diru-laguntzak eta zinema-aretoei emandako diru-laguntzak kudeatza) <i>ASOCIACIÓN ZINEUSKADI, programa anual (fomento cinematografía, gestión oficina Europa Creativa Media Desk Euskadi, gestión programas Zinema Euskaraz y Filmazpit, gestión de las ayudas a la programación y publicidad de largometrajes y documentales y de ayudas a salas de exhibición cinematográfica).</i>	928.000	
10	4513	12	45499	019	IKUS-ENTZUNEZKOEN EUSKAL EKOIZLE BURUJABEEN ELKARTEA (IBAIA), Iku-s-entzunezko sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE PRODUCTORAS AUDIOVISUALES INDEPENDIENTES DEL PAÍS VASCO (IBAIA), fomento del sector audiovisual.</i>	75.000	
10	4513	12	45499	020	EUSKAL PRODUKTOREEN ELKARTEA (EPE-APV), ikus-entzunezko sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES VASCOS (EPE-APV), fomento del sector audiovisual.</i>	40.000	
10	4513	12	45499	021	EUSKADIKO ZINE ARETOEN ELKARTEA (EZAE), urteko programa eta zine europarra zein euskarazko zinea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE SALAS DE EXHIBICIÓN DE EUSKADI (EZAE), programa anual y promoción del cine europeo y cine en euskera.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	022	EUSKAL HERRIKO GIDOIGILEEN ELKARTE PROFESIONALA, urteko programa. <i>ASOCIACIÓN PROFESIONAL DE GUIONISTAS DE EUSKAL HERRIA, programa anual.</i>	15.000	
10	4513	12	45499	023	EUSKADIKO IKUS-ENTZUNEZKOAN KLUSTERRA elkartea (EIKEN), Euskadiko ikus-entzunezko sektorea garatzeko eta berritzatzeko ekintzak sustatzea. <i>CLUSTER AUDIOVISUAL DE EUSKADI (EIKEN), promoción de acciones destinadas al desarrollo y a la innovación del sector audiovisual de Euskadi.</i>	25.000	
10	4513	12	45499	024	MENDI FILM FESTIVAL ELKARTEA, Bilbao Mendi Film Festivala antolatzea. <i>ASOCIACIÓN CULTURAL MENDI FILM FESTIVAL ELKARTEA, organización de Bilbao Mendi Film Festival.</i>	15.000	
10	4513	12	45499	025	TINKO EUSKARA ELKARTEA, "Euskara zine aretoetara" programa. <i>Asociación TINKO EUSKARA ELKARTEA, programa "Euskara zine aretoetara".</i>	50.000	
10	4513	12	45499	026	FILA 2 kultura elkartea, Vitoria-Gasteizko Irrati eta Telebista Jaialdia antolatzea. <i>Asociación cultural FILA 2, organización del Festival de Radio y Televisión de Vitoria-Gasteiz.</i>	20.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45499	027	EUSKADIKO PRODUKZIO ESZENIKOEN ENPRESA ELKARTUA (ESKENA), antzerki sektorea sustatzea eta Mercartesen (arte eszenikoetako bi urtez behingoa azoka) parte-hartztea antolatzea. <i>EMPRESAS DE PRODUCCIÓN ESCÉNICA ASOCIADAS DE EUSKADI (ESKENA), fomento del sector teatral y organizar la participación en Mercartes (mercado bienal de las artes escénicas).</i>	115.000	
10	4513	12	45499	028	EUSKAL AKTOREEN BATASUNA (EAB), arte eszenikoen sektorea sustatzea. <i>UNIÓN DE ACTORES VASCOS (EAB), fomento del sector escénico.</i>	25.000	
10	4513	12	45499	029	HARROBIA ELKARTEA (Ekoizpen Eszenikoen Berrikuntzarako Elkartea), HARROBIA ESKENA zentroaren jarduerak (Bilbao-Otxarkoagako ekoizpen eszenikorako berrikuntza zentroa). <i>ASOCIACIÓN HARROBIA (Asociación para la Innovación en Producción Escénica), actividades del centro HARROBIA ESKENA (Centro de innovación en producción escénica de Bilbao-Otxarkoaga).</i>	65.000	
10	4513	12	45499	030	PABILOI 6 ZK. ARTE ESZENIKOEN SORTZAILEEN ELKARTEA (P6), eszena emanaldietarako sustapen ekintzak. <i>ASOCIACIÓN DE CREADORES DE ARTES ESCÉNICAS PABELLÓN N. 6 (P6), actividades destinadas a la exhibición escénica.</i>	32.000	
10	4513	12	45499	031	EUSKAL HERRIKO KALE ARTEEN ELKARTEA (ARTEKALE), kaleko arte eszenikoak sustatzeko ekintzak. <i>ASOCIACIÓN DE ARTES DE CALLE DE EUSKADI (ARTEKALE), actividades destinadas a la promoción de las artes escénicas de calle.</i>	10.000	
10	4513	12	45499	032	BIARGI SAREA elkartea (Haur eta Gazteentzako Arte Eszenikoen Euskal Sarea), eskola zein familia esparruan arte eszenikoen programazioak. <i>Asociación BIARGI SAREA (Red Vasca de Artes Escénicas para niñas y niños y jóvenes), realización de artes escénicas en el ámbito escolar y familiar.</i>	50.000	
10	4513	12	45499	033	ARABAKO ILUSIONISTEN ELKARTEA (AIA), Vitoria-Gasteizko Magiaren Nazioarteko Jaialdia (Magialdia) antolatzea. <i>ASOCIACIÓN DE ILUSIONISTAS DE ÁLAVA (AIA), organización del Festival Internacional de Magia de Vitoria-Gasteiz (Magialdia).</i>	20.000	
10	4513	12	45499	034	ARTE PLASTIKOAK (16/17) (ZABALKUNDEA/ARGITALPENAK): Arte Plástiko eta Ikuksizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>ARTES PLÁSTICAS (16/17) (DIFUSIÓN/PUBLICACIONES): Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las Artes Plásticas y Visuales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	41.445	
10	4513	12	45499	035	ARTE PLASTIKOAK (17/18) (ZABALKUNDEA/ARGITALPENAK): Arte Plástiko eta Ikuksizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>ARTES PLÁSTICAS (17/18) (DIFUSIÓN/PUBLICACIONES): Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las Artes Plásticas y Visuales. Crédito de compromiso: 2018: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	132.000	
10	4513	12	45499	036	BEGI HANDI kultura elkartea, Getxophoto antolatzea. <i>BEGI HANDI asociación cultural, organización de Getxophoto.</i>	15.000	
10	4513	12	45499	037	EUSKADIKO LIBURUAREN GANBARA ELKARTEA, EAEn liburu azokak antolatzea. <i>ASOCIACIÓN CÁMARA DEL LIBRO DE EUSKADI, organización de ferias del libro en la CAE.</i>	110.000	
10	4513	12	45499	038	EUSKADIKO EDITOREEN GREMIOA, liburugintza sektorea sustatzea. <i>GREMIO DE EDITORES DE EUSKADI, fomento del sector editorial.</i>	102.000	
10	4513	12	45499	039	EUSKAL EDITOREEN ELKARTEA (EEE), liburugintza sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE EDITORES EN LENGUA VASCA, fomento del sector editorial.</i>	60.000	
10	4513	12	45499	040	DURANGO MERINALDEKO ADISKIDEEN ELKARTEA (GEREDIAGA ELKARTEA), Durangoko azoka (euskar liburu eta disco azoka). <i>ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LA MERINDAD DE DURANGO (ASOCIACIÓN GEREDIAGA), Durangoko azoka (feria del libro y del disco vasco).</i>	150.000	
10	4513	12	45499	041	EUSKAL IDAZLEEN ELKARTEA (EIE), literatura sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE ESCRITORES EN LENGUA VASCA (EIE), fomento del sector literario.</i>	62.000	
10	4513	12	45499	042	EUSKAL IRUDIGILEEN ELKARTE PROFESIONALA (EIEP), ilustrazio sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN PROFESIONAL DE ILUSTRADORES DE EUSKADI (APIE), fomento del sector de la ilustración.</i>	40.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45499	043	EUSKADIKO IDAZLEEN ELKARTEA (AEE-EIE), literatura sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE ESCRITORES DE EUSKADI (AEE-EIE) fomento del sector literario.</i>	25.000	
10	4513	12	45499	044	HERRIJERI EMON ARNASA (HEA) kultura elkartea, Eako Poesia Egunk antolatzea. <i>HERRIJERI EMON ARNASA (HEA) asociación cultural, organización de Eako Poesía Egunk-Jornadas de Poesía en EA.</i>	12.000	
10	4513	12	45499	045	BILBOKO BARREA LITERATURA ELKARTEA, Barrearen Jaialdia. <i>ASOCIACIÓN LITERARIA LA RISA BILBAO, Festival de la Risa.</i>	75.000	
10	4513	12	45499	046	JAIALDIAK (17/18): Kultura esparruetan jaialdiak antolatzeko dirulaguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,18 M; Guztira: 0,18 M. <i>FESTIVALES (17/18): Subvenciones para la organización de festivales en las diversas áreas culturales. Crédito de compromiso: 2018: 0,18 M; Total: 0,18 M.</i>	175.000	
10	4513	12	45499	047	TOLOSAKO EKINBIDE ETA TURISMO ETXEA (CIT TOLOSA), kultura programa. <i>CENTRO DE INICIATIVAS TURÍSTICAS DE TOLOSA (CIT TOLOSA), programa cultural.</i>	230.500	
10	4513	12	45499	048	HACERIA ARTEAK, ZAWP-Zorrotzaurre Art Work in Progress kultura programa. <i>HACERIA ARTEAK, programa cultural ZAWP-Zorrozaurre Art Work in Progress.</i>	115.000	
10	4513	12	45499	049	EUSKO IKASKUNTZA, urteko programa. <i>SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS, programa anual.</i>	105.000	
10	4513	12	45499	050	VITORIA-GASTEIZKO JAZZ JAIALDIA elkartea, Jaialdia. <i>Asociación FESTIVAL DE JAZZ DE VITORIA-GASTEIZ, Festival.</i>	161.000	
10	4513	12	45499	051	Bilboko PUERTAS ABIERTAS-LA FUNDICIÓN elkartea, kultura programa. <i>Asociación PUERTAS ABIERTAS-LA FUNDICIÓN de Bilbao, programa cultural.</i>	60.000	
10	4513	12	45499	052	Portugaleteko ELAI ALAI elkartea, Portugaleteko Nazioarteko Folklore Jaialdia. <i>Asociación ELAI ALAI de Portugalete, Festival Internacional de Folklore de Portugalete.</i>	50.000	
10	4513	12	45499	053	EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA (EAE), urteko programa. <i>REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS (RSBAP), programa anual.</i>	40.000	
10	4513	12	45499	054	EUSKADIKO SORMEN ESPERIENTZIA SAREA elkartea (KARRASKAN), urteko programa. <i>Asociación RED DE EXPERIENCIAS CREATIVAS DE EUSKADI (KARRASKAN), programa anual.</i>	60.000	
10	4513	12	45499	055	EUSKARA ELKARTEEN FEDERAZIOA (TOPAGUNEA), Kultur Errota antolatzea (formatu txikiko kultur emanaldien zirkuitua). <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE ESKERA (TOPAGUNEA), organización de Kultur Errota (circuito de espectáculos culturales de pequeño formato).</i>	18.000	
10	4513	12	45499	056	EXTREMADURAKO ELKARTEEN EUSKADIKO FEDERAZIOA (FAEDE), kultura programa. <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES EXTREMEÑAS DE EUSKADI (FAEDE), programa cultural.</i>	10.000	
10	4513	12	45499	057	ANDALUZIAKO ESKUALDE ELKARTEEN EUSKADIKO FEDERAZIOA (FARAE), kultura programa. <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES REGIONALES ANDALUZAS EN EUSKADI (FARAE), programa cultural.</i>	10.000	
10	4513	12	45499	058	GAZTELLE LEONGO ETXEEN EUSKADIKO FEDERAZIOA, kultura programa. <i>FEDERACIÓN DE CENTROS DE CASTILLA Y LEÓN EN EL PAÍS VASCO, programa cultural.</i>	10.000	
10	4513	12	45499	059	IRMANDADE DE CNETROS GALEGOS EN EUSKADI FEDERAZIOA (Euskadi Galiziako Etxeen Elkartea), kultura programa. <i>FEDERACIÓN IRMANDADE DE CENTROS GALEGOS EN EUSKADI, programa cultural.</i>	10.000	
10	4513	12	45499	060	LUIS MARIANO ELKARTE LIRIKOA. <i>ASOCIACIÓN LÍRICA LUIS MARIANO.</i>	20.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45499	061	SEMBLANTE ANDALUZ ANDALUZIAKO ETXEA (LASARTE-ORIA). <i>CASA DE ANDALUCÍA SEMBLANTE ANDALUZ (LASARTE-ORIA).</i>	20.000	
10	4513	12	45499	063	VIRGEN DE GUADALUPE EXTREMADURAKO ETXEA (LASARTE-ORIA). <i>CASA DE EXTREMADURA "VIRGEN DE GUADALUPE" (LASARTE-ORIA).</i>	12.000	
10	4513	12	45499	065	BARAKALDOKO ABESBATZAK. <i>SOCIEDADES CORALES EN BARAKALDO.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	066	AMETSA KOROA (IRUN). <i>CORO AMETSA (IRÚN).</i>	7.000	
10	4513	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		5.000
10	4513	12	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		5.000
10	4513	12	631		Jabetza industriala, eskualdatze-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p.i.</i>		5.000
10	4513	12	63103		Jabetza intelektuala <i>Propiedad intelectual</i>		5.000
10	4513	12	63103	001	Jatorrizko eskulturaren gaineko ustiapan eskubideak eskuraztea erreprodukzio seriatuak emateko Euskadi Literatura Sarietan. <i>Adquisición derechos de explotación de la escultura original para la reproducción seriada como galardón en los Premios Literarios Euskadi.</i>	5.000	
10	4513	12	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		3.237.500
10	4513	12	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		319.000
10	4513	12	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		5.000
10	4513	12	71301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		5.000
10	4513	12	71301	001	ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA, kapital aurrekontua. <i>INSTITUTO VASCO ETXEPARE, presupuesto de capital.</i>	5.000	
10	4513	12	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Pùblicas</i>		30.000
10	4513	12	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		30.000
10	4513	12	71401	001	EUSKADIKO ORKESTRA, S.A., kapital aurrekontua. <i>ORQUESTA DE EUSKADI, S.A., presupuesto de capital.</i>	30.000	
10	4513	12	718		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		284.000
10	4513	12	71841		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		284.000
10	4513	12	71841	001	EUSKADIKO FILMATEGIA FUNDAZIOA, Tabakalera eraikinean kokatutako egoitza berriko gunea hornitzea eta ikus-entzunezko funtsak bertara eramatea. <i>FUNDACIÓN FILMOTECA VASCA, equipamiento del espacio en la nueva sede del edificio Tabakalera y traslado de fondos audiovisuales.</i>	284.000	
10	4513	12	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		2.918.500
10	4513	12	751		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		136.000
10	4513	12	75101		EAEko SPren partaidetza duten enpresei, inbertsio <i>A empresas participadas por el SP de CAE, invers.</i>		136.000
10	4513	12	75101	001	KULTURA GARAIKIDEAREN NAZIOARTEKO GUNEA (TABAKALERA Eraikina), Gunearen kultura- eta arkitektura-proiektua. Proiektuaren kitapena. <i>CENTRO INTERNACIONAL DE CULTURA CONTEMPORÁNEA (Edificio TABAKALERA), proyecto cultural y arquitectónico del Centro. Liquidación del proyecto.</i>	136.000	
10	4513	12	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		2.043.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS			PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	75201		Bestelako enpresei, inbertsioetarako <i>A otras empresas, para inversiones</i>			2.043.000
10	4513	12	75201	001	IKUSENTZUNEZKO (15/18): Ikus-entzunezkoen sorkuntza, garapen eta produkzioaren aldeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>AUDIOVISUAL (15/18): Subvenciones a la creación, desarrollo y producción audiovisual. Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>		473.000	
10	4513	12	75201	002	IKUSENTZUNEZKO (16/19): Ikus-entzunezkoen sorkuntza, garapen eta produkzioaren aldeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,24 M; 2019: 0,32 M; Guztira: 0,55 M. <i>AUDIOVISUAL (16/19): Subvenciones a la creación, desarrollo y producción audiovisual. Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,24 M; 2019: 0,32 M; Total: 0,55 M.</i>		920.000	
10	4513	12	75201	003	IKUSENTZUNEZKO PRODUKZIOA (17/20): Ikus-entzunezkoen produkziorako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 1,03 M; 2019: 0,32 M; 2020: 0,42 M; Guztira: 1,76 M. <i>PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL (17/20): Subvenciones a la producción audiovisual. Crédito de compromiso: 2018: 1,03 M; 2019: 0,32 M; 2020: 0,42 M; Total: 1,76 M.</i>		500.000	
10	4513	12	75201	004	IKUSENTZUNEZKO GARAPENA (17/18): Ikus-entzunezkoen proiektuen garapenerako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>DESARROLLO AUDIOVISUAL (17/18): Subvenciones al desarrollo de proyectos audiovisuales. Crédito de compromiso: 2018: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>		150.000	
10	4513	12	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>			739.500
10	4513	12	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. <i>A otras instituci. sin fines de lucro, inversión</i>			739.500
10	4513	12	75491	001	ARTE PLASTIKOAK (16/17) (EKOIZPENA): Arte plastiko eta ikusizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>ARTES PLÁSTICAS (16/17) (PRODUCCIÓN): Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las artes plásticas y visuales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>		59.500	
10	4513	12	75491	002	ARTE PLASTIKOAK (17/18) (EKOIZPENA): Arte plastiko eta ikusizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>ARTES PLÁSTICAS (17/18) (PRODUCCIÓN): Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las artes plásticas y visuales. Crédito de compromiso: 2018: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>		180.000	
10	4513	12	75491	003	KULTURA, SORMEN ETA EKOIZPEN ARTISTIKOETAKO EKINTZAILEENTZAKO PROGRAMA. <i>PROGRAMA DE EMPRENDEDORES EN CULTURA, CREACIÓN Y PRODUCCIÓN ARTÍSTICA.</i>		500.000	
					GUZTIRA TOTAL	31.894.656	31.894.656	

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPE SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
10					KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA <i>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	
10	4514				ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA <i>PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO</i>	4514 Ondare Historiko Artistikoa
10	4514	11			Kultura Ondarearen Zuzendaritza <i>Dirección de Patrimonio Cultural</i>	4514 Patrimonio Histórico Artístico
10	4514	11	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	
10	4514	11	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	2.840.900
10	4514	11	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	74.142
10	4514	11	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	74.142
10	4514	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	74.142
10	4514	11	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	
10	4514	11	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.953.614
10	4514	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.953.614
10	4514	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.953.614
10	4514	11	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>	286.866
10	4514	11	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	286.866
10	4514	11	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	286.866
10	4514	11	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	286.866
10	4514	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	526.278
10	4514	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	526.278
10	4514	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	526.278
10	4514	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	526.278
10	4514	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	3.561.629
10	4514	11	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>	210.000
10	4514	11	218		Kanonak <i>Cánones</i>	210.000
10	4514	11	21800		Kanonak <i>Cánones</i>	210.000
10	4514	11	21800	001	eLiburutegia plataformarako lizenziak erostea. <i>Compra de licencias para la plataforma eLiburutegia.</i>	210.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	22		Konponketak eta zainetak <i>Reparaciones y conservación</i>		221.000
10	4514	11	221		Lurrik eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		20.000
10	4514	11	22100		Lurrik eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		20.000
10	4514	11	22100	001	Done Jakue Bidearen seinaleztapena mantentzea. <i>Mantenimiento de la señalización del Camino de Santiago.</i>	20.000	
10	4514	11	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		201.000
10	4514	11	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		201.000
10	4514	11	22200	001	Kultura Ondarearen Zentroari atxikitako eraikinen konponketa- eta mantentze-gastuak. <i>Gastos de reparación y conservación de los edificios adscritos al Centro de Patrimonio Cultural.</i>	36.000	
10	4514	11	22200	002	Konponketa eta mantentzea. AAH/BAH/GAH. <i>Reparación y conservación. AHA/AHB/AHG.</i>	110.000	
10	4514	11	22200	003	Konponketa eta mantentzea. EAH. <i>Reparación y conservación. AHE.</i>	55.000	
10	4514	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.130.629
10	4514	11	236		Komunik. inst., publicitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		34.000
10	4514	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		17.000
10	4514	11	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	17.000	
10	4514	11	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		17.000
10	4514	11	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	17.000	
10	4514	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		257.000
10	4514	11	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		190.000
10	4514	11	23701	001	Energia elektrikoa. AAH/BAH/GAH. <i>Energía eléctrica. AHA/AHB/AHG.</i>	90.000	
10	4514	11	23701	002	Energia elektrikoa. EAH. <i>Energía eléctrica. AHE.</i>	100.000	
10	4514	11	23721		Gasa <i>Gas</i>		15.000
10	4514	11	23721	001	Gasa. EAH. Konpromiso kreditua: 2018: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Gas. AHE. Crédito de compromiso: 2018: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	15.000	
10	4514	11	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		52.000
10	4514	11	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	22.000	
10	4514	11	23799	001	Bestelako hornidurak. AAH/BAH/GAH. <i>Otros suministros. AHA/AHB/AHG.</i>	20.000	
10	4514	11	23799	002	Artxibo agirien sortak eskuratzeari eta bestelako hornidurak. EAH. <i>Compra de lotes de documentos de archivo y otros suministros. AHE.</i>	10.000	
10	4514	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.839.629
10	4514	11	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		22.000
10	4514	11	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	15.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	23802	001	Prentsa, aldizkariak eta liburuak. EAH. <i>Prensa, revistas, libros y publicaciones. AHE.</i>	7.000	
10	4514	11	23811		Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>		220.000
10	4514	11	23811	001	Kultura Ondarearen Zuzendaritzari atxikitako Zentroetako garbiketa zerbitzua (Consonni industria pabilioa, Material antropologikoen gordailua) <i>Servicio de limpieza de los Centros adscritos a la Dirección de Patrimonio Cultural (Pabellón industrial Consonni, Depósito de materiales antropológicos).</i>	12.000	
10	4514	11	23811	002	Garbiketa. AAH/BAH/GAH. Konpromiso kreditua: 2018: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Limpieza. AHA/AHB/AHG. Crédito de compromiso: 2018: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	170.000	
10	4514	11	23811	003	Garbiketa. EAH. Konpromiso kreditua: 2018: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Limpieza. AHE. Crédito de compromiso: 2018: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	38.000	
10	4514	11	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		286.000
10	4514	11	23821	001	Kultura Ondarearen Zentroari atxikitako eraikinen segurtasun-gastuak. <i>Gastos de seguridad de los edificios adscritos al Centro de Patrimonio Cultural.</i>	4.000	
10	4514	11	23821	002	Segurtasuna. AAH/BAH/GAH. Konpromiso kreditua: 2018: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Seguridad. AHA/AHB/AHG. Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	200.000	
10	4514	11	23821	003	Segurtasuna. EAH. Konpromiso kreditua: 2018: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Seguridad. AHE. Crédito de compromiso: 2018: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	82.000	
10	4514	11	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		26.000
10	4514	11	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	18.000	
10	4514	11	23831	001	Lokomozia eta egonaldi-gastuak. EAH. <i>Locomoción y gastos de estancia. AHE.</i>	8.000	
10	4514	11	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		197.000
10	4514	11	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>	15.000	
10	4514	11	23861	001	Kultura Ondarearen Zentroko informazio-sistemak, datu-baseak eta web gunea berritzea eta digitalizatzea. <i>Actualización y digitalización de los sistemas de información, bases de datos y web del Centro de Patrimonio Cultural.</i>	50.000	
10	4514	11	23861	002	EAEko interes kulturaleko ondasunak zabaltzeko webgune elkarreagilea. <i>Web interactivo para la difusión de los bienes de interés cultural de la CAE.</i>	75.000	
10	4514	11	23861	003	Mantenimendu informatikoa. AAH/BAH/GAH. <i>Mantenimiento informático. AHA/AHB/AHG.</i>	14.000	
10	4514	11	23861	004	Aplikazio informatikoak mantentzea. EAH. <i>Mantenimiento informático de las aplicaciones. AHE.</i>	8.000	
10	4514	11	23861	005	Euskadiko agiritegiei buruzko atariaren programa informatikoa garatzea. <i>Desarrollo del programa informático del portal de archivos de Euskadi.</i>	35.000	
10	4514	11	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat.erak. esk. O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE		660.000
10	4514	11	23880	001	Museo eta bilduma berriak sartzea EMSIMEen (Euskadiko Museoen Sistema Informatikoa). <i>Incorporación de nuevos museos y colecciones a EMSIME (Sistema Informático de Museos de Euskadi).</i>	60.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	23880	002	ONDAREN ETI LIBURUKLIK aplikazioak mantentzea eta kudeatzea, bai eta eLIBURUTEGIA plataforma ere (Ondaren-Euskal Ondare Digitalaren Artxibo Elektronikoa, Liburuklik-Euskal Liburutegi Digitala, eLiburutegia-Internet bidezko liburu elektronikoak mailegatzeko zerbitzua). <i>Mantenimiento y gestión de las aplicaciones ONDAREN ETI y LIBURUKLIK, así como de la plataforma eLIBURUTEGIA (Ondaren-Archivo Electrónico del Patrimonio Digital Vasco, Liburuklik-Biblioteca Digital Vasca, eLiburutegia-Servicio de préstamo de libros electrónicos a través de internet).</i>	150.000	
10	4514	11	23880	003	Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarea osatzen duten udal-liburutegiei zuzendutako lagunzia informatikoa (liburutegien kudeaketarako sistemari kanpoko lagunzia eman, on line katalogoa migratu eta araztu, absysnet lizenziak mantendu, autoritateen katalogo elebiduna, eta abar). <i>Soporte informático a las bibliotecas municipales que conforman la Red de Lectura Pública de Euskadi (soporte externo al sistema de gestión bibliotecaria, migración y depuración del catálogo on line, mantenimiento de licencias Absysnet, catálogo de autoridades bilingüe, etcétera).</i>	300.000	
10	4514	11	23880	004	ONDAREN ETI eta LIBURUKLIK aplikazioentzako osoak zerbitzua. <i>Servicio de albergue de las aplicaciones ONDAREN ETI y LIBURUKLIK.</i>	80.000	
10	4514	11	23880	005	Euskal kultura ondareari loturiko erreferentiazko kultura erakundeen jatorrizko funts digitalen osoak zerbitzua. <i>Servicio de albergue de los fondos digitales originales con información relativa a patrimonio cultural vasco de las instituciones culturales de referencia.</i>	70.000	
10	4514	11	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		65.000
10	4514	11	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	20.000	
10	4514	11	23881	001	Katalogoen argitalpenak eta Arkeoikuskaren argitalpena. <i>Publicaciones de catálogos y publicación de Arkeoikuska.</i>	45.000	
10	4514	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		38.000
10	4514	11	23882	001	Batzorde Teknikoetan, Aholku Batzordeetan eta Balorazio Batzordeetan parte-hartzea. <i>Participación en las Comisiones Técnicas, Consejos Asesores y Comisiones de Valoración.</i>	13.000	
10	4514	11	23882	002	Urteko kuota kide izateagatik (CARP-Historiaurreko Labar Artearen Bidea elkartea, ICA-Artxiboa Nazioarteko Kontseilua, Europeana foundation, etabar). <i>Cuota anual en concepto de socio (Asociación CARP-Caminos de Arte Rupestre Prehistórico, ICA-Consejo Internacional de Archivos, Europeana foundation, etcétera).</i>	10.000	
10	4514	11	23882	003	Irakurketa digitalaren sareko bibliotekariei zuzendautako prestakuntza plana. <i>Plan de formación para bibliotecarios de la red sobre lectura digital.</i>	15.000	
10	4514	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.325.629
10	4514	11	23899	001	Bestelako zerbitzuak. Ondare Historiko Artistikoa. Konpromiso kreditua: 2018: 0,35 M; 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; Guztira: 1,05 M. <i>Otros servicios. Patrimonio Histórico Artístico. Crédito de compromiso: 2018: 0,35 M; 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; Total: 1,05 M.</i>	24.629	
10	4514	11	23899	002	Euskal itsas ondarea balioztatzea. <i>Realizar y valorar el patrimonio marítimo vasco.</i>	200.000	
10	4514	11	23899	003	Euskadiko kultura ondare inmaterialari buruzko inventarioa egitea. <i>Elaboración del inventario del patrimonio cultural inmaterial de Euskadi.</i>	60.000	
10	4514	11	23899	004	Euskadiko kultura ondare higigarriari buruzko inventarioa egitea. <i>Elaboración del inventario del patrimonio cultural mueble de Euskadi.</i>	30.000	
10	4514	11	23899	005	Done Jakue Bidea hedatzeko jarduerak. <i>Actividades de difusión del Camino de Santiago.</i>	20.000	
10	4514	11	23899	006	Done Jakue Bidearen baldintzen ikuskapen eta ebaluazioa. <i>Inspección y evaluación de las condiciones del Camino de Santiago.</i>	38.000	
10	4514	11	23899	007	Euskadiko kultura ondare higiezinari buruzko inventarioa eguneratzea. <i>Actualización del inventario del patrimonio cultural inmueble de Euskadi.</i>	130.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	23899	008	Bestelako zerbitzuak. Kultura Ondarearen Zentroa. Konpromiso kreditua: 2018: 0,20 M; 2019: 0,20 M; 2020: 0,20 M; Guztira: 0,60 M. <i>Otros servicios. Centro de Patrimonio Cultural. Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; 2019: 0,20 M; 2020: 0,20 M; Total: 0,60 M.</i>	36.000	
10	4514	11	23899	009	Bestelako zerbitzuak. Museoen Zentroa. <i>Otros servicios. Centro de Museos.</i>	10.000	
10	4514	11	23899	010	Funtzionamendu-gastuak eta zerbitzuak ematea. AAH/BAH/GAH. <i>Gastos de funcionamiento y prestación de servicios. AHA/AHB/AHG.</i>	70.000	
10	4514	11	23899	011	Artxiboetako funtsen hustuketa. EAH. <i>Vaciado de fondos de archivos. AHE</i>	28.000	
10	4514	11	23899	012	Arxibo funtsak Kultura Ondarearen Erregistroan biltzea. EAH. <i>Integración de fondos de archivos en el registro de bienes culturales. AHE.</i>	10.000	
10	4514	11	23899	013	Arxibo zerrendak mekanizatzea. EAH. <i>Mecanización de inventarios de archivo. AHE.</i>	27.000	
10	4514	11	23899	014	Digitalizatutako dokumentuak zabaltzea Euskadiko Artxibo Sistema Nazionala (EASN) artxiboan. EAH. <i>Carga de imagen digital en el portal Sistema Nacional de Archivos de Euskadi (SNAE). AHE.</i>	27.000	
10	4514	11	23899	015	kultura-programazioa. EAH. <i>Programación cultural. AHE.</i>	30.000	
10	4514	11	23899	016	Funtzionamendu-gastuak. EAH. <i>Gastos de funcionamiento. AHE.</i>	20.000	
10	4514	11	23899	017	Bestelako zerbitzuak. EAH. Konpromiso kreditua: 2018: 0,20 M; 2019: 0,20 M; 2020: 0,20 M; Guztira: 0,60 M. <i>Otros servicios. AHE. Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; 2019: 0,20 M; 2020: 0,20 M; Total: 0,60 M.</i>	18.000	
10	4514	11	23899	018	Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarea osatzen duten udal-liburutegiei zuzendutako laguntza teknikoa (katalogazioa, jardunaldiak, galíu mugikorrentzako aplikazioa mantentzea, estatistikak, eta abar). <i>Soporte técnico a las bibliotecas municipales que conforman la Red de Lectura Pública de Euskadi (catalogación, jornadas, mantenimiento aplicación para dispositivos móviles, estadísticas, etc.).</i>	100.000	
10	4514	11	23899	019	Bibliografia funtsen digitalizazioa LIBURUKLIK aplikazioan txertatzeko. <i>Digitalización de fondos para su integración en LIBURUKLIK.</i>	130.000	
10	4514	11	23899	020	Liburutegietako irakurlegoaren aktibatze digitala. <i>Activación digital de los lectores de bibliotecas</i>	30.000	
10	4514	11	23899	021	Munduko liburutegien katalogoaren "WorldCat" urteko harpidetza (mundu osoko liburutegi público eta pribatuak materialez osatutako eta OCLC erakundeak kudeaturiko sareko katalogoa) (OCLC-Online Computer Library Center/Sareko Ordenagailu Bidezko Liburutegi Zerbitzua). <i>Suscripción anual al catálogo mundial bibliotecario "WorldCat" (Catálogo en línea de los materiales de las bibliotecas públicas y privadas de todo el mundo gestionado por el OCLC-Online Computer Library Center/Servicio de Biblioteca por Ordenador en Línea).</i>	17.000	
10	4514	11	23899	022	eLiturutegia plataformarako literaturako informazio-edukiak. <i>Contenidos informativos de carácter literario para la plataforma eLiturutegia.</i>	40.000	
10	4514	11	23899	023	Euskadiko Liburutegi Digitala martxan jartzea (hasiera batean hauek bilduko dituen ataria: euskara editatutako eduki digital guztiak eta Euskadin euskara eta gaztelera editatutakoak, Liburuklik plataforma jasotakoak zabalduz). <i>Puesta en marcha de la Biblioteca Digital de Euskadi (portal que integrará, en un principio, todos los contenidos digitales editados en euskera y los editados en Euskadi en euskera y castellano, ampliando los ya recogidos en la plataforma Liburuklik).</i>	150.000	
10	4514	11	23899	024	Titularitasun pribatuko ondare bibliografikoaren katalogo bat egitea. <i>Elaboración de un catálogo de patrimonio bibliográfico de titularidad privada.</i>	53.000	
10	4514	11	23899	025	Bestelako zerbitzuak. Liburutegi Zerbitzua. <i>Otros servicios. Servicio de Bibliotecas.</i>	27.000	
10	4514	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		10.859.100
10	4514	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		202.600

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		202.600
10	4514	11	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		167.000
10	4514	11	41801	001	EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA (Lurralde, Paisaia eta Ondarearen Katedra), eraikitako guneen ondarea baloratzeko irizpideen ikerketa eta azterketa. <i>UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO (Cátedra de Territorio, Paisaje y Patrimonio), estudio y análisis de los criterios de valoración del patrimonio cultural de los espacios construidos.</i>	167.000	
10	4514	11	41841		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		35.600
10	4514	11	41841	001	JOSE MIGUEL DE BARANDIARAN FUNDAZIOA, urteko programa. <i>FUNDACIÓN JOSE MIGUEL DE BARANDIARAN, programa anual.</i>	17.600	
10	4514	11	41841	002	ERESBIL FUNDAZIOA (MUSIKAREN EUSKAL ARTXIBOA), artxibo funtsak katalogatzea. <i>FUNDACIÓN ERESBIL (ARCHIVO VASCO DE LA MÚSICA), catalogación de fondos de archivo.</i>	18.000	
10	4514	11	42		Foru-Aldundi eta EAeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		1.043.618
10	4514	11	422		EAeko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		1.043.618
10	4514	11	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		923.618
10	4514	11	42201	001	SAN TELMO MUSEOA, S.A. (udal sozietate publikoa), aldi bateko erakusketen eta horiei loturiko jardueren urteko finantziazioa. <i>SAN TELMO MUSEOA, S.A. (sociedad pública municipal), financiación anual de las exposiciones temporales y actividades vinculadas a éstas.</i>	300.000	
10	4514	11	42201	002	MUSEOAK ETA BILDUMAK (16/17): Museoetarako eta bildumetarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>MUSEOS Y COLECCIONES (16/17): Subvenciones a museos y colecciones. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	75.618	
10	4514	11	42201	003	ARTXIBO PUBLIKOAK 2017: Artxibo sistema abian jartzeko edota sendotzeko toki-erakundeei diru-laguntzak. <i>ARCHIVOS PÚBLICOS 2017: Subvenciones a entidades locales para la puesta en funcionamiento y/o consolidación de un sistema de archivo propio.</i>	290.000	
10	4514	11	42201	004	IRAKURKETA SUSTATU 2017: Irakurketa sustatzeko eta Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarean txertatuta dauden liburutegien zerbitzuak erabiltzeko diru-laguntzak. <i>PROMOCIÓN DE LA LECTURA 2017: Subvenciones para la promoción de la lectura y el uso de los servicios de las bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi.</i>	258.000	
10	4514	11	42211		Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>		120.000
10	4514	11	42211	001	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOKO KUADRILLAK, eskuialdeetako artxibo zerbitzuak mantentzea (Agurain, Aiara, Añana, Arabako Errioxa eta Zuiako Kuadrillei %17,2na, Kanpezuko Kuadrillari %14). <i>CUADRILLAS DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE ARABA/ ÁLAVA, mantenimiento de los servicios comarcales de archivo (A cada una de las Cuadrillas de Salvatierra, Ayala, Añana, Rioja Alavesa y Zui 17,2%, a la Cuadrilla de Campezo 14%).</i>	120.000	
10	4514	11	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		9.612.882
10	4514	11	451		EAEk SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		15.000
10	4514	11	45100		EAEk SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		15.000
10	4514	11	45100	001	BERROETA ALDAMAR SL, ustiapen aurrekontua. <i>BERROETA ALDAMAR SL, presupuesto de explotación.</i>	15.000	
10	4514	11	453		Familieei <i>A familias</i>		190.000
10	4514	11	45301		Familieei <i>A familias</i>		190.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	45301	001	KULTURA ONDAREA SARIA 2017: Euskal Kultura Ondarearen ezagutza hobekien zabaltzen duten ikasleak saritzea. <i>PREMIO KULTURA ONDAREA 2017: Premiar a las y los estudiantes que mejor contribuyan a la difusión del conocimiento del Patrimonio Cultural Vasco.</i>	30.000	
10	4514	11	45301	002	KULTURA ONDAREAREN BABESTEKO IKERKETA (16/17): Euskal Kultura Ondarea babesteko ikerketa-lan aplikatuak egiteko dirulaguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>INVESTIGACIÓN PATRIMONIO CULTURAL (16/17): Subvenciones para la realización de trabajos de investigación aplicada al ámbito de la protección del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	80.000	
10	4514	11	45301	003	KULTURA ONDAREAREN BABESTEKO IKERKETA (17/18): Euskal Kultura Ondarea babesteko ikerketa-lan aplikatuak egiteko dirulaguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>INVESTIGACIÓN PATRIMONIO CULTURAL (17/18): Subvenciones para la realización de trabajos de investigación aplicada al ámbito de la protección del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito de compromiso: 2018: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	80.000	
10	4514	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		9.407.882
10	4514	11	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		8.418.500
10	4514	11	45401	001	BILBOKO GUGGENHEIM MUSEOA FUNDAZIOA, Fundazioaren eragiketa-gastuen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN MUSEO GUGGENHEIM DE BILBAO, presupuesto de gastos operativos de la Fundación.</i>	4.415.000	
10	4514	11	45401	002	BILBOKO GUGGENHEIM MUSEOA FUNDAZIOA, kudeaketa akordioa SRGF-Solomon R. Guggenheim Foundation. <i>FUNDACIÓN MUSEO GUGGENHEIM DE BILBAO, acuerdo de gestión SRGF-Solomon R. Guggenheim Foundation.</i>	1.100.000	
10	4514	11	45401	003	BILBOKO ARTE EDERREN MUSEOA FUNDAZIOA, ustiapan aurrekontua. <i>FUNDACIÓN MUSEO BELLAS ARTES DE BILBAO, presupuesto de explotación.</i>	1.455.000	
10	4514	11	45401	004	ARABAKO ARTIUM FUNDAZIOA (Arte Garaikideko Euskal Zentro-Museoa), ustiapan aurrekontua. <i>FUNDACIÓN ARTIUM DE ÁLAVA (Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo), presupuesto de explotación.</i>	665.000	
10	4514	11	45401	005	CRISTÓBAL BALENCIAGA FUNDAZIOA, ustiapan aurrekontua. <i>FUNDACIÓN CRISTÓBAL BALENCIAGA, presupuesto de explotación.</i>	390.000	
10	4514	11	45401	006	EUSKAL HERRIKO MEATZARITZAREN MUSEOAREN FUNDAZIOA, ustiapan aurrekontua. <i>FUNDACIÓN MUSEO DE LA MINERÍA DEL PAÍS VASCO, presupuesto de explotación.</i>	133.500	
10	4514	11	45401	007	SABINO ARANA FUNDAZIOA, bere artxiboetako funtsen gaineko fitxa deskribatzaileen inventarioa egitea. <i>FUNDACIÓN SABINO ARANA, elaboración del inventario de fichas descriptivas de sus fondos de archivo.</i>	28.000	
10	4514	11	45401	008	RAMÓN RUBIAL FUNDAZIOA, artxibo-funtsak katalogatu eta digitalizatzea. <i>FUNDACIÓN RAMÓN RUBIAL, catalogación y digitalización de los fondos de archivo.</i>	22.000	
10	4514	11	45401	009	MARIO ONAINDIA FUNDAZIOA, artxibo-funtsak katalogatu eta digitalizatzea, eta "Grand Place Azterlanak eta Kultura" aldizkaria egitea. <i>FUNDACIÓN MARIO ONAINDIA, catalogación y digitalización de los fondos de archivo, y elaboración de la revista "Grand Place Estudios y Cultura".</i>	30.000	
10	4514	11	45401	010	LAZKAOKO BENEDITARREN FUNDAZIOA, Euskal Herriko gizarte-mugimenduen Artxbategia katalogatzea. <i>FUNDACIÓN BENEDICTINOS DE LAZKAO, catalogación del Archivo de movimientos sociales del País Vasco.</i>	30.000	
10	4514	11	45401	011	BLAS DE OTERO FUNDAZIOA, Blas de Oteroren artxbategia eta lana katalogatu eta zabaltzea. <i>FUNDACIÓN BLAS DE OTERO, catalogación y difusión del archivo y la obra de Blas de Otero.</i>	40.000	
10	4514	11	45401	012	EUSKAL IKASKETETARAKO FUNDAZIO POPULARRA. <i>FUNDACIÓN POPULAR DE ESTUDIOS VASCOS.</i>	60.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	45401	013	BILBOKO ITSAS MUSEOA. <i>MUSEO MARÍTIMO DE BILBAO.</i>	50.000	
10	4514	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak, batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		989.382
10	4514	11	45499	001	EUSKAL HERRIKO BERTSOZALE ELKARTEA (EHBE), agiritegien kudeaketa, eduki digitalen hedapena, eta munduko ondare izateko proiektuaren hautagaitzaren prestakuntza. <i>ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL BERTSOLARISMO (EHBE), gestión archivística, difusión de contenidos digitales, y preparación del proyecto para la candidatura de patrimonio mundial.</i>	50.000	
10	4514	11	45499	002	LABAYRU IKASTEGIA, Vaskoniako Atlas Etnografikoa. <i>INSTITUTO LABAYRU, Atlas Etnográfico de Vasconia.</i>	38.000	
10	4514	11	45499	003	EUSKADI-SAHARA KULTUR-BILAKAERARAKO ERAKUNDEA, euskal-saharaui lankidetza- eta ikerketa-proiekta arkeología eta historiaurre arloetan. <i>ASOCIACIÓN VASCO-SAHAUAI DE LA EVOLUCIÓN CULTURAL, proyecto de cooperación e investigación científico-cultural vasco-saharauí en materia de arqueología y prehistoria.</i>	65.000	
10	4514	11	45499	004	MUSEOAK ETA BILDUMAK (16/17): Museoetarako eta bildumetarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>MUSEOS Y COLECCIONES (16/17): Subvenciones a museos y colecciones. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	224.382	
10	4514	11	45499	005	MUSEOAK ETA BILDUMAK (17/18): Museoetarako eta bildumetarako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>MUSEOS Y COLECCIONES (17/18): Subvenciones a museos y colecciones. Crédito de compromiso: 2018: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	300.000	
10	4514	11	45499	006	BILBOKO, DONOSTIAKO ETA VITORIA-GASTEIZKO GOTZAINDEGIAK, elizaren jabetzapeko ondare dokumentala (%40, %33, %27, hurrenez hurren). <i>OBISPADOS DE BILBAO, SAN SEBASTIÁN Y VITORIA-GASTEIZ, patrimonio documental de titularidad eclesiástica (40%, 33%, 27%, respectivamente).</i>	92.000	
10	4514	11	45499	007	ARTXIBATEGI, LIBURUTEGI ETA DOKUMENTAZIO ZENTROETAKO PROFESIONALEN EUSKAL ELKARTEA (ALDEE), prestakuntza ikastaroak antolatzea. <i>ASOCIACIÓN VASCA DE PROFESIONALES DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y CENTROS DE DOCUMENTACIÓN (ALDEE), organización de cursos de formación.</i>	20.000	
10	4514	11	45499	008	ARTXIBO PRIBATUAK 2017: Publikoak ez diren artxiboak antolatzeko eta digitalizatzeko diru-laguntzak. <i>ARCHIVOS PRIVADOS 2017: Subvenciones para la organización y digitalización de archivos no públicos.</i>	170.000	
10	4514	11	45499	009	ARTEA ELKARTE ETNOGRAFIKOA. ARTZINIEGAKO MUSEO ETNOGRAFIKOA. <i>ASOCIACIÓN ETNOGRÁFICA ARTEA. MUSEO ETNOGRÁFICO ARTZINIEGA.</i>	30.000	
10	4514	11	6		Inbertsio errealaak <i>Inversiones reales</i>		90.000
10	4514	11	61		Historia eta arte ondareko azpiegiturak eta ondas <i>Infraestruc. y bienes patrimonio histórico artístico</i>		30.000
10	4514	11	618		Historia, Arte eta Kultura Ondareko ondasunak <i>Bienes de Patrimonio Histórico, Artístico y Cult.</i>		30.000
10	4514	11	61801		Historia, arte eta kultur ondasunak <i>Bienes de Patrimonio Histórico, Artístico y Cult.</i>		30.000
10	4514	11	61801	001	Dokumentu- eta bibliografía-ondare gisa katalogatutako artxibo-funtsen lotek eskuratzea. EAH. Konpromiso kreditua: 2018: 0,03 M; 2019: 0,03 M; 2020: 0,03 M; Guztira: 0,09 M. <i>Adquisición de lotes de archivo catalogados como patrimonio documental y bibliográfico. AHE. Crédito de compromiso: 2018: 0,03 M; 2019: 0,03 M; 2020: 0,03 M; Total: 0,09 M.</i>	30.000	
10	4514	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		40.000
10	4514	11	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000
10	4514	11	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEP SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	62401	001	Altzariak. EAH. Mobilario. AHE.	10.000	
10	4514	11	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		30.000
10	4514	11	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		30.000
10	4514	11	62501	001	Informazio prozesuetako ekipoak. AAH/BAH/GAH <i>Equipos para procesos de información. AHA/AHB/AHG</i>	30.000	
10	4514	11	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		20.000
10	4514	11	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		20.000
10	4514	11	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		20.000
10	4514	11	63201	001	eLiburutegia plataforma hobetzeko inbertsioak. <i>Inversiones para la mejora de la plataforma eLiburutegia.</i>	20.000	
10	4514	11	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		3.261.731
10	4514	11	72		Foru-Aldundi eta Eaeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales Del PV</i>		2.816.487
10	4514	11	721		Foru Aldundieei <i>A Diputaciones Forales</i>		220.000
10	4514	11	72100		Foru Aldundieei <i>A Diputaciones Forales</i>		220.000
10	4514	11	72100	001	AÑANAKO GATZ-HARANA FUNDAZIOA, Gesalta-Añanaren Plan Zuzentzailea burutzea (gatz-haranaren paisaia eta erabilgarritasuna berreskuraltzea). <i>FUNDACIÓN DEL VALLE SALADO DE AÑANA, ejecución del Plan Director de Salinas de Añana (recuperación paisajística y funcional del Valle Salado).</i>	220.000	
10	4514	11	722		EAÉko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		2.596.487
10	4514	11	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		2.596.487
10	4514	11	72201	001	KULTURA ONDAREAREN BABESA (15/17): Euskal Kultura Ondarea zaindu eta aberasteko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PROTECCIÓN PATRIMONIO CULTURAL (15/17): Subvenciones para la defensa y protección del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	676.487	
10	4514	11	72201	002	KULTURA ONDAREAREN BABESA (17/19): Euskal Kultura Ondarea zaindu eta aberasteko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,80 M; 2019: 0,80 M; Guztira: 1,60 M. <i>PROTECCIÓN PATRIMONIO CULTURAL (17/19): Subvenciones para la defensa y protección del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito de compromiso: 2018: 0,80 M; 2019: 0,80 M; Total: 1,60 M.</i>	800.000	
10	4514	11	72201	003	DONOSTIAKO UDALA, Arte Ederren eraikinaren kupula berritzea. <i>AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIÁN, reposición de la cúpula del edificio de Bellas Artes.</i>	100.000	
10	4514	11	72201	004	LIBURUTEGIETAKO LIBRU FUNTSAK 2017: Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarean dauden Liburutegietako libru-funtsak berritu edo/eta handitzeko diru-laguntzak. <i>FONDOS DE BIBLIOTECAS 2017: Subvenciones para la dotación y/o renovación de fondos de bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi.</i>	670.000	
10	4514	11	72201	005	LIBURUTEGIETAN TEKNOLOGIA BERRIAK 2017: Euskadiko Irakurketa Publikoko On Line Sareko liburutegietan teknología berriak ezartzeko edo/eta garatzeko diru-laguntzak. <i>NUEVAS TECNOLOGÍAS EN BIBLIOTECAS 2017: Subvenciones para la implantación y/o desarrollo de las nuevas tecnologías en las bibliotecas integradas en la Red en Línea de Lectura Pública de Euskadi.</i>	350.000	
10	4514	11	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		445.244
10	4514	11	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		445.244

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS			PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	75401		Fundazioei, inbertsioetarako <i>A fundaciones, para inversiones</i>			321.730
10	4514	11	75401	001	SANTA MARIA KATEDRALA FUNDAZIOA, Vitoria-Gasteizko Santa María Katedralaren Plan Zuzentzailea burutzea. <i>FUNDACION CATEDRAL SANTA MARÍA, ejecución del Plan Director de la Catedral de Santa María de Vitoria-Gasteiz.</i>		150.000	
10	4514	11	75401	002	BILBOKO ARTE EDERREN MUSEOA FUNDAZIOA (12/18), museoaren arte-funtsetan egindako inbertsioak. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>FUNDACION MUSEO BELLAS ARTES DE BILBAO (12/18), inversiones en fondos artísticos del museo. Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>		100.000	
10	4514	11	75401	003	BILBOKO ARTE EDERREN MUSEOA FUNDAZIOA, inbertsioen aurrekontua (ekipamendua eta berritze-lanak). <i>FUNDACION MUSEO BELLAS ARTES DE BILBAO, presupuesto de inversiones (equipamiento y obras reforma).</i>		31.730	
10	4514	11	75401	004	CRISTÓBAL BALENCIAGA FUNDAZIOA, inbertsioen aurrekontua. <i>FUNDACION CRISTOBAL BALENCIAGA, presupuesto de inversiones.</i>		40.000	
10	4514	11	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. <i>A otras instituci. sin fines de lucro, inversión.</i>			123.514
10	4514	11	75491	001	KULTURA ONDAREAREN BABESA (15/17): Euskal Kultura Ondarea zaindu eta aberasteko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PROTECCIÓN PATRIMONIO CULTURAL (15/17): Subvenciones para la defensa y protección del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito comprometido en años anteriores.</i>		123.514	
						GUZTIRA TOTAL	20.613.360	20.613.360

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
10 Kultura eta Hizkuntza Politika					4515 Gizarte Hedabideak	
10 Cultura y Política Lingüística					4515 Medios de Comunicación Social	
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA <i>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	126.128.738
10	4515				GIZARTE HEDABIDEAK <i>MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL</i>	126.128.738
10	4515	01			Sailaren Kabineteko eta Gizarte Hedabideetako Zuz <i>Dir. de Gabinete del Depto. y Medios Comunic.Soc.</i>	126.128.738
10	4515	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	118.968.738
10	4515	01	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>	118.968.738
10	4515	01	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>	118.968.738
10	4515	01	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>	118.968.738
10	4515	01	41301	001	EUSKAL IRRATI TELEBISTA (EITB), ustiapan aurrekontua. <i>RADIO TELEVISIÓN VASCA (EITB), presupuesto de explotación.</i>	118.968.738
10	4515	01	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>	5.050.000
10	4515	01	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>	5.050.000
10	4515	01	714		Soziitate publikoei <i>A Sociedades Pùblicas</i>	5.050.000
10	4515	01	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>	5.050.000
10	4515	01	71401	001	EUSKAL TELEBISTA (ETB), kapital aurrekontua (Euskal zinema programa). <i>TELEVISIÓN VASCA (ETB), presupuesto de capital (Programa cine vasco).</i>	5.050.000
10	4515	01	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>	2.110.000
10	4515	01	81		Fin. Inb. EAE AP-KES sailk. EAE SP erakundeetan <i>In. Fin. en ent. SP CAE y ent. clasif. AP-SEC CAE</i>	2.110.000
10	4515	01	811		EAEko Alor Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades Sector Público CAE</i>	2.110.000
10	4515	01	81121		EAE AP-KES sailkatutako ZPEPetan, epe luzera <i>A largo plazo en EPDP, clasificados AP-SEC CAE</i>	2.110.000
10	4515	01	81121	001	EUSKAL IRRATI TELEBISTA (EITB), erakundearen fondo soziala handitzea. <i>RADIO TELEVISIÓN VASCA (EITB), ampliación del fondo social del ente.</i>	2.110.000
					GUZTIRA TOTAL	126.128.738
						126.128.738

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
10					KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA <i>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	
10	4711				HIZKUNTZA POLITIKA <i>POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	52.355.841
10	4711	10			Kultura Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Cultura</i>	133.251
10	4711	10	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	133.251
10	4711	10	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	79.461
10	4711	10	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	79.461
10	4711	10	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	79.461
10	4711	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	79.461
10	4711	10	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	33.903
10	4711	10	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.903
10	4711	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.903
10	4711	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.903
10	4711	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	19.887
10	4711	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	19.887
10	4711	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	19.887
10	4711	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	19.887
10	4711	20			Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Política Lingüística</i>	33.985.830
10	4711	20	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	136.188
10	4711	20	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	79.461
10	4711	20	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	79.461
10	4711	20	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	79.461
10	4711	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	79.461
10	4711	20	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	34.199
10	4711	20	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	34.199
10	4711	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	34.199

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	34.199	
10	4711	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		22.528
10	4711	20	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		22.528
10	4711	20	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		22.528
10	4711	20	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	22.528	
10	4711	20	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		118.000
10	4711	20	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		118.000
10	4711	20	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		8.000
10	4711	20	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		8.000
10	4711	20	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	8.000	
10	4711	20	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		10.000
10	4711	20	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		10.000
10	4711	20	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	10.000	
10	4711	20	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		100.000
10	4711	20	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		10.000
10	4711	20	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	10.000	
10	4711	20	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.000
10	4711	20	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.000	
10	4711	20	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		10.000
10	4711	20	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>	10.000	
10	4711	20	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		10.000
10	4711	20	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	10.000	
10	4711	20	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		60.000
10	4711	20	23899	001	Itzulpenak. HPS-Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza. <i>Traducciones. VPL-Viceconsejería de Política Lingüística.</i>	20.000	
10	4711	20	23899	002	Euskararen Agenda Estrategikoa kudeatzea. <i>Gestión de la Agenda Estratégica del Euskera.</i>	20.000	
10	4711	20	23899	003	Bestelako zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,35 M; 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; Guztira: 1,05 M. <i>Otros servicios. Crédito de compromiso: 2018: 0,35 M; 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; Total: 1,05 M.</i>	20.000	
10	4711	20	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		33.731.642
10	4711	20	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		33.731.642

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	20	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>		33.731.642
10	4711	20	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>		33.731.642
10	4711	20	41201	001	HABE (Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea), gasto arruntak. <i>HABE (Instituto de Alfabetización y Reeuskaldunización de Adultos), gastos corrientes.</i>	33.731.642	
10	4711	21			Herri Administrazioetan Hizkuntza Normalizatz. Z. <i>Dir. Normalización Lingüística de Admones. Públ.</i>		2.594.061
10	4711	21	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		935.121
10	4711	21	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		73.459
10	4711	21	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.459
10	4711	21	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.459
10	4711	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	73.459	
10	4711	21	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		665.889
10	4711	21	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		665.889
10	4711	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		665.889
10	4711	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	665.889	
10	4711	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		195.773
10	4711	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		195.773
10	4711	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		195.773
10	4711	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	195.773	
10	4711	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		92.440
10	4711	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		92.440
10	4711	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		92.440
10	4711	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		15.000
10	4711	21	23882	001	Hizkuntza normalizazioko teknikarien prestakuntza-trebakuntzarako talerrak eta hitzaldiak. <i>Talleres y conferencias para la formación y habilitación de los técnicos de normalización lingüística.</i>	15.000	
10	4711	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		77.440
10	4711	21	23899	001	EUSKARAREN ERABILERA PLANA (14/17). Plan estrategikoak eta kudeaketa planak agiteko aholkularitzan lanak eta tarteko eta amaierako evaluzioak egiteko lagunza. Lehendik agindutako kreditua. <i>PLAN DE USO DEL EUSKERA (14/17). Labores de asesoramiento en la realización de los planes estratégicos y de gestión del Gobierno Vasco, así como la realización de las evaluaciones intermedia y final. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	57.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	21	23899	002	Bestelako zerbitzuak. Herri Administrazioetan Hizkuntzaren Normalizazioa. Konpromiso kreditua: 2018: 0,10 M; 2019: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. <i>Otros servicios. Normalización lingüística de las Administraciones Públicas. Crédito de compromiso: 2018: 0,10 M; 2019: 0,10 M; total: 0,20 M.</i>	20.440	
10	4711	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.436.500
10	4711	21	42		Foru-Aldundi eta EAeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		1.408.500
10	4711	21	422		EAeko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		1.408.500
10	4711	21	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		1.385.500
10	4711	21	42201	001	EUSKARA TOKI-ERAKUNDEETAN (15/17) (EBPN/ESEP deialdia): EAeko toki-erakundeeetan Euskara Biziberritzeko Plan Nagusia/Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (EBPN/ESEP) garatzeko diru-laguntzak. Lehenik agindutako kreditua. <i>EUSKERA EN ENTIDADES LOCALES (15/17) (Convocatoria EBNP/ESEP): Subvenciones para el desarrollo del Plan General de Promoción del Uso del Euskera/Plan de Acción para la Promoción del Euskera (EBPN/ESEP) en entidades locales de la CAE. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	692.750	
10	4711	21	42201	002	EUSKARA TOKI-ERAKUNDEETAN (17/19) (EBPN/ESEP deialdia): EAeko toki-erakundeeetan Euskara Biziberritzeko Plan Nagusia/Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (EBPN/ESEP) garatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 1,39 M; 2019: 0,69 M; Guztira: 2,08 M. <i>EUSKERA EN ENTIDADES LOCALES (17/19) (Convocatoria EBNP/ESEP): Subvenciones para el desarrollo del Plan General de Promoción del Uso del Euskera/Plan de Acción para la Promoción del Euskera (EBPN/ESEP) en entidades locales de la CAE. Crédito de compromiso: 2018: 1,39 M; 2019: 0,69 M; Total: 2,08 M.</i>	692.750	
10	4711	21	42211		Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>		23.000
10	4711	21	42211	001	UDAL EUSKALDUNEN MANKOMUNITATEA (UEMA), haren udaletako administraziotan euskara planak aztertzea eta bultzatzea. <i>MANCOMUNIDAD DE MUNICIPIOS VASCOHABLANTES (UEMA), análisis e impulso de los planes de uso del euskera en sus administraciones públicas.</i>	23.000	
10	4711	21	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		28.000
10	4711	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		28.000
10	4711	21	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		28.000
10	4711	21	45499	001	EUSKADIKO UDALEN ELKARTEA (EUDEL), euskal udalerrietan Euskara Biziberritzeko Plan Nagusia-Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (EBPN/ESEP) diseinatzea eta garatzea. <i>ASOCIACIÓN DE MUNICIPIOS VASCOS (EUDEL), diseño y desarrollo del Plan General de Promoción del Uso del Euskera-Plan de Acción para la Promoción del Euskera (EBPN/ESEP) en los municipios vascos.</i>	28.000	
10	4711	21	6		Inbertsio errealaik <i>Inversiones reales</i>		130.000
10	4711	21	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		130.000
10	4711	21	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		130.000
10	4711	21	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		130.000
10	4711	21	63201	001	Administrazio publikoetan euskararen erabilera planen ebaluaziorako, kudeaketarako eta diseinurako aplikazio bat sortzea. <i>Creación de una aplicación para el diseño, la gestión y la evaluación de los planes del uso del euskera en las administraciones públicas.</i>	100.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	21	63201	002	Aplikazio bat sortzea euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat harteko eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiaztatzetik salbuesten dituen pertsonen datuak biltzeko (47/2012 Dekretua). <i>Creación de una aplicación para recoger los datos de las personas exentas de presentar un certificado de nivel de euskera por haber realizado sus estudios en euskera (Decreto 47/2012).</i>	30.000	
10	4711	22			Euskara Sustatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Promoción del Euskera</i>		10.624.204
10	4711	22	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		770.400
10	4711	22	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.758
10	4711	22	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.758
10	4711	22	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.758
10	4711	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758	
10	4711	22	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		549.984
10	4711	22	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		549.984
10	4711	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		549.984
10	4711	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	549.984	
10	4711	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		152.658
10	4711	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		152.658
10	4711	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		152.658
10	4711	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	152.658	
10	4711	22	2		Funtzianamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		798.688
10	4711	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		798.688
10	4711	22	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		60.000
10	4711	22	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		60.000
10	4711	22	23201	001	Bidegileak bilduma, hiztegi terminologikoak eta abar. Profesional independienteen zerbitzuak. <i>Colección Bidegileak, diccionarios terminológicos y otros. Servicios de profesionales independientes.</i>	60.000	
10	4711	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		345.000
10	4711	22	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		345.000
10	4711	22	23601	001	Euskararen alde motibazioa eta sensibilizazioa. <i>Motivación y sensibilización a favor del euskera.</i>	300.000	
10	4711	22	23601	002	Euskararen Nazioarteko Eguna. <i>Día Internacional del Euskara.</i>	45.000	
10	4711	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		393.688
10	4711	22	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat.erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		36.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	22	23880	001	Itzultziale Automatikoa aplikazioarentzako ostitu zerbitzua. <i>Servicio de albergue para la aplicación Traductor Automático.</i>	36.000	
10	4711	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		357.688
10	4711	22	23899	001	EUSKALTERM (14/18). Euskalterm Banku Terminologiko Publikoa eguneratu eta elikatzeko lanak. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>EUSKALTERM (14/18). Trabajos de actualización y alimentación del Banco Público Terminológico Euskalterm. Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	125.688	
10	4711	22	23899	002	Euskararen erabilera eta sustapenarekin lotutako materialen zabalkundea. <i>Difusión de materiales relacionados con el uso y el fomento del euskera.</i>	30.000	
10	4711	22	23899	003	Euskararen azken mendeetako bilakaera historikoa gizarteratzeko batzordea eta materialak. <i>Comisión y materiales para la socialización de la evolución histórica del euskera en estos últimos siglos.</i>	9.000	
10	4711	22	23899	004	Euskararen erabilera-gidak. <i>Guías de uso del euskera.</i>	6.000	
10	4711	22	23899	005	Helduen euskalduntzerako eta Elebiderako (Hizkuntz Eskubideak Bermatzeko Zerbitzua) komunikazio plana. <i>Plan de comunicación para la euskaldunización de adultos y Elebide (Servicio para la Garantía de Derechos Lingüísticos).</i>	177.000	
10	4711	22	23899	006	Bestelako zerbitzuak. Euskararen sustapena. Konpromiso kreditua: 2018: 0,10 M; 2019: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. <i>Otros servicios. Promoción del euskera. Crédito de compromiso: 2018: 0,10 M; 2019: 0,10 M; Total: 0,20 M.</i>	10.000	
10	4711	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		8.405.116
10	4711	22	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		28.700
10	4711	22	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		28.700
10	4711	22	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		28.700
10	4711	22	41801	001	EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEKO EUSKARA INSTITUTUA (17/19), Hiztegigintza, gramatikagintza eta terminología jardunaldiak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,03 M; 2019: 0,03 M; Guztira: 0,06 M. <i>INSTITUTO DE EUSKERA DE LA UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO (17/19), Tareas de lexicografía, gramática y jornadas de terminología. Crédito de compromiso: 2018: 0,03 M; 2019: 0,03 M; Total: 0,06 M.</i>	28.700	
10	4711	22	42		Foru-Aldundi eta EAeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		12.500
10	4711	22	422		EAeko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		12.500
10	4711	22	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		12.500
10	4711	22	42201	001	ANDOAINGO UDALA, Rikardo Arregi kazetaritza saria. <i>AYUNTAMIENTO DE ANDOAIN, Premio de periodismo Rikardo Arregi.</i>	12.500	
10	4711	22	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		8.363.916
10	4711	22	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		6.315.396
10	4711	22	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		6.315.396
10	4711	22	45200	001	EUSKARA GIZARTE BIZITZAN (16/17) (EUSKALGINTZA deialdia): Gizarte-bizitzan euskara sustatzeko, garatzeko edota normalizatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKERA EN LA SOCIEDAD (16/17) (Convocatoria EUSKALGINTZA): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en la sociedad. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	342.983	

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	22	45200	002	EUSKARA GIZARTE BIZITZAN (17/18) (EUSKALGINTZA deialdia): Gizarte-bizitzan euskara sustatzeko, garatzeko edota normalizatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,34 M; Guztira: 0,34 M. <i>EUSKERA EN LA SOCIEDAD (17/18) (Convocatoria EUSKALGINTZA): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en la sociedad. Crédito de compromiso: 2018: 0,34 M; Total: 0,34 M.</i>	636.480	
10	4711	22	45200	003	EUSKARA HEDABIDEETAN (16/19) (HEDABIDEAK deialdia): Euskarazko hedabideak sendotu, garatu eta normalizatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 4,88 M; 2019: 1,71 M; Guztira: 6,58 M. <i>EUSKARA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN (16/19) (Convocatoria HEDABIDEAK): Subvenciones a la consolidación, desarrollo y normalización de los medios de comunicación en euskera. Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 4,88 M; 2019: 1,71 M; Total: 6,58 M.</i>	4.875.000	
10	4711	22	45200	004	EUSKARA GAZTELANIAZKO HEDABIDEETAN (16/17): Nagusiki gaztelanía darabilten paperean inprimatutako idatzizko egunkarien edizio digitalean eta internet bidez notiziak euskaraz ere ematen dituzten berriagentzietai euskarakaren erabilera areagotzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKERA EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN CASTELLANO (16/17): Subvenciones para incrementar la presencia del euskera en las ediciones digitales de los diarios escritos en papel que utilizan principalmente el castellano y en las agencias de noticias que también las difunden en euskera mediante internet. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	90.933	
10	4711	22	45200	005	EUSKARA GAZTELANIAZKO HEDABIDEETAN (17/18): Nagusiki gaztelanía darabilten paperean inprimatutako idatzizko egunkarien edizio digitalean eta internet bidez notiziak euskaraz ere ematen dituzten berriagentzietai euskarakaren erabilera areagotzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,14 M; Guztira: 0,14 M. <i>EUSKERA EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN CASTELLANO (17/18): Subvenciones para incrementar la presencia del euskera en las ediciones digitales de los diarios escritos en papel que utilizan principalmente el castellano y en las agencias de noticias que también las difunden en euskera mediante internet. Crédito de compromiso: 2018: 0,14 M; Total: 0,14 M.</i>	260.000	
10	4711	22	45200	006	TOKIKOM (TOKI-KOMUNIKABIDEEN BATERAGUNE) (17/18), urteko jarduerak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>TOKIKOM (ASOCIACIÓN DE MEDIOS DE COMUNICACIÓN VASCOS (17/18), actividad anual. Crédito de compromiso: 2018: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	25.000	
10	4711	22	45200	007	TELEFÓNICA AUDIOVISUAL (TAD), filmeak euskarara azpititulatzea. <i>TELEFÓNICA AUDIOVISUAL (TAD), subtítulo al euskera de películas.</i>	85.000	
10	4711	22	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		2.048.520
10	4711	22	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		38.600
10	4711	22	45401	001	ESPAINIako ITSUEN ELKARTE NAZIONALA (ONCE Fundazioa), ikusteko urritasuna duten herritar euskaldunek irakurtzeko moduan hainbat literatura testu ahalbideratzea. <i>ORGANIZACIÓN NACIONAL DE CIEGOS DE ESPAÑA (Fundación ONCE), adaptación técnica de títulos de obras literarias en euskera para su disfrute por parte de personas con discapacidad visual.</i>	28.600	
10	4711	22	45401	002	MINTZOLA FUNDAZIOA (euskararen ahozkotasunaren esparruan erreferentiazko ikerketa bilgunea), ohiko jarduerak. <i>FUNDACIÓN MINTZOLA (centro de investigación de referencia en el ámbito de la comunicación en euskera), actividades ordinarias.</i>	10.000	
10	4711	22	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		2.009.920
10	4711	22	45499	001	EUSKALTZAINDIA (16/17), lan-programak. Lehendik agindutako kreditua. <i>REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA (16/17), programas de trabajo. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	360.000	
10	4711	22	45499	002	EUSKALTZAINDIA (17/18), lan-programak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,36 M; Guztira: 0,36 M. <i>REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA (17/18), programas de trabajo. Crédito de compromiso: 2018: 0,36 M; Total: 0,36 M.</i>	915.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	22	45499	003	LABAYRU IKASTEGIA (Euskal Kulturaren Ikasketa Zentroa), lan-programak (euska sustatzea eta bizkaieraren normalizazioa lortza). <i>INSTITUTO LABAYRU (Centro de Estudio de la Cultura Vasca), programas de trabajo (promoción del euskera y normalización del vizcaíno).</i>	118.000	
10	4711	22	45499	004	EUSKAL HERRIKO BERTSOZALE ELKARTEA (EHBE), lan-programak (bertsolaritzazaindu, sustatu, ikertu eta bere etorkizuna bermatu). <i>ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL BERTSOLARISMO (EHBE), programas de trabajo (conservar, promocionar e investigar el bertsolarismo, y preservar su continuidad).</i>	92.000	
10	4711	22	45499	005	EUSKARA ELKARTEEN FEDERAZIOA (TOPAGUNEA), Bidaide eta Auzoko egitasmoak (euska ikasten ari direnak esparru informaletan euskal hiztunekin euskara erabiltea helburu duen egitasmoa, batetik, eta euskaratik urrun daudenak euskarara hurbiltzeko egitasmoa, bestetik). <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE EUSKERA (TOPAGUNEA), programas Bidaide y Auzoko (iniciativa dirigida a estudiantes de euskera para que puedan utilizarlo en el ámbito informal con personas vascohablantes, e iniciativa dirigida a la integración lingüística de las personas que desconocen el euskera).</i>	92.920	
10	4711	22	45499	006	EUSKAL ITZULTZAILE, ZUZENTZAILE ETA INTERPRETEEN ELKARTEA (EIZIE), elkartean itzulpengintzan dihardutzen profesionalak sustatzeko ekintzak garatzea eta Literatura Unibertsala bilduma eta berrargitalpen-plana sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE TRADUCTORES, CORRECTORES E INTÉPRETES DE EUSKERA (EIZIE), actividades de promoción de las personas traductoras profesionales de la asociación, y promoción y reedición de la colección Literatura Unibertsala.</i>	80.000	
10	4711	22	45499	007	GALTZAGORRI ELKARTEA, euskarazko irakurketa programak. <i>ASOCIACIÓN GALTZAGORRI, programas de lectura en euskera.</i>	30.000	
10	4711	22	45499	008	Haur eta gazteen aisiaidian euskaren erabilera sustatzeko hitzarmena. <i>Convenio para la promoción del uso del euskera en el tiempo libre de las niñas, niños, y las personas jóvenes.</i>	300.000	
10	4711	22	45499	009	Hizkuntz garapenerako programak burutzea. <i>Ejecución de programas para el desarrollo lingüístico.</i>	22.000	
10	4711	22	6		Inbertsio errealkak <i>Inversiones reales</i>		610.000
10	4711	22	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		610.000
10	4711	22	631		Jabetza industriala, eskualdatze-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p.i.</i>		300.000
10	4711	22	63103		Jabetza intelectuala <i>Propiedad intelectual</i>		300.000
10	4711	22	63103	001	Euskarazko edukiaiak eskuraztea eta integratzea Wikipedian. <i>Adquisición e integración de contenidos en euskera en Wikipedia.</i>	200.000	
10	4711	22	63103	002	Ostoia SA argitaletxearen fondo entziklopediko digitalizatuan zati baten eskubideak eskuraztea. <i>Adquisición de parte del fondo de publicación enciclopédico de la editorial Ostoia SA.</i>	100.000	
10	4711	22	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		310.000
10	4711	22	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		310.000
10	4711	22	63201	001	Euskarako lotutako aplikazio informatikoen garapena: apps, toponimia, itzultzaien automatikoa, bestelakoak. <i>Desarrollo de aplicaciones informáticas relacionadas con el euskera: apps, toponimia, traductor automático, otras.</i>	218.000	
10	4711	22	63201	002	Euskara Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologietan (IKTetan) sustatzeko ekimenak garatzea. <i>Desarrollo de iniciativas para la promoción del euskera en las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).</i>	92.000	
10	4711	22	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		40.000
10	4711	22	72		Foru-Aldundi eta Eaeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales Del PV</i>		40.000
10	4711	22	722		EAeko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		40.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	22	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		40.000
10	4711	22	72201	001	Euskararen azpiegiturak sustatzea. <i>Promoción de infraestructuras del euskera.</i>	40.000	
10	4711	23			Hizkuntza Ikerketa eta Koordinaziorako Zuzendari. <i>Dirección de Investigación Lingüística y Coordin.</i>		5.018.495
10	4711	23	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		952.266
10	4711	23	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.758
10	4711	23	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.758
10	4711	23	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.758
10	4711	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758	
10	4711	23	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		693.214
10	4711	23	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		693.214
10	4711	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		693.214
10	4711	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	693.214	
10	4711	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		191.294
10	4711	23	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		191.294
10	4711	23	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		191.294
10	4711	23	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	191.294	
10	4711	23	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		511.852
10	4711	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		511.852
10	4711	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		511.852
10	4711	23	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		48.000
10	4711	23	23881	001	Euskararen Ahoku Batzordearen ikerketen argitalpenak eta zabalkundea. <i>Publicación y difusión de estudios del Consejo Asesor del Euskera.</i>	48.000	
10	4711	23	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		45.000
10	4711	23	23882	001	NPLD-Network to Promote Linguistic Diversity/Hizkuntza Anitzasuna Sustatzeko Sarea. <i>NPLD-Network to Promote Linguistic Diversity/Red para la Difusión del Plurilingüismo.</i>	15.000	
10	4711	23	23882	002	Euskararen Ahoku Batzordearen Batzorde-atalen bilerak. <i>Reuniones de las comisiones del Consejo Asesor del Euskera.</i>	30.000	
10	4711	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		418.852
10	4711	23	23899	001	HIZKUNTZA KUDEAKETARAKO ZERTIFIKAZIO SISTEMA. Empresetan hizkuntza-kudeaketarako ebaluzio- eta zertifikazio-sistema garatzea. <i>SISTEMA DE CERTIFICACIÓN DE GESTIÓN LINGÜÍSTICA. Desarrollo del sistema de evaluación y certificación de la gestión lingüística en las empresas.</i>	72.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	23	23899	002	BIKAIN-EUSKARAREN KALITATE ZIURTAGIRIA, entitate pribatuen euskara mailaren ziurrapena. <i>BIKAIN-CERTIFICADO DE CALIDAD EN LA GESTIÓN LINGÜÍSTICA, Certificación del nivel de euskera de las entidades privadas.</i>	60.000	
10	4711	23	23899	003	Hizkuntza-kudiaketaren ebaluazioa zabaltzeko egitasmoak. <i>Proyectos para la difusión de la evaluación de la gestión lingüística.</i>	56.000	
10	4711	23	23899	004	Inkesta soziolingüistika, argitalpena eta zabalkundea. <i>Encuesta sociolingüística, publicación y difusión.</i>	30.000	
10	4711	23	23899	005	Euskararen egoerari eta garapenari buruzko ikerlanak. <i>Investigaciones sobre la situación y desarrollo del euskara.</i>	80.000	
10	4711	23	23899	006	Euskararen adierazleak garatzeko programak (EAS-Euskara Adierazleen Sistema). <i>Programas de desarrollo de los indicadores del euskera (EAS-Euskara Adierazleen Sistema).</i>	71.000	
10	4711	23	23899	007	Euskararen Aholku Batzordeareen lanak. <i>Trabajos del Consejo Asesor del Euskera.</i>	40.000	
10	4711	23	23899	008	Bestelako zerbitzuak. Hizkuntza ikerketa eta koordinazioa. Konpromiso kredita: 2018: 0,10 M; 2019: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. <i>Otros servicios. Investigación lingüística y coordinación. Crédito de compromiso: 2018: 0,10 M; 2019: 0,10 M; Total: 0,20 M.</i>	9.852	
10	4711	23	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		3.180.919
10	4711	23	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		31.000
10	4711	23	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		31.000
10	4711	23	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		31.000
10	4711	23	41801	001	MUNDUKO HIZKUNTZA ONDAREAREN UNESKO KATEDRA (UPV/EHU), hizkuntza gutxituak dituzten gizarteetan eleanitzasuna sustatzea. <i>CÁTEDRA UNESCO DE PATRIMONIO LINGÜÍSTICO MUNDIAL (UPV/EHU), promoción del plurilingüismo en las sociedades con lenguas minoritarias.</i>	31.000	
10	4711	23	44		Atzerriko egindakoak <i>Al exterior</i>		450.000
10	4711	23	441		Atzerriko Alor Publikoari <i>Al Sector Público exterior</i>		450.000
10	4711	23	44199		Nazioart.antolak.eta kanp.SPko beste erak.batzuei <i>A org. intern. y a otras entidades SP exterior</i>		450.000
10	4711	23	44199	001	EUSKARAREN ERAKUNDE PUBLIKOA-OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (EEP-OPLB) (16/17), Hizkuntza Politikaren Sailburuordetzaren eta Euskararen Erakunde Publikoaren arteko hitzarmena, hizkuntza-politikako gaietan lankidetzen jarduteko. Lehendik agindutako kredita. <i>ORGANISMO PÚBLICO DE LA LENGUA VASCA-OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (EEP-OPLB) (16/17), Acuerdo de colaboración en materia de política lingüística entre la Viceconsejería de Política Lingüística y el Organismo Público de la Lengua Vasca. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	200.000	
10	4711	23	44199	002	EUSKARAREN ERAKUNDE PUBLIKOA-OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (EEP-OPLB) (17/18), Hizkuntza Politikaren Sailburuordetzaren eta Euskararen Erakunde Publikoaren arteko hitzarmena, hizkuntza-politikako gaietan lankidetzen jarduteko. Konpromiso kredita: 2018: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>ORGANISMO PÚBLICO DE LA LENGUA VASCA-OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (EEP-OPLB) (17/18), Acuerdo de colaboración en materia de política lingüística entre la Viceconsejería de Política Lingüística y el Organismo Público de la Lengua Vasca. Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	200.000	
10	4711	23	44199	003	UNESCO, "Munduko hizkuntzen Atlasa" proiekta. <i>UNESCO, proyecto "Atlas mundial de las lenguas".</i>	50.000	
10	4711	23	45		Entresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		2.699.919
10	4711	23	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		2.609.919

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
10	4711	23	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		2.609.919	
10	4711	23	45200	001	EUSKARA TEKNOLOGIA BERRIETAN (16/17) (IKT Deialdia): Informazioaren eta komunikazioaren teknologietan euskara sustatu, garatu edota normalizatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKARA EN NUEVAS TECNOLOGÍAS (16/17) (Convocatoria IKT): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en el ámbito de las tecnologías de la información y la comunicación.</i> <i>Crédito comprometido en años anteriores.</i>		163.426	
10	4711	23	45200	002	EUSKARA TEKNOLOGIA BERRIETAN (17/18) (IKT Deialdia): Informazioaren eta komunikazioaren teknologietan euskara sustatu, garatu edota normalizatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>EUSKARA EN NUEVAS TECNOLOGÍAS (17/18) (Convocatoria IKT): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en el ámbito de las tecnologías de la información y la comunicación.</i> <i>Crédito de compromiso: 2018: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>		282.100	
10	4711	23	45200	003	EUSKARA ENTITATE PRIBATUETAN (16/17) (LANHITZ Deialdia): Entitate pribatuek EAEn dituzten lantokietan euskararen erabilera eta presentzia areagotzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKARA EN SECTOR PRIVADO (16/17) (Convocatoria LANHITZ): Subvenciones para aumentar el uso y la presencia del euskera en los centros de trabajo de entidades del sector privado ubicados en la CAE.</i> <i>Crédito comprometido en años anteriores.</i>		577.500	
10	4711	23	45200	004	EUSKARA ENTITATE PRIBATUETAN (17/18) (LANHITZ Deialdia): Entitate pribatuek EAEn dituzten lantokietan euskararen erabilera eta presentzia areagotzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,58 M; Guztira: 0,58 M. <i>EUSKARA EN SECTOR PRIVADO (17/18) (Convocatoria LANHITZ): Subvenciones para aumentar el uso y la presencia del euskera en los centros de trabajo de entidades del sector privado ubicados en la CAE.</i> <i>Crédito de compromiso: 2018: 0,58 M; Total: 0,58 M.</i>		1.072.500	
10	4711	23	45200	005	Euskararen erabilera EAEn kontsumo arloan sustatzeko programak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Programas de fomento del uso del euskera en el ámbito del consumo de la CAE.</i> <i>Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>		200.000	
10	4711	23	45200	006	EUSKARA LAN-HIZKUNTZA INDUSTRIA ENPRESETAN (15/18) (EUSLAN Deialdia): EAEn industria sektoreko enpresetan euskara lan-hizkuntza izateko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>EUSKERA LENGÜA DE TRABAJO EN EMPRESAS DEL SECTOR INDUSTRIAL (15/18) (Convocatoria EUSLAN): Subvenciones que tienen por objeto el uso del euskera como lengua de trabajo en las empresas del sector industrial de la CAE.</i> <i>Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>		314.393	
10	4711	23	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		90.000	
10	4711	23	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		90.000	
10	4711	23	45499	001	SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA, euskarazko hainbat proiektu sustatzea. <i>SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA, promoción de varios proyectos en euskera.</i>		90.000	
10	4711	23	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		373.458	
10	4711	23	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		373.458	
10	4711	23	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		373.458	
10	4711	23	75201		Bestelako enpresei, inbertsioetarako <i>A otras empresas, para inversiones</i>		373.458	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	23	75201	001	EUSKARA TEKNOLOGIA BERRIETAN (16/17) (IKT Deialdia): Informazioaren eta komunikazioaren teknologietan euskara sustatu, garatu edota normalizatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKARA EN NUEVAS TECNOLOGÍAS (16/17) (Convocatoria IKT): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en el ámbito de las tecnologías de la información y la comunicación. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	130.683	
10	4711	23	75201	002	EUSKARA TEKNOLOGIA BERRIETAN (17/18) (IKT Deialdia): Informazioaren eta komunikazioaren teknologietan euskara sustatu, garatu edota normalizatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>EUSKARA EN NUEVAS TECNOLOGÍAS (17/18) (Convocatoria IKT): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en el ámbito de las tecnologías de la información y la comunicación. Crédito de compromiso: 2018: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	242.775	
					GUZTIRA TOTAL	52.355.841	52.355.841

Diru-sarreren Egoera-orria

El Estado de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
10					KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA	4511 Kultura/Hizk. Pol. Egitura eta Laguntza
10	4511				KULTURA/HIZK. POL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE CULTURA Y POLÍT. LING.	4511 Estructura y Apoyo de Cultura y Polít. Ling.
10	4511	02			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios	
10	4511	02	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.	
10	4511	02	38		Itzulerak Reintegros	
10	4511	02	380		Itzulerak Reintegros	
10	4511	02	38000		Itzulerak Reintegros	
10	4511	02	38000	001	Ekitaldi itxiei dagozkien diru-lagunten itzulerak. Devolución de subvenciones de ejercicios cerrados.	200.000
					GUZTIRA TOTAL	200.000
						200.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
10					KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA <i>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	2.000
10	4512				KIROLAK <i>DEPORTES</i>	2.000
10	4512	03			Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritza <i>Dirección de Actividad Física y Deporte</i>	2.000
10	4512	03	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.</i>	2.000
10	4512	03	32		Salneurriak <i>Precios públicos</i>	2.000
10	4512	03	321		Salneurriak <i>Precios públicos</i>	2.000
10	4512	03	32151		Minteg., kongr., jardun. eta ikastaroen matrikula <i>Matriculas de semina., congre., jorna. y cursos</i>	2.000
10	4512	03	32151	000	Minteg., kongr., jardun. eta ikastaroen matrikula <i>Matriculas de semina., congre., jorna. y cursos</i>	2.000
					GUZTIRA TOTAL	2.000
						2.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
10					KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA <i>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	
10	4514				ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA <i>PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO</i>	
10	4514	11			Kultura Ondarearen Zuzendaritzar <i>Dirección de Patrimonio Cultural</i>	
10	4514	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.</i>	
10	4514	11	31		Tasak <i>Tasas</i>	
10	4514	11	311		EAEk berak araututako tasak <i>De normativa propia de la CAE</i>	
10	4514	11	31102		Administrazio zerbitzuak <i>Servicios administrativos</i>	
10	4514	11	31102	001	Administrazio zerbitzuengatikoa tasa (Jabetza intelectual). <i>Tasa por servicios administrativos (Propiedad intelectual).</i>	10.000
10	4514	11	31102	002	Administrazio zerbitzuengatikoa tasa (AAH/BAH/GAH). <i>Tasa por servicios administrativos (AHA/AHB/AHG).</i>	10.000
					GUZTIRA TOTAL	20.000
						20.000

Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

**SEK., PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

10 Cultura y Política Lingüística

MILA / MILES

SERIZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIKA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak <i>Gastos de personal</i>	2 Funtzion. gastuak <i>Gastos funciona.</i>	3 Finantza gastuak <i>Gastos financie.</i>	4 Transf. arruntak <i>Transfe. corrientes</i>	6 Inbertsio errealaak <i>Inversio. reales</i>	7 Kapital transf. <i>Transfe. capital</i>	8 F-aktiboen gehikuntza <i>Aumento act.finan.</i>	9 F-pasiboen gutxitzea <i>Dism. pas. financier.</i>
10		Kultura eta Hizkuntza Politika <i>Cultura y Política Lingüística</i>									
10	4511	Egi/Lag. Kul/HP <i>Est.Ap.Cul.PL.</i>	3.575	2.533	960			30		53	
10	4512	Kirolak <i>Deportes</i>	8.732	1.289	1.586		5.433	100	324		
10	4513	Kulturaren Sustapena <i>Promoción de la Cultura</i>	31.895	1.020	1.719		25.914	5	3.238		
10	4514	Ond. Hist. Art. <i>Patr.His.Artis.</i>	20.613	2.841	3.562		10.859	90	3.262		
10	4515	Gizarte Hedabideak <i>Medios Com. So.</i>	126.129				118.969		5.050	2.110	
10	4711	Hizkuntza Politika <i>Política Lingüística</i>	52.356	2.927	1.521		46.754	740	413		
		GUZTIKA TOTAL	243.300	10.610	9.347		207.929	965	12.287	2.163	

Diru-sarreren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

**SEK., PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

10 Cultura y Política Lingüística

MILA / MILES

SEZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				2 Zeharkako zergak <i>Impuestos indirectos</i>	3 Tasak eta salneurr. <i>Tasas, prec.públ.</i>	4 Transf. arruntak <i>Transfe. corrientes</i>	5 Ondare sarrerak <i>Ingresos patrimon.</i>	6 Inb. err. besterentz <i>Enaj.inver reales</i>	7 Kapital transf. <i>Transfe. capital</i>	8 F-aktiboen gutxitzea <i>Dism.acti. financie.</i>	9 F-pasiboen gehikuntza <i>Aumento de Pasi.Fin.</i>
10		Kultura eta Hizkuntza Politika <i>Cultura y Política Lingüística</i>									
10	4511	Egi/Lag. Kul/HP <i>Est.Ap.Cul.PL.</i>	200		200						
10	4512	Kirolak <i>Deportes</i>	2		2						
10	4514	Ond. Hist. Art. <i>Patr.His.Artís.</i>	20		20						
		GUZTIRA TOTAL	222		222						



Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas

SEGURTASUNA**SEGURIDAD****SARRERA**

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioko sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Lehendakariaren azaroaren 26ko 24/2016 Dekretuaren 15. artikulan xedatutakoaren arabera, Segurtasun Saila da Eusko Jaurlaritzan jardun-esparru hauek dituen organoa:

- a) Euskal Autonomia Erkidegoko Ertzaintza.
- b) Hauteskunde-administrazioa.
- c) Babes zibila eta larrialdiak.
- d) Euskal Autonomia Erkidegoko errepide-trafikoko polizia.
- e) Jokoa, posturak eta ikuskizunak.
- f) Segurtasun arloko transmisiones y comunicaciones.
- g) Poliziaren ibilgailuak.
- h) Meteorología.
- i) Sailari atxikita dauden erakunde autonómicas, zuzenbide pribatuko erakunde públicas y sociedades públicas que gestionan las competencias de seguridad.
- j) Legeek eta araudiek eman diezazkioketen gainerako ahalmenak.

Aurreko artikulan aipatutako arloen inguruko eskumenez baliatzeko, Segurtasun Saila organo nagusi hauetan dago egituratuta:

- 0.) Sailburua.
- 0.1) Sailbuaren Kabineteko Zuzendaritza.
- 0.2) Komunikazio Zuzendaritza.
- 1.) Administración y Servicios.
- 1.1) Kudeaketa Ekonomiko eta Baliabide Orokoren Zuzendaritza.
- 1.2) Araubide Jurídico, Zerbitzu eta Hauteskundeetako Zuzendaritza.
- 1.3) Giza Baliabideen Zuzendaritza.

INTRODUCCIÓN

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 15 del Decreto 24/2016, de 26 de noviembre, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, el Departamento de Seguridad es el órgano del Gobierno Vasco al que corresponden como áreas de actuación propias las de:

- a) Policía de la Comunidad Autónoma.
- b) Administración electoral.
- c) Protección civil y atención de emergencias.
- d) Policía de tráfico rodado por las vías de comunicación de la Comunidad Autónoma.
- e) Juego, apuestas y espectáculos.
- f) Transmisiones y comunicaciones en materia de seguridad.
- g) Parque móvil policial.
- h) Meteorología.
- i) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y sociedades públicas adscritos al Departamento.
- j) Las demás facultades que le atribuyan las leyes y los reglamentos.

Para el ejercicio de las competencias correspondientes a las áreas referidas en el artículo anterior, el Departamento de Seguridad se estructura en los siguientes órganos centrales:

- 0) El Consejero o la Consejera.
- 0.1) La Dirección del Gabinete del Consejero o la Consejera.
- 0.2) La Dirección de Comunicación.
- 1) La Viceconsejería de Administración y Servicios.
- 1.1) La Dirección de Gestión Económica y Recursos Generales.
- 1.2) La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales.
- 1.3) La Dirección de Recursos Humanos.

1.4) Telekomunikazioak eta Sistema Informatikoak
Kudeatzeko Zuzendaritza.

2.) Segurtasun Sailbuordetza.

2.1) Ertzaintzaren Zuzendaritza.

2.2) Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako
Zuzendaritza.

2.3) Trafiko Zuzendaritza.

2.4) Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza.

2.5) Segurtasun Koordinazioko Zuzendaritza.

Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia Erakunde Autonomoa Segurtasun Sailari atxikita dago, Euskadiko Segurtasun Publikoaren Sistema Antolatzeko ekainaren 28ko 15/2012 Legearen 21. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Politika horiek arrakastaz burutzeko, 2017an Sailak programa hauek garatuko ditu:

Ertzaintza Zerbitzuan Programa:

Ertzaintza Zerbitzuan programak bere baitan hartzen du jarduera-multzo bat, Euskal Herriko Poliziari Eusko Jaurlaritzan sortzen diren segurtasunen arloko politika publikoak garatzeko beharrezko baliabideak eskaintzen dizkiona. Politika horiek Segurtasun Publikoko Planean jasota daude eta haien helburua da segurtasun publiko integrala modu eraginkor eta efizientearen kudeatzeko gomendioa betetza, beti ere zeharkakotasunean eta gardentasunean oinarrituta.

Ertzaintza herritarrengana hurbiltzen jarraitzeko konpromisoarekin jarraituko da eta horretarako, profesionalei prestakuntza eta egokitzapena emango zaie eta beste polizia kidego batzuekiko koordinazioa eta lankidetza sendotuko da.

Ertzaintza Zerbitzuan programaren barruan Administrazio eta Zerbitzuen Sailbuordetza eta Segurtasun Sailbuordetza daude, zuzendaritza hauen bitartez:

- Kudeaketa Ekonomiko eta Baliabide Orokoren Zuzendaritza, programa hauen bitartez eratuta baitago:

- Ibilgailuen Atala.

- Azpiegiturak eta eraikinak.

- Ekipamenduak eta Baliabide Teknikoak.

- Telekomunikazioen eta Sistema Informatikoen Kudeaketa.

- Giza Baliabideak.

- Ertzaintza.

- Segurtasun-koordinazioa.

1.4) La Dirección de Gestión de Telecomunicaciones y Sistemas Informáticos.

2.) La Viceconsejería de Seguridad.

2.1) La Dirección de la Ertzaintza.

2.2) La Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología.

2.3) La Dirección de Tráfico.

2.4) La Dirección de Juego y Espectáculos.

2.5) La Dirección de Coordinación de Seguridad.

El Organismo Autónomo Academia Vasca de Policía y Emergencias está adscrito al Departamento de Seguridad, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 21 de la Ley 15/2012, de 28 de junio, de Ordenación del Sistema de Seguridad Pública de Euskadi.

Para alcanzar con éxito estas políticas, el Departamento va a desarrollar durante 2017 los siguientes programas:

Programa de Ertzaintza en Servicio:

El programa Ertzaintza en Servicio agrupa un conjunto de actuaciones encaminadas a dotar a la policía del País Vasco de los recursos necesarios para poder desarrollar las políticas públicas de seguridad, emanadas del Gobierno Vasco y recogidas en el Plan de Seguridad Pública, tendentes al cumplimiento de la encomienda de una gestión eficaz y eficiente de la seguridad pública integral, desde la transversalidad y la transparencia.

Se continuará con el compromiso de seguir acercando la Ertzaintza a la ciudadanía para lo cual se ahondará en la formación y adaptación profesional, fortaleciendo la coordinación y la cooperación con otros cuerpos policiales.

Dentro del programa Ertzaintza en Servicio participan las Viceconsejerías de Administración y Servicios y de Seguridad, a través de las siguientes Direcciones:

- Gestión Económica y Recursos Generales, conformada a través de las siguientes áreas:

- Parque Móvil.

- Infraestructuras y edificios.

- Equipamientos y Recursos Técnicos.

- Gestión de Telecomunicaciones y Sistemas Informáticos.

- Recursos Humanos.

- Ertzaintza.

- Coordinación de seguridad.

Beren helburuak betetze aldera, arlo horiek burutu beharreko eginkizun nagusia da Segurtasun Publikoko Plan Orokorraren (2014-2019) jarraipena eta ebaluazioa egitea.

Horretarako, Ertzaintza zerbitzuan izeneko 2223 programan zehatzago deskribatzen diren jarduerak gauzatuko dira.

Larrialdiei Aurre Egiteko Programa:

Jaurlaritzak eta Sailak segurtasun-arloan dituzten politiken xedea da herritarrak eta erakundeak babestea; hain zuzen, pertsonak, ondasunak edo ingurumena mehatxatzenten dituzten arriskuen aurrean. Mehatxu eta arrisku horiek direla-eta, larrialdiei aurre egiteko beti bi arlo kontuan hartuta jardungo dugu: prebentzioa eta berehalako erantzuna. Horretarako, erakunde, zerbitzu eta sistema guztien integrazioan sakonduko dugu: arduradunak, baliabide egokiak eta sistema teknologiko aurreratuak; hau da, Larrialdiei Aurre Egiteko Euskal Sistemaren muina osatzen duen guztia.

Hauek dira helburu orokorrak:

1. Larrialdi guztiak hasieratik eta larrialdietarako 112 telefono bakarraren bitartez jasotzeko hobekuntzekin jarraitza. Aldi berean, SOS-DEIAK Larrialdiak Koordinatzeko Zentroen ondorengo kudeaketa-fasea indartu eta alderantzikozko 112 sistemaren erabilera buruz Europako Parlamentuak onartutako filosofia ezarriko da. Sistema hori eraginkorra da era guztietako larrialdi edo hondamenak daudenean herritarrak ohartarazteko.
2. Aurreko ildoari jarraituz, informazio-bide berriak implementatzen jarraituko dugu gizarte-sareak, twitter bereziki, eta APP aplikazioak erabiliz.
3. Puntu garrantzitsua dugu babes zibilaren arloan eta larrialdien kudeaketan udalei loturiko hainbat eremutan aurreratzea: harremanak, aholkularitza, integrazioa eta laguntza. Gauza bera foru-aldundiekin, batez ere baso-suteen arloan.
4. Halaber, babes zibilaren barruan boluntariatza sustatzeko lan egingo da.
5. Plangintzaren arloan, batik bat nabarmentzekoa da autonomia-erkidegoen ardurapeko larrialdi-planak berrikustea, baita udaletako larrialdi-planak eguneratzea eta enpresa kimikoen kanpoko larrialdi-planak berrikustea eta eguneratzea ere.

Para el cumplimiento de sus fines, la función nuclear a desarrollar por estas áreas es el seguimiento y evaluación del Plan General de Seguridad Pública 2014-2019.

Para ello se realizarán las actuaciones descritas con más detalle en el programa 2223 Ertzaintza en Servicio.

Programa de Atención de Emergencias

Las políticas de seguridad del Gobierno y del Departamento tienen como objetivo proteger a los ciudadanos y ciudadanas, así como a las organizaciones e instituciones, frente a los distintos riesgos que amenazan la seguridad de personas, bienes o medio ambiente. Ante estas amenazas y riesgos actuaremos siempre desde los ámbitos tanto preventivos como de respuesta inmediata a las emergencias. Para ello profundizaremos en la integración de todas las instituciones, servicios y sistemas. Es decir, personas responsables, recursos adecuados y sistemas tecnológicos avanzados, todo lo que constituye el corazón del Sistema Vasco de Atención de Emergencias.

Los objetivos genéricos son:

1. Continuar con la mejora en la recogida de todas las emergencias desde el inicio, mediante el teléfono único para emergencias 112, reforzando así mismo la fase posterior de gestión de los centros de Coordinación de Emergencias SOS-DEIAK e implantando la filosofía aprobada por el Parlamento Europeo sobre el establecimiento de un “sistema 112 a la inversa”, eficiente para alertar a los ciudadanos y ciudadanas en caso de emergencias y desastres de todo tipo graves.
2. En la línea anterior continuaremos con la implementación de nuevas vías de información a través del uso de redes sociales, especialmente twitter, y aplicaciones APP.
3. Un punto muy importante es el de avanzar en la relación, asesoramiento, integración y apoyo a los municipios en materia de protección civil y gestión de emergencias. Otro tanto con las Diputaciones Forales especialmente en el campo de los incendios forestales.
4. Asimismo, se trabajará en la potenciación del voluntariado en el engranaje de protección civil.
5. En el ámbito de la planificación, destaca especialmente la revisión de los planes de emergencia de responsabilidad autonómica, la actualización de los planes de emergencia municipales y la revisión y actualización de los Planes de Emergencia exterior de las empresas químicas.

6. Zabalkundearen eremuan, 2017. urtean zehar larrialdi guztietaurako 112 telefonoa sustatzen jarraituko dugu, era horretan 112 zenbakia jendeak buruz ikastea errazteko. Larrialdi kimikoari aurre egiteko biztanleentzako informazio-kanpaina berriak egingo dira. Horrez gain, jarraituko dugu autobabesaren zabalkundea eremu guztietaan egiten. Hainbat erakunderekin lankidetzan ere arituko gara larrialdiei loturiko prestakuntza-ekintzak burutzeko.

7. Itsas salbamenduauren arloan Itsasoko Gurutze Gorriari erabilerarako utzitako itsasontziak egokitzeko eta ordezkatzeko planarekin jarraituko dugu, arlo horretako behar larrienei erantzuteko.

Meteorologia Programa

Aurten aurreko urteetako eginkizunekin jarraitzeko urtea da, eta jarraitze horrek hauetan izango du isla: tresnen hobekuntzan, adierazgarritasunaren hobekuntzetan, ezagutzaren eta zerbitzuaren hobekuntzan... Alderdi aipagarriena da muturreko meteorologiarekin, haren iragarpenerarekin eta jarraipenerarekin lotutako lanetan sakontzen jarraitzen dugula eta horren guztiaren helburu nagusia dira kalteak murriztea eta autobabesa, beti ere, meteorologiaren barruko gainerako alderdiak ahaztu gabe. Itsasertzeko plataformei eta buiei dagokienez, arazo berberarekin jarraitzen dugu, hau da, haien bizitza baliagarriaren amaiera. Hori dela eta, ekipamendu hori berritzeko planarekin jarraituko dugu.

Hauek dira helburu orokorrak:

1. Uholde Arriskuaren aurrean Larrialdia Planifikatzeko Babes Zibileko Oinarrizko Jarraibidea aintzat harturik, Uraren Euskal Agentziarekin eta foru-aldundiekin batera jarraituko dugu neurketa-elementu hidrometriakoak eta meteorologikoak jartzen UAEE horietan (Uholde Arrisku Esanguratsua duten Eremuak) eta beste puntu garrantzitsu batzuetan, Euskal Autonomia Erkidegoko barneko arroetan zein erkidego arteko arroetan.
2. Babes zibilaren arloan jarraitu egingo dugu programa teknikoak eta dibulgatzaleak egiten eragin meteorologikoen ondoriozko babes zibileko jardueren eraginkortasuna hobetzeko, era horretan meteorologiaren eragin txarrak gutxite aldera.
3. Gure zerbitzuek emandako informazioa, izaera orokorrekoa izan zein espezializatua izan, talde adierazgarri eta komunikabide gehiagotara iristeko asmoz, Informazioaren zabalkundea hobetu egingo da. Alde batetik web-orria hobetzen jarraituko dugu eta; bestetik, "Twitter" bezalako gizarte-sare berrien erabilera sakonduko dugu.
4. Aldagai meteorologikoetatik kalitatezko datuak eskuratzea.

Hauteskundeak Programa

6. En el ámbito de la difusión, durante el año 2017 proseguiremos promocionando el teléfono único 112 para todas las emergencias, con el objetivo de facilitar la memorización del número 112. Se realizarán nuevas campañas de información a la población en caso de emergencia química. Así mismo se continuará con la difusión de la autoprotección en todos los ámbitos. También se colaborará con distintas instituciones y organismos en la celebración de eventos formativos con relación a las emergencias.

7. En el área de Salvamento Marítimo se continuará con el plan de adecuación y sustitución de las embarcaciones cedidas en uso a Cruz Roja del Mar a fin de cubrir las necesidades más urgentes en este área.

Programa de Meteorología

Este año sigue siendo un año de continuidad en las tareas de años anteriores, pero esta continuidad se verá también en las mejoras instrumentales, en las mejoras de representatividad, de conocimiento, de servicio... Se continua como aspecto más relevante el desarrollo de la profundización en los trabajos relacionados con la meteorología adversa, su predicción y su seguimiento, teniendo como objetivo básico la autoprotección y minimización de daños, sin olvidar el resto de los campos propios de la meteorología. En el caso de las plataformas marítimo-costeras y boyas continua la problemática del fin de la vida útil de dicho material, por lo que continuaremos con el plan de renovación de equipamiento.

Los objetivos genéricos son:

1. En atención a los requerimientos de la Directriz Básica de Planificación de Protección Civil ante el Riesgo de Inundaciones, continuará, junto con la Agencia Vasca del Agua URA y Diputaciones Forales, la implantación de elementos de medición hidrométricos y meteorológicos en dichas ARPSIS (Áreas de Riesgo Potencial Significativo de Inundaciones) y otros puntos significativos, tanto en cuencas intracomunitarias como intercomunitarias del País Vasco.
2. Continuar con el desarrollo de programas técnicos y divulgativos para mejorar la operatividad de las actuaciones en materia de protección civil, generadas por efectos meteorológicos, para minimizar los efectos negativos que éstas causan.
3. Con el fin de que la información, tanto generalista como especializada, suministrada por nuestros servicios llegue más fácilmente a un mayor número de grupos significativos y a medios de comunicación se mejorará la difusión de la información continuando, por un lado, con la mejora de la página Web, por otro, profundizar en la utilización de las nuevas redes sociales como "Twitter" así como la adecuación de la web a los móviles.
4. Obtener datos de calidad de las variables meteorológicas.

Programa de Procesos Electorales

Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskundeetako Zuzendaritzak 2017eko ekitaldirako aurrekontu-beharrianak biltzen ditu; hain zuzen, bere eginkizunak betetzeko, Arlo Juridiko eta Zerbitzuen arloan zein Hauteskunde-arloan egin beharreko jarduerei dagozkienak.

Programa honen helburu argia da bere esku dituen giza baliabideak eta baliabide materialak eta ekonomikoak optimizatzea.

Hauteskunde-arloari dagokionez, funtsezko helburua hau da: Eusko Legebiltzarrerako Hauteskundeak antolatzea eta kudeatzea.

Trafikoko Programa

Zirkulazio-istripuek azken hamar urtean Euskadiko errepideetan eta kaleetan izandako bilakaerak datu itxaropentsuak erakusten ditu. Beheranzko joera argia azalzen da, istripu-kopuruari zein istripu horien larritasunari dagokienez. Hala ere, joera horrek irautea lortze aldera, ekintza-ildo horietan ahaleginak egiten jarraitu behar da. Horrenbestez, oinarri gisa, jarraitu egin behar da kontzientziazioa bultzatzen eta, ahal bada, ahalegin biziak ere egin behar dira bide-segurtasunaren arloan kalterik handiena jasaten duten eremu eta sektoreetan. Eginahalak egiten jarraituko dugu eraginkorrenak izan diren arloetan emaitza positiboagoak lortzeko, bide-segurtasunean zein trafikoaren kudeaketan.

2015ean Segurtasun Saileko Trafiko Zuzendaritzak abian jarri zuen Bide Segurtasun eta Mugikortasun Seguru eta Iraunkorreko 2015-2020 aldiko Plan Estratégikoa. Bertan hurrengo bost urteetan gauzatu beharreko ekintza estrategikoak biltzen dira.

Planaren helburu nagusiak hauek dira: erabiltzailerik ahulenak babestea, bide nagusietako trafikoaren kudeaketa hobetzea, bigarren mailako errepideetan bide-segurtasuna hobetzea, jokabide ezegokiak zuzentzea eta hiriguneetan mugikortasun seguru eta iraunkorra sustatzea.

Helburu horiek lortzeko, jarduketa-ardatz estrategiko hauek funtsezkoak dira: Bide-heziketa, trafiko-ikerketa eta bide-segurtasuna, trafikoaren kudeaketa, zaintza eta kontrola eta kudeaketa aurreratuaren eredu.

Lehenengo ardatzari dagokionez, kontzientziazioa eta heziketa funtsezkoak dira zuzendaritzaren zeregina modu egokian garatzeko eta; horretarako, pertsona eta arriskua galarazteko arriskuaren pertzepzio-balioak gunetza hartzen dituzten hezkuntza-politiken alde egingo da.

Ikerketari eta bide-segurtasunari dagokienez, bide-segurtasunaren inguruko erabakiak hartzeko laguntza-tresna garatzen jarraituko da, zenbait iturritatik datozen eta, aldi berean, orain arte sakabanatuta dauden datuak gehituz. Tresna horrek ere ahalbidetuko du hartuko diren neurriak ebaluatzea.

La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales agrupa las necesidades presupuestarias para el ejercicio 2017 de las diversas y necesarias actividades a realizar, en el ejercicio de sus funciones, tanto en el área de Régimen Jurídico y Servicios como en la de Procesos Electorales.

Este programa tiene como objetivo claro la optimización de los recursos humanos, materiales y económicos de los que dispone.

En lo que al ámbito electoral se refiere, el objetivo fundamental es organizar y gestionar las próximas elecciones al Parlamento Vasco.

Programa de Tráfico

La evolución de la tendencia de la siniestralidad en las carreteras y calles de Euskadi en los diez últimos años arroja datos esperanzadores. La tendencia es claramente a la baja, tanto en cuanto al número de accidentes como en cuanto a la gravedad de los mismos. A fin de conseguir el mantenimiento de esta tendencia hay que seguir con los esfuerzos en estas líneas de acción, impulsando la concienciación como pilar y esforzándonos de forma más intensa, si cabe, en los ámbitos, sectores y colectivos que más se ven afectados en el ámbito de la seguridad vial. Seguiremos multiplicando el esfuerzo en las áreas que se han demostrado eficaces para obtener resultados más positivos tanto a favor de la seguridad vial como en la gestión del tráfico.

En 2015 la Dirección de Tráfico del Departamento de Seguridad puso en marcha el Plan Estratégico de Seguridad Vial y Movilidad Segura y Sostenible 2015-2020. En él se recogen las acciones estratégicas a desarrollar en los próximos cinco años.

Los objetivos generales del Plan son: proteger a los colectivos vulnerables, mejorar la gestión del tráfico en las vías principales, mejorar la seguridad vial en carreteras secundarias, corregir comportamientos inadecuados y favorecer la movilidad segura y sostenible en entornos urbanos.

Para conseguir estos objetivos, son fundamentales los ejes estratégicos de ejecución: Educación Vial, Investigación del Tráfico y Seguridad Vial, Gestión del Tráfico, Vigilancia y Control y el Modelo de Gestión Avanzado.

Respecto al primer eje, la concienciación y la educación son básicos para el buen desarrollo de la labor de la Dirección, por ello se apuesta por políticas educativas basadas en la persona como centro, así como en valores de percepción del riesgo para poder evitarlo.

En cuanto a la investigación y la seguridad vial, se continuará con el desarrollo de una herramienta de ayuda a la toma de decisiones en materia de seguridad vial, mediante la incorporación de datos procedentes de diversas fuentes, dispersos hasta ahora. Dicha herramienta permitirá también evaluar las medidas que se vayan adoptando.

Trafikoaren kudeaketari dagokionez, 2017an zehar jarduerak egungo sistema eta haren etorkizunaren oinarriak finkatzen bideratuko dira, hori guzta Europako ITS Zuzentarauan kokatuz.

Trafikoko datuak eta bideo-irudiak administrazioen artean trukatzeko proiektuarekin jarraituko da; hain zuzen, bikoitzasunik izan gabe diru publikoaren gastua optimizatze aldera, elkarri konektatutako zentroen kopurua handituz.

Proiektu horrek baliabideen kudeaketa hobetzen ere lagunduko du kudeaketa-zentroen arteko koordinazio handiagoari esker eta beste administrazio batzuekin.

Gogo horrekin jarraituko da beste administrazio batzuekin batera irekitako bidetik errepideetako datuak lortzeko elkarlanean.

Trafikoaren inguruko zenbait estrategiari buruzko azterlanak eta analisiak egingo dira eta, hortik ateratako ondorioetatik abiatuta, trafikoa kudeatzeko plan berriak landu edo trafikoko sistema adimendunak instalatuko dira etorkizunean.

Trafiko Zuzendaritzaren, Ertzaintzaren eta Udaltzaingoen arteko lankidetzari esker, Euskadiko errepide eta kaleetako zaintza eta kontrola sustatuko da, bide-segurtasunean prebentzioa sustatzeko helburuarekin.

Joko eta Ikuskizunen Programa

Joko-arloari dagokionez, 2017ko ekitaldian zehar jokoaren azpisektoreak integratu eta arrazionalizatzen azterlana egiten jarraitu nahi dugu, beti ere beren elementu komunak kontuan hartuz. Horretarako, 2016an zehar, Euskadiko Jokoaren Erregelamendu Orokorra landu da, hau da, Euskadin jokoaren zeharkako arau integratu bat landu da, gaur egun dauden araudi guztiak integratzen dituena, izapidezte telematikoa bultzatzen duena eta joko arduratsuaren zein erantzukizun sozial korporatiboaren alde egiten jarraitzen duena.

Horrez gain, joko arduratsua sustatzen jarraituko dugu. Asmo horrekin, "jokalariaren estatutua" ezarriko dugu, jokoko publizitate-kanpaina guztietan joko arduratsuari buruzko informazio-mezuak jartzeko derrigortasuna, baita joko-enpresen titularrek eta beren langileek prestakuntza-ikastaroak egiteko beharrizana ere. Gainera, enpresa batitako joko arduratsua sustazeagatik saritzeko mekanismo bat ere ezarriko da.

2017an zehar, EAEko gazteek ausazko eta apustu-jokoen aurrean izaten duten erantzunari buruzko azterlana egiten jarraituko dugu, horretarako espresuki prestatutako bideojoko bat erabiliz. Bideojokoak gazteei erakutsiko die erabakiak hartzeko orduan izan ditzaketen bide ezberdinak.

En cuanto a la gestión del tráfico, durante 2017 las actuaciones irán encaminadas a consolidar el sistema actual y a sentar las bases de futuro del mismo, enmarcando todo ello en lo recogido por la Directiva ITS europea.

Se continuará el proyecto de intercambio de datos de tráfico e imágenes de vídeo entre administraciones, aumentando el número de centros interconectados, con el objeto de optimizar el gasto del dinero público evitando duplicidades.

Este mismo proyecto ayudará a la mejora de la gestión de los recursos gracias a una mayor coordinación entre los centros de gestión y con otras administraciones.

Con ese mismo espíritu se continuará el camino abierto con otras administraciones para la colaboración en la obtención de datos de las carreteras.

Se realizarán estudios y análisis de distintas estrategias de tráfico de cuyas conclusiones podrán derivar, en un futuro nuevos planes de gestión de tráfico o instalaciones de sistemas inteligentes de tráfico.

La colaboración entre la Dirección de Tráfico, la Ertzaintza y las Policías Locales fomentará la vigilancia y control en las carreteras y calles vascas al objeto de fomentar la prevención en la seguridad vial.

Programa de Juego y Espectáculos

En lo que al área de juego se refiere, durante el ejercicio 2017 se pretende continuar con el estudio para la integración y racionalización de los diferentes subsectores de juego en función de sus elementos comunes. Para ello se ha elaborado durante el 2016 el Reglamento General del Juego en Euskadi, una norma integrada del juego en Euskadi transversal, que integra todas las normativas existentes hasta la fecha, que impulsa el uso de las tramitaciones telemáticas y que sigue apostando por el "juego responsable" y la "responsabilidad social corporativa".

También, se va a continuar con la promoción del juego responsable. Estableciendo "el estatuto de la persona jugadora", la obligatoriedad de incluir mensajes informativos del juego responsable en todas las campañas publicitarias de juego, así como la necesidad de realizar cursos de formación para titulares y personas empleadas de empresas de juego. Además, se va a establecer un mecanismo de reconocimiento a una empresa por fomento del Juego Responsable.

Durante el 2017 se va a continuar con el estudio para ver la respuesta de los jóvenes de nuestra Comunidad ante los juegos de azar y las apuestas, dicho estudio se llevará a cabo mediante la recogida de información de los datos introducidos en el videojuego preparado para ello, que muestre los distintos caminos disponibles ante la toma de decisiones de los propios jóvenes.

Ikuskizunetako programari dagokionez, saihestezina da bermatzea aisia-jarduerak segurtasun-neurri guztiak betez egiten direla.

Ikuskizun Publikoen eta Jolas Jardueren Legea onartu ondoren, haren garapena egiten jarraituko da ikuskizunei eta jolas-jarduerei buruzko erregelamendua onartzu.

Funtsezkoa da ikuskizunen arloan eskumenak dituzten administrazio guztien arteko lankidetzarako mekanismoak ezartzea elkarlana eraginkorragoa izan dadin. Hori dela eta, koordinazio-mekanismoak ezarri nahi dira EUDEL – Euskadiko Udalen Elkartearrekin, Ertzaintzarekin, Larrialdei Aurre Egiteko Zuzendaritzarekin eta abarrekin.

Bukatzeko, Joko eta Ikuskizunen Zuzendaritzaren jardueran atal garrantzitsu bat dago; hau da, kirolean agertzen diren indarkeria, arrazismo- eta xenofobia-adierazpenak eta –oro har– intolerantzia-jarrerak desagerraraztea.

Egitura eta Laguntza Programa

Egitura eta Laguntza Programak modu integralean biltzen du emandako jardun-esparruak koordinatu, kudeatu eta babesteko behar diren ekintza administratiboak. Hain zuzen, berauei esker Segurtasun Sailaren barruan dauden mota finalistako programen helburuak bete daitezke.

Programa hau bat dator koordinazio zentro bat izateko beharrizanarekin, kanpoko harremanei zein bera osatzen duten organoiei dagokienez. Organo horiei ertzainak ez diren langile funtzionarioen kudeaketan eta zerbitzu komunen arloetan babesla eta laguntza ematen dizkie, baita aholkularitza juridikoa.

Programa honen barruan hauek daude: Sailburuaren Kabinetea, Komunikazio Zuzendaritza eta Araubide Juridikoaren eta Zerbitzuen Arloa.

Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza Sailaren titularrari zuzenean laguntzen dion organoa da eta bere eginkizunak dira aholkularitza ematea eta ikertu eta aztertzeko lanak egitea.

Halaber, zuzendaritza honek bere gain hartu ditu Sailak Eusko Legebiltzarrarekin izan beharreko harremanak. Ondorioz, ekimen parlamentario gehiagori erantzuna ematen zaie, hala nola idatziz erantzuteko galderak, dokumentazio-eskaerak, Osoko Bilkuran ahoz erantzuteko galderak, Batzordearen eskariz izandako agerraldiak, interpelazioak eta Batzordearen aurrean ahoz erantzuteko galderak.

Bukatzeko, Zuzendaritzak izango duen lanaren beste alderdi bat dugu beste erakunde publiko batzuetatik - Ararteko, kasu- datozen kontsultei Saileko zuzendaritzen agiri bidezko erantzunak bideratzea.

En cuanto al programa de Espectáculos se refiere, resulta ineludible garantizar que las actividades de ocio se desarrollan cumpliendo todas las medidas de seguridad.

Una vez aprobada la Ley de Espectáculos y Actividades Recreativas, se continuará con el desarrollo de la misma a través de la aprobación de un reglamento de espectáculos y actividades recreativas.

Resulta fundamental establecer mecanismos de cooperación entre todas las administraciones con competencia en materia de espectáculos, al objeto de que la colaboración sea más eficaz para lo cual se pretende establecer mecanismos de coordinación con la Asociación de municipios vascos-EUDEL, la Ertzaintza, la Dirección de Atención de Emergencias, etc.

Por último, hay una parcela de actuación importante en la actuación de la Dirección de Juego y Espectáculos y tiene que ver con la erradicación de la violencia, las expresiones de racismo, xenofobia y en general las actitudes de intolerancia en el deporte.

Programa de Estructura y Apoyo

El Programa Estructura y Apoyo concentra, con carácter integral, el conjunto de las acciones administrativas precisas para coordinar, gestionar y apoyar las áreas de actuación encomendadas, que hacen posible el cumplimiento de los objetivos de los programas de tipo finalista que se integran en el Departamento de Seguridad.

Este programa responde a la necesidad de que exista un centro de coordinación, tanto en lo referente a las relaciones externas, como entre los distintos órganos que lo constituyen a los que presta cobertura y apoyo en las áreas de gestión de personal funcionario no ertzaina y servicios comunes, así como de asesoría jurídica.

En este programa se encuentran: El Gabinete de la Consejera, la Dirección de Comunicación y el área de Régimen Jurídico y Servicios.

La Dirección del Gabinete de la Consejera es un órgano de apoyo directo al titular del Departamento, con funciones de asesoramiento, estudio y análisis.

Esta Dirección asume, asimismo, las relaciones del Departamento con el Parlamento Vasco, dándose respuesta a mas iniciativas parlamentarias, preguntas para respuesta por escrito, solicitudes de documentación, preguntas para respuesta oral en Pleno, comparecencias a petición de la Comisión, interpellaciones y preguntas para su respuesta oral en Comisión.

Por último, otra faceta del trabajo de la Dirección será la canalización de las respuestas documentadas de las Direcciones departamentales a las consultas provenientes de otras instituciones públicas, como el Ararteko.

Segurtasun Saileko Komunikazio Zuzendaritza da Sailak eta haren zuzendaritzek hedabideekin dituzten harremanak kudeatzeaz eta Saileko Zuzendaritzek egindako jarduerak herritarrei jakinarazteaz arduratzenten den organoa, eta baita segurtasunarekin eta herritarren babesarekin lotutako baloreak gizartean sustatzen laguntzen duena ere.

Herritarra sentsibilizatzeko edukiak hedatuko dira eta horien artean 2017an berebiziko garrantzia emango zaio trafiko-arloan jarrera arduratsuak sustatzeari, istripu-tasa berriro hazi ez dadin ekiditeko; Publizitate-kanpainak egingo ditugu edo egiten jarraituko dugu ikuskizun piroteknikoetan segurtasuna sustatzeko eta larrialdiei aurre egiteko 112 zerbitzuaren, Ertzaintzaren promozio berriaren, edo kirol-ikuskizunetarako portaera zuzenen berri emateko.

Araubide Jurikoaren, Zerbitzuen eta Hauteskundeen Zuzendaritza mota honetako jarduerak koordinatzen dituen organoa da Sailari esleitutako kudeaketa-eremuan.

Administracio elektronikoa gauzatzeko jarduerak guztiak koordinatzea eta sustatzea.

Aldi berean, bere ardurapean ere badago Saileko funtzionarioak –Ertzaintzako langileak izan ezik– kudeatzea eta antolatzea, baita langileak prestatzeko planetik sortutako prestakuntza-ekintzak planifikatzea ere.

Halaber, hizkuntza normalkuntzako lanak eta berdintasun politikak koordinatzeko lanak Zuzendaritza horri dagozkie.

POLIZIA ETA LARRIALDIETAKO EUSKAL AKADEMIA

2017ko jarduerako hautaketari dagokionez, dagozkion hautaketa prozesuak kudeatzena jarriko du arreta. Bete administraziotako hautaketa prozuetako epaimahai gis akolaboratuko da, aholkatuko da eta esku-hartuko da.

Prestakuntzan dagokionez, segurtasuneko euskal zerbitzua osatzen duten pertsonek beharrezko prestakuntza izango dute, tekniko aldetik zein gaitasun personal aldetik; baita ere, zerbitzu publikorako orientazio egokia.

Arrisku berriak, delitu-egire modalitate berriak eta teknologien aurrerakuntza izango dira prestakuntza jasotzeko gunea.

Jarduera honako hauetan oinarrituko da: kategoria desberdinatan sartzeko prestakuntza eta segurtasun publikoaren euskal sistemaren zerbitzurako pertsonen ezagutzak eta gaitasunak eguneratzean eta trebatzean.

La Dirección de Comunicación es el órgano responsable de gestionar la relación del Departamento de Seguridad con los medios de comunicación y de dar a conocer a la ciudadanía las actividades desarrolladas por las Direcciones del Departamento, así como de contribuir a difundir en la sociedad valores relacionados con la seguridad y la protección ciudadana.

La difusión de contenidos de sensibilización ciudadana durante 2017 hará especial hincapié en potenciar las conductas responsables en el tráfico para contribuir a atajar el rebrote de la siniestralidad; también se realizarán o mantendrán campañas publicitarias para promover la seguridad en los espectáculos pirotécnicos, difundir el servicio de atención de emergencias 112, la nueva promoción de la Ertzaintza o los comportamientos correctos en los espectáculos deportivos.

La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales, es el órgano de coordinación de las actuaciones de esta índole en el ámbito de gestión encomendado al Departamento.

Coordinar e impulsar las actuaciones relativas a la consecución de la Administración electrónica.

Es responsable, además, de la gestión y organización del personal funcionario, excepto personal de la Ertzaintza, del Departamento y de la planificación de las acciones formativas derivadas del Plan de formación del personal.

Asimismo tiene encomendadas las tareas de normalización lingüística y la coordinación de las políticas de igualdad.

ACADEMIA VASCA DE POLICÍA Y EMERGENCIAS

En cuanto a la selección para el ejercicio 2017 se centrará en gestionar los procesos selectivos que proceda. Se colaborará, se asesorará y se participará como tribunal en los procesos selectivos de otras administraciones que así lo demanden.

En cuanto a la Formación, las personas que conforman el servicio vasco de seguridad contarán con la formación suficiente, tanto desde el punto de vista técnico como de la capacitación personal y una adecuada orientación al servicio público.

Los nuevos riesgos, las nuevas modalidades delictivas y el avance de las tecnologías, serán el foco en el que se fije la atención para la formación.

La actividad se basará tanto en la formación de ingreso en las diferentes categorías como a la actualización y el perfeccionamiento de los conocimientos y habilidades del personal al servicio del sistema vasco de seguridad pública.

Antolakuntza eta kudeaketa eredu honek elkartasun estrategiko berriak ezartzen jarraituko du sailen arteko eta kanpokoekiko-unibertsitate, prestakuntza-zentro, beste polizia batzuen Akademiak eta erakundeak lankidetza izateko, ezagupena transmititzearen, berrikuntza teknikoa eta metodologikoaren ikerlanaren eta gizartearen zerbitzura dagoen Erakunde Autonomoaren kanpo proiekzioaren alde egiten dutenak.

Ertzaintzaren helburuaren jarraituko da, plantillaren berrikuntza eta egonkortasunari dagokionez, Ertzaintzaren antolamoldea betetzeko Oinarrizko Eskalako agente kategorian sartzeko prozesu berri bateko deialdia egingo da, horretara sortzen diren lanpostu hutsak beteko dira eta boerrazko barne-sustapeneko hautaketa prozesu desberdinatarako deiak egingo dira, Segurtasun Sailaren planekin bat etorri.

Era berean, beharrezko prestakuntza ekintzak planifikatzen jarraituko da, Bakea eta Bizikidetza Planaren esparru barruan kokatutako bizikidetzagatik eta Giza eskubideengatik Ertzaintzaren giza konpromisoari ekiteko.

Ikerketa Kriminalean espezializatzeko ikastaroen bultzadarekin jarraituko da.

Udal desberdinen eskaerari dagokionez, Udaltzaingoan sartzeko hautaketa prozezu desberdinei, programazioei, antolatze-prozesuei eta prestakuntza ikastaroen garapenei ere erantzuten jarraituko zaie.

Larrialdiei Aurregiteko eta Babes Zibil Arloan, Akademiak prestakuntza politika bat sustatuko du Larrialdiei Aurregiteko Euskal Sistemaren ardatza osatzen duten erakunde, zerbitzu eta sistemen irizpideak biltzea eta beraien arteko lankidetza bilatuz.

Euskara beharrezkotzat jotzen dugu gure gizartearen kohesiorako eta ongizaterako. Horregatik, euskarak zentzu horretan bete behar duena betetzeko helburuarekin, gure hizkuntza-aniztasun testuinguruan erosotasunez, bizkortasunez eta indarrez jokatu behar du.

Elkarrekin kalitatez bizitzeari eta euskaldunon hizkuntza eskubideak betetzeari begira, giza-kohesioaren helburuok lortzeko, berrazko da etengabeko lana egitea euskararen ezagutza eta erabilera sustatzeko orduan.

Herritarrenganako Segurtasunari eta Larrialdiei buruzko ezagutza hedatzen jarraituko da, ARKAUTE PAREZ-PAREZ bitartez, 2017ko urtean 8 jardunaldi gauzatzu.

Akademiako langileen prestakuntza eta biziaklatza bultzatuko da, izaera orokorreko eta hizkuntza-izaerako prestakuntza berrizanei erantzunez (Euskararen Erabilera Planarekin bat etorri). Horretara, langillen etengabeko hobekuntza eta egokitzapena izango dira errealtitate berriak kontuan izanik.

Era berean, Poliziaren eta Larrialdietako Euskal Akademiaren Berdintasun Plana garatuko da.

Este modelo organizativo y de gestión seguirá estableciendo nuevas alianzas estratégicas para abrirse a la colaboración tanto intra-departamental como exterior, hacia universidades, centros de formación, Academias de otras policías e instituciones que favorezcan la transmisión del conocimiento, la innovación técnica y metodológica, la investigación y la propia proyección exterior del Organismo Autónomo como servicio a la sociedad.

Continuando con el objetivo de la Ertzaintza, de renovación y estabilización de la plantilla, se realizará una nueva convocatoria de un nuevo proceso de ingreso a la Categoría de Agente de la Escala Básica, encaminado a cubrir las vacantes que se vayan generando, así como los diferentes procesos selectivos de promoción interna necesarios para cubrir la estructura organizativa de la Ertzaintza conforme a los planes del Departamento de Seguridad.

Así mismo, se continuará en la línea de planificar las acciones formativas necesarias para acometer el compromiso social de la Ertzaintza por la convivencia y los Derechos Humanos, enmarcado dentro del ámbito del Plan de Paz y Convivencia.

Se continuará con el impulso de los cursos de especialización en investigación criminal.

Se seguirá respondiendo a la demanda de los diferentes Ayuntamientos en lo referente a los diferentes procesos selectivos de promoción interna e ingreso de la Policía Local, así como programar, organizar y desarrollar los cursos de formación.

En el Área de Atención de Emergencias y Protección Civil, la Academia impulsará una política formativa, buscando la unificación de criterios y la colaboración con todas las instituciones, servicios y sistemas que constituyen el corazón del Sistema Vasco de Atención de Emergencias.

El euskera es un elemento necesario para la cohesión y el bienestar de nuestra sociedad. Por ello, con el objetivo de que el euskera pueda desempeñar plenamente su cometido en tal sentido, debe poder desempeñarse con comodidad, vigor y fortaleza en nuestro contexto multilingüe.

Para alcanzar los citados objetivos de cohesión social en aras de la convivencia de calidad, además de velar por el cumplimiento de los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca, es necesario realizar una labor permanente de promoción del conocimiento y del uso del euskera.

Se seguirá difundiendo el conocimiento sobre Seguridad y Emergencias a la ciudadanía, a través del foro, ARKAUTE PAREZ-PARE, con 8 jornadas a lo largo de 2017.

Se impulsará la formación y el reciclaje del personal de la Academia, dando respuesta a las necesidades formativas profesionales de carácter general o lingüística (acorde al Plan de Normalización del Uso del Euskera) de modo que permitan la mejora continua del personal y la adaptación a las nuevas realidades.

Así mismo, se desarrollará el Plan de Igualdad de la Academia Vasca de Policía y Emergencias.

Azkenik Akademiako instalazioen berrikuntza eta hobekuntza lanekin jarraituko da.

Por último, se continuarán con las labores de renovación y mejora de las instalaciones de la Academia.

PROGRAMA**2211 SEGURTASUNA. EGITURA ETA LAGUNTZA****ARDURADUNA****11 SEGURTASUNA**

SAILBURUA ETA ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZUEN
SAILBURUORDEA

PROGRAMA**2211 ESTRUCTURA Y APOYO DE SEGURIDAD****RESPONSABLE****11 SEGURIDAD**

CONSEJERA Y VICECONSEJERO DE
ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

MEMORIA

Egitura eta Laguntza Programak modu integralean biltzen ditu emandako jardun-esparruak koordinatu, kudeatu eta babesteko behar diren ekintza administratiboak. Hain zuzen, berauei esker Segurtasun Sailaren barruan dauden mota finalistako programen helburuak bete daitezke.

Programa hau bat dator koordinazio zentro bat izateko beharrizanarekin, kanpoko harremanei zein bera osatzen duten organoiei dagokienez. Organo horiei ertzainak ez diren langile funtzionarioen kudeaketan eta zerbitzu komunen arloetan babesia eta laguntza ematen dizkie, baita aholkularitza juridikoa.

Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza:

Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza Sailaren titularrari zuzenean laguntzen dion organoa da eta bere eginkizunak dira aholkularitza ematea eta ikertu eta aztertzeko lanak egitea. Sailburarentzako informazioaren prestaketa, ekitaldi ofizial eta protokolozkoen antolaketaren arloan edo Arartekoarenko harremanen arloan saileko beste zuzendaritza-organo batzuen zereginak koordinatu eta zeregin horiei laguntzeko beste funtziobatzuekin batera, Jaurlaritzaren Lehendakaritzari dagozkionak babestuz egiten da.

Halaber, zuzendaritza honek bere gain hartu ditu Sailak Eusko Legebiltzararekin izan beharreko harremanak. Ondorioz, ekimen parlamentarioei gehiagori erantzuna ematen zaie, hala nola idatziz erantzuteko galderak, dokumentazio-eskaerak, Osoko Bilkuran ahoz erantzuteko galderak, Batzordearen eskariz izandako agerraldiak, interpelazioak eta Batzordearen aurrean ahoz erantzuteko galderak.

Bukatzeko, Zuzendaritzak izango duen lanaren beste alderdi bat dugu beste erakunde publiko batzuetatik – Ararteko, kasu– datozen kontsultei Saileko zuzendaritzen agiri bidezko erantzunak bideratzea.

El Programa Estructura y Apoyo concentra, con carácter integral, el conjunto de las acciones administrativas precisas para coordinar, gestionar y apoyar las áreas de actuación encomendadas, que hacen posible el cumplimiento de los objetivos de los programas de tipo finalista que se integran en el Departamento de Seguridad.

Este programa responde a la necesidad de que exista un centro de coordinación, tanto en lo referente a las relaciones externas, como entre los distintos órganos que lo constituyen a los que presta cobertura y apoyo en las áreas de gestión de personal funcionario no ertzaina y servicios comunes, así como de asesoría jurídica.

Dirección del Gabinete de la Consejera:

La Dirección del Gabinete de la Consejera es un órgano de apoyo directo a la titular del Departamento, con funciones de asesoramiento, estudio y análisis. La preparación de información para la Consejera, junto con otras de coordinación y apoyo de las tareas de otros órganos directivos departamentales en materia de organización de actos oficiales y protocolarios o relaciones con el Ararteko, se hace con salvaguardia de las que corresponden a la Presidencia del Gobierno.

Esta Dirección asume, asimismo, las relaciones del Departamento con el Parlamento Vasco, dándose respuesta a las iniciativas parlamentarias, preguntas para respuesta por escrito, solicitudes de documentación, preguntas para respuesta oral en Pleno, comparecencias a petición de la Comisión, interpellaciones y preguntas para su respuesta oral en Comisión.

Por último, otra faceta del trabajo de la Dirección será la canalización de las respuestas documentadas de las Direcciones departamentales a las consultas provenientes de otras instituciones públicas, como el Ararteko.

Dokumentazioaren esparruan hau dagokio:

Segurtasun Sailaren interes orokorreko agiri bidezko informazio-zerbitzua kudeatzea; hain zuzen, informazio automatizatua emateko, bibliografikoa zein prentsakoa edo irratia, telebista zein internetekoia.

Komunikazio Zuzendaritza:

Segurtasun Saileko Komunikazio Zuzendaritza da. Sailak eta haren zuzendaritzek hedabideekin dituzten harremanak kudeatzeaz eta Saileko Zuzendaritzek egindako jarduerak herritarrei jakinarazteaz arduratzen den organoa, eta baita segurtasunarekin eta herritarren babesarekin lotutako baloreak gizartean sustatzen laguntzen duena ere.

Saileko komunikazio zerbitzuak 25 urtetik gora dauzka eta urte horietan zehar metatu duen esperientziari esker, hurrengo ekitaldian, 2017an, bere lan-ildo nagusiak zeintzuk izango diren aurreratu dezakegu. Informazioa zabaltzeko lanak hauexek izango dira: hedabideei prentsa-oharrak bidaltzea (euskaraz eta gaztelera), telebistan eta irratian agertzea trafikoko gertakariei eta polizia-jarduerai buruzko informazioa helarazteko, informazioaren profesionalek idatziz aurkezten dituzten eskaerei erantzun dokumentatuak ematea, prentsaurrekoak antolatzea eta Saileko karguekin, Zuzendaritzetako teknikariekin eta poliziako agintari zein espezialistekin elkarriketak egiteko lanak kudeatzea. Horrez gain, azaldu behar dugu hedabideetako profesionalen kontsultei banan banako eta etengabeko arreta emateko zerbitzua badagoela eta Saileko web-orrieta jasota dagoen informazioa eguneratzeaz ere arduratzen dela.

Interneten presente egoteari dagokionez, 2017an Saileko web-orria euskadi.net atarian eguneratzen amaituko da eta Jaurlaritzaren Ireak atarian egotea sustatuko da. Ertzaintzari, Trafikoko Zuzendaritzari, Euskalmet, Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiari, Joko eta Ikuskizunen Zuzendaritzari, Larrialdiei Aurre Egiteari eta Hauteskunde Prozesuei dagozkienei azpi-webetako edukiak ere eguneratuko dira eta hainbat sare sozialetan daukaten presentzia ere bai.

Horrez gain, herritarrek euskadi.net eta irekia sareen bidez egiten dituzten kontsultei arreta eskain dakien eta zuzenean erantzun dakien sustatzen jarraituko dugu.

Interes profesionalko barruko komunikazioak, bereziki Ertzaintzako funtzionarioei zuzendutakoak, guren sare korporatiboaren bitartez egiten jarraituko dira.

Garrantzi berezia daukaten ekitaldiak antolatzen lagunduko dugu.

En el ámbito de documentación corresponde:

Gestionar el servicio de información documental de interés general del Departamento de Seguridad, a fin de suministrar información automatizada, tanto bibliográfica como de prensa, radio y televisión o de Internet.

Dirección de Comunicación:

La Dirección de Comunicación es el órgano responsable de gestionar la relación del Departamento de Seguridad con los medios de comunicación y de dar a conocer a la ciudadanía las actividades desarrolladas por las Direcciones del Departamento, así como de contribuir a difundir en la sociedad valores relacionados con la seguridad y la protección ciudadana.

La experiencia acumulada por el servicio de comunicación departamental a lo largo de sus más de veinticinco años de existencia permite anticipar las líneas principales de lo que será su trabajo durante el próximo ejercicio, 2017. La labor de difusión informativa se centrará en la remisión a los medios de comunicación de notas de prensa (euskeria y castellano), intervenciones en radio y televisión sobre incidencias de tráfico y actuaciones policiales, respuesta documentada a las solicitudes escritas de profesionales de la información, organización de ruedas de prensa y gestión de entrevistas con cargos del Departamento, personal técnico de las Direcciones y mandos y especialistas policiales. A ello cabe añadir el funcionamiento de un servicio permanente de atención personalizada a las consultas de profesionales de los medios de comunicación y la actualización de la información recogida en las diferentes páginas webs del Departamento.

En lo que se refiere a la presencia en Internet, durante 2017 culminará la actualización de la web del Departamento en el portal euskadi.net y se potenciará la presencia en el portal del Gobierno Ireakia. También se actualizarán los contenidos de las sub-webs correspondientes a la Ertzaintza, Dirección de Tráfico, Euskalmet, Academia Vasca de Policía y Emergencias, Juego y Espectáculos, Atención de Emergencias y Procesos Electorales así como la presencia en las diferentes redes sociales.

Otro aspecto que se continuará potenciando es la atención y contestación directa de las consultas ciudadanas recibidas a través de las redes euskadi.net e Ireakia.

La transmisión interna de comunicaciones de interés profesional, especialmente las dirigidas al personal funcionario de la Ertzaintza, continuará realizándose a través de la red corporativa, Guren.

También se colaborará en la organización de eventos de especial relevancia.

Herritarra sentsibilizatzeko edukiak hedatuko dira eta horien artean 2017an berebiziko garrantzia emango zaio trafiko-arloan jarrera arduratsuak sustatzeari, istripu-tasa berriro hazi ez dadin ekiditeko; Publizitate-kanpainak egingo ditugu edo egiten jarraituko dugu ikuskizun piroteknikoetan segurtasuna sustatzeko eta larrialdiei aurre egiteko 112 zerbitzuaren, Ertzaintzaren promozio berriaren, edo kirol-ikuskizunetarako portaera zuzenen berri emateko.

La difusión de contenidos de sensibilización ciudadana durante 2017 hará especial hincapié en potenciar las conductas responsables en el tráfico para contribuir a atajar el rebrote de la siniestralidad; también se realizarán o mantendrán campañas publicitarias para promover la seguridad en los espectáculos pirotécnicos, difundir el servicio de atención de emergencias 112, la nueva promoción de la Ertzaintza o los comportamientos correctos en los espectáculos deportivos.

Araubide Juridikoaren, Zerbitzuen eta Hauteskundeen Zuzendaritza:

Araubide Juridikoaren, Zerbitzuen eta Hauteskundeen Zuzendaritza mota honetako jarduerak koordinatzen dituen organoa da Sailari esleitutako kudeaketa-eremuan. Lege-aholkularitzako eginkizunez gain, bere ardura da Sailaren araugintza-politika betearaztea eta; bestetik, arau-proiektuak idatzi eta izapidezten ditu.

Aldi berean, bere ardurapean ere badago Saileko funtzionarioak –Ertzaintzako langileak izan ezik– kudeatzea eta antolatzea, baita langileak prestatzeko planetik sortutako prestakuntza-ekintzak planifikatzea ere.

Administrazio elektronikoa gauzatzeko jarduerak guztiak koordinatzea eta sustatzea.

Halaber hari dagozkio hizkuntza normalizatzeko lanak eta berdintasun-politika koordinatzea ere.

Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales:

La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales, es el órgano de coordinación de las actuaciones de esta índole en el ámbito de gestión encomendado al Departamento. Además de las funciones de asesoramiento legal, es responsable de ejecutar la política normativa del Departamento, y redacta y tramita los proyectos de normas.

Es responsable, además, de la gestión y organización del personal funcionario, excepto personal de la Ertzaintza, del Departamento y de la planificación de las acciones formativas derivadas del Plan de formación del personal.

Coordinar e impulsar todas las actuaciones relativas a la consecución de la administración electrónica.

Asimismo tiene asignadas las tareas de normalización lingüística y la coordinación de las políticas de igualdad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. KOMUNIKABIDEEN BITARTEZ GIZARTEARI SAILA OSATZEN DUTEN ZUZENDARITZEK BURUTZEN DITUZTEN JARDUEREN BERRI EMATEA, BAITA SEGURTASUNAREKIN ETA BABESAREKIN LOTURIKO BALIOAK HERRITAREN ARTEAN SUSTATZEN LAGUNTZEA ERE		1. DAR A CONOCER A LA SOCIEDAD, A TRAVÉS DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN, LAS ACTIVIDADES QUE DESARROLLAN LAS DIRECCIONES QUE INTEGRAN EL DEPARTAMENTO, ASÍ COMO CONTRIBUIR A PROMOVER ENTRE LA CIUDADANÍA VALORES RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD Y LA PROTECCIÓN CIUDADANA
Prentsa-oharrak.	1.600	Notas de prensa.
Trafikoko gorabeherei eta polizia-jarduerei buruzko irratiko-konexioak.	8.000	Conexiones de radio sobre incidencias de tráfico y actuaciones policiales.
Hedabideetako profesional berriak hedatzeko zerbitzuko harpidedun.	300	Notas de prensa en la intranet interna de la Ertzaintza.
Irekia eta Euskadi.net atarien bidez, herritarrek egindako kontsulei erantzun.	200	Contestaciones a consultas ciudadanas a través de los portales irekia y Euskadi.net.
Prentsaurrekoak.	100	Ruedas de prensa y comparecencias.
Sare sozialetan presente egoteko kudeaketa.		Gestión de la presencia en las redes sociales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Webgune hauetako edukiak mantentzea: Irekia, euskadi.net, Ertzaintza, Trafiko Zuzendaritza, Euskalmet, Polizia eta Larrialdietako Euskar Akademia, Joko eta Ikuskizunak, Larrialdieie Aurre Egitea eta Hauteskunde Prozesuak.</p> <p>Trafikoko, 112ko, Joko eta Ikuskizunetako, Ertzaintzako, eta abarreko publizitate-kanpainak.</p> <p>Publizitate-kanpainak: Trafikoa, Ertzaintza, 112, etab.</p> <p>Dokumentazio arloko datu-basean jasota dauden edukiak Saileko langileen eskura egon daitezen kudeatzea.</p> <p>2. SAILAREN LEGE AHOLKULARITZA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Administrazio-espedienteak eta beren errekursoak administrazio bidetik izapidetu eta ebaaztea. <p>1. Espediente-kopurua.</p>		<p>Mantenimiento de contenidos en las webs de Irekia, euskadi.net, Ertzaintza, Dirección de Tráfico, Euskalmet, Academia vasca de policía y emergencias, Juego y Espectáculos, Atención de Emergencias y Procesos Electorales.</p> <p>Campañas publicitarias de tráfico, 112, Juego y espectáculos, Ertzaintza, etc.</p> <p>Campañas publicitarias: de Tráfico, Ertzaintza, 112, etc.</p> <p>Gestión del acceso por parte del personal del Departamento a los contenidos recogidos en la base de datos de Documentación.</p> <p>2. ASESORÍA JURÍDICA DEL DEPARTAMENTO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tramitación y resolución de procedimientos administrativos y sus recursos en vía administrativa. <p>1. Número de expedientes.</p>
<p>3. SAILAREN ARAUGINTZA POLITIKA BETEARAZTEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Xedapen orokoren proiektuak prestatzea. <p>1. Lege-proiektuen, Dekretuen eta Aginduuen kopurua.</p>	20	<p>3. EJECUTAR LA POLÍTICA NORMATIVA DEL DEPARTAMENTO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaboración de proyectos de disposiciones de carácter general. <p>1. Número de Proyectos de ley, Decretos y Órdenes.</p>
<p>4. SAILEKO LANGILEEN ADMINISTRAZIOA ETA KUDEAKETA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hizkuntza-normalizazioa. <p>1. Euskara-ikastaroen jarraipena eta kontrola egitea eta hizkuntza-eskakizunak egiaztatzea.</p> <p>2. Euskarak Sailean bizi duen egoera aztertzea eta horren inguruko aholkularitza.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Berdintasun-politika. <p>1. Saileko eta sail arteko talde teknikoetan parte hartzea.</p> <p>2. Sailaren berdintasun-politiken jarraipen- eta ebaluazio-txostena.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileen administratzioa. <p>1. Langileen administratzio-prozedurak izapidetzea eta ebaaztea.</p> <p>2. Lizentziak eta baimenak.</p>	95 60 30 3 775 14.000	<p>4. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN DEL PERSONAL DEL DEPARTAMENTO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normalización lingüística. <p>1. Efectuar el seguimiento y control de los cursos de euskera y acreditación de los perfiles lingüísticos.</p> <p>2. Análisis de la situación del euskera en el Departamento y asesoramiento en la materia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Política de igualdad. <p>1. Participación en grupos técnicos departamentales e interdepartamentales.</p> <p>2. Informe de seguimiento y evaluación de las políticas de igualdad del Departamento.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Administración de personal. <p>1. Tramitación y resolución de procedimientos administrativos de personal.</p> <p>2. Licencias y permisos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Ikastaroak eta prestakuntza.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gutuneriaren Erregistro Nagusia: <ol style="list-style-type: none"> 1. Sarrera-erregistroa. 2. Irteera-erregistroa. <p>5. ADMINISTRAZIO ELEKTRONIKOA GAUZATU AHAL IZATEKO JARDUERAK KOORDINATU ETA SUSTATZEA</p>	350 10.000 8.000	<p>3. Cursos y formación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Registro central de correspondencia: <ol style="list-style-type: none"> 1. Registro de entradas. 2. Registro de salidas. <p>5. COORDINAR E IMPULSAR TODAS LAS ACTUACIONES RELATIVAS A LA CONSECUCIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN ELECTRÓNICA</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
<u>2221 TRAFIKOA</u>	<u>2221 TRÁFICO</u>
<u>ARDURADUNA</u>	<u>RESPONSABLE</u>
<u>11 SEGURTASUNA</u>	<u>11 SEGURIDAD</u>
TRAFIKOKO ZUZENDARIA	DIRECTORA DE TRÁFICO

MEMORIA

Zirkulazio-istripuek azken hamar urtean Euskadiko errepideetan eta kaleetan izandako bilakaerak datu itxaropentsuak erakusten ditu. Beheranzko joera argia azaltzen da, istripu-kopuruari zein istripu horien larritasunari dagokienez. Hala ere, joera horrek irautea lortze aldera, ekintza-ildo horietan ahaleginak egiten jarraitu behar da. Horrenbestez, oinarri gisa, jarraitu egin behar da kontzientziajioa bultzatzen eta, ahal bada, ahalegin bizia ere egin behar dira bide-segurtasunaren arloan kalterik handiena jasaten duten eremu eta sektoreetan. Eginahalak egiten jarraituko dugu eraginkorrenak izan diren arloetan emaitza positiboagoak lortzeko, bide-segurtasunean zein trafikoaren kudeaketan.

2015ean Segurtasun Saileko Trafiko Zuzendaritzak abian jarri zuen Bide Segurtasun eta Mugikortasun Seguru eta Iraunkorreko 2015-2020 aldiko Plan Estratégiko. Bertan hurrengo bost urteetan gauzatu beharreko ekintza estrategikoak biltzen dira.

Planaren helburu nagusiak hauek dira: erabiltzailerik ahulenak babestea, bide nagusietako trafikoaren kudeaketa hobetzea, bigarren mailako errepideetan bide-segurtasuna hobetzea, jokabide ezegokiak zuzentzea eta hiriguneetan mugikortasun seguru eta iraunkorra sustatzea.

Helburu horiek lortzeko, jarduketa-ardatz estrategiko hauek funtsezkoak dira: Bide-heziketa, trafiko-ikerketa eta bide-segurtasuna, trafikoaren kudeaketa, zaintza eta kontrola eta kudeaketa aurreratuaren eredu.

La evolución de la tendencia de la siniestralidad en las carreteras y calles de Euskadi en los diez últimos años arroja datos esperanzadores. La tendencia es claramente a la baja, tanto en cuanto al número de accidentes como en cuanto a la gravedad de los mismos. A fin de conseguir el mantenimiento de esta tendencia hay que seguir con los esfuerzos en estas líneas de acción, impulsando la concienciación como pilar y esforzándonos de forma más intensa, si cabe, en los ámbitos, sectores y colectivos que más se ven afectados en el ámbito de la seguridad vial. Seguiremos multiplicando el esfuerzo en las áreas que se han demostrado eficaces para obtener resultados más positivos tanto a favor de la seguridad vial como en la gestión del tráfico.

En 2015 la Dirección de Tráfico del Departamento de Seguridad puso en marcha el Plan Estratégico de Seguridad Vial y Movilidad Segura y Sostenible 2015-2020. En él se recogen las acciones estratégicas a desarrollar en los próximos cinco años.

Los objetivos generales del Plan son: proteger a los colectivos vulnerables, mejorar la gestión del tráfico en las vías principales, mejorar la seguridad vial en carreteras secundarias, corregir comportamientos inadecuados y favorecer la movilidad segura y sostenible en entornos urbanos.

Para conseguir estos objetivos, son fundamentales los ejes estratégicos de ejecución: Educación Vial, Investigación del Tráfico y Seguridad Vial, Gestión del Tráfico, Vigilancia y Control y el Modelo de Gestión Avanzado.

Lehenengo ardatzari dagokionez, kontzientziazioa eta heziketa funtsezkoak dira zuzendaritzaren zeregina modu egokian garatzeko eta; horretarako, pertsona eta arriskua galarazteko arriskuaren pertzepcio-balioak gunetzat hartzan dituzten hezkuntza-politiken alde egingo da. Ekintzak gauzatuko dira, oro har, erabiltzaileak direnekin, eta baita sektore ahulenekin eta gaiaren berri izan behar dutenekin ere. Horregatik unibertsitatetik kanpoko hezkuntza-sisteman mugikortasun segururako hezkuntza sustatu nahi da, eta baita gizarte- eta hezkuntza alorreko eragileen eguneroko jardueran mugikortasun segura, bidean ari diren kolektiboen artean prebentzioaren balioa eta bideko lan-arriskuen prebentzioa ere.

Ikerketari eta bide-segurtasunari dagokienez, bide-segurtasunaren inguruko erabakiak hartzeko laguntza-tresna garatzen jarraituko da, zenbait iturritatik datozen eta, aldi berean, orain arte sakabanatuta dauden datuak gehituz. Tresna horrek ere ahalbidetuko du hartuko diren neurriak ebaluatzea.

Trafikoaren kudeaketari dagokionez, 2017an zehar jarduerak egungo sistema eta haren etorkizunaren oinarriak finkatzen bideratuko dira, hori guztia Europako ITS Zuzentarauan kokatuz.

Trafikoko datuak eta bideo-irudiak administrazioen artean trukatzeko proiektuarekin jarraituko da; hain zuzen, bikoiztasunik izan gabe diru publikoaren gastua optimizatzeara, elkarri konektatutako zentroen kopurua handituz.

Proiektu horrek baliabideen kudeaketa hobetzen ere lagunduko du kudeaketa-zentroen arteko koordinazio handiagoari esker.

Gogo horrekin jarraituko da beste administrazio batzuekin batera irekitako bidetik errepideetako datuak lortzeko elkarlanean.

Trafikoaren inguruko azterlanak eta analisiak egingo dira eta, hortik ateratako ondorioetatik abiatuta, trafikoa kudeatzeko plan berriak landu edo trafikoko sistema adimendunak instalatuko dira etorkizunean.

Jarraipena emango zaio errepideetatik zirkulatzen ari diren ibilgailuetatik datorren trafiko-informazioa gehitzeko hasitako bideari eta, bestetik, errepideetan jarritako trafikoari buruzko datuak hartzeko ohiko estazioen bidez lortutako trafiko-informazioarekin osatuko da.

Trafiko Zuzendaritzaren, Ertzaintzaren eta Udaltzaingoen arteko lankidetzari esker, Euskadiko errepide eta kaleetako zaintza eta kontrola sustatuko da, bide-segurtasunean prebentzioa sustatzeko helburuarekin.

Respecto al primer eje, la concienciación y la educación son básicos para el buen desarrollo de la labor de la Dirección, por ello se apuesta por políticas educativas basadas en la persona como centro, así como en valores de percepción del riesgo para poder evitarlo. Se ejecutan acciones a realizar no sólo con las personas usuarias en general, sino también con los sectores más vulnerables así como con preceptores de la materia. En este sentido se persigue fomentar la educación para la movilidad segura en el sistema educativo no universitario, promover la movilidad segura en la actividad cotidiana de diferentes agentes socioeducativos, fomentar el valor de la prevención entre distintos colectivos viales y promover la prevención de riesgos laborales viales.

En cuanto a la investigación y la seguridad vial, se continuará con el desarrollo de una herramienta de ayuda a la toma de decisiones en materia de seguridad vial, mediante la incorporación de datos procedentes de diversas fuentes, dispersos hasta ahora. Dicha herramienta permitirá también evaluar las medidas que se vayan adoptando.

En cuanto a la gestión del tráfico, durante 2017 las actuaciones irán encaminadas a consolidar el sistema actual y a sentar las bases de futuro del mismo, enmarcando todo ello en lo recogido por la Directiva ITS europea.

Se continuará el proyecto de intercambio de datos de tráfico e imágenes de vídeo entre administraciones, aumentando el número de centros interconectados, con el objeto de optimizar el gasto del dinero público evitando duplicidades.

Este mismo proyecto ayudará a la mejora de la gestión de los recursos gracias a una mayor coordinación entre los centros de gestión.

Con ese mismo espíritu se continuará el camino abierto con otras administraciones para la colaboración en la obtención de datos de las carreteras.

Se realizarán estudios y análisis de tráfico de cuyas conclusiones podrán derivar, en un futuro nuevos planes de gestión de tráfico o instalaciones de Sistemas Inteligentes de Tráfico.

Se continuará el camino iniciado de incorporar información de tráfico proveniente de los propios vehículos circulando por las carreteras que se complementará con la información de tráfico obtenida a través de las estaciones de toma de datos de tráfico clásicas instaladas en las carreteras.

La colaboración entre la Dirección de Tráfico, la Ertzaintza y las Policías Locales fomentará la vigilancia y control en las carreteras y calles vascas al objeto de fomentar la prevención en la seguridad vial.

Gobernantza kudeaketa-eredu aurreratuari begira, Trafiko Zuzendaritzak jarraituko du zerbitzu modernoak, gero eta eskuragarrikoak direnak, herritarren esku jartzen. Helburua da izapideak erraztea eta prozesu laburragoak izatea, horretarako bitarteko elektronikoen bidez informazio-trukea ahalbidetuz. Era berean, gizarteari gure bide-sarearen gaineko informazio zuzena, objektiboa eta egiazkoa eskaintzen dio, zeren berehalako eta erreala den informazioa ematen diguten ekipamenduak baititugu.

Herritarrei arreta emateko zerbitzuan dagokionez, prozedurak hobetu egingo dira, era horretan arreta azkarrago eskaintzeko.

Atendiendo al Modelo Avanzado de Gobernanza, la Dirección de Tráfico continuará mejorando en la puesta a disposición de la ciudadanía de servicios modernos y cada vez más accesibles, que faciliten los trámites y ofrezcan una mayor brevedad en los procesos, posibilitando el intercambio de información por medios electrónicos. Del mismo modo, ofrece a la sociedad la información de nuestra red viaria de forma directa, objetiva y veraz; puesto que disponemos de equipamientos que nos dotan de información instantánea y real.

Respecto al servicio de atención a la ciudadanía se mejorarán los procedimientos para una más rápida atención.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ERAKUNDE-HARREMANAK 1.- Zenbait erakunderekiko koordinazioa eta elkarlana hobetzeko hitzarmenak edo beste instrumentu batzuk lantza eta proposatzea beraien artean harremanak areagotzea bultzatuta. 1.1.- Proiettuen kopurua.	5	1. RELACIONES INSTITUCIONALES 1.- Elaborar y proponer convenios u otros instrumentos para mejorar la coordinación y colaboración con diversas instituciones, impulsando la intensificación de las relaciones entre las mismas. 1.1.- Número de proyectos.
2. GIDALERROAK ETA JARRABIDEAK 1.- Trafikoko araudia aplikatze aldera arauak, gidalerroak, jarrabideak eta ebaZenpenak lantza. 1.1.- Proiettuen kopurua.	7	2. DIRECTRICES E INSTRUCCIONES 1.- Elaborar normas, directrices, instrucciones y resoluciones en aplicación de la normativa de tráfico. 1.1- Número de proyectos.
3. EUSKARRI INFORMATIKOA 1.- Nahitaez edo beren borondatez herritarrek egin behar dituzten izapideak errazago bihurtu edo herritarra Trafiko Zuzendaritzara hurbiltzen dituzten mekanismoak hobetza; hain zuzen, trafikoko espedienteak elektronikoki egoki izapideztea ahalbidetzen dutenak. 1.1.- Tresna informatikoa. 2.- Sistema informatikoa egokitzea, baimentze-, kontrol- eta zehapen-espedienteak izapidezka dakartzan eginkizunak zuzen eta erraz egin ahal izateko. 2.1.- Tresna informatikoa. 2.2.- Radamobileko salaketak automatizatzeko prozesua ezartzea. 3.- Aholkularitza juridikoko espedienteak kudeatzea. 3.1.- Tresna informatikoa.	1 1 1	3. SOPORTE INFORMÁTICO 1.- Mejorar mecanismos que simplifiquen y aproximen al ciudadano a la Dirección de Tráfico en aquellos trámites que obligatoriamente o voluntariamente realice, que permitan realizar adecuadamente la tramitación electrónica de los expedientes de tráfico. 1.1.- Herramienta informática. 2.- Adecuar el sistema informático al objeto de la correcta y ágil realización de las tareas derivadas de la propia tramitación de los expedientes de autorización, control y sanción. 2.1.- Herramientas informáticas. 2.2.- Implementación del proceso de automatización de denuncias de radar móvil. 3.- Gestión de expedientes de la asesoría jurídica. 3.1.- Herramienta informática.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4.- Bide-segurtasunaren arloko erabakiak hartzeko laguntza-tresna garatzea. II. fasea.		4.- Desarrollo de una herramienta de ayuda a la toma de decisiones en materia de seguridad vial. Fase II.
4.1.- Ezarpena.	1	4.1.- Implementación.
4. HEZKUNTZA ETA PRESTAKUNTZA		4. EDUCACIÓN Y FORMACIÓN
1.- Unibertsitatetik kanpoko hezkuntza-sisteman mugikortasun segururako hezkuntza sustatzea.		1.- Fomentar la educación para la movilidad segura en el sistema educativo no universitario.
1.1.- Eskola esparruan mugikortasun seguruaren hezkuntzarako hezitzaleak prestatzeko ikastaroak, mintegiak eta lantegiak eskaintza.	50	1.1.- Ofertar cursos, seminarios y/o talleres dirigidos a formar formadores/as en educación para la movilidad segura en el ámbito escolar.
1.1.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.		1.1.1.- Número de acciones a realizar.
1.2.- Ikasgeletan erabiltzeko programazioak, materialak, jarduerak edota materialak lantzea.		1.2.- Elaborar programaciones, materiales, actividades y/o materiales para su aplicación en las aulas.
1.2.1.- Egin beharreko materialen edo programazionen kopurua.	3	1.2.1.- Número de programaciones y/o materiales a realizar.
1.3.- Trafiko-istripuak prebenitzeko sentsibilizazio-ekintzak egitea unibertsitatetik kanpoko hezkuntza-sistemako ikasleentzat.		1.3.- Realizar acciones de sensibilización sobre prevención de accidentes de tráfico dirigidas al alumnado del sistema educativo no universitario.
1.3.1.- Bide-segurtasunaren arloko prestakuntza ikasle kopurua.	13.000	1.3.1.- Número alumnos y alumnas en formación en materia de seguridad vial.
2.- Gizarte- eta hezkuntza-arloko eragileen eguneroko jardueran mugikortasun segurua sustatzea.		2.- Promover la movilidad segura en la actividad cotidiana de diferentes agentes socioeducativos.
2.1.- Mugikortasun alorrari lotutako tokia-administrazioetako langile teknikoei zuzendutako prestakuntza eskaintza: haurrak eta gazteak, aislaldia, kultura, kirola, drogamenpekkotasunaren prebentzia.		2.1.- Ofertar formación dirigida al personal técnico de las administraciones locales vinculado al ámbito de la movilidad: infancia y juventud, tiempo libre, cultura, deporte, prevención de drogodependencias.
2.1.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.	1	2.1.1.- Número de acciones a realizar.
2.2.- Bide-hezkuntzako programak garatzen dituzten udalzaingoei zuzendutako mintegiak eskaintza.		2.2.- Ofertar seminarios a personal de las policías locales que desarrolla programas de educación vial.
2.2.1.- Ekintza kopurua.	3	2.2.1.- Número de acciones.
2.3.- Mugikortasun segururako hezkuntzari buruzko mintegiak egitea aislaldiko hezitziale profesional eta zuzendarientzat.		2.3.- Realizar seminarios de educación para la movilidad segura dirigidos a monitores/as profesionales y directores/as de tiempo libre.
2.3.1.- Egindako ekintzen kopurua.	9	2.3.1.- Número de acciones realizadas.
2.4.- Bideko arrisku-taldekin lan egiten duten hezitzaleei zuzendutako mintegiak eskaintza: puntuak berreskuratzeko zentroak, adingabekoien zentroak eta espelxeak.		2.4.- Ofertar seminarios dirigidos a personal educador dedicado a trabajar con grupos de riesgo vial: centros de recuperación de puntos, centros de menores y centros penitenciarios.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2.4.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.	1	2.4.1.- Número de acciones a realizar.
2.5.- Prebentzioaren alorreko hasierako eta etengabeko prestakuntza-mintegiak eskaintza bide-hezkuntzako irakasleentzat.	1	2.5.- Ofertar seminarios de formación inicial y continua en el ámbito de prevención dirigidos al profesorado de formación vial.
2.5.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.	1	2.5.1.- Número de acciones a realizar.
2.6.- Mugikortasun segururako hezkuntzaren balioak sustatzeko materialak prestatzea, arautu gabeko hezkuntza-inguruneetan erabiltzeko.	1	2.6.- Elaborar materiales que promuevan los valores de la educación para la movilidad segura en contextos educativos no formales.
2.6.1.- Egindako materialen kopurua.	1	2.6.1.- Número de materiales realizados.
3.- Bide-erabiltzaileen artean prebentzioaren balioa sustatzea.		3.- Fomentar el valor de la prevención entre distintos colectivos viales.
3.1.- Istripuak prebenitzeari eta jokabide seguruak sustatzeari buruzko sentsibilizazio-programak egitea familien esparruan.	36	3.1.- Realizar programas de sensibilización sobre prevención de accidentes y fomento de comportamientos seguros en el ámbito de las familias.
3.1.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.	36	3.1.1.-Número de acciones a realizar.
3.2.- Istripuak prebenitzeari eta jokabide seguruak sustatzeari buruzko sentsibilizazio-programak egitea adineko pertsonekin.	30	3.2.- Realizar programas de sensibilización sobre prevención de accidentes y fomento de comportamientos seguros en las personas mayores.
3.2.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.	30	3.2.1.- Número de acciones a realizar.
3.3.- Istripuak prebenitzeari eta jokabide seguruak sustatzeari buruzko sentsibilizazio-programak egitea kolektibo ahulen artean.	3	3.3.- Realizar programas de sensibilización sobre prevención de accidentes y fomento de comportamientos seguros en los colectivos vulnerables.
3.3.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.	3	3.3.1.- Número de acciones a realizar.
4.- Bideko lan-arriskuen prebentzioa sustatzea.		4.- Promover la prevención de riesgos laborales viales.
4.1.- Enpresetako lan-arriskuei buruzko prestakuntzaren arduradunei, prebentzioteknikariei edo prebentzioko ordezkari/arduradunei zuzendutako mintegiak eskaintza.	5	4.1.- Ofertar seminarios dirigidos a responsables de formación de riesgos laborales, técnicos de prevención o delegados/responsables de prevención en las empresas.
4.1.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.	5	4.1.1.- Número de acciones a realizar.
5.- Bide-prestakuntza sustatzea.		5.- Impulsar la Formación Vial.
5.1.- Bide-prestakuntzako irakasleen gaitasun agiria lortzeko ikastaroetarako deialdiak egitea.		5.1.- Convocatorias de cursos para obtener el certificado de aptitud del profesorado de formación vial.
5.1.1.- Deialdi kopurua.	1	5.1.1.- Número de convocatorias.
5.2.- Gidarien eskola partikularren zuzendaria izateko gaitasun-ziurtagiria lortzeko hautapen-probetarako deialdiak.		5.2.- Convocatorias de pruebas selectivas para la obtención de certificado de aptitud de director o directora de escuelas particulares de conductores y conductoras.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5.2.1.- Deialdi kopurua.	1	5.2.1.- Número de convocatorias.
5.3.- Bide-sensibilizazioarekin eta berreziketarekin lotutako ikastaroak, arau-hausteen ondorioz, puntu guziak edo batzuk galtzen dituzten pertsonei, edo trafikoko segurtasunaren aurkako delituengatik kondenatutakoei zuzenduta.	252	5.3.- Cursos de sensibilización y reeducación vial dirigidos a personas infractoras que pierden parcial o totalmente su crédito de puntos, o que son condenados por delitos contra la seguridad del tráfico.
5.3.1.- Ikastaro kopurua.		5.3.1.- Número de cursos.
5. KONTZIENTZIAZIOA		5. CONCIENCIACIÓN
1. Mugikortasun seguro eta iraunkorren aldeko kanpainak egitea.	6	1.- Realizar campañas a favor de la movilidad segura y sostenible.
1.1.- Kanpaina kopurua.		1.1.- Número de campañas.
2.- Bide-segurtasunaren eta mugikortasun seguro eta iraunkorren aldeko mezuak zabaltzeko eta gai horretan sakontzeko jardunaldiak eta ikastaroak antolatzea.	1	2.- Organizar jornadas y cursos que permitan profundizar y difundir mensajes que favorezcan la seguridad vial y la movilidad segura sostenible.
2.1.- Egingo diren jardunaldi profesionalen eta ikastaroen kopurua.		2.1.- Número de jornadas profesionales y cursos a realizar.
6. TRAFIKOAREN KUDEAKETA ETA INFORMAZIO SISTEMAK		6. GESTIÓN DEL TRÁFICO Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN
1.- Trafikoko informazio sistema.	1	1.- Sistema de información de tráfico.
1.1.- Web-orrian eskuragarri dagoen informazioa handitzea.		1.1.- Ampliar la información disponible en la página Web.
1.2.- Trafikoko datu-basea hobetzea meteorologiarekin eta gorabeheren gaineko informazioa gehituz.	1	1.2.- Mejora de la base de datos de tráfico incorporando información meteorológica y de incidencias.
1.3.- Trafikoko hiru zifrako 011 informazio-zenbakia kudeatzea.	1	1.3.- Gestión del número de información de tráfico de tres cifras (011).
1.4.- Gailu mugikorretarako aplikazioaren egokitzapena: trafikoa EJGV.	1	1.4.- Adaptación aplicación para dispositivos móviles: trafikoaEJGV.
1.5.- Trafikoko Twiterraren kudeaketa. @trafikoaEJGV.	1	1.5.- Gestión del Twitter de Tráfico. @trafikoaEJGV
1.6.- Matrikulak irakurtzeko ekipu berriak instalatzea.	1	1.6.- Instalar nuevos equipos para lectura de matrículas.
1.7.- ITS sistemak ebalutzeko eta kudeatzeko tresna.	1	1.7.- herramienta para la evaluación y gestión de sistemas ITS.
1.8.- Ibilbide-denborak kalkulatzeko tresna.	1	1.8.- Herramienta para el cálculo de tiempos de recorrido.
2.- Trafikoa eta errepideak kudeatzeko beste zentro batzuekiko interkoneksi osatzea.		2.- Completar la interconexión con otros centros de Gestión de Tráfico y Carreteras.
2.1.- Elkarri konektatutako zentroen kopurua.	3	2.1.- Número de centros interconectados.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3.- Prozesu operatiboak trafikoa kudeatzeko planen protokolo integratu batean garatzea (irteera-itzulera operazioak eta ibilgailu ugari mugitzen diren beste egoera batzuk, istripuak,...).		3.- Desarrollar los procesos operativos en un protocolo integrado de planes de gestión de tráfico (operaciones salida-retorno y otras situaciones de movimiento masivo de vehículos, accidentes, ...).
3.1.- Aste Santuko irteera-itzulera operazioa.	1	3.1.- Operación salida-retorno de Semana Santa.
3.2.- Udako irteera-itzulera operazioa.	4	3.2.- Operación salida-retorno de verano.
3.3.- Egun eta jai berezieta seinaleztatzeko operazioak.	2	3.3.- Operaciones de señalización en fechas y festividades especiales.
3.4.- Neguko bidezaintza plana 2016-2017.	1	3.4.- Plan de vialidad invernal 2016-2017.
4.- Euroeskualdeetako proiektuetan parte hartzea (Korridore atlántiko).		4.- Participación en proyectos euro regionales. (Corredor Atlántico).
4.1. Bileren eta lanen kopurua.	9	4.1.- Número de reuniones y trabajos.
5.- Trafikoari buruzko analisiak, azterlanak eta simulazioak egitea.		5.- Realizar análisis, estudios y simulaciones de tráfico.
5.1.- Azterlanen eta simulazioen kopurua.	2	5.1.- Número de estudios y simulaciones.
7. TRAFIKOKO ESTATISTIKAK ETA DATUEN AZTERKETA		7. ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO Y ANÁLISIS DE DATOS
1.- Hildako eta larri zauritutakoei buruzko eguneroko estatistika- txostenak egitea.		1.- Realizar informes estadísticos diarios de personas fallecidas y heridas graves.
1.1.- Txosten-kopurua.	365	1.1.- Número de informes.
2.- Hilero estatistika-txostenak egitea hauek kontuan hartuz: istripu-tasa, alkoholemiak, salaketak, matrikulazioak, 011 telefonora egindako deia, etab.		2.- Realizar informes estadísticos mensuales de accidentalidad, alcoholismos, denuncias, matriculaciones, llamadas al 011, etc.
2.1.- Txosten-kopurua.	12	2.1.- Número de informes.
3.- Zirkulazio-istripuen Urtekari Estatistikoa egitea eta argitaratzea.		3.- Hacer y publicar el Anuario Estadístico de Accidentes de Tráfico.
3.1.- Urtekari kopurua.	1	3.1.- Número de anuario.
4.- Serie estatistikoak eguneratzea.		4.- Actualizar las series estadísticas.
4.1.- Serie kopurua.	20	4.1.- Número de series.
5.- Foru aldundietatik trafikoaren bolumenari buruzko datuak jasotzea.		5.- Recibir de las Diputaciones Forales los datos de volumen de tráfico.
5.1.- Datuen kopurua lurraldeka.	1	5.1.- Número de datos por territorio.
6.- Udaltaingoek bidalitako informazioa jaso eta aztertu.		6.- Recoger y analizar información enviada por Policías Locales.
6.1.- Azertutako datu kopurua.	1	6.1.- Número de datos analizados.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
8. 2015-2020 ALDIKO BIDE SEGURTASUNAREN ESTRATEGIA		8. ESTRATEGIA DE SEGURIDAD VIAL 2015-2020
1.- Bide-Segurtasuneko Plan Estrategikoaren kudeaketa garatzea.	1	1.- Desarrollo de la gestión del Plan Estratégico de Seguridad Vial.
2.- 2017ko jarduera-plana.	1	2.- Plan de actuaciones 2017.
9. MUGIKORTASUNAREN ETA BIDE SEGURTASUNAREN BEHATOKIA		9. OBSERVATORIO DE MOVILIDAD Y SEGURIDAD VIAL
1.- Informazioa hartzeko eta aztertzeko moduari buruzko txostena egitea.	1	1.- Realizar informe sobre la operativa de captación y análisis de la información.
1.1.- Txosten kopurua.	1	1.1.- Número de informes.
2.- Webeko estatistika interaktiboak.		2.- Estadísticas interactivas en la web.
2.1.- Ezarritako estatistika kopurua.	1	2.1. Número de estadísticas implantadas.
3.- Generoari eta bide-segurtasunari buruzko azterlana egitea.	1	3.- Realizar estudio de género y seguridad vial.
4.- Bide-segurtasunari buruzko azterlan unibertsitariora burutzea.		4.- Realizar estudio universitario sobre seguridad vial.
4.1.- Azterlan-kopurua.	1	4.1.- Número de estudios.
5.- Laneko bide-segurtasunari buruzko ekimenak burutzea.		5.- Realizar iniciativas sobre seguridad vial laboral.
5.1.- Ekimen kopurua.	4	5.1.- Número de iniciativas.
6.- Monografiko argitaratzea.		6.- Publicación de monográficos.
6.1.- Monografiko kopurua.	1	6.1.- Número de monográficos.
7.- Udalerrri txikientzako Bide-segurtasun eta Mugikortasun Plana.		7.- Plan de Seguridad Vial y Movilidad para municipios pequeños.
7.1.- Egin beharreko planen kopurua.	3	7.1.- Número de planes a realizar.
10. BAIMENTZEKO, IKUSKATZEKO ETA ZEHATZEKO AHALAK		10. POTESTADES DE AUTORIZACIÓN, CONTROL Y SANCIÓN
1.- Trafikoari, ibilgailu motordunen zirkulazioari eta bide-segurtasunari buruzko araudiaren aurka egindako arau-hausteengatik irekitako zehazpen-espeditienteak instruitzea eta ebaztea.		1.- Instrucción y resolución de los expedientes sancionadores que se incoen por infracciones cometidas contra la normativa de tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial.
1.1.- Aurreikusitako zehapen-espeditienteen kopurua.	274.000	1.1.- Número de expedientes sancionadores previstos.
1.2.- Atzerriko matrikula duten ibilgailuen titularrentzat aurreikusitako zehapen-espeditienteen kopurua.	54.500	1.2.- Número de expedientes sancionadores previstos a titulares de vehículos con matrícula extranjera.
1.3.- Administrazio-bidean aurreikusten diren errekurso-kopurua.	4.200	1.3.- Número de recursos previstos en vía administrativa.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2.- Beren ezaugarri teknikoengatik edo garraiatzen duten zama banaezinagatik arauz ezarritako gehienezko masak eta neurriak gainditzen dituzten ibilgailuei baimen bereziak ematea.		2.- Otorgar autorizaciones especiales para los vehículos que, por sus características técnicas o por la carga indivisible que transporten, superen las masas y dimensiones máximas reglamentariamente establecidas.
2.1.- Izapideutako expedienteen kopurua.	7.400	2.1.- Número de expedientes a tramitar.
2.2.- Garraio berezien jarraienerako eta kontrolerako tresnak.	1	2.2.- Herramienta de seguimiento y control de transportes especiales.
3.- EAEko herriz kanpoko bideetatik guztiz edo zati batean igorotzen diren lasterketa, lehiaketa, txapelketa eta, oro har, kirol-probetarako baimena eta horiei buruzko informazioa ematea.	4	3.- Autorizar e informar sobre las carreras, concursos, certámenes y pruebas deportivas en general, que discuran total o parcialmente por vías interurbanas de la CAPV.
3.1.- Emandako baimenen kopurua.	345	3.1.- Número de autorizaciones.
3.2.- Izapidetu beharreko DGTrén expedienteen kopurua.	35	3.2.- Número de expedientes a tramitar de la DGT.
4.- Gidari-eskola partikularrak baimentzea, kontrolatzea eta ikuskatzea.		4.- Autorización, control e inspección de las escuelas particulares de conductores.
4.1.- Alta-, baja- eta aldatze-expedienteak eskola, langile eta ibilgailuei dagokienez.	566	4.1.- Expedientes de alta, baja y de modificación, respecto a escuelas, personal y vehículos.
4.2.- Lokalak eta ibilgailuak ikuskatzea.	352	4.2.- Inspección de locales y vehículos.
4.3.- Horretarako plantillak egitea.		4.3.- Realizar plantillas destinadas al efecto.
5.- Trafikoa antolatzeko urtero neurri bereziak ezartzea.		5.- Establecer medidas especiales de regulación del tráfico anuales.
5.1.- Zirkulazio-murrizketak: kirol-proba, bizikleta-ibilaldi eta beste gertaera batzuei zein ibilgailu jakin batzuei loturik.	1	5.1.- Restricciones a la circulación: tanto respecto a pruebas deportivas, marchas ciclistas y otros eventos, como a determinados vehículos.
5.2.- Zirkulazio-baimen bereziak data murriztailetan.	232	5.2.- Autorizaciones especiales de circulación fechas restrictivas.
6. Lanei eta beste ekitaldi batzuei buruzko jarraibideak.	2.930	6.- Instrucciones de obras y otros eventos.
7.- Beste baimen batzuk.	10	7.- Otras autorizaciones.

PROGRAMA	PROGRAMA
2223 ERTZAINTZA ZERBITZUAN	2223 ERTZAINTZA EN SERVICIO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>11 SEGURTASUNA</u>	<u>11 SEGURIDAD</u>
SEGURTASUN SAILBURUORDEA ETA ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZUEN SAILBURUORDEA	VICECONSEJERO DE SEGURIDAD Y VICECONSEJERO DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

MEMORIA**Ertzaintza Zerbitzuan Programa:**

Ertzaintza Zerbitzuan programak hainbat jarduera barnebiltzen ditu eta horien helburua da Euskadiko Poliziari behar beste baliabide ematea Eusko Jaurlaritzak ezartzen dituen segurtasuneko politika publikoak garatu ahal izateko. Jarduera horiek lortu nahi da egungo errealitaterako egokia den segurtasuneko zerbitzu integrala ematea, herriarrek Administrazio Publikoek ematen duten zerbitzu publikotzat hartzen dutena, eta segurtasun objektiboari eta subjektiboari buruzko indizeak handitzea. Horretarako, Ertzaintza eta herriarren arteko hurbiltasun handiagoa lortzeko lan egingo da.

Ertzaintza Zerbitzuan programaren barruan Administrazio eta Zerbitzuen Sailburuordetzaren eta Segurtasun Sailburuordetzaren programak daude, Zuzendaritza hauetan:

Kudeaketa Ekonomikoaren eta Baliabide Orokoren Zuzendaritza, programa hauek dituena:

Parke Mobila.

Azpiegiturak eta Eraikinak.

Ekipamenduak eta Baliabide Teknikoak.

Giza Baliabideak.

Telekomunikazioen eta Sistema Informatikoen Kudeaketa.

Ertzaintza.

Segurtasun-koordinazioa Zuzendaritza.

Helburuak lortzeko, Zuzendaritza hauek gauzatu beharreko eginkizun nagusia hau da:

Programa de Ertzaintza en Servicio:

El programa Ertzaintza en Servicio agrupa un conjunto de actuaciones encaminadas a dotar a la Policía del País Vasco de los recursos necesarios para poder desarrollar las políticas públicas de seguridad emanadas del Gobierno Vasco y tendentes a la consecución de un servicio integral de seguridad adecuado a la realidad actual y considerado por la ciudadanía como un servicio público más de los prestados por las Administraciones Públicas, aumentando los índices tanto de seguridad objetiva como subjetiva, para lo cual se trabajará en la consecución de una mayor proximidad entre la Ertzaintza y la ciudadanía.

Dentro del programa Ertzaintza en Servicio se encuentran los programas de las Viceconsejerías de Administración y Servicios y de Seguridad, a través de las siguientes Direcciones:

Gestión Económica y Recursos Generales, conformada a través de los siguientes programas:

Parque Móvil.

Infraestructuras y edificios.

Equipamientos y Recursos Técnicos.

Recursos Humanos.

Gestión Económica y Recursos Generales, conformada a través de los siguientes programas

Ertzaintza.

Coordinación de seguridad.

Para el cumplimiento de sus fines, la función nuclear a desarrollar por estas Direcciones es la siguiente:

Segurtasun Publikoko Plana ezartzea.

Hori lortzeko jarduera hauek burutuko dira:

1.- Herritarrekin eta erakunde publiko zein pribatuekin harreman- eta aliantza-programak garatzea, hobeto ezagutu nahi ditugulako giza ingurunea eta ingurune fisiko eta institucionala, eta jarduera-eremu bakoitzeko delinkuentziaren kausak. Horrekin polizia erreaktiboa izatea baino gehiago polizia prebentiboa lortu nahi dugu.

2.- Giza baliabideak eta baliabide materialak era eraginkor eta eficienteago batean erabiltea helburu duten politikak martxan jartzeara eta horretarako informaziozko, ebaluazio jarraiturako eta jarraipenerako sistemak ezarriko dira.

3.- Kalitatea kudeatzeko sistema berriak ezartzen jarraitzea.

4.- Ikerketa kriminalean espezializatzen jarraitzea, horretarako estandar internazionalek abalatzen dituzten teknikak eta laborategiak hobe daitezen lagunduko dugu, eta giza dotazioak eta dotazio materialak handituko ditugu.

5.- Ertzaintzan eta Saileko SAASetan lan egiten duten lan-itunpeko langileen zein funtzionarioen artean Euskararen Erabilera planari jarraipena egitea eta kudeatzea.

6.- Informazio-teknologien eta telekomunikazioen programak eta planak lantzea.

7.- Segurtasuneko Komunikazioak garraiatzeko sareko irratiloturak berritzen amaitzea.

8.- Operazio-postuetako komunikazioen kudeatzalea eguneratzen jarraitzea.

9.-ENBOR sareko oinarri-estazioak eguneratzen jarraitzea.

10.-Saileko Sarean komunikazio bateratuak ezartzen amaitzea.

11.-Enbor Sarea- Irrati mugikorreko sare digitaleko terminalak berritzen amaitzea.

12.-ENBOR Sarearen estaldura hobetzeko ekipoak berritzen hastea.

13.-Bideo-sarearen estaldura zabaltzea.

14.-Segurtasun Saileko kudeaketa sistemari funtzionalitate berriak jartzear. Aurrera!

15.-Ertzaintzak daukan Hatz-marken Informazio Sistema berritza eta zabaltza.

16.-Poliziaren Informazio Sistemei funtzionalitate gehiago jartzear.

Implementación del Plan de Seguridad Pública.

Para ello se desarrollarán las siguientes actuaciones:

1.- Desarrollo de programas de contactos y alianzas con la ciudadanía y con las instituciones públicas y privadas para promover el mejor conocimiento del medio físico, humano e institucional y de las causas de la delincuencia en cada ámbito de actuación a fin de conseguir la materialización de una policía más preventiva que reactiva.

2.- Implementar políticas encaminadas a un uso más eficaz y eficiente de los recursos humanos y materiales, estableciendo los correspondientes sistemas de información, evaluación continuada y seguimiento.

3.- Seguir avanzando en la implementación de los nuevos sistemas de gestión de la calidad.

4.- Continuar avanzando en la especialización en la investigación criminal, favoreciendo la mejora de las técnicas y los laboratorios, avalados en los estándares internacionales, ampliando sus dotaciones humanas y materiales.

5.- Gestión y seguimiento del Plan de Uso del Euskera en la Ertzaintza y en el personal laboral y funcionario al servicio de los SAAS del Departamento.

6.- Elaborar los planes y programas de tecnologías de la información y telecomunicaciones.

7.- Finalizar la renovación los radioenlaces de la red de transporte de Comunicaciones de Seguridad.

8.- Continuar la actualización del gestor de comunicaciones de los puestos de operación.

9.- Continuar con la actualización de las estaciones base de la red ENBOR.

10.-Finalizar la implantación de comunicaciones unificadas en la Red Departamental.

11.-Finalizar la renovación de los terminales de radio digital de la red móvil ENBOR.

12.-Iniciar la renovación de equipos de mejora de cobertura de la Red ENBOR.

13.- Ampliar la cobertura de la red de video.

14.- Dotar de nuevas funcionalidades al sistema de gestión del Departamento de Seguridad: Aurrera!

15.- Renovar y ampliar el Sistema de Información Dactilar de la Ertzaintza.

16.- Incorporar nuevas funcionalidades a los Sistemas de Información Policiales.

- 17.- Bereizgarriak dauzkaten polizia-ibilgailuen flota berritzea eta kudeaketa integralerako sistema bat ezartzea.
- 18.- Poliziako garraio-elementuen mantentze prebentibo eta zuzentzailea.
- 19.- Polizia-ibilgailuak behar operatibo berrietara egokitzea.
- 20.- Azpiegitura polizialak mantentzea eta hobetzea, eta horretarako kontuan hartuko dira ezarritako mantentze-politikak, eraginkortasun teknikoa eta energetikoa eta ingurunearekiko errespetua bilatzeko dutenak, gizarte iraunkorrago bat lortzeko.
- 21.- Herritarrei arreta emateko egoitza polizialak berregokitzea, polizia hurbilaren irizpidera egokitzeo.
- 22.- Kudeaketa Energetikorako sistema bat ezartzea, kudeaketa zentralizatua sustatuz.
- 23.- Segurtasun sistemak berritzea eta zentralizatzea.
- 24.- Poliziaren jantziak eta ekipamendua eguneratzentzako jarraitza, herritarrek polizia hurbilaren irudia izan dezaten. Horretarako diseinu eta osagai berriak aztertuko dira eta horiek estandarizatuak eta homologatuak izatea sustatuko da.
- 25.- Ertzaintzaren dotazioko elementuetarako eta polizia-ekipamenduetarako diseinu, ekipo eta material berriak aztertzea.
- 26.- Ertzaintzako funtzionarioen estatutu-araubidea aplikatzea eta kudeatzea, eta giza baliabideen politikak garatzea.
- 27.- Ertzaintzan eta lan-itunpeko langileen artean EIZU ezartzea.
- 28.- Lan-arriskuak prebenitzeko lanak antolatzea, eta Ertzaintzako funtzionarioentzako Prebentzio-Zerbitzu propioa zuzentzea eta kudeatzea, horretarako Prebentziorako eta Osasunaren aldeko Programak martxan jarriz.
- 29.- Segurtasun Saileko lan-itunpeko langileen ohiko kudeaketa.
- 30.- EKINBIDE zerbitzuaren kudeaketa eta jarraipena.
- 31.- Datu Bilketarako Zentroaren garapenean laguntzeko ekimenak lantza, Euskadiko polizia guztia horretan guztiz eta modu eraginkorrean integratuta dagoela.
- 32.- Udal guztiekin erakundeen arteko harreman-sare bat sortzea, garatzea eta indartzea. Horretarako elkarrekiko akordioak eta konpromisoak sinatzea bultzatuko da, bi aldeek jarraipena egitea eta harremanek denboran irautea eskatuko dutenak.
- 17.- Renovar la flota de vehículos policiales con distintivos implementando un sistema de gestión integral.
- 18.- Mantenimiento preventivo y correctivo de los elementos de transporte de carácter policial
- 19.- Adecuación de los vehículos policiales a las nuevas necesidades operativas.
- 20.- Mantenimiento y mejora de las infraestructuras de índole policial, teniendo en cuenta las políticas de mantenimiento establecidas que buscan la eficacia técnica, la eficiencia energética y el respeto al medio ambiente para conseguir una sociedad más sostenible.
- 21.- Readecuación de las dependencias policiales de atención al ciudadano, adaptándolas al criterio de policía de proximidad.
- 22.- Implementar un sistema de Gestión Energética, potenciando la gestión centralizada.
- 23.- Renovación y centralización de los sistemas de seguridad.
- 24.- Continuar con la actualización del vestuario y equipamiento policial, de cara a conseguir la visualización por parte de la ciudadanía de una policía más cercana, estudiando nuevos diseños y componentes, procurando la estandarización y homologación de los mismos.
- 25.- Estudio de nuevos diseños, equipos y materiales de equipamiento policial y elementos de dotación de la Ertzaintza.
- 26.- Gestión y aplicación del régimen estatutario del funcionariado de la Ertzaintza y desarrollo de las políticas de recursos humanos.
- 27.- Implementación de EIZU en el colectivo de laborales y Ertzaintza.
- 28.- Organización de la función de prevención de riesgos laborales y dirigir y gestionar un Servicio de Prevención propio dirigido al personal funcionario de la Ertzaintza, estableciendo Programas de Prevención y Promoción de la salud
- 29.- Gestión ordinaria del personal laboral del Departamento de Seguridad.
- 30.- Gestión y Seguimiento del Servicio /EKINBIDE.
- 31.- Elaboración de iniciativas que propicien el desarrollo del Centro de Elaboración de Datos con la integración plena y efectiva de toda la Policía del País Vasco.
- 32.- Crear, desarrollar y consolidar una red de relaciones interinstitucionales con todos los municipios, propiciando la firma de acuerdos y compromisos mutuos y recíprocos que exijan un seguimiento bilateral y una relación mantenida en el tiempo.

33.- Euskadiko udalzaingoei dagokienean, Euskadiko Segurtasun Publikoko Planean aurreikusita dauden segurtasun-politikak koordinatzea, eta giza baliabideen eta baliabide materialen politikak eta lan-metodoen prozedurak homogeneizatzen saiatzea.

34.- Euskadiko azpiegitura kritikoak babesteko jardueri jarraipena egitea.

33.- Coordinación de las políticas de seguridad previstas en el Plan de Seguridad Pública de Euskadi en todo lo relativo a las policías locales de Euskadi, procurando la homogeneización en las políticas de recursos humanos y materiales y procedimientos de métodos de trabajo.

34.- Seguimiento de las actividades de protección de las infraestructuras críticas de Euskadi.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. KUDEAKETA EKONOMIKOA ETA KONTRATAZIOA <ul style="list-style-type: none"> 1. Saileko aurrekontuaren urteko aurreproiektua lantzea. 2. Aurreko urteko helburuen betetze-maila. 3. Aurrekontua kudeatzea eta gauzatzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Kudeaketarako agiriak. 2. Aurrekontuaren jarraipenari buruzko txostenak. 4. Funts Arrunt Aurreratuen zuzeneko betearazpena. <ul style="list-style-type: none"> 1. Transferentzia-kopurua. 5. Beharrezko administrazio-kontratazioak egitea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Kontratazio-espedienteen kopurua. 6. Kudeaketa ekonomikoari eta administrazio-kontratazioari loturiko gaiez informazioa ematea. 		1. GESTIÓN ECONÓMICA Y CONTRATACIÓN <ul style="list-style-type: none"> 1. Elaboración anteproyecto anual del presupuesto del Departamento. 2. Grado de cumplimiento de objetivos del año anterior. 3. Gestión y ejecución del presupuesto. <ul style="list-style-type: none"> 1. Documentos de gestión. 2. Informes de seguimiento presupuestario. 4. Ejecución directa del Régimen de Fondos Ordinarios Anticipados. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de transferencias. 5. Realizar las contrataciones administrativas precisas. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de expedientes de contratación. 6. Informar asuntos relacionados con la gestión económica y contratación administrativa.
2. INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIOAK <ul style="list-style-type: none"> 1. Polizia-informaziorako Sistema hobetzea eta garatzea. 2. Komunikazio-azpiegiturak hobetzea eta garatzea. 		2. INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES <ul style="list-style-type: none"> 1. Mejora y evolución del Sistema de Información Policial. 2. Mejora y evolución de las infraestructuras de comunicaciones.
3. ERTZAINZARENTZAKO AZPIEGITURAK ETA ZUZKIDURA <ul style="list-style-type: none"> 1. Segurtasun Sailak kudeatzen dituen instalazio guztien mantentze-lan prebentiboak eta zuzentzaileak. 2. Herritarrei arreta emateko polizia-egoitzak berregokitzea, hurbileko poliziaren irizpidea egokitzeo. 		3. INFRAESTRUCTURAS Y DOTACIÓN PARA LA ERTZAINZA <ul style="list-style-type: none"> 1. Mantenimientos preventivo y correctivo de todas las instalaciones gestionadas por el Departamento de Seguridad. 2. Readecuación de las dependencias policiales de atención al ciudadano, adaptándolas al criterio de policía de proximidad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Ertzaintzaren garraio-elementuen mantentze-lan prebentiboak eta zuzentzaileak.</p> <p>4. Polizia-erabilerarako materialak berrikustea, egokitzea eta berritzea.</p> <p>5. Eraginkortasun energetikoari buruzko azterlanak.</p> <p>6. Polizia-ibilgailuak berritzeko plana.</p> <p>7. Kudeaketa Energetikorako Sistema bat ezartzea.</p>		<p>3. Mantenimiento preventivo y correctivo de los elementos de transporte de la Ertzaintza.</p> <p>4. Revisión, adecuación y renovación de los materiales de uso policial.</p> <p>5. Estudios de eficiencia energética.</p> <p>6. Plan de renovación del parque móvil policial.</p> <p>7. Implementación de un Sistema de Gestión Energética.</p>
<p>4. GIZA BALIABIDEAK</p> <p>1. Laneko Arriskuen Prebentziorako Zerbitzua.</p> <p>2. Giza baliabideak optimizatzeko politikak ezarri, garatu eta bultzatzea.</p>		<p>4. RECURSOS HUMANOS</p> <p>1. Servicio de Prevención Riesgos Laborales.</p> <p>2. Aplicación, desarrollo e impulso de políticas de optimización de los recursos humanos.</p>
<p>5. HIZKUNTZA NORMALKUNTZA</p> <p>Ertzaintzan eta Saileko SAASetan lan egiten duten lan-itunpeko langileen zein funtzionarioen artean Euskararen Erabilera planari jarraipena egitea eta kudeatzea.</p>		<p>5. NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA</p> <p>Gestión y seguimiento del Plan de Uso del Euskera en la Ertzaintza y en el personal laboral y funcionario al servicio de los SAAS.</p>
<p>6. SEGURTASUN KOORDINAZIOA</p> <p>1. Datu Bilketarako Zentroaren jarraipena egitea.</p>		<p>6. COORDINACIÓN DE SEGURIDAD</p> <p>Seguimiento del Centro de Elaboración de datos.</p>
<p>7. HERRITARREN EKIMENAK</p> <p>1. EKINBIDE kudeatzea.</p>		<p>7. INICIATIVAS CIUDADANAS</p> <p>1. Gestionar EKINBIDE.</p>

PROGRAMA

2231 LARRIALDIEI AURRE EGITEA

ARDURADUNA11 SEGURTASUNA

LARRIALDIEI AURRE EGITEKO ZUZENDARIA

PROGRAMA

2231 ATENCIÓN DE EMERGENCIAS

RESPONSABLE11 SEGURIDAD

DIRECTOR DE ATENCIÓN DE EMERGENCIAS

MEMORIA

Eusko Jaurlaritzak eta Segurtasun Sailak segurtasun-arloan dituzten politiken xedea da herritarra eta erakundeak babestea; hain zuzen, pertsonak, ondasunak edo ingurumena mehatxatzen dituzten arriskuen aurrean. Mehatxu eta arrisku horiek direla-eta, larrialdieie aurre egiteko beti bi arlo kontuan hartuta jardungo dugu: prebentzioa eta berehalako erantzuna. Horretarako, erakunde, zerbitzu eta sistema guztieng integrazioan sakonduko dugu: arduradunak, baliabide egokiak eta sistema teknologiko aurreratuak; hau da, Larrialdieie Aurre Egiteko Euskal Sistemaren muina osatzen duen guztia.

Las políticas de seguridad del Gobierno Vasco y del Departamento de Seguridad tienen como objetivo proteger a los ciudadanos y ciudadanas, así como a las organizaciones e instituciones, frente a los distintos riesgos que amenazan la seguridad de personas, bienes o medio ambiente. Ante estas amenazas y riesgos actuaremos siempre desde los ámbitos tanto preventivos como de respuesta inmediata a las emergencias. Para ello profundizaremos en la integración de todas las instituciones, servicios y sistemas. Es decir, personas responsables, recursos adecuados y sistemas tecnológicos avanzados, todo lo que constituye el corazón del Sistema Vasco de Atención de Emergencias.

Hauek dira helburu orokorrak:

1. Larrialdi guztiak hasieratik eta larrialdietarako 112 telefono bakarraren bitartez jasotzeko hobekuntzekin jarraitzea. Aldi berean, SOS-DEIAK Larrialdiak Koordinatzeko Zentroen ondorengo kudeaketa-fasea indartu eta alderantzikozko 112 sistemaren erabilera buruz Europako Parlamentua onartutako filosofia ezarriko da. Sistema hori eraginkorra da era guztiako larrialdi edo hondamenak daudenean herritarra ohartarazteko. Pixkanaka lortu nahi dugu gure zentroak nagusiki abisuak ematen dituzten zentroak izatea eta ez bakarrik abisu-jasotzaile. Asmo horrekin, larrialdietako dei masiboen sistemen erabilera berrikusi eta eguneratuko dugu; batik bat arrisku kimikoari dagozkion kasuetan, "Seveso" izeneko zuzentarauen eraginpeko enpresak dituzten udalerrietan. Halaber, gure irudi-sisteman erakunde gehiago sartzen jarraituko dugu, koordinazio-zentroek entzun ez ezik, ikusizko informazioa ere izan dezaten.

Los objetivos genéricos son:

1. Continuar con la mejora en la recogida de todas las emergencias desde el inicio, mediante el teléfono único para emergencias 112, reforzando así mismo la fase posterior de gestión de los centros de Coordinación de Emergencias SOS-DEIAK e implantando la filosofía aprobada por el Parlamento Europeo sobre el establecimiento de un "sistema 112 a la inversa", eficiente para alertar a los ciudadanos y ciudadanas en caso de emergencias y desastres de todo tipo graves. Avanzando en que nuestros propios centros se conviertan, cada vez más, en centros de emisión de avisos y no solo de recepción de los mismos. Para ello revisaremos y actualizaremos el uso de sistemas de llamadas masivas en casos de emergencia y en especial los correspondientes a riesgo químico en aquellos municipios con empresas afectadas por las denominadas directivas "Seveso". Así mismo seguiremos incorporando nuevas instituciones a nuestro sistema de imágenes a fin de que los Centros de Coordinación no solo tengan oídos sino que dispongan también de información visual.

2. Aurreko ildoari jarraituz, informazio-bide berriak implementatzen jarraituko dugu gizarte-sareak, twitter bereziki, eta APP aplikazioak erabiliz, komunikazio-euskarri adimendunen erabileran gizartean gertatzen ari den eboluzioarekin bat etortzeko.

3. Puntu garrantzitsua dugu babes zibilaren arloan eta larrialdien kudeaketan udalei loturiko hainbat eremutan aurreratzea: harremanak, aholkularitza, integrazioa eta lagunza, eta are garrantzitsuagoa orain, udal askotan karguak aldatu baitira. Gauza bera foru-aldundiekin, batez ere baso-suteen arloan; izan ere, 2016an zehar planifikazioaren arloan nabarmen aurreratu dugu.

4. Halaber, babes zibilaren barruan voluntariotza sustatzeko lan egingo da.

5. Plangintzaren arloan, batik bat nabarmentzekoa da autonomia-erkidegoen ardurapeko larrialdi-planak berrikuste; baita udaletako larrialdi-planak eguneratzea eta enpresa kimikoen kanpoko larrialdi-planak berrikuste eta eguneratzea ere. Azpimarratzeko ere bada Autobabeserako Euskal Araua deritzonaren sustapena, eta bereziki "teknikari gaituaren" irudia.

6. Zabalkundearen eremuan, 2017. urtean zehar larrialdi guztieta rako 112 telefonoa sustatzen jarraituko dugu, era horretan 112 zenbakia jendeak buruz ikastea errazteko. Halaber, autobabesaren zabalkunde eremu guztieta egiten jarraituko dugu. Hainbat erakunderekin lankidetzen ere arituko gara larrialdiei loturiko prestakuntza-ekintzak burutzeko.

7. Itsas salbamenduaren arloan Itsasoko Gurutze Gorriari erabilerarako utzitako itsasontziak egokitzeko eta ordezkatzeko planarekin jarraituko dugu, arlo horretako behar larrienei erantzuteko.

8.-Halaber, Esku-hartze arloan lur orotako ibilgailu bat erozi behar da, larrialdiei arreta in situ emateko.

2. En la línea anterior continuaremos con la implementación de nuevas vías de información a través del uso de redes sociales, especialmente twitter, y aplicaciones APP, en consonancia con la evolución de la propia sociedad en la utilización de los soportes inteligentes de comunicación.

3. Un punto muy importante es el de avanzar en la relación, asesoramiento, integración y apoyo a los municipios en materia de protección civil y gestión de emergencias. Otro tanto con las Diputaciones Forales especialmente en el campo de los incendios forestales habiendo avanzado notablemente en el campo de la planificación durante 2016.

4. Asimismo, se continúa trabajando en la potenciación del voluntariado en el engranaje de protección civil.

5. En el ámbito de la planificación, destaca especialmente la revisión de los planes de emergencia de responsabilidad autonómica, la actualización de los planes de emergencia municipales y la revisión y actualización de los Planes de Emergencia exterior de las empresas químicas. También destaca el impulso de la denominada Norma Vasca de Autoprotección y especialmente a la figura "técnico competente"

6. En el ámbito de la difusión, durante el año 2017 proseguiremos promocionando el teléfono único 112 para todas las emergencias, con el objetivo de facilitar la memorización del número 112. Se realizarán nuevas campañas de información a la población en caso de emergencia química. Así mismo se continuará con la difusión de la autoprotección en todos los ámbitos. También se colaborará con distintas instituciones y organismos en la celebración de eventos formativos con relación a las emergencias.

7. En el área de Salvamento Marítimo se continuará con el plan de adecuación y sustitución de las embarcaciones cedidas en uso a Cruz Roja del Mar a fin de cubrir las necesidades más urgentes en este área.

8.-Asimismo en el Área de Intervención se precisa adquirir un vehículo todoterreno para atención de emergencias in situ.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. LARRIALDIEI AURRE EGITEKO ZERBITZUA GARATZEA, "ALDERANTZIZKO 112 TELEFONOA" BARNE SARTUTA, SOS-DEIAK KOORDINAZIO ZENTROEN BIDEZ ETA 112 TELEFONOAREN BIDEZ. <p>1. Larrialdi-deiak erantzutea, kudeatzea eta koordinatzea.</p>		1. DESARROLLO DEL SERVICIO DE ATENCIÓN A EMERGENCIAS, INCLUIDO EL "112 A LA INVERSA" A TRAVÉS DE LOS CENTROS DE COORDINACIÓN "SOS-DEIAK" Y DEL 112. <p>1. Atención, gestión y coordinación de las llamadas de emergencia.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. SOS-Deiak 112 telefonoaren deiak jasotzeko zentroa.	1	1. Centro receptor de llamadas 112 SOS-Deiak.
2. SOS-Deiak koordinazio zentroen kopurua.	3	2. Número de centros de coordinación SOS-Deiak.
3. Aurreikusitako 112 deien kopurua.	1.100.000	3. Número de llamadas 112 previstas.
4. Aurreikusi diren ezbehlerako koordinatuen kopurua.	190.000	4. Número de incidentes coordinados que se prevén.
5. Aurreikuspenen arabera, abisu, alerta eta alarma meteorologikoei buruz bidaliko diren posta elektronikoen kopurua.	330.000	5. Correos electrónicos que se prevén enviar sobre avisos, alertas y alarmas meteorológicas.
6. Abisu, alerta eta alarma meteorologikoei buruzko SMSak.	65.000	6. SMS sobre avisos, alertas y alarmas meteorológicas.
7. Aurreikusten diren larrialdien kopurua; hain zuzen, esku-hartze zerbitzuaren laguntza teknikoa eta zuzendaritzaritza dituztenena.	1.000	7. Número de emergencias con apoyo técnico y dirección por el servicio de intervención que se prevén.
8. SOS-Deiaken zuzendaritzaren menpeko 112 telefono bidezko arretarako postuen kopurua.	14	8. Número de puestos de atención telefónica 112 bajo operación directa de SOS-Deiak.
9. Koordinazio-aretoetan SOS-Deiaken zuzeneko jardunaren menpean dauden kudeaketa-postuen kopurua.	12	9. Número de puestos de gestión en las salas de coordinación bajo operación directa de SOS-Deiak.
2. GIZARTE SAREEN ERABILERA.		2. USO DE REDES SOCIALES.
1. @ 112_SOSDeiaken erabiltzaileak twitterren.	19.000	1. Las personas usuarias de @ 112_SOSDeiak en twitter.
2. Informazio-twitt berriak.	14.000	2. Twitts nuevos de información.
3. UDALAK ETA ALDUNDIAK LARRIALDIEI AURRE EGITEKO EUSKAL SISTEMAREKIN ELKARLANEAN ARITZEA ETA BERTARA SARTZEA.		3. COLABORACIÓN E INTEGRACIÓN DE MUNICIPIOS Y DIPUTACIONES EN EL SADAÉ.
1. Hitzarmen berrien kopurua.	2	1. Número de nuevos convenios.
2. Berrikusitako edo eguneratutako udal planak.	10	2. Planes Municipales revisados o actualizados.
4. BOLUNTARIOTZAREN ALDEKO LAGUNTZA.		4. APOYO AL VOLUNTARIADO.
1. Babes zibilean laguntzen duten voluntarioen gutxi gorabeherako kopurua.	6.000	1. Número aproximado de personas voluntarias y colaboradoras de protección civil.
5. LARRIALDI PLANAK, PROTOKOLOAK ETA PROZEDURAK.		5. PLANES DE EMERGENCIA, PROTOCOLOS, Y PROCEDIMIENTOS.
1. Enpresekiko hitzarmen berriak.	2	1. Nuevos convenios con empresas.
2. Homologatutako autobabes-plan berriak.	200	2. Nuevos planes de autoprotección homologados.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. EAEko Lurralde Planak eta Lurralde Plan Berezia berrikustea.	2	3. Revisiones de Planes Territoriales de la CAV y Especiales.
4. Auto-babeseko Oinarrizko Araua ezartzea.	10	4. Implantación Norma Básica Autoprotección.
5. Teknikari eskudun (Aginduaren arabera) akreditatuak.	1.800	5. Técnicos competentes (según Orden) acreditados.
6. Arrisku kimikoari buruzko plan berrikusiak.	10	6. Planes de riesgo químico revisados.
7. Txostena egindako presei buruzko planak.	5	7. Planes de Presas informados.
6. ZABALKUNDE KANPAINAK GARATZEA.		6. DESARROLLO DE LAS CAMPAÑAS DIVULGATIVAS.
1. Burutu beharreko zabalkunde-jardunaldiak.	2	1. Jornadas divulgativas a realizar.
2. Mendiko segurtasuna sustatzeko kanpaina.	3	2. Campaña de promoción de la seguridad en montaña.
3. Biltzar eta jardunaldiekiko lankidetza.	4	3. Colaboraciones con Congresos y Jornadas.
7. ITSAS SALBAMENDUA ETA ESKU-HARTZEA.		7. SALVAMENTO MARÍTIMO E INTERVENCIÓN.
1. Itsas Salbamendurako itsasontzia erostea.	1	1. Adquisición de embarcación.
2. Esku-hartze Zerbitzurako lur orotako ibilgailu bat erostea.	1	2. Adquisición de un vehículo todo terreno para el Servicio de Intervención.

PROGRAMA**4611 HAUTESKUNDEAK****ARDURADUNA****11 SEGURTASUNA**

ARAUBIDE JURIDIKOAREN, ZERBITZUEN ETA
HAUTESKUNDE PROZESUEN ZUZENDARITZA

PROGRAMA**4611 PROCESOS ELECTORALES****RESPONSABLE****11 SEGURIDAD**

DIRECTOR DE RÉGIMEN JURÍDICO, SERVICIOS Y
PROCESOS ELECTORALES

MEMORIA

Araubide Jurídico, Zerbitzu eta Hauteskundeetako Zuzendaritzak 2017eko ekitaldirako aurrekontu-beharrizanak biltzen ditu; hain zuzen, bere eginkizunak betetzeko, Arlo Jurídico eta Zerbitzuen arloan zein Hauteskunde-arloan egin beharreko jarduerei dagozkienak.

Programa honen helburu argia da bere esku dituen giza baliabideak eta baliabide materialak eta ekonomikoak optimizatzea.

Hauteskunde-arloari dagokionez, ekitaldi honetarako ekintza hauek daude aurreikusita:

- Estatuko eta autonomia-erkidegoko hauteskunde-araudiaren erreformaren jarraipena eta azterketa egitea.
- Indarrean dagoen Eusko Legebiltzarrerako Hauteskundeen Legearen balizko aldaketak aztertzea eta prestatzea.
- Hauteskunde-prozesuaren kudeaketan eta logistikaren berrikuntzak sartzea.
- Alderdi politikoen ohiko funtzionamendurako gastuei aurre egiteko urteko diru-laguntza soziopolítikoak banatzea.

La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales agrupa las necesidades presupuestarias para el ejercicio 2017 de las diversas y necesarias actividades a realizar, en el ejercicio de sus funciones, tanto en el área de Régimen Jurídico y Servicios como en la de Procesos Electorales.

Este programa tiene como objetivo claro la optimización de los recursos humanos, materiales y económicos de los que dispone.

En lo que al ámbito electoral se refiere, para este ejercicio se prevén las siguientes acciones:

- Seguimiento y análisis de la reforma de la normativa electoral Estatal básica.
- Estudio y preparación de posibles modificaciones a la ley de elecciones al Parlamento Vasco vigente.
- Innovación en gestión y logística del proceso electoral.
- Reparto de subvenciones sociopolíticas de carácter anual para gastos de funcionamiento ordinario de los partidos políticos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1.- HAUTESKUNDE-ARAUDIA EGOKITZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Estatuko hauteskunde-araudiaren erreformarekin lotuta egin behar diren ekintzak aztertzea eta egitea, besteak beste, alegazioak aurkeztea eta Euskal Autonomia Erkidegoko eskumenak eta legezkotasuna defendatzeko beste jarduera batzuk. Hauteskunde-araudi autonomikoaren aldaketen jarraipen berezia egitea. Oinarrizko hauteskunde-araudiaren aldaketetara egokitzeko lege-aldeketa proposamenak lantzea. Hauteskunde-administrazioko kideen, haien zerbitzuko langileen eta hauteskunde-mahaietako kideen dietak eta haborokinak arautzen dituen dekretu bat lantza eta onartzea. Indarrean dagoen hauteskunde-araudia garatzeko erregelamendu mailako beste arau-proiektu batzuk lantza. <p>2. HAUTESKUNDE-PROZESUAREN KUDEAKETAN ETA LOGISTIKAN BERRIKUNTZAK SARTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Eusko Legebiltzarrerako hauteskundeetarako, hauteskunde-gastuaren kudeaketa-sistema automatizatuan hobekuntzak sartza (Hautescune sistema). Aplicazio informatiko hauek migratzea: "Hauteskunde-baseak mantentzeko eta konsultatzeko" "hauteskundeen emaitzak kargatzeko eta mantentzekoa" eta "Komunikazio-interfazea". Aplicazio informatikoak hauteskunde-legearen balizko aldaketetara egokitzea. <p>3. ALDERDI POLITIKOEN OHIKO FUNTZIONAMENDURAKO GASTUEI AURRE EGITEKO URTEKO DIRU-LAGUNTZA SOZIOPOLITIKOAK BANATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Diru-laguntza horiek banatzeko proposamena 		<p>1.- ADAPTACIÓN DE LA NORMATIVA ELECTORAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> Analizar y realizar las acciones correspondientes en relación a la reforma de la normativa electoral estatal, incluyendo la formulación de alegaciones y otras actuaciones para la defensa de la legalidad y de las competencias de la Comunidad Autónoma del País Vasco. Especial seguimiento de las reformas de la legislación electoral autonómica. Elaborar propuestas de modificaciones legislativas para adaptación a las reformas de la legislación básica electoral. Elaborar y aprobar un decreto regulador de las dietas y gratificaciones de los miembros de la Administración Electoral, así como del personal a su servicio y de los componentes de las Mesas Electorales. Elaboración de otros Proyectos de normas reglamentarias de desarrollo de la vigente legislación electoral. <p>2. INNOVACIÓN EN GESTIÓN Y LOGÍSTICA DEL PROCESO ELECTORAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> Implementar mejoras en el sistema de gestión automatizado del gasto electoral para las elecciones del Parlamento Vasco (Sistema Hautescune). Migración de las aplicaciones informáticas de "Mantenimiento y Consulta de Bases Electorales", "Carga y Mantenimiento de Resultados electorales" e "Interface de Comunicación". Adaptación de las aplicaciones informáticas a posibles modificaciones de la Ley electoral. <p>3. REPARTO DE SUBVENCIONES SOCIOPOLÍTICAS DE CARÁCTER ANUAL PARA GASTOS DE FUNCIONAMIENTO ORDINARIO DE LOS PARTIDOS POLÍTICOS.</p> <ul style="list-style-type: none"> Propuesta de reparto de dichas subvenciones.

PROGRAMA

5512 METEOROLOGIA ETA KLIMATOLOGIA

ARDURADUNA**11 SEGURTASUNA**LARRIALDIEI AURRE EGITEKO ETA
METEOROLOGIAKO ZUZENDARIA**PROGRAMA**

5512 METEOROLOGÍA Y CLIMATOLOGÍA

RESPONSABLE**11 SEGURIDAD**

DIRECTOR DE EMERGENCIAS Y METEOROLOGÍA

MEMORIA

Aurten aurreko urteetako eginkizunekin jarraitzeko urtea da, eta jarraitze horrek hauetan izango du isla: tresnen hobekuntzan, adierazgarritasunaren hobekuntzeta, ezagutzaren eta zerbitzuaren hobekuntzan... Alderdi aipagarriena da muturreko meteorologiarekin, haren iragarpentarekin eta jarraipenarekin lotutako lanetan sakontzen jarraitzen dugula eta horren guztiaren helburu nagusia dira kalteak murriztea eta autobabesa, beti ere, meteorologiaren barruko gainerako alderdiak ahaztu gabe. Itsasertzeko plataformei eta buiei dagokienez, arazo berberarekin jarraitzen dugu, hau da, haien bizitza baliagarriaren amaiera. Hori dela eta, ekipamendu hori berritzeko planarekin jarraituko dugu.

Hauek dira helburu orokorrak:

1.- Uholde Arriskuaren aurrean Larrialdia Planifikatzeko Babes Zibileko Oinarrizko Jarraibidea aintzat harturik, Uraren Euskal Agentziarekin eta foru-aldundiekin batera jarraituko dugu neurketa-elementu hidrométrikoak eta meteorologikoak jartzea UAEH horietan (Uholde Arrisku Esanguratsua duten Eremuak) eta beste puntu garrantzitsu batzuetan, Euskal Autonomia Erkidegoko barneko arroetan zein erkidego arteko arroetan.

2.- Meteorologiaren ondorioz, Babes zibilaren eta autobabesaren arloan martxan jarri behar izaten diren jardueren operatibilitatea hobetzeko, programa teknikoak eta dibulgatzaleak garatzen jarraitzea, meteorologiaren eragin txarrak gutxitze aldera. Komunikabideetan etengabeko presentzia izaten jarraituko dugu.

Este año sigue siendo un año de continuidad en las tareas de años anteriores, pero esta continuidad se verá también en las mejoras instrumentales, en las mejoras de representatividad, de conocimiento, de servicio... Se continua como aspecto más relevante el desarrollo de la profundización en los trabajos relacionados con la meteorología adversa, su predicción y su seguimiento, teniendo como objetivo básico la autoprotección y minimización de daños, sin olvidar el resto de los campos propios de la meteorología. En el caso de las plataformas marítimo-costeras y boyas continua la problemática del fin de la vida útil de dicho material, por lo que continuaremos con el plan de renovación de equipamiento.

Los objetivos genéricos son:

1.- En atención a los requerimientos de la Directriz Básica de Planificación de Protección Civil ante el Riesgo de Inundaciones, continuará, junto con la Agencia Vasca del Agua URA y Diputaciones Forales, la implantación de elementos de medición hidrométricos y meteorológicos en dichas ARPSIS (Áreas de Riesgo Potencial Significativo de Inundaciones) y otros puntos significativos, tanto en cuencas intracomunitarias como intercomunitarias del País Vasco.

2.- Continuar con el desarrollo de programas técnicos y divulgativos para mejorar la operatividad de las actuaciones en materia de protección civil y autoprotección generadas por efectos meteorológicos, para minimizar los efectos negativos que éstas causan. La presencia en los medios de comunicación seguirá siendo continua.

3.- Gure zerbitzuek emandako informazioa, izaera orokorrekoa izan zein espezializatua izan, talde adierazgarri eta komunikabide gehiagotara iristeko asmoz, informazioaren zabalkunde hobetu egingo da. Alde batetik web-orria hobetzen jarraituko dugu eta; bestetik, "Twitter" bezalako gizarte-sare berrien erabilieran sakonduko dugu. Halaber, web-orria mugikorretara egokituko da. Horretaz guztiaz gain, jarraituko dugu horrekin lotutako beste erakunde batzuekin elkarlanean aritzeko eta komunikatzeko harremanak egituratzen, horri esker datu guztia aprobatxatu ahal izateko eta baliabideak optimizatzeko. Herritarak voluntariotza meteorologikoarekin inplikatzen ere jarraituko dugu.

4.- Aldagai meteorologikoetatik kalitatezko datuak eskuratzea eta; horretarako, estazioen eta beren sentsoreen adierazgarritasuna eta estazioen kalibrazioa hobetzen jarraitu behar da. URArekin eta beste erakunde batzuekin batera, estaldura hobeak behar duten edo estaldurak ez duten eremuetan estazio meteorologiko berriak jartzea.

3.- Con el fin de que la información, tanto generalista como especializada, suministrada por nuestros servicios llegue más fácilmente a un mayor número de grupos significativos y a medios de comunicación se mejorará la difusión de la información continuando por un lado, con la mejora de la página Web, por otro, profundizar en la utilización de las redes sociales como "Twitter" así como la adecuación de la web a los móviles. Todo ello sin dejar de estructurar las relaciones de comunicación y cooperación con otras instituciones relacionadas para el aprovechamiento conjunto de los datos y la optimización de los diferentes recursos así como implicando a la ciudadanía con voluntariado meteorológico.

4.- Obtener datos de calidad de las variables meteorológicas, para lo cual hay que seguir mejorando la representatividad de las estaciones, de los sensores de las mismas y la calibración de las mismas. Instalar, junto con URA y otras instituciones, nuevas estaciones meteorológicas en aquellas áreas que precisen una mejor cobertura o bien carezcan de la misma.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1.- Uholde Arrisku Handia duten Eremuetan (UAEE) kontrol-puntuak jartzea, URAren Euskal Agentziarekin eta beste erakunde batzuekin koordinatuta.		1.- Instalación coordinada con la Agencia Vasca del Agua URA y otras Instituciones de puntos de control en las áreas con riesgo potencial significativo de inundación (ARPSIS).
1.1.- Uholde Arrisku Handia duten Eremuetako (UAEE) puntu kontrolatuak berriak.	3	1.1.- Nuevos puntos de áreas con riesgo potencial significativo de inundación controlados (ARPSIS).
2.- Programa teknikoak eta dibulgaztaleak.		2.- Programas técnicos y divulgativos.
2.1.- Meteorologia kaltegarriari buruzko solasaldiak edo hitzaldiak larrialdiekin lotutako zenbait talde teknikorentzat.	3	2.1.- Charlas o conferencias sobre meteo adversa a diversos colectivos técnicos relacionados con las emergencias.
3.- Informazioa hobeto ematea.		3.- Mejora del suministro de información.
3.1.- Sarrera orokorreko web-orria hobetzea.	1	3.1.- Mejora de la página web de acceso general.
3.2.- Sarrera mugatuko web-orria hobetzea.	1	3.2.- Mejora de la página Web de acceso restringido.
3.3.- www.euskalmet.euskadi.net. orrialdeak urtean guztira izan dituen bisiten kopurua (milioiak).	10	3.3.- Número de visitas totales anuales a www.euskalmet.euskadi.net. (Millones).
3.4.- Web-orria hobetza eta egokitza, baita mugikorretatik Euskalmeteko informazioa eskuratzeko aplikatiboa ere.	1	3.4.- Mejorar y adecuar la Web y los aplicativos para el acceso desde móviles a información de Euskalmet.
3.5.- Telefono mugikorren bidez web-orria urtean egindako bisiten kopurua guztira. (milioiak).	5	3.5.- Número de visitas totales anuales a página Web través de teléfono móvil. (Millones).
3.6.- @Euskalmeteko erabiltzaileak Twitterren.	80.000	3.6.- Usuarios de @Euskalmet en Twitter.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3.7.- Informazio-twitt berriak.</p> <p>4.- Estazioak hobetzea eta berriak jartzea.</p> <p>4.1.- Hobetu beharreko estazioen kopurua.</p> <p>4.2.- Instalatu beharreko estazio berrien kopurua.</p> <p>4.3.- Plan berezi baten bidez mantendu beharreko buia ozeanografikoak.</p>	5.000 10 2 4	<p>3.7.- Twists nuevos de información.</p> <p>4.- Mejora de estaciones e instalación de nuevas estaciones.</p> <p>4.1.- Número de estaciones a mejorar.</p> <p>4.2.- Número de nuevas estaciones a instalar.</p> <p>4.3.- Sistemas océano-meteorológicos a mantener.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
6113 JOKO ETA IKUSKIZUNAK	6113 JUEGO Y ESPECTÁCULOS
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>11 SEGURTASUNA</u>	<u>11 SEGURIDAD</u>
JOKO ETA IKUSKIZUNEN ZUZENDARIA	DIRECTOR DE JUEGO Y ESPECTÁCULOS

MEMORIA

Joko-arloari dagokionez, 2017ko ekitaldian zehar jokoaren azpisektoreak integratu eta arrazionalizatzeko azterlana egiten jarraitu nahi dugu, beti ere beren elementu komunak kontuan hartuz. Horretarako, Euskadiko Jokoaren Erregelamendu Orokorra lantzen ari gara, hau da, Euskadin jokoaren zeharkako arau integratu bat lantzen ari gara, gaur egun dauden araudi guztiak integratuko dituena, izapidezte telematikoa bultzatuko duena eta joko arduratsuaren zein erantzukizun sozial korporatiboaren alde egiten jarraituko duena.

Horrez gain, joko arduratsua sustatzen jarraituko dugu. Asmo horrekin, "jokalariaren estatutua" ezarriko dugu, jokoko publizitate-kanpaina guztietañ joko arduratsuarri buruzko informazio-mezuak jartzeko derrigortasuna, baita joko-enpresen titularrek eta beren langileek prestakuntza-ikastaroak egiteko beharzana ere. Gainera, empresa bat joko arduratsua sustatzeagatik saritzeko mekanismo bat ere ezarriko da.

2017an zehar, EAeko gazteek ausazko eta apustu-jokoen aurrean izaten duten erantzunari buruzko azterlana egiten jarraituko dugu, horretarako espresuki prestatutako bideojoko bat erabiliz. Bideojokoak gazteei erakutsiko die erabakiak hartzeko orduan izan ditzaketen bide ezberdinak.

Ikuskizunetako programari dagokionez, nahitaez bermatu behar da aisialdiko jarduerak segurtasun-neurri guztiak betez egiten direla.

Kontrolatzeko beharra aisialdi-zerbitzu horiek erabiltzeko herritarren eskakizun handiagoak bultzatuta dago. Kalitatezko zerbitzuak eskatzen dira eta berorietan sartzen da profesionaltasunez eta segurtasunaren estandar zabalen arabera egitea.

En lo que al área de juego se refiere, durante el ejercicio 2017 se pretende continuar con el estudio para la integración y racionalización de los diferentes subsectores de juego en función de sus elementos comunes. Para ello se está elaborando el Reglamento General del Juego en Euskadi, una norma integrada del juego en Euskadi transversal, que integre todas las normativas existentes hasta la fecha, que impulse el uso de las tramitaciones telemáticas y que siga apostando por el "juego responsable" y la "responsabilidad social corporativa".

También, se va a continuar con la promoción del juego responsable. Estableciendo "el estatuto de la persona jugadora", la obligatoriedad de incluir mensajes informativos del juego responsable en todas las campañas publicitarias de juego, así como la necesidad de realizar cursos de formación para titulares y personas empleadas de empresas de juego. Además, se va a establecer un mecanismo de reconocimiento a una empresa por fomento del Juego Responsable".

Durante el 2017 se va a continuar con el estudio para ver la respuesta de los jóvenes de nuestra Comunidad ante los juegos de azar y las apuestas, dicho estudio se llevará a cabo mediante la recogida de información de los datos introducidos en el videojuego preparado para ello, que muestre los distintos caminos disponibles ante la toma de decisiones de los propios jóvenes.

En cuanto al programa de Espectáculos se refiere, resulta ineludible garantizar que las actividades de ocio se desarrolleen cumpliendo todas las medidas de seguridad.

La necesidad de control viene alentada por una mayor exigencia de la ciudadanía en el acceso a estos servicios de ocio. Se demandan servicios de calidad y, en ellos se incluyen, que sean desarrollados con profesionalidad y de acuerdo a estándares amplios de seguridad.

Horretarako, Ikuskizun Publikoen eta Jolas Jardueren Legea onartu ondoren, haren garapena egiten jarraituko da ikuskizunei eta jolas-jarduerei buruzko erregelamendua onartuz. Araudi horretan, hala nola, alderdi hauek garatuko dira: ekitaldi mota horren erabiltailearen eskubideen eta betebeharren gutuna, enpresarien eta antolatzailleen konpromisoa segurtasun-estandarrak indartu eta areagotzeko, antolatzailleen kaudimena eta profesionaltasuna bermatzeko neurri gehigarriak hartzea, edukiera kontrolatzeko sistema ikuskagarriak izateko derrigortasuna garatzea eta, jokabide baztertzaileak eragozte aldera, sarrerarekin eta sarrera ukatzeko eskubidearekin loturiko pertsonen inguruko berme handiagoak.

Orobat, funtsezkoa da ikuskizunen arloan eskumenak dituzten administrazio guztien arteko lankidetzarako mekanismoak ezartzea elkarlana eraginkorragoa izan dadin. Hori dela eta, koordinazio-mekanismoak ezarri nahi dira EUDEL – Euskadiko Udalen Elkartearrekin, Ertzaintzarekin, Larrialdiei Aurre Egiteko Zuzendaritzarekin eta abarrekin.

Beste alde batetik, antolatziale, lokalen titular eta langileentzako prestakuntza-ikastaroak sustatuko dira; hain zuzen, lokaletako, ikuskizunen eta jolas-jardueren segurtasuna bermatzeko xedeaz.

Bukatzeko, Joko eta Ikuskizunen Zuzendaritzaren jardueran atal garrantzitsu bat dago; hau da, kirolean agertzen diren indarkeria, arrazismo- eta xenofobia-adierazpenak eta – oro har – intolerantzia-jarrerak desagerraztea. 2017an “kirolean elkarbizitza sustatzeko astea” izeneko kanpaina burutuko da, kirol-jardueretan balore positiboak sustatzeko.

Halaber, 2017. urtean zehar zehapen-espedienteak irekiko zaizkie legez aurkako jokabideak azaltzen dituzten pertsonei edo erakundeei.

Gainera, hartutako konpromisoak gauzatuko dira 2014. urtean kiroleko indarkeria, arrazakeria, xenofobia eta intolerantziaren aurkako borrokaren eremuan Segurtasun Sailaren eta klub, kirol-sozietate anonimo eta kirol-federazioen artean sinatuko lankidetza-protokoloari loturik. Zehazki, joko garbia eta jardunbide arduratsuak sustatzeko sensibilizazio-kanpainak egingo dira. 2017. urtean zehar, protokolo horren sinatzaile gehiago lortzen ahaleginduko gara.

Garrantzitsua da, zehapenak direla eta, kirol-esparruetan sartzeko debekuak benetan eraginkorrik izatea eta; horretarako, beharrezko neurriak ezarriko dira.

Para ello, una vez aprobada la Ley de Espectáculos y Actividades Recreativas, se continuará con el desarrollo de la misma a través de la aprobación de un reglamento de espectáculos y actividades recreativas. En dicha normativa se desarrollarán aspectos tales como: la carta de derechos y obligaciones de la persona usuaria de este tipo de eventos, el compromiso de empresarios y organizadores para reforzar y aumentar los estándares de seguridad, la exigencia de medidas adicionales para garantizar la solvencia y profesionalidad de organizadores, el desarrollo de la obligatoriedad de contar con sistemas auditables de control de aforo, mayores garantías de las personas vinculadas con el acceso y el derecho de admisión para evitar conductas discriminatoria.

También resulta fundamental establecer mecanismos de cooperación entre todas las administraciones con competencia en materia de espectáculos, al objeto de que la colaboración sea más eficaz para lo cual se pretende establecer mecanismos de coordinación con la Asociación de municipios vascos-EUDEL, la Ertzaintza, la Dirección de Atención de Emergencias, etc.

Por otra parte, se impulsará el desarrollo de cursos de formación para organizadores, titulares de locales y personal empleado en orden a garantizar la seguridad de locales, espectáculos y actividades recreativas.

Por último, hay una parcela de actuación importante en la actuación de la Dirección de Juego y Espectáculos y tiene que ver con la erradicación de la violencia, las expresiones de racismo, xenofobia y en general las actitudes de intolerancia en el deporte. En el 2017 se va a llevar a cabo una campaña denominada "semana por la convivencia en el deporte" para afianzar los valores "positivos" en la práctica de los deportes.

Así mismo, durante el 2017, se incoarán expedientes sancionadores a las personas o entidades que realicen conductas contrarias ilícitas.

Además, se llevará a la práctica los compromisos adquiridos en relación con el Protocolo de colaboración entre el Departamento de Seguridad y los clubes, sociedades anónimas deportivas y federaciones deportivas en materia de lucha contra la violencia, el racismo, la xenofobia y la intolerancia en el deporte suscrito en 2014. En concreto se realizarán campañas de sensibilización para el fomento del juego limpio y prácticas responsables. Durante el año 2017 se intentará incorporar nuevos suscriptores a dicho protocolo.

Resulta importante que las prohibiciones de acceso a los recintos deportivos con motivo de sanciones, sean realmente eficaces, para lo cual se implementarán las medidas precisas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>JOKOA:</p> <p>1. JOKO AZPISISTEMEN ETA MODALITATEEN INTEGRACIOA ETA ARRAZONALIZACIOA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Azpisektoreak beren ezaugarri komun eta elementu bereizleen arabera aztertzea eta taldekatzea. • Jokoaren zerga-arloan beste administrazio batzuekiko azterketa-guneak bultzatzea. • Joko telematikoaren ezagutzan sakontzea, baita joko presentzialarekiko duen loturan ere. • Jokoaren azpisektoreentzako zeharkako neurri komunak onartea (publizitate-arloa eta joko-lokaletan sartzeko baldintzak). • Euskadiko Jokoaren Erregelamendu Orokorra onartuta, jokoaren arloan gaur egun dagoen araudí-esparrua egokitzea. • Teletramitazioaren alde egitea. • Operadoreei eta jokalariei ematen zaien arreta hobetzea. <p>2. JOKO ARDURATSUA SUSTATZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erabiltzaileen eskubideak indartze aldera, kexak, erreklamazioak eta gorabeherak jasotzeko protokoloa ezartzea. • Jokoaren jardueren inguruko sustapen- eta publizitate-ekintzen baimena joko arduratsuarri buruzko informazio-mezuekin lotzea. • Araudian joko arduratsuaren arloan joko-enpresen titularrek eta beren langileek prestakuntza-ikastaroak egin behar dituztela ezartzea. • Jokalariaren estatutua onartzea, non jokoaren jardueren loturiko eskubideak eta betebeharrak adieraziko diren. • Joko-elementuak dauden establezimenduetan joko arduratsuarekin loturiko kartelak jartzeko betebeharra xedatzea. • Jarrera zuhur eta kritikoa sortzeko kanpainak egitea eta; aldi berean, jokoaren alderdi on eta txarrez sentsibilizatu eta jabearazteko. 		<p>JUEGO:</p> <p>1. INTEGRACIÓN Y RACIONALIZACIÓN DE LOS DIFERENTES SUBSISTEMAS Y MODALIDADES DE JUEGO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Analizar y agrupar los subsectores en función de características comunes y elementos diferenciadores. • Impulsar foros de estudio con otras administraciones en materia tributaria de juego. • Profundizar en el conocimiento del juego telemático y en su relación con el presencial. • Aprobar medidas transversales comunes para subsectores de juego (materia de publicidad y condiciones de acceso a locales de juego). • Adecuar el marco normativo actual en materia de juego, una vez aprobado el Reglamento General de Juego en Euskadi. • Apostar por la teletramitación. • Mejorar en la atención a los operadores y a los jugadores. <p>2. PROMOCIÓN DEL JUEGO RESPONSABLE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Implantar protocolo para recogida de quejas, reclamaciones e incidencias para reforzar los derechos de las personas usuarias. • Vincular la autorización de acciones promocionales y publicitarias de actividades de juego a la inclusión de mensajes informativos de juego responsable. • Establecer en la normativa la obligación de realizar cursos de formación por parte de titulares y personas empleadas de empresas de juego en materia de juego responsable. • Aprobar un Estatuto de la persona jugadora en el que se expresen los derechos y obligaciones en relación con las actividades de juego. • Determinar la obligación de instalar cartelería relacionada con el juego responsable en todos los establecimientos donde haya elementos de juego. • Realizar campañas para generar una actitud reflexiva y crítica, y a la vez, sensibilizar y hacer conscientes de los aspectos positivos y negativos del juego.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>• Bideojoko bat sortzea eta zabaltzea, Euskadiko gazteek, oro har, jokoari buruz daukaten pertzepzioari buruzko informazioa lortzeko.</p> <p>IKUSKIZUNAK</p> <p>1. IKUSKIZUNAK ETA JOLAS JARDUERAK EGITEKO SEGURTASUN BALDINTZAK EZARTZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> Ikuskizunei eta jolas-jarduerei buruzko lege berria onartzea eta garatzea. Araudian noizbehinkako ikuskizunak (noiz edo noiz egiten diren kontzertuak, Gabonetako kotoilioiak,... egiteko neurri gehigarriak eskatzea; hain zuzen, ikuskizunen antolatzaleen profesionalitasuna eta kaudimena –hala nola, fidantzak, langile espezializatuak dituztela egiaztatzea, etab.)- bermatzeko. Komunikabideetan arlo honetako segurtasunari buruzko sentsibilizazio- eta informazio-kanpainak egitea. Antolatzale, lokalen titular eta enplegatutako langileentzat jarduera honekin zerikusia duen segurtasunari buruzko prestakuntza-ikastaroak sustatzea. <p>2. TOKIKO ERAKUNDEEN ETA JOKO ETA IKUSKIZUNEN ZUZENDARITZAREN ARTEAN ESKUMENAK BANATZEKO MEKANISMO ARGIAK EZARTZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> EUDELekin lan-taldeen sorrera sustatzea, gai hauetan lan egitera bideratuta: ordutegiak arautzea, jendearentzat zabalik dauden lokalen eta esparruen segurtasun-baldintzak eta, oro har, Ikuskizun Publikoak eta Jolas-jarduerak arautzeko Legea garatzeko Erregelamendutik eratortzen diren gaiak. <p>3. IKUSKIZUNETAKO ETA JOLAS JARDUERETAKO IKUSLEEN ESKUBIDEAK ARGIA ETA GARBI ZEHAZTEA</p> <ul style="list-style-type: none"> Ekitaldi-mota honen erabiltzaileen eskubideen eta betebeharren gutuna lokal guztietai berorien esku eta ikusteko moduan jartzea. Sarrerarekin eta sarrera ukatzeko eskubidearekin loturiko pertsonen bermeak indartzea baztertzaleak edo araudiaren kontrakoak diren jokabideak eragozteko. 		<p>• Realización de la difusión del videojuego, de cara a conseguir la percepción que del juego en general tienen los jóvenes vascos.</p> <p>ESPECTÁCULOS</p> <p>1. ESTABLECER LAS CONDICIONES DE SEGURIDAD PARA LA CELEBRACIÓN DE ESPECTÁCULOS Y ACTIVIDADES RECREATIVAS</p> <ul style="list-style-type: none"> Aprobación y desarrollo de una nueva ley de Espectáculos y Actividades Recreativas. Exigir en la normativa medidas adicionales para la celebración de espectáculos ocasionales (conciertos puntuales, cotillones de navidad...) en orden a asegurar la profesionalidad y solvencia de las personas organizadoras de espectáculos tales como fianzas, acreditación de contar con personal especializado etc. Realizar campañas de sensibilización e información en medios de comunicación sobre la seguridad en esta materia. Impulsar el desarrollo de cursos de formación para personas organizadoras, titulares de locales y personal empleado, en materia de seguridad relacionada con esta actividad. <p>2. ESTABLECER MECANISMOS CLAROS DE DISTRIBUCIÓN DE COMPETENCIAS ENTRE LAS ENTIDADES LOCALES Y LA DIRECCIÓN DE JUEGO Y ESPECTÁCULOS</p> <ul style="list-style-type: none"> Impulsar la creación de grupos de trabajo con EUDEL orientados a trabajar los siguientes temas: regulación de horarios, condiciones de seguridad de locales y recintos de pública concurrencia, y en general, las cuestiones emanadas del Reglamento de desarrollo de la Ley de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas. <p>3. DETERMINAR CON CLARIDAD LOS DERECHOS DE LOS ESPECTADORES Y ESPECTADORAS DE LOS ESPECTÁCULOS Y ACTIVIDADES RECREATIVAS</p> <ul style="list-style-type: none"> Establecer la Carta de derechos y obligaciones de la persona usuaria de este tipo de eventos, a su disposición y visible en todos los locales. Reforzar las garantías de las personas vinculadas con el acceso y el derecho de admisión para evitar conductas discriminatorias o contrarias a la normativa.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Enpresarien eta antolatzaileen konpromisoa sustatzea ikuskizunak eta jolas-jarduerak egiten direnean, segurtasun-estandarrak indartu eta areagotzeko. <p>4. ZUZENDARITZAREN, ERTZAINTZAREN ETA UDALTZAINGOEN ARTEKO KOORDINAZIOA IKUSKIZUNEN ETA JOLAS JARDUEREN KONTROLEAN ETA IKUSKAPENEAN IZAN BEHAR DUTEN ESKU HARTZEARI LOTURIK</p> <ul style="list-style-type: none"> Segurtasun-maila batzuk bermatzen dituzten ikuskapen-estandarrak sortzea, kontrol-lanen ardura duen administrazio edo kidego ikuskatzalea edozein dela ere. Udalekin batera, ordutegien erregistro bateratua sustatzea, administrazio bakoitzak onartutako ordutegi-aldaaketak konsultatu ahal izateko, arlo hori arautzen duen Dekretuaren arabera. <p>5. KIROLEKO INDARKERIA</p> <ul style="list-style-type: none"> Kirol ikuskizunetan joko garbia eta jarrera arduratsua sustatzea. <ol style="list-style-type: none"> Joko garbia sustatzeko "kirolean elkarbizitza sustatzeko astea" izeneko kanpaina egitea. Joko garbia eta jardunbide arduratsuak sustatzeko sentsibilizazio-kanpainak egitea. "Zero" tolerantzia mota horretako jarreren aurrean. <ol style="list-style-type: none"> Aipatutako jardunbideen aurkako jarrerengatik erantzuleak diren pertsonak edo entitateak zehatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> Impulsar el compromiso de empresarios y personas organizadoras para reforzar y aumentar los estándares de seguridad en la celebración de espectáculos y desarrollos de actividades recreativas. <p>4. COORDINACIÓN DE LA DIRECCIÓN, ERTZAINZA Y POLICÍAS LOCALES EN RELACIÓN CON SU PARTICIPACIÓN EN EL CONTROL E INSPECCIÓN DE ESPECTÁCULOS Y ACTIVIDADES RECREATIVAS</p> <ul style="list-style-type: none"> Crear estándares de inspección que garanticen unos niveles de seguridad independientemente de la administración o cuerpo de inspección encargado de las tareas de control. Impulsar un registro común de horarios con los ayuntamientos para consulta de las modificaciones de horarios autorizadas por cada administración, en función del Decreto que regula esta materia. <p>5. VIOLENCIA EN EL DEPORTE</p> <ul style="list-style-type: none"> Promoción del juego limpio y actitud responsable en los espectáculos deportivos. Realización de la campaña "semana por la convivencia en el deporte" para el fomento del juego limpio. Realizar campañas de sensibilización para el fomento del juego limpio prácticas responsables. Tolerancia "cero" ante este tipo de actitudes. Sancionar a las personas o entidades responsables por conductas contrarias a las prácticas citadas.

Gastuen Egoera-orria
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
11 Segurtasuna					2211 Segurtasuna. Egitura eta Lagunza	
11 Seguridad					2211 Estructura y Apoyo de Seguridad	
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		GUZTIZKOAK TOTALES
11					SEGURTASUNA SEGURIDAD	5.063.955
11	2211				SEGURTASUNA. EGITURA ETA LAGUNZA ESTRUCTURA Y APOYO DE SEGURIDAD	5.063.955
11	2211	00			Saila Consejería	499.242
11	2211	00	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	499.242
11	2211	00	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	87.799
11	2211	00	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	87.799
11	2211	00	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	87.799
11	2211	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	87.799
11	2211	00	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>	333.407
11	2211	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	333.407
11	2211	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	333.407
11	2211	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	333.407
11	2211	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	78.036
11	2211	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	78.036
11	2211	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	78.036
11	2211	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	78.036
11	2211	01			Saileko Kabinetearren Zuzendaritza <i>Dirección del Gabinete de la Consejería</i>	251.076
11	2211	01	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	121.122
11	2211	01	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	67.758
11	2211	01	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
11	2211	01	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
11	2211	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
11	2211	01	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	32.150
11	2211	01	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	32.150
11	2211	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	32.150

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	32.150	
11	2211	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		21.214
11	2211	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		21.214
11	2211	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		21.214
11	2211	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	21.214	
11	2211	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		129.954
11	2211	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		129.954
11	2211	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		74.954
11	2211	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		74.954
11	2211	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	74.954	
11	2211	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		55.000
11	2211	01	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.000
11	2211	01	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.000	
11	2211	01	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		12.000
11	2211	01	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	12.000	
11	2211	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		40.000
11	2211	01	23899	001	Ertaiztazaren Musika Bandak ekitaldi ofizial eta protokolozkoetan parte hartzearekin lotutako zerbitzuak. <i>Servicios relacionados con la participación de la Banda de Música en actos oficiales y protocolarios</i>	40.000	
11	2211	02			Komunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Comunicación</i>		2.405.142
11	2211	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		557.642
11	2211	02	10		Goi-karquak <i>Altos cargos</i>		67.758
11	2211	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.758
11	2211	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.758
11	2211	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758	
11	2211	02	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>		61.785
11	2211	02	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		61.785
11	2211	02	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		61.785
11	2211	02	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	61.785	
11	2211	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		192.129

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		192.129
11	2211	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		192.129
11	2211	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	192.129	
11	2211	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		126.366
11	2211	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		126.366
11	2211	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		126.366
11	2211	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	126.366	
11	2211	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		109.604
11	2211	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		109.604
11	2211	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		109.604
11	2211	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	109.604	
11	2211	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		907.500
11	2211	02	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		11.500
11	2211	02	218		Kanonak <i>Cánones</i>		11.500
11	2211	02	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		11.500
11	2211	02	21800	000	Kanonak <i>Cánones</i>	11.500	
11	2211	02	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		18.000
11	2211	02	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.000
11	2211	02	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.000
11	2211	02	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	6.000	
11	2211	02	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		12.000
11	2211	02	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		12.000
11	2211	02	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	12.000	
11	2211	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		878.000
11	2211	02	233		Garraioa <i>Transportes</i>		2.000
11	2211	02	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		2.000
11	2211	02	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	2.000	
11	2211	02	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		600.000
11	2211	02	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		600.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	02	23601	001	Sailaren publizitate-kanpainak eta komunikazio instituzionala Konpromiso kreditua: 2018: 0,54 M; 2019: 0,54 M; Guztira: 1,08 M. <i>Campañas publicitarias y la comunicación institucional del Departamento</i> <i>Crédito de compromiso: 2018: 0,54 M; 2019: 0,54 M; Total: 1,08 M.</i>	600.000	
11	2211	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		276.000
11	2211	02	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		3.000
11	2211	02	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	3.000	
11	2211	02	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		24.000
11	2211	02	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	24.000	
11	2211	02	23831		Lokomoziola eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
11	2211	02	23831	000	Lokomoziola eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.000	
11	2211	02	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		18.000
11	2211	02	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	18.000	
11	2211	02	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		229.000
11	2211	02	23899	001	Ikus-entzunezkoen ekoizpenak <i>Producciones audiovisuales</i>	81.000	
11	2211	02	23899	002	Informazio-sistema eta teknologia berriak berritzeko, eguneratzeko eta mantentze-lanak egiteko laguntza teknikoa <i>Asistencia técnica para la renovación, actualización y mantenimiento de sistema de información y nuevas tecnologías</i>	25.000	
11	2211	02	23899	003	Prentsa-oharren itzulpenak. <i>Traducciones notas de prensa</i>	40.000	
11	2211	02	23899	004	Prentsaurrekoetarako laguntza teknikoa eta ekipamendua <i>Asistencia técnica y equipamiento para ruedas de prensa</i>	45.000	
11	2211	02	23899	005	Prentsa-dosiera prestatzeko plataforma. <i>Plataforma para la elaboración dossier de prensa</i>	18.000	
11	2211	02	23899	006	Datu-base dokumentalak eguneratzeko eta mantentzeko laguntza teknikoa <i>Asistencia técnica para la actualización y mantenimiento de las bases de datos documentales</i>	20.000	
11	2211	02	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		900.000
11	2211	02	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		900.000
11	2211	02	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		900.000
11	2211	02	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		900.000
11	2211	02	41301	001	Saileko erakunde-komunikazioa eta publizitate-kanpainak ekoiztea eta EITBko hedabideetan ematea. <i>Producción y emisión en los distintos medios de EITB de campañas publicitarias y comunicación institucional del Departamento.</i>	900.000	
11	2211	02	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		40.000
11	2211	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		40.000
11	2211	02	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utilaje y o.</i>		40.000
11	2211	02	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		40.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	02	62301	001	Ikus-entzunezko materiala. <i>Material audiovisual</i>	40.000	
11	2211	10			Administrazio eta Zerbitzuen Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Administración y Servicios</i>		140.388
11	2211	10	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		140.388
11	2211	10	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		85.845
11	2211	10	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		85.845
11	2211	10	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		85.845
11	2211	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	85.845	
11	2211	10	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		33.052
11	2211	10	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.052
11	2211	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.052
11	2211	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.052	
11	2211	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		21.491
11	2211	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		21.491
11	2211	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		21.491
11	2211	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	21.491	
11	2211	12			Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskunde Proze <i>D. Rég. Jurídico, Servicios, Procesos Electorales</i>		1.768.107
11	2211	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.495.906
11	2211	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.760
11	2211	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.760
11	2211	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.760
11	2211	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.760	
11	2211	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.042.797
11	2211	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.042.797
11	2211	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.042.797
11	2211	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.042.797	
11	2211	12	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		41.670
11	2211	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		41.670
11	2211	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		41.670
11	2211	12	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	41.670	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		338.679
11	2211	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		298.679
11	2211	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		298.679
11	2211	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	298.679	
11	2211	12	162		Bestelako gasto sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		40.000
11	2211	12	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		40.000
11	2211	12	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	40.000	
11	2211	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		203.500
11	2211	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		183.500
11	2211	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		183.500
11	2211	12	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		500
11	2211	12	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	500	
11	2211	12	23811		Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>		56.000
11	2211	12	23811	001	Garbiketa zerbitzua Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Servicio de limpieza. Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	56.000	
11	2211	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		55.000
11	2211	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	55.000	
11	2211	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		72.000
11	2211	12	23899	001	Euskara-irakasleak kontratatzea <i>Contratación de profesorado de euskera</i>	12.000	
11	2211	12	23899	002	Itzulpenak. <i>Traducciones</i>	30.000	
11	2211	12	23899	003	Euskararen Erabilera Planen Kudeaketa Planak. <i>Planes de Gestión del Plan de Uso del Euskera</i>	30.000	
11	2211	12	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		20.000
11	2211	12	282		Beste hainbat gasto <i>Diversos gastos</i>		20.000
11	2211	12	28201		Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemniz. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>		20.000
11	2211	12	28201	000	Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemniz. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>	20.000	
11	2211	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		10.000
11	2211	12	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		10.000
11	2211	12	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000
11	2211	12	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	12	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	10.000	
11	2211	12	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		58.701
11	2211	12	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		58.701
11	2211	12	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		58.701
11	2211	12	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		58.701
11	2211	12	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>	58.701	
					GUZTIRA TOTAL	5.063.955	5.063.955

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
11 Segurtasuna					2221 Trafikoa	
11 Seguridad					2221 Tráfico	
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		GUZTIZKOAK TOTALES
11					SEGURTASUNA SEGURIDAD	12.125.601
11	2221				TRAFIKOA TRAFICO	12.125.601
11	2221	23			Trafiko Zuzendaritza <i>Dirección de Tráfico</i>	12.125.601
11	2221	23	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	4.742.834
11	2221	23	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	67.758
11	2221	23	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
11	2221	23	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
11	2221	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758
11	2221	23	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	3.698.675
11	2221	23	120		Funtzionario ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	3.698.675
11	2221	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	3.698.675
11	2221	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	3.698.675
11	2221	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	976.401
11	2221	23	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	976.401
11	2221	23	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	976.401
11	2221	23	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	976.401
11	2221	23	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	5.637.754
11	2221	23	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>	981.277
11	2221	23	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>	975.277
11	2221	23	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	975.277
11	2221	23	22301	001	Informazio aldakorreko eta sentsorizazioko sistemaren obra txikiak <i>Obras menores del sistema de información variable y sensorización</i>	21.500
11	2221	23	22301	002	ITS sistemarako ordezko piezak <i>Repuestos sistema ITS</i>	21.500
11	2221	23	22301	003	Avasa AP-69 mantentze-lanak <i>Mantenimiento Avasa AP-69</i>	7.400
11	2221	23	22301	004	ITS sistemaren mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 1,20 M; Guztira: 1,20 M. <i>Mantenimiento Sistemas ITS Crédito de compromiso: 2018: 1,20 M;</i> <i>Total: 1,20 M.</i>	899.877

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	22301	005	ETKZ-CGTEko Videowallaren mantentze-lanak <i>Mantenimiento Videowall ETKZ-CGTE</i>	25.000	
11	2221	23	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.000
11	2221	23	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.000
11	2221	23	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	5.000	
11	2221	23	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.000
11	2221	23	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.000
11	2221	23	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	1.000	
11	2221	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.616.477
11	2221	23	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		6.000
11	2221	23	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		6.000
11	2221	23	23201	001	Obretako Segurtasuna eta Osasuna Koordinatzea. <i>Coordinación Seguridad y Salud en Obras</i>	6.000	
11	2221	23	233		Garraioa <i>Transportes</i>		118.991
11	2221	23	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		118.991
11	2221	23	23300	001	Errepideetako laguntza-zerbitzu teknikoa ibilgailu astunentzat elurteetan Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio asistencia técnica en carretera a vehículos pesados durante las nevadas Crédito comprometido en años anteriores.</i>	59.394	
11	2221	23	23300	002	Errepideetako laguntza-zerbitzu teknikoa ibilgailu astunentzat elurteetan Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio asistencia técnica en carretera a vehículos pesados durante las nevadas Crédito comprometido en años anteriores.</i>	39.597	
11	2221	23	23300	003	Errepideetako laguntza-zerbitzu teknikoa ibilgailu astunentzat elurteetan Konpromiso kreditua: 2018: 0,12 M; 2019: 0,10 M; Guztira: 0,22 M. <i>Servicio asistencia técnica en carretera a vehículos pesados durante las nevadas Crédito de compromiso: 2018: 0,12 M; 2019: 0,10 M; Total: 0,22 M.</i>	20.000	
11	2221	23	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		305.000
11	2221	23	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		270.000
11	2221	23	23701	001	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica</i>	270.000	
11	2221	23	23711		Ura <i>Agua</i>		10.000
11	2221	23	23711	000	Ura <i>Agua</i>	10.000	
11	2221	23	23721		Gasa <i>Gas</i>		25.000
11	2221	23	23721	001	Gasa Konpromiso kreditua: 2018: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Gas Crédito de compromiso: 2018: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	25.000	
11	2221	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.186.486
11	2221	23	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		16.000
11	2221	23	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	1.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	23801	001	Salaketa-orriak <i>Boletines de denuncia</i>	15.000	
11	2221	23	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
11	2221	23	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.000	
11	2221	23	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.445.000
11	2221	23	23855	001	Frankeoa gutun ziurtatuak bidalzeagatik, Trafiko Zuzendaritzak jarritako isunen ondorioz Konpromiso kreditua: 2018: 2,95 M; 2019: 2,45 M; Guztira: 5,39 M. <i>Frångeko postkort som sändes till trafikkontoret. Kompromisotillståndet är: 2018: 2,95 M; 2019: 2,45 M; Totalt: 5,39 M.</i>	1.445.000	
11	2221	23	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		205.000
11	2221	23	23881	001	Istripuen Urtekaria eta beste azterketa eta ikerketa batzuk argitaratzea <i>Publicación anuario de accidentes y otros estudios e investigaciones</i>	15.000	
11	2221	23	23881	002	Estatistikien argitalpena <i>Publicación de estadísticas</i>	10.000	
11	2221	23	23881	003	Material didaktikoak argitaratzea eta editatzea <i>Publicación y edición de materiales didácticos</i>	180.000	
11	2221	23	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		249.849
11	2221	23	23882	001	Mugikortasun segururako hezkuntzaren eremuan sensibilizatzeko ekintzak diseinatzea, egikaritza eta kudeatzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Diseño, ejecución y gestión de acciones de sensibilización en el ámbito de la educación para la movilidad segura Crédito comprometido en años anteriores.</i>	114.624	
11	2221	23	23882	002	Mugikortasun segururako hezkuntza-arloko trebatzaileentzako prestakuntza-zerbitzua Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio de formación de formadores en educación para movilidad segura Crédito comprometido en años anteriores.</i>	85.225	
11	2221	23	23882	003	Jardunaldiak eta ikastaroak <i>Jornadas y cursos</i>	50.000	
11	2221	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.268.637
11	2221	23	23899	001	Larrialdi-deiak erantzutea, bideratzea eta kudeatzea Trafikoa Kudeatzeko Zentroan Konpromiso kreditua: 2018: 1,06 M; 2019: 1,06 M; Guztira: 2,12 M. <i>Atención, despacho y gestión de llamadas en el Centro de Gestión de Tráfico Crédito de compromiso: 2018: 1,06 M; 2019: 1,06 M; Total: 2,12 M.</i>	1.060.400	
11	2221	23	23899	002	Zehapen-expedienteak TAIZAra bideratzeko euskarra Konpromiso kreditua: 2018: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Soporte tramitación expedientes sancionadores CATIT Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	220.000	
11	2221	23	23899	003	Lurralte-bulegoen euskarra <i>Soporte oficinas territoriales</i>	16.166	
11	2221	23	23899	004	Dokumentuen tratamendua Konpromiso kreditua: 2018: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>Tratamiento de documentos Crédito de compromiso: 2018: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	110.000	
11	2221	23	23899	005	Trafikoen arloko zehapenak jakinaraztea eta atzerrian kobratzea <i>Notificación y cobro en el extranjero de sanciones en materia de tráfico</i>	60.500	
11	2221	23	23899	006	A-8: Istripuak izanez gero trafikoa arintzen laguntzeko garabiak Lehendik agindutako kreditua. <i>A-8: Grúas para garantizar la agilización del tráfico en caso de accidente Crédito comprometido en años anteriores.</i>	112.000	
11	2221	23	23899	007	ARTS projekturako laguntza teknikoa <i>Asistencia técnica proyecto ARTS</i>	20.200	
11	2221	23	23899	008	Radarrak kalibratzeko zerbitzua Espainiako Metrologia-Zentroan <i>Servicio de calibración radares en el Centro Español de Metroología</i>	29.800	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	23899	009	Trafikoko ingeniaritza-azterlanak eta bide-segurtasuneko auditoriak egitea <i>Realización estudios de ingeniería de tráfico y auditorías de seguridad vial</i>	45.500	
11	2221	23	23899	010	Trafikoa kudeatzeko sistemak kudeatzeko eta eboluzionatzeko laguntza teknikoa <i>Asistencia técnica para la gestión y evolución de los sistemas de gestión de tráfico</i>	21.500	
11	2221	23	23899	011	Kolektibo zaurgarrieta rako kanpaina <i>Campaña para colectivos vulnerables</i>	55.000	
11	2221	23	23899	012	Gidari-aurreko gazteentzako sentzibilizazio-programa. <i>Programa de sensibilización para jóvenes conductores.</i>	204.490	
11	2221	23	23899	013	TAIZA aplikazioa mantentzea <i>Mantenimiento aplicación CATIT</i>	20.000	
11	2221	23	23899	014	Udalentzat bide-segurtasunari buruzko planak sustatzea <i>Impulso de planes de seguridad vial para Ayuntamientos</i>	60.000	
11	2221	23	23899	015	Erabiltzaileen Ikerlanen bigarren mailako azterketak <i>Análisis secundarios de Estudios de Usuarios</i>	15.000	
11	2221	23	23899	016	Itzulpen-zerbitzua <i>Servicio de traducciones</i>	3.000	
11	2221	23	23899	017	Beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios</i>	10.500	
11	2221	23	23899	018	Trafikoko aplikazioa mantentzea <i>Mantenimiento APP de tráfico</i>	17.000	
11	2221	23	23899	019	Balizaje-jarduketak trafikoko operazio berezietaan Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Actuaciones de balizamiento en operaciones especiales de tráfico Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	100.000	
11	2221	23	23899	020	Mugikortasun segurarako hezkuntza-materialak prestatzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Elaboración de materiales de educación para la movilidad segura Crédito comprometido en años anteriores.</i>	24.926	
11	2221	23	23899	021	Multascan aplikazioare mantentze-lanak <i>Mantenimiento aplicación Multascan</i>	6.655	
11	2221	23	23899	022	A-8. Trafikoa istripuen kasuetan arintzeko garabiak. BERRIA Konpromiso kreditua: 2018: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>A-8. Grúas para agilizar el tráfico en caso de accidente. NUEVO Crédito de compromiso: 2018: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	56.000	
11	2221	23	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		40.000
11	2221	23	282		Beste hainbat gasto <i>Diversos gastos</i>		40.000
11	2221	23	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		40.000
11	2221	23	28202	000	Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>	40.000	
11	2221	23	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		724.000
11	2221	23	43		Espainiako Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Español</i>		700.000
11	2221	23	431		Estatuauren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>		700.000
11	2221	23	43100		Estatuauren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>		700.000
11	2221	23	43100	001	Asegururen Partzuergoa. Zabalgarria. <i>Consorcio de seguros. Ampliable.</i>	700.000	
11	2221	23	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		24.000
11	2221	23	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		24.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		24.000
11	2221	23	45499	001	Mugikortasun segururako hitzarmena Aesleme-rekin eta AXA seguros-ekin. <i>Convenio con Aesleme y AXA seguros sobre educación para la movilidad segura.</i>	24.000	
11	2221	23	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		1.021.013
11	2221	23	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		632.465
11	2221	23	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utensilios y o.</i>		632.465
11	2221	23	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		632.465
11	2221	23	62301	001	ITS ekipoak Konpromiso kredita: 2018: 0,61 M; 2019: 0,61 M; Guztira: 1,21 M. <i>Equipamientos ITS Crédito de compromiso: 2018: 0,61 M; 2019: 0,61 M; Total: 1,21 M.</i>	607.465	
11	2221	23	62301	002	ETKZ-CGTEko Videowallaren mantentze-lanak Konpromiso kredita: 2018: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Paneles Videowall ETKZ-CGTE Crédito de compromiso: 2018: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	25.000	
11	2221	23	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		388.548
11	2221	23	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		388.548
11	2221	23	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		388.548
11	2221	23	63201	001	ITS sistemak ebaluatu eta kudeatzeko lagunza- tresna Konpromiso kredita: 2018: 0,07 M; 2019: 0,07 M; Guztira: 0,13 M. <i>Herramienta de ayuda a la evaluación y gestión de sistemas ITS Crédito de compromiso: 2018: 0,07 M; 2019: 0,07 M; Total: 0,13 M.</i>	67.400	
11	2221	23	63201	002	Bide-segurtasunaren kudeaketarako lagunza- tresnak <i>Herramientas de ayuda a la gestión de la seguridad vial</i>	20.000	
11	2221	23	63201	003	Ibilgailu flotatzailearen datuak eskuratzea Lehendik agindutako kredita: 2018: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Adquisición de datos de vehículo flotante Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	301.148	
					GUZTIRA TOTAL	12.125.601	12.125.601

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPE SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
11 Segurtasuna					2223 Ertzaintza Zerbitzuan	
11 Seguridad					2223 Ertzaintza en Servicio	
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPE SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		GUZTIZKOAK TOTALES
11					SEGURTASUNA SEGURIDAD	593.637.284
11	2223				ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO	593.637.284
11	2223	11			Kudeaketa Ekonomiko eta Baliaibide Orokoren Zuz. <i>Dir. de Gestión Económica y Recursos Generales</i>	90.139.535
11	2223	11	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	10.901.162
11	2223	11	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	74.029
11	2223	11	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	74.029
11	2223	11	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	74.029
11	2223	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	74.029
11	2223	11	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	842.659
11	2223	11	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	842.659
11	2223	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	842.659
11	2223	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	842.659
11	2223	11	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>	7.634.237
11	2223	11	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	7.634.237
11	2223	11	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	7.634.237
11	2223	11	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	6.944.237
11	2223	11	13000	001	Lan-legepeko langilen finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo.</i>	690.000
11	2223	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	2.350.237
11	2223	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	2.350.237
11	2223	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	2.350.237
11	2223	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	2.350.237
11	2223	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	58.438.836
11	2223	11	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>	5.872.330
11	2223	11	216		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	5.823.922
11	2223	11	21600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	5.823.922

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	21600	001	Patrulla- ibilgailuen Berriztapena Konpromiso kreditua: 2018: 5,50 M; 2019: 6,25 M; 2020: 6,25 M; 2021: 6,25 M; Gainontzeko 2024: 7,97 M; Guztira: 32,22 M. <i>Renovación Vehículos Patrulla Crédito de compromiso: 2018: 5,50 M; 2019: 6,25 M; 2020: 6,25 M; 2021: 6,25 M; Resto hasta 2024: 7,97 M; Total: 32,22 M.</i>	500.000	
11	2223	11	21600	002	Ibilgailuak alokatzea Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,18 M; 2019: 0,07 M; Guztira: 0,26 M. <i>Alquiler vehículos Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,18 M; 2019: 0,07 M; Total: 0,26 M.</i>	182.000	
11	2223	11	21600	003	Ibilgailuak alokatzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Arrendamiento de vehículos Crédito comprometido en años anteriores.</i>	953.922	
11	2223	11	21600	004	Erabilera polizialeko ibilgailuak alokatzea Lehendik agindutako kreditua: 2018: 2,99 M; 2019: 2,99 M; 2020: 0,75 M; Guztira: 6,72 M. <i>Arrendamiento de vehículos uso policial Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 2,99 M; 2019: 2,99 M; 2020: 0,75 M; Total: 6,72 M.</i>	2.988.000	
11	2223	11	21600	005	Lur Orotako Ibilgailuen Berriztapena Konpromiso kreditua: 2018: 2,70 M; 2019: 2,70 M; 2020: 2,70 M; 2021: 2,70 M; Gainontzeko 2023: 3,43 M; Guztira: 14,23 M. <i>Renovación Todo Terrenos Crédito de compromiso: 2018: 2,70 M; 2019: 2,70 M; 2020: 2,70 M; 2021: 2,70 M; Resto hasta 2023: 3,43 M; Total: 14,23 M.</i>	350.000	
11	2223	11	21600	006	Furgoneten Berriztapena Konpromiso kreditua: 2018: 2,40 M; 2019: 2,40 M; 2020: 2,40 M; 2021: 2,40 M; Gainontzeko 2023: 4,80 M; Guztira: 14,40 M. <i>Renovación Furgonetas Crédito de compromiso: 2018: 2,40 M; 2019: 2,40 M; 2020: 2,40 M; 2021: 2,40 M; Resto hasta 2023: 4,80 M; Total: 14,40 M.</i>	350.000	
11	2223	11	21600	007	Zaintzarako eta erreskaterako helikopteroa ordezkatzea Konpromiso kreditua: 2018: 0,50 M; 2019: 0,50 M; 2020: 0,50 M; 2021: 0,50 M; Gainontzeko 2022: 0,50 M; Guztira: 2,50 M. <i>Reposición helicóptero vigilancia y rescate Crédito de compromiso: 2018: 0,50 M; 2019: 0,50 M; 2020: 0,50 M; 2021: 0,50 M; Resto hasta 2022: 0,50 M; Total: 2,50 M.</i>	500.000	
11	2223	11	217		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		48.408
11	2223	11	21700		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		48.408
11	2223	11	21700	000	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		48.408
11	2223	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		12.128.869
11	2223	11	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.110.235
11	2223	11	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.110.235
11	2223	11	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		70.000
11	2223	11	22200	001	Oiartzungo berdeguneen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Mantenimiento zonas verdes Oiartzun Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	31.162	
11	2223	11	22200	002	Hainbat zentrotako berdeguneen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento zonas verdes varios centros Crédito comprometido en años anteriores.</i>	80.390	
11	2223	11	22200	003	Zentroak zaintza, konpontza eta mantentze-lanak egitea Konpromiso kreditua: 2018: 0,80 M; 2019: 0,79 M; Guztira: 1,59 M. <i>Conservación, reparación y mantenimiento de centros Crédito de compromiso: 2018: 0,80 M; 2019: 0,79 M; Total: 1,59 M.</i>	10.000	
11	2223	11	22200	004	Hainbat zentrotako berdeguneen mantentze-lanak. Konpromiso kreditua: 2018: 0,30 M; 2019: 0,23 M; Guztira: 0,53 M. <i>Mantenimiento zonas verdes varios centros Crédito de compromiso: 2018: 0,30 M; 2019: 0,23 M; Total: 0,53 M.</i>	76.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	22200	005	Zentroak zaintza, konpontzea eta mantentze-lanak egitea Lehendik agindutako kreditua. <i>Conservación, reparación y mantenimiento de centros Crédito comprometido en años anteriores.</i>	729.670	
11	2223	11	22200	006	Berdeguneen mantentze-lanak hainbat zentrotan eta ertzain-etxeetan. Bizkaia 2 eta 3 sortak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento zonas verdes en centros y comisarías Bizkaia lote 2 y 3 Crédito comprometido en años anteriores.</i>	113.013	
11	2223	11	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utilaje</i>		5.704.854
11	2223	11	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		5.272.354
11	2223	11	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	88.600	
11	2223	11	22301	001	Biomasako zentralaren mantentze-lanak Berrozin <i>Mantenimiento de la Central de Biomasa en Berrozi</i>	54.000	
11	2223	11	22301	002	Segurtasun Sailaren menpeko zentro batzuetako instalazioen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento instalaciones de varios centros dependientes del Departamento de Seguridad Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.092.000	
11	2223	11	22301	003	Instalazioen mantentze-lanak zentraletan, baseatan eta bulegoetan Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,95 M; Guztira: 0,95 M. <i>Mantenimiento de instalaciones en centrales, bases y oficina Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,95 M; Total: 0,95 M.</i>	1.232.000	
11	2223	11	22301	004	Segurtasun Sailaren menpeko zentro batzuetako instalazioen mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 1,09 M; Guztira: 1,09 M. <i>Mantenimiento de instalaciones de varios centros dependientes del Departamento de Seguridad Crédito de compromiso: 2018: 1,09 M; Total: 1,09 M.</i>	363.000	
11	2223	11	22301	005	Iurretako eta Oiartzungo tiro-galeriaren mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Mantenimiento galerías de tiro deurreta y Oiartzun Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	42.752	
11	2223	11	22301	006	Segurtasun-sistemen mantentze-lanak zentroetan Lehendik agindutako kreditua: 2018: 1,08 M; Guztira: 1,08 M. <i>Mantenimiento sistemas de seguridad en centros Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 1,08 M; Total: 1,08 M.</i>	2.300.000	
11	2223	11	22301	007	Keroseno biltegiaren mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,05 M; 2019: 0,03 M; Guztira: 0,08 M. <i>Mantenimiento de instalación almacenamiento de queroseno Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,05 M; 2019: 0,03 M; Total: 0,08 M.</i>	52.000	
11	2223	11	22301	008	Kimika-arloko ekipoen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento equipos sección química Crédito comprometido en años anteriores.</i>	48.002	
11	2223	11	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		432.500
11	2223	11	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	189.500	
11	2223	11	22311	001	Makinen eta instalazioen mantentze-lanak eta konponketak Ibilgailuen Ataleko lanegietan Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento y reparaciones de maquinaria e instalaciones en talleres de Parque Móvil Crédito comprometido en años anteriores.</i>	25.000	
11	2223	11	22311	002	Makinen eta instalazioen mantentze-lanak eta konponketak Ibilgailuen Ataleko lanegietan Konpromiso kreditua: 2018: 0,05 M; 2019: 0,03 M; Guztira: 0,08 M. <i>Mantenimiento y reparaciones de maquinaria e instalaciones en talleres de Parque Móvil Crédito de compromiso: 2018: 0,05 M; 2019: 0,03 M; Total: 0,08 M.</i>	25.000	
11	2223	11	22311	003	Ekipoen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>Mantenimiento de equipos Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	193.000	
11	2223	11	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		269.500

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		269.500
11	2223	11	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	79.500	
11	2223	11	22400	001	Altzari eta osagarrien horridura Konpromiso kreditua: 2018: 0,11 M; 2019: 0,03 M; Guztira: 0,14 M. <i>Suministro de mobiliario y complementos Crédito de compromiso: 2018: 0,11 M; 2019: 0,03 M; Total: 0,14 M.</i>	110.000	
11	2223	11	22400	002	Altzariak Konpromiso kreditua: 2018: 0,08 M; 2019: 0,08 M; Guztira: 0,16 M. <i>Mobiliario Crédito de compromiso: 2018: 0,08 M; 2019: 0,08 M; Total: 0,16 M.</i>	80.000	
11	2223	11	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		5.044.280
11	2223	11	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		5.044.280
11	2223	11	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	421.780	
11	2223	11	22600	001	Ibilgailuen hornidurako materiala konponzea Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Reparación de material dotación vehículos Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	60.000	
11	2223	11	22600	002	Furgoneten mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 0,04 M; 2019: 0,01 M; Guztira: 0,05 M. <i>Mantenimiento furgonetas Crédito de compromiso: 2018: 0,04 M; 2019: 0,01 M; Total: 0,05 M.</i>	30.000	
11	2223	11	22600	003	Olio lubrikatzaleen horridura Konpromiso kreditua: 2018: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Suministro de aceites lubricantes Crédito de compromiso: 2018: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	45.000	
11	2223	11	22600	004	Ibilgailuen eta motozikleten mantentze-lanak eta konponketa Konpromiso kreditua: 2018: 1,20 M; 2019: 0,90 M; Guztira: 2,10 M. <i>Mantenimiento y reparación vehículos y motocicletas Crédito de compromiso: 2018: 1,20 M; 2019: 0,90 M; Total: 2,10 M.</i>	450.000	
11	2223	11	22600	005	Furgoneten mantentze-lanak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento furgonetas Crédito comprometido en años anteriores.</i>	18.000	
11	2223	11	22600	006	Ibilgailuen eta motozikleten mant. eta konponketa Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento y reparación vehículos y motocicletas Crédito comprometido en años anteriores.</i>	750.000	
11	2223	11	22600	007	Automobilgintzako piezen eta jatorrizko ordezko piezen, gurpil-azalen eta bestelako hornidura Konpromiso kreditua: 2018: 0,20 M; 2019: 0,10 M; Guztira: 0,30 M. <i>Suministro de piecerío y recambios originales cubiertas, cámaras y recambios varios de automoción Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; 2019: 0,10 M; Total: 0,30 M.</i>	100.000	
11	2223	11	22600	008	Automobilgintzako piezen eta jatorrizko ordezko piezen, gurpil-azalen eta bestelako hornidura Lehendik agindutako kreditua: 2018: 1,18 M; Guztira: 1,18 M. <i>Suministro de piecerío y recambios originales, cubiertas, cámaras y recambios varios de automoción Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 1,18 M; Total: 1,18 M.</i>	1.620.000	
11	2223	11	22600	009	material suntsikorraren Hornidura Ibilgailuen Ataleko Lantegietarako Konpromiso kreditua: 2018: 0,06 M; 2019: 0,03 M; Guztira: 0,09 M. <i>Suministro de material fungible para Talleres Parque Móvil Crédito de compromiso: 2018: 0,06 M; 2019: 0,03 M; Total: 0,09 M.</i>	30.000	
11	2223	11	22600	010	Helikopteroen mantentze-lanak eta beren piezen birjarpena Konpromiso kreditua: 2018: 0,60 M; Guztira: 0,60 M. <i>Mantenimiento de helicópteros y reposición de piezas Crédito de compromiso: 2018: 0,60 M; Total: 0,60 M.</i>	600.000	
11	2223	11	22600	011	Itsasontzien mantentze-lan prebentiboak eta zuzentzaileak <i>Mantenimiento preventivo y correctivo de embarcaciones</i>	120.000	
11	2223	11	22600	012	Helikopteroen pieza eta ordezko piezen horridura <i>Suministro piecerío y recambios de helicópteros</i>	80.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZP SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	22600	013	Itasontzien mantentze-lan prebentiboak eta zuzentzaileak Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Mantenimiento preventivo y correctivo de embarcaciones Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	70.000	
11	2223	11	22600	014	Helikopteroen mantentze-lanak eta beren piezen birjarpena Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Mantenimiento de los helicópteros y reposición de sus piezas Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	349.500	
11	2223	11	22600	015	Helikopteroak zaindu eta konpontzea. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Conservación y reparación helicópteros Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	300.000	
11	2223	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		40.429.637
11	2223	11	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		9.646
11	2223	11	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		9.646
11	2223	11	23201	001	Aholkularitza-zerbitzua erantzukizun zibileko aseguru-polizetan Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro responsabilidad civil Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	208	
11	2223	11	23201	002	Aholkularitza-zerbitzua kalte materialen aseguru- polizetan Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro daños materiales Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	1.561	
11	2223	11	23201	003	Aholkularitza-zerbitzua helikopteroen aseguru- polizetan Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro helicópteros Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	4.235	
11	2223	11	23201	004	Aholkularitza-zerbitzua ontzen aseguru-polizetan Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro embarcaciones Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	520	
11	2223	11	23201	005	Ibilgailuen polizen gaineko aholkularitza. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Asesoramiento en póliza vehículos Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	3.122	
11	2223	11	233		Garraioa <i>Transportes</i>		342.310
11	2223	11	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		342.310
11	2223	11	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	5.000	
11	2223	11	23300	001	Ibilgailuak lekualdatzeko zerbitzua. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Servicio traslado vehículos Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	63.140	
11	2223	11	23300	002	Altzariak, agiriak eta ekipo informatikoak garraiatzeko zerbitzua. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Servicio transporte mobiliario documentación y equipamientos informáticos Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	60.000	
11	2223	11	23300	003	Materialak banatzeko zerbitzua. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Servicio reparto de materiales Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	214.170	
11	2223	11	234		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		1.278.853
11	2223	11	23400		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		1.278.853
11	2223	11	23400	000	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	700.000	
11	2223	11	23400	001	Helikopteroen poliza. <i>Póliza helicópteros</i>	200.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	23400	002	Kalte materialen asegurua. <i>Seguro daños materiales</i>	172.297	
11	2223	11	23400	003	Erantzukizun zibileko asegurua Lehendik agindutako kreditua. <i>Seguro responsabilidad civil Crédito comprometido en años anteriores.</i>	181.029	
11	2223	11	23400	004	Ontzien poliza Lehendik agindutako kreditua. <i>Póliza embarcaciones Crédito comprometido en años anteriores.</i>	25.527	
11	2223	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.600
11	2223	11	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		5.600
11	2223	11	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	5.600	
11	2223	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		20.690.853
11	2223	11	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		3.000.000
11	2223	11	23701	001	Energia Elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	2.200.000	
11	2223	11	23701	002	Energia elektrikoaren hornidura (TAR eta TUR). <i>Suministro de energía eléctrica (TAR y TUR)</i>	800.000	
11	2223	11	23711		Ura <i>Aqua</i>		324.000
11	2223	11	23711	000	Ura <i>Aqua</i>	324.000	
11	2223	11	23721		Gasa <i>Gas</i>		768.000
11	2223	11	23721	000	Gasa <i>Gas</i>	118.000	
11	2223	11	23721	001	Gasa Konpromiso kreditua: 2018: 0,65 M; Guztira: 0,65 M. <i>Gas Crédito de compromiso: 2018: 0,65 M; Total: 0,65 M.</i>	650.000	
11	2223	11	23731		Erregaiak <i>Combustibles</i>		6.298.000
11	2223	11	23731	001	Ibilgailuen erregaiak Lehendik agindutako kreditua: 2018: 3,00 M; Guztira: 3,00 M. <i>Carburante vehículos Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 3,00 M; Total: 3,00 M.</i>	6.000.000	
11	2223	11	23731	002	Biomasaren hornidura <i>Suministro de biomasa</i>	108.000	
11	2223	11	23731	003	A eta C gasolioen eta gasolineren hornidura Konpromiso kreditua: 2018: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Suministro de gasóleos A y C y gasolinas Crédito de compromiso: 2018: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	30.000	
11	2223	11	23731	004	Helikopteroen erregaiaren hornidura Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Suministro de carburante de helicópteros Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	160.000	
11	2223	11	23741		Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		5.860.679
11	2223	11	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	77.700	
11	2223	11	23741	001	Enblemen hornidura <i>Suministro de emblemas</i>	30.000	
11	2223	11	23741	002	Ertzaintzaren jantziak eta zuzkidura Lehendik agindutako kreditua. <i>Vestuario y dotación Ertzaintza Crédito comprometido en años anteriores.</i>	731.379	
11	2223	11	23741	003	Sesaburukoak <i>Hombryadas</i>	106.000	
11	2223	11	23741	004	Erreskateko uniformeen hornidura <i>Suministro de uniformidad de Rescate</i>	200.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	23741	005	Minoien jantziak <i>Vestuario Miñones</i>	200.000	
11	2223	11	23741	006	Lan-pertsonalaren jantziak <i>Vestuario personal laboral</i>	30.000	
11	2223	11	23741	007	Jantzi espezifikoak <i>Vestuarios específicos</i>	200.000	
11	2223	11	23741	008	Herritarren Segurtasuneko prakak Konpromiso kreditua: 2018: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Pantalones Seguridad ciudadana Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M;</i> <i>Total: 0,20 M.</i>	200.000	
11	2223	11	23741	009	Herritarren Segurtasuneko nikiak Konpromiso kreditua: 2018: 0,45 M; Guztira: 0,45 M. <i>Níquias Seguridad Ciudadana Crédito de compromiso: 2018: 0,45 M;</i> <i>Total: 0,45 M.</i>	150.000	
11	2223	11	23741	010	Suaren kontrako jantziak Konpromiso kreditua: 2018: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Vestuario ignífugo Crédito de compromiso: 2018: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	150.000	
11	2223	11	23741	011	Jantzi polarrak Konpromiso kreditua: 2018: 0,20 M; 2019: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>Forros polares Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; 2019: 0,20 M;</i> <i>Total: 0,40 M.</i>	200.000	
11	2223	11	23741	012	Trafikokojen jantziak Konpromiso kreditua: 2018: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Vestuario tráfico Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	400.000	
11	2223	11	23741	013	Uretako arropa <i>Ropa de agua</i>	600.000	
11	2223	11	23741	014	Trafikokojen eskularruak, prakak <i>Guantes, pantalón de tráfico</i>	365.000	
11	2223	11	23741	015	Balen kontrakoen babesak <i>Protecciones balísticas</i>	900.000	
11	2223	11	23741	016	Lehergailuak indargabetzeko unitatekoen jantziak <i>Vestuario Unidad de Desactivación Explosivos</i>	175.000	
11	2223	11	23741	017	Ertzaintzaren jantziak eta zuzkidura <i>Vestuario y dotación de la Ertzaintza</i>	315.600	
11	2223	11	23741	018	Ertzaintzaren unitateen jantzi espezifikoak <i>Vestuario específico unidades Ertzaintza</i>	480.000	
11	2223	11	23741	019	Brigada Mugikorraren Ekipamendu Bereziaren Hornidura <i>Suministro equipamiento especial Brigada Móvil</i>	350.000	
11	2223	11	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		1.258.144
11	2223	11	23751	000	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>	31.780	
11	2223	11	23751	001	Iurreta, Ajuria Enea eta Berrozkiko ostalaritz-zerbitzua (Luzapena) Konpromiso kreditua: 2018: 1,10 M; 2019: 0,90 M; Guztira: 2,00 M. <i>Servicio de Hostelería Iurreta, Ajuria Enea y Berrozo (Prórroga) Crédito de compromiso: 2018: 1,10 M; 2019: 0,90 M; Total: 2,00 M.</i>	1.226.364	
11	2223	11	23771		Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>		760.000
11	2223	11	23771	001	Ertzaintzarentzako kaskoen hornidura Konpromiso kreditua: 2018: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Suministro de cascos para la Ertzaintza Crédito de compromiso: 2018:</i> <i>0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	760.000	
11	2223	11	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		2.422.030
11	2223	11	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	275.940	
11	2223	11	23799	001	Konponketak egiteko material mekanikoaren hornidura Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro de material mecánico de reparación Crédito comprometido en</i> <i>años anteriores.</i>	20.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	23799	002	Konponketak egiteko material mekanikoaren hornidura Konpromiso kreditua: 2018: 0,09 M; Guztira: 0,09 M. <i>Suministro de material mecánico de reparación Crédito de compromiso: 2018: 0,09 M; Total: 0,09 M.</i>	200.000	
11	2223	11	23799	003	Mantentze-lanetarako material elektriko-elektronikoaren hornidura Konpromiso kreditua: 2018: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Suministro de material eléctrico-electrónico para mantenimiento Crédito de compromiso: 2018: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	50.000	
11	2223	11	23799	004	Mantentze-lanetarako material elektriko-elektronikoaren hornidura Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro de material eléctrico-electrónico para mantenimiento Crédito comprometido en años anteriores.</i>	40.000	
11	2223	11	23799	005	Ereskaterako materialaren hornidura <i>Suministro de material rescate</i>	200.000	
11	2223	11	23799	006	Txosten eta trafikoko materialaren hornidura <i>Suministro de material de atestados y tráfico</i>	50.000	
11	2223	11	23799	007	Tapakien eta estera txikien hornidura Konpromiso kreditua: 2018: 0,09 M; Guztira: 0,09 M. <i>Suministro de mantas y esterillas Crédito de compromiso: 2018: 0,09 M; Total: 0,09 M.</i>	90.000	
11	2223	11	23799	008	Drogak detektatzeko kitak Konpromiso kreditua: 2018: 0,17 M; 2019: 0,08 M; Guztira: 0,25 M. <i>Kits detección de drogas Crédito de compromiso: 2018: 0,17 M; 2019: 0,08 M; Total: 0,25 M.</i>	27.500	
11	2223	11	23799	009	PZUaren hornigai suntsikorrik Konpromiso kreditua: 2018: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Suministro fungible UPC Crédito de compromiso: 2018: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	700.000	
11	2223	11	23799	010	Erreaktiboen, auzi-materialaren, drogen detekzioaren hornidura Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro reactivos, material forense, detección drogas Crédito comprometido en años anteriores.</i>	143.590	
11	2223	11	23799	011	Auzi-genetikako erreaktiboen hornidura Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro de reactivos genética forense Crédito comprometido en años anteriores.</i>	100.000	
11	2223	11	23799	012	Ertzaintzaren unitateen material espezifikoak <i>Material específico unidades Ertzaintza</i>	450.000	
11	2223	11	23799	013	Ertzaintzaren unitateen material espezifikoak Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Material específico unidades Ertzaintza Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	75.000	
11	2223	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		18.102.375
11	2223	11	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		274.993
11	2223	11	23801	000	Bulegoko materiala Lehendik agindutako kreditua. <i>Material de oficina Crédito comprometido en años anteriores.</i>	86.993	
11	2223	11	23801	001	Bulegoko materiala osagarriak Lehendik agindutako kreditua. <i>Complementos de material oficina Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.000	
11	2223	11	23801	002	Bulegoko hainbat material Konpromiso kreditua: 2018: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Material vario de oficina Crédito de compromiso: 2018: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	185.000	
11	2223	11	23802		Prentsa, aldzizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		26.000
11	2223	11	23802	000	Prentsa, aldzizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	25.000	
11	2223	11	23802	001	Liburuak. <i>Libros</i>	1.000	
11	2223	11	23811		Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>		6.723.000
11	2223	11	23811	000	Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>	23.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	23811	001	Sailaren menpeko gainerako zentroen garbiketa- zerbitzua Lehendik agindutako kreditua: 2018: 5,40 M; Guztira: 5,40 M. <i>Servicio limpieza centros dependientes del Departamento Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 5,40 M; Total: 5,40 M.</i>	6.700.000	
11	2223	11	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		8.725.474
11	2223	11	23821	000	Segurtasuna <i>Seguridad</i>	1.306.000	
11	2223	11	23821	001	Personak eta eraikinak babesteko zerbitzua Lehendik agindutako kreditua: 2018: 4,03 M; Guztira: 4,03 M. <i>Servicio protección de personas e inmuebles Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 4,03 M; Total: 4,03 M.</i>	5.040.000	
11	2223	11	23821	002	Oiartzungo zentraleko segurtasuna Konpromiso kreditua: 2018: 0,59 M; 2019: 0,55 M; Guztira: 1,13 M. <i>Seguridad Central Oiartzun Crédito de compromiso: 2018: 0,59 M; 2019: 0,55 M; Total: 1,13 M.</i>	40.000	
11	2223	11	23821	003	Oiartzungo zentraleko segurtasuna Lehendik agindutako kreditua. <i>Seguridad Central Oiartzun Crédito comprometido en años anteriores.</i>	546.500	
11	2223	11	23821	004	Landaren, Adingabeen Zentroaren.. Segurtasuna Konpromiso kreditua: 2018: 1,70 M; 2019: 0,30 M; Guztira: 2,00 M. <i>Seguridad de La Campa, Centros de Menores Crédito de compromiso: 2018: 1,70 M; 2019: 0,30 M; Total: 2,00 M.</i>	1.600.000	
11	2223	11	23821	005	Munizioa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Municipio Crédito comprometido en años anteriores.</i>	192.974	
11	2223	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		395.000
11	2223	11	23831	001	Joan-etorriren eta egonaldien zerbitzua Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio de desplazamientos y estancias Crédito comprometido en años anteriores.</i>	395.000	
11	2223	11	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		29.000
11	2223	11	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	29.000	
11	2223	11	23871		Gastu erreservatuak <i>Gastos reservados</i>		250.000
11	2223	11	23871	000	Gastu erreservatuak <i>Gastos reservados</i>	250.000	
11	2223	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.678.908
11	2223	11	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	571.660	
11	2223	11	23899	001	Beste zerbitzu/gastu batzuk Konpromiso kreditua: 2018: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Otros servicios-gastos Crédito de compromiso: 2018: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	110.000	
11	2223	11	23899	002	EHUREKIKO lankidetza hitzarmena <i>Convenio colaboracion UPV</i>	99.648	
11	2223	11	23899	003	Dokumentazioa digitalizatzeko zerbitzua <i>Servicio digitalización documentación</i>	72.600	
11	2223	11	23899	004	Etilometroen ziurrapena <i>Certificación etilómetros</i>	50.000	
11	2223	11	23899	005	Ertzaintzaren eguneratze profesionala <i>Actualización profesional de la Ertzaintza</i>	40.000	
11	2223	11	23899	006	Hizkuntzen interpretazio eta itzulpen zerbitzua Konpromiso kreditua: 2018: 0,09 M; 2019: 0,08 M; Guztira: 0,16 M. <i>Servicio de interpretación y traducción de idiomas Crédito de compromiso: 2018: 0,09 M; 2019: 0,08 M; Total: 0,16 M.</i>	88.000	
11	2223	11	23899	007	Beste zerbitzu batzuk Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Otros servicios Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	147.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	23899	008	Helikopteroen mantentze-lanetarako lagunza Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,41 M; Guztira: 0,41 M. <i>Apoyo al mantenimiento de helicópteros Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,41 M; Total: 0,41 M.</i>	500.000	
11	2223	11	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		8.000
11	2223	11	281		Zergak <i>Tributos</i>		8.000
11	2223	11	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		8.000
11	2223	11	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	8.000	
11	2223	11	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		56.000
11	2223	11	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		56.000
11	2223	11	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		56.000
11	2223	11	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		56.000
11	2223	11	38100	001	Berandutze interesak. <i>Intereses de demora.</i>	56.000	
11	2223	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		13.325.000
11	2223	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		13.325.000
11	2223	11	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>		13.325.000
11	2223	11	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>		13.325.000
11	2223	11	41201	001	Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia <i>Academia Vasca de Policía y Emergencias</i>	13.325.000	
11	2223	11	6		Inbertsio errealkak <i>Inversiones reales</i>		7.418.537
11	2223	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		7.418.537
11	2223	11	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.384.500
11	2223	11	62281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		2.384.500
11	2223	11	62281	000	Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>	1.500.000	
11	2223	11	62281	001	Arkauteko zentro medikoaren obrak eta obraren zuzendaritza <i>Obras y dirección de obra en centro médico Arkaute</i>	482.500	
11	2223	11	62281	002	Biomasa zentralaren lana <i>Obra central biomasa</i>	130.000	
11	2223	11	62281	003	Herritarren arretarako, El/GI aretoetarako eta bestelakoetarako obrak Arabean Konpromiso kreditua: 2018: 0,20 M; 2019: 0,19 M; Guztira: 0,39 M. <i>Obras para la atención al ciudadano y salas VD/VG y otras Araba Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; 2019: 0,19 M; Total: 0,39 M.</i>	20.000	
11	2223	11	62281	004	Herritarren arretarako, El/GI aretoetarako eta bestelakoetarako obrak Gipuzkoan Konpromiso kreditua: 2018: 0,35 M; 2019: 0,19 M; Guztira: 0,54 M. <i>Obras para la atención al ciudadano y salas VD/VG y otras Gipuzkoa Crédito de compromiso: 2018: 0,35 M; 2019: 0,19 M; Total: 0,54 M.</i>	55.000	
11	2223	11	62281	005	Herritarren arretarako, El/GI aretoetarako eta bestelakoetarako obrak Bizkaian Konpromiso kreditua: 2018: 0,45 M; 2019: 0,29 M; Guztira: 0,74 M. <i>Obras para la atención al ciudadano y salas VD/VG y otras Bizkaia Crédito de compromiso: 2018: 0,45 M; 2019: 0,29 M; Total: 0,74 M.</i>	45.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	62281	006	Donostia ertzain-etxea erreformatzeko obra Konpromiso kreditua: 2018: 1,17 M; Guztira: 1,17 M. <i>Obra reforma Comisaría de Donosti Crédito de compromiso: 2018: 1,17 M; Total: 1,17 M.</i>	130.000	
11	2223	11	62281	007	Basauriko ertzain-etxeo obra Konpromiso kreditua: 2018: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Obra reforma Comisaría Basauri Crédito de compromiso: 2018: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	22.000	
11	2223	11	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utilaje y o.</i>		3.025.257
11	2223	11	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		140.000
11	2223	11	62301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	80.000	
11	2223	11	62301	001	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	60.000	
11	2223	11	62311		Makinaria <i>Maquinaria</i>		381.780
11	2223	11	62311	000	Makinaria <i>Maquinaria</i>	231.780	
11	2223	11	62311	001	Laborategiko ekipamenduaren hornidura <i>Suministro equipamiento laboratorio</i>	100.000	
11	2223	11	62311	002	PZUaren hornidurak Konpromiso kreditua: 2018: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Suministros UPC Crédito de compromiso: 2018: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	50.000	
11	2223	11	62321		Tresneria <i>Utilaje</i>		986.000
11	2223	11	62321	000	Tresneria <i>Utilaje</i>	246.000	
11	2223	11	62321	001	LIUrako materiala <i>Material para UDE</i>	40.000	
11	2223	11	62321	002	Ertzaintza zuzkidura <i>Dotación Ertzaintza</i>	250.000	
11	2223	11	62321	003	Ertzaintzaren unitateen material espezifiko Lehendik agindutako kreditua. <i>Material específico Unidades Ertzaintza Crédito comprometido en años anteriores.</i>	250.000	
11	2223	11	62321	004	Unitateetarako ekipo espezifikoak <i>Equipos específicos para unidades</i>	200.000	
11	2223	11	62381		Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>		1.517.477
11	2223	11	62381	001	Segurtasun-sistemaren erreforma <i>Reforma en las instalaciones de seguridad</i>	1.417.477	
11	2223	11	62381	002	Amaestratz elektronikoa hornitzea eta instalatzea Konpromiso kreditua: 2018: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Suministro e instalación amaestramiento electrónico Crédito de compromiso: 2018: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	100.000	
11	2223	11	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		333.780
11	2223	11	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		333.780
11	2223	11	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	41.780	
11	2223	11	62401	001	Altzariak eta bulegoko osagarriak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mobiliario y complementos de oficina Crédito comprometido en años anteriores.</i>	67.000	
11	2223	11	62401	002	Altzariak eta bulegoko osagarriak Konpromiso kreditua: 2018: 0,33 M; 2019: 0,15 M; Guztira: 0,48 M. <i>Mobiliario y complementos de oficina Crédito de compromiso: 2018: 0,33 M; 2019: 0,15 M; Total: 0,48 M.</i>	195.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	62401	003	Bulegoko ekipoak eskuratzea. Konpromiso kreditua: 2018: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Adquisición de equipos de oficina. Crédito de compromiso: 2018: 0,03 M;</i> <i>Total: 0,03 M.</i>	30.000	
11	2223	11	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.450.000
11	2223	11	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.450.000
11	2223	11	62601	001	Ibilgailuen egokitzapen eta eraldaketa <i>Acondicionamiento y transformación de vehículos</i>	500.000	
11	2223	11	62601	002	Flota berritzeko ibilgailuak eskuratzea <i>Adquisición de vehículos renovación de flota.</i>	500.000	
11	2223	11	62601	003	ITSAS ZAIN motorrak eskuratzea <i>Adquisición motores ITSAS ZAIN</i>	450.000	
11	2223	11	629		Beste ibilgetu material batzuetako inbertsioak <i>Inversiones en otro inmovilizado material</i>		225.000
11	2223	11	62901		Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>		225.000
11	2223	11	62901	000	Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>	225.000	
11	2223	13			Giza Balibabideen Zuzendaritza <i>Dirección de Recursos Humanos</i>		14.908.258
11	2223	13	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		8.382.909
11	2223	13	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.889
11	2223	13	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.889
11	2223	13	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.889
11	2223	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.889	
11	2223	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		136.499
11	2223	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		136.499
11	2223	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		136.499
11	2223	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	136.499	
11	2223	13	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		6.282.779
11	2223	13	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		6.282.779
11	2223	13	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		6.282.779
11	2223	13	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	6.282.779	
11	2223	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		1.890.742
11	2223	13	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		1.890.742
11	2223	13	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		1.890.742
11	2223	13	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	1.890.742	
11	2223	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		6.325.349

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	13	22		Konponketak eta zainetak <i>Reparaciones y conservación</i>		13.000
11	2223	13	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		13.000
11	2223	13	22321		Tresneria <i>Utilaje</i>		13.000
11	2223	13	22321	000	Tresneria <i>Utilaje</i>	13.000	
11	2223	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.138.839
11	2223	13	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		66.000
11	2223	13	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		30.000
11	2223	13	23201	000	Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	30.000	
11	2223	13	23202		Abokatuak, prokurdoreak eta epaiaketa-kostuak <i>Abogados, procuradores y costas judiciales</i>		36.000
11	2223	13	23202	000	Abokatuak, prokurdoreak eta epaiaketa-kostuak <i>Abogados, procuradores y costas judiciales</i>	36.000	
11	2223	13	233		Garraioa <i>Transportes</i>		18.200
11	2223	13	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		18.200
11	2223	13	23300	001	Erandioko Landako autobusa Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Autobús La Campa de Erandio Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	18.200	
11	2223	13	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		549.145
11	2223	13	23731		Erregaiak <i>Combustibles</i>		84.000
11	2223	13	23731	000	Erregaiak <i>Combustibles</i>	84.000	
11	2223	13	23741		Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		320.000
11	2223	13	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	320.000	
11	2223	13	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		30.000
11	2223	13	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>	30.000	
11	2223	13	23763		Kontsumitzeo eta birjartzeo osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>		15.000
11	2223	13	23763	000	Kontsumitzeo eta birjartzeo osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>	15.000	
11	2223	13	23771		Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>		90.645
11	2223	13	23771	001	Tresnak. <i>Útiles</i>	90.645	
11	2223	13	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		9.500
11	2223	13	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	9.500	
11	2223	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.505.494
11	2223	13	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		6.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	13	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	6.000	
11	2223	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		3.406.500
11	2223	13	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	3.406.500	
11	2223	13	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat.erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		485.000
11	2223	13	23880	001	EIZU egiteko agindua <i>Encomienda EIZU</i>	485.000	
11	2223	13	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		607.994
11	2223	13	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	129.000	
11	2223	13	23899	001	Euskararen garapena polizia-zerbitzuko hizkuntza gisa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Desarrollo del euskera como lengua del servicio policial Crédito comprometido en años anteriores.</i>	144.000	
11	2223	13	23899	002	ELEBI programa Konpromiso kreditua: 2018: 0,32 M; Guztira: 0,32 M. <i>Programa ELEBI Crédito de compromiso: 2018: 0,32 M; Total: 0,32 M.</i>	210.000	
11	2223	13	23899	003	Bestelako zerbitzuak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Otros servicios Crédito comprometido en años anteriores.</i>	20.834	
11	2223	13	23899	004	Prebentzio eta Lan-osasuneko Alorentzako laguntza teknikoa Konpromiso kreditua: 2018: 0,13 M; 2019: 0,02 M; Guztira: 0,15 M. <i>Asistencia técnica División Prevención y Salud Laboral Crédito de compromiso: 2018: 0,13 M; 2019: 0,02 M; Total: 0,15 M.</i>	104.160	
11	2223	13	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		1.173.510
11	2223	13	242		EAeko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón.Ins. CAE</i>		1.173.510
11	2223	13	24211		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		1.050.510
11	2223	13	24211	000	Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>	88.000	
11	2223	13	24211	001	Osasun-laguntza prestakuntza- eta irakaskuntza- zentroetan Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Asistencia sanitaria centros de formación e instrucción Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	295.000	
11	2223	13	24211	002	Osasun-laguntza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Asistencia sanitaria Crédito comprometido en años anteriores.</i>	22.530	
11	2223	13	24211	003	Osasun-laguntza, errehabilitazioa eta osasun-zerbitzuaren peritazioa Konpromiso kreditua: 2018: 0,60 M; 2019: 0,10 M; Guztira: 0,70 M. <i>Asistencia sanitaria, rehabilitación y peritación servicio salud Crédito de compromiso: 2018: 0,60 M; 2019: 0,10 M; Total: 0,70 M.</i>	500.000	
11	2223	13	24211	004	Osasun-laguntza, errehabilitazioa eta osasun-zerbitzuaren peritazioa Lehendik agindutako kreditua. <i>Asistencia sanitaria, rehabilitación y peritación servicio salud Crédito comprometido en años anteriores.</i>	92.310	
11	2223	13	24211	005	Osasun-laguntza. Konpromiso kreditua: 2018: 0,08 M; 2019: 0,02 M; Guztira: 0,10 M. <i>Asistencia sanitaria Crédito de compromiso: 2018: 0,08 M; 2019: 0,02 M; Total: 0,10 M.</i>	52.670	
11	2223	13	24221		Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>		123.000
11	2223	13	24221	001	Patología psikiatrikoetarako zerbitzuak Konpromiso kreditua: 2018: 0,13 M; 2019: 0,00 M; Guztira: 0,13 M. <i>Servicios para patologías psiquiátricas Crédito de compromiso: 2018: 0,13 M; 2019: 0,00 M; Total: 0,13 M.</i>	123.000	
11	2223	13	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		100.000
11	2223	13	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		100.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPZO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	13	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utensilios y o.</i>		100.000
11	2223	13	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		100.000
11	2223	13	62311	001	Ekipamendu medikoa <i>Equipamiento médico</i>	100.000	
11	2223	13	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		100.000
11	2223	13	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		100.000
11	2223	13	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		100.000
11	2223	13	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A plazo al personal</i>		100.000
11	2223	13	82401	001	Lan-kontratuko langileen kredituak. <i>Créditos de personal laboral.</i>	100.000	
11	2223	14			Telekomunikazioetako Informatika Sistemen Kud. Z. <i>Dir. Ges. Telecomunicaciones y Sist. Informáticos</i>		37.861.295
11	2223	14	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		3.442.137
11	2223	14	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.758
11	2223	14	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.758
11	2223	14	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.758
11	2223	14	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.758	
11	2223	14	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		2.601.723
11	2223	14	130		Lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		2.601.723
11	2223	14	13000		Lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		2.601.723
11	2223	14	13000	000	Lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	2.601.723	
11	2223	14	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		772.656
11	2223	14	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		772.656
11	2223	14	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		772.656
11	2223	14	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	772.656	
11	2223	14	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		22.922.284
11	2223	14	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		6.176.827
11	2223	14	215		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		6.176.827
11	2223	14	21500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		6.176.827
11	2223	14	21500	001	Lizenziak berritzea <i>Renovación licencias</i>	1.700.000	
11	2223	14	21500	002	Sistema zentralaren euskarria berritzea/lizenziak mantentzea Lehendik agindutako kredita. <i>Renovación soporte/mantenimiento licencias sistema central Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.476.827	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	14	22		Konponetak eta zainetak <i>Reparaciones y conservación</i>		4.035.394
11	2223	14	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utilaje</i>		2.043.101
11	2223	14	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		1.963.391
11	2223	14	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	75.000	
11	2223	14	22301	001	Irudien aurkezen-sistemaren mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Mantenimiento sistema de presentación mural de imágenes Crédito de compromiso: 2018: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	48.000	
11	2223	14	22301	002	Telekomunikazio-sarearen mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 0,77 M; Guztira: 0,77 M. <i>Mantenimiento red de telecomunicaciones Crédito de compromiso: 2018: 0,77 M; Total: 0,77 M.</i>	170.000	
11	2223	14	22301	003	Monitorizazio-sistemaren mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 0,31 M; Guztira: 0,31 M. <i>Mantenimiento sistema de monitorización Crédito de compromiso: 2018: 0,31 M; Total: 0,31 M.</i>	116.000	
11	2223	14	22301	004	Grabazio sistemaren 2. mailako mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>Mantenimiento 2º nivel sistema de grabación Crédito de compromiso: 2018: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	25.000	
11	2223	14	22301	005	Komunikazio-ekipoen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,43 M; 2019: 0,13 M; 2020: 0,03 M; Guztira: 0,60 M. <i>Mantenimiento de equipos de comunicaciones Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,43 M; 2019: 0,13 M; 2020: 0,03 M; Total: 0,60 M.</i>	529.429	
11	2223	14	22301	006	Telekomunikazio-sarearen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento red telecomunicaciones Crédito comprometido en años anteriores.</i>	479.993	
11	2223	14	22301	007	Monitorizazio-sistemaren mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento sistema de monitorización Crédito comprometido en años anteriores.</i>	193.101	
11	2223	14	22301	008	Telefono-sare pribatuaren euskarri- eta mantentze- zerbitzuaren <i>Servicio soporte y mantenimiento red telefónica privada</i>	311.048	
11	2223	14	22301	009	Irudien aurkezen-sistemaren mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento sistema presentación mural de imágenes Crédito comprometido en años anteriores.</i>	15.820	
11	2223	14	22321		Tresneria <i>Utilaje</i>		79.710
11	2223	14	22321	001	Inhibizio erradioelektrikoko ekipoen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento equipos inhibición radioeléctrica Crédito comprometido en años anteriores.</i>	61.710	
11	2223	14	22321	002	Inhibizio ekipoen mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Mantenimiento de equipos de inhibición Crédito de compromiso: 2018: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	18.000	
11	2223	14	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		1.992.293
11	2223	14	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		1.992.293
11	2223	14	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	75.000	
11	2223	14	22500	001	AFIS sistemaren mantentze-lanak <i>Mantenimiento del sistema AFIS</i>	350.000	
11	2223	14	22500	002	Ekipo informatikoen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de equipos informáticos Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.137.293	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	14	22500	003	Ekipo informatikoen mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 1,57 M; Guztira: 1,57 M. <i>Mantenimiento de equipos informáticos Crédito de compromiso: 2018: 1,57 M; Total: 1,57 M.</i>	430.000	
11	2223	14	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		12.710.063
11	2223	14	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		12.710.063
11	2223	14	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.038.024
11	2223	14	23801	001	Informatikako material suntsikorra. Konpromiso kreditua: 2018: 0,60 M; Guztira: 0,60 M. <i>Material fungible de informática Crédito de compromiso: 2018: 0,60 M; Total: 0,60 M.</i>	600.000	
11	2223	14	23801	002	Informatikako material suntsikorra <i>Material fungible de informática</i>	438.024	
11	2223	14	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.783.316
11	2223	14	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	100.000	
11	2223	14	23851	001	Telefono-sare publikorako konexio-zerbitzua Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>Servicio de conexión a la red telefónica pública Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	1.000.074	
11	2223	14	23851	002	Konexioa ETSIren arabera Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,47 M; Guztira: 0,47 M. <i>Conexión según ETSI Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,47 M; Total: 0,47 M.</i>	683.242	
11	2223	14	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiak. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		6.945.948
11	2223	14	23861	001	EAUaren euskarria Konpromiso kreditua: 2018: 0,35 M; Guztira: 0,35 M. <i>Soporte CAU Crédito de compromiso: 2018: 0,35 M; Total: 0,35 M.</i>	407.000	
11	2223	14	23861	002	S.I.en antolaketarako teknikei buruzko aholkularitza Konpromiso kreditua: 2018: 0,40 M; Guztira: 0,40 M. <i>Asistencia en técnicas para la organización S.I. Crédito de compromiso: 2018: 0,40 M; Total: 0,40 M.</i>	400.000	
11	2223	14	23861	003	Aplikazio informatikoen mantentze-lanak. Lehendik agindutako kreditua: 2018: 5,10 M; 2019: 0,49 M; Guztira: 5,59 M. <i>Mantenimiento de aplicaciones informáticas Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 5,10 M; 2019: 0,49 M; Total: 5,59 M.</i>	4.961.000	
11	2223	14	23861	004	Erabiltzailearen lagunza zentroarentzako lagunza Lehendik agindutako kreditua. <i>Soporte Centro Atención Usuarios Crédito comprometido en años anteriores.</i>	63.205	
11	2223	14	23861	005	Segurtasuneko informazio-sistemaren mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Mantenimiento sistema de información seguridad Crédito de compromiso: 2018: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	380.000	
11	2223	14	23861	006	Zeharkakoen informazio-sistemaren mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Mantenimiento sistema de información transversales Crédito de compromiso: 2018: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	384.743	
11	2223	14	23861	007	Administrarien informazio-sistemaren mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Mantenimiento sistema de información administrativos Crédito de compromiso: 2018: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	350.000	
11	2223	14	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat.erak. esk. O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE		2.092.000
11	2223	14	23880	001	Itelazpi azpiegituren erabilera rako kudeaketa-agindua <i>Encomienda de gestión de utilización infraestructuras Itelazpi</i>	1.350.000	
11	2223	14	23880	002	Softwarearen lizentziak <i>Licencias de software</i>	30.000	
11	2223	14	23880	003	Informatika-ekipoak eta produktuak alokatzea <i>Renting de equipos y productos informáticos</i>	182.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	14	23880	004	Kudeaketa gomendioa - EJIE <i>Encomienda de gestión EJIE</i>	530.000	
11	2223	14	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		850.775
11	2223	14	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	197.674	
11	2223	14	23899	001	Zerbitzuak kudeatzeko laguntza Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>Apoyo a la gestión de servicios Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>	323.678	
11	2223	14	23899	002	Zerbitzuak kudeatzeko euskarria Lehendik agindutako kreditua. <i>Soporte a la gestión de servicios Crédito comprometido en años anteriores.</i>	329.423	
11	2223	14	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		11.496.874
11	2223	14	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		7.657.219
11	2223	14	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		5.954.110
11	2223	14	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		150.000
11	2223	14	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	150.000	
11	2223	14	62381		Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>		5.804.110
11	2223	14	62381	000	Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>	100.000	
11	2223	14	62381	001	Enbor sareko tenkagailuak berritzea Konpromiso kreditua: 2018: 0,43 M; Guztira: 0,43 M. <i>Renovación extensores red Enbor Crédito de compromiso: 2018: 0,43 M; Total: 0,43 M.</i>	250.000	
11	2223	14	62381	002	Terminalak eta ekipamendua berritzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Renovación de terminales y equipamiento Crédito comprometido en años anteriores.</i>	500.000	
11	2223	14	62381	003	Ekipoak instalatzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Instalación de equipos Crédito comprometido en años anteriores.</i>	46.875	
11	2223	14	62381	004	IP telefonia-sarea eguneratzea Konpromiso kreditua: 2018: 3,17 M; 2019: 0,20 M; Guztira: 3,37 M. <i>Actualización red de telefonía IP Crédito de compromiso: 2018: 3,17 M; 2019: 0,20 M; Total: 3,37 M.</i>	1.219.000	
11	2223	14	62381	005	Instalazioak komunikazioen muntaketetan Lehendik agindutako kreditua: 2018: 1,25 M; Guztira: 1,25 M. <i>Instalaciones en montaje de comunicaciones Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 1,25 M; Total: 1,25 M.</i>	2.988.235	
11	2223	14	62381	006	Enbor sareko irrat-i loturak berritzatzea Konpromiso kreditua: 2018: 0,73 M; Guztira: 0,73 M. <i>Renovación radioenlaces red Enbor Crédito de compromiso: 2018: 0,73 M; Total: 0,73 M.</i>	400.000	
11	2223	14	62381	007	Bideo-transmisorako irrat-i sistema handitza Konpromiso kreditua: 2018: 0,70 M; Guztira: 0,70 M. <i>Ampliación sistema de radio para transmisión de video Crédito de compromiso: 2018: 0,70 M; Total: 0,70 M.</i>	300.000	
11	2223	14	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		1.703.109
11	2223	14	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		1.703.109
11	2223	14	62501	001	Ekipo informatikoak <i>Equipos informáticos</i>	780.000	
11	2223	14	62501	002	Ekipo informatikoak Lehendik agindutako kreditua. <i>Equipos informáticos Crédito comprometido en años anteriores.</i>	923.109	
11	2223	14	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		3.839.655

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	14	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		3.839.655
11	2223	14	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		3.839.655
11	2223	14	63201	000	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	260.000	
11	2223	14	63201	001	Garapen informatikoak Konpromiso kreditua: 2018: 0,64 M; Guztira: 0,64 M. <i>Desarrollos informáticos Crédito de compromiso: 2018: 0,64 M; Total: 0,64 M.</i>	417.400	
11	2223	14	63201	002	Garapen informatikoak Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Desarrollos informáticos Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	412.255	
11	2223	14	63201	003	Reseña sistema eguneratzea-handitza Konpromiso kreditua: 2018: 1,30 M; Guztira: 1,30 M. <i>Actualización-Ampliación sistema Reseña Crédito de compromiso: 2018: 1,30 M; Total: 1,30 M.</i>	2.000.000	
11	2223	14	63201	004	Administrarien informazio-sistemaren garapenak Konpromiso kreditua: 2018: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Desarrollos sistemas de información administrativos Crédito de compromiso: 2018: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	250.000	
11	2223	14	63201	005	Segurtasuneko informazio-sistemaren garapenak Konpromiso kreditua: 2018: 0,50 M; Guztira: 0,50 M. <i>Desarrollos sistemas de información Seguridad Crédito de compromiso: 2018: 0,50 M; Total: 0,50 M.</i>	500.000	
11	2223	20			Segurtasun Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Seguridad</i>		95.936
11	2223	20	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		95.936
11	2223	20	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		84.592
11	2223	20	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		84.592
11	2223	20	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		84.592
11	2223	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	84.592	
11	2223	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		11.344
11	2223	20	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		11.344
11	2223	20	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		11.344
11	2223	20	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	11.344	
11	2223	24			Ertzaintzaren Zuzendaritzarria <i>Dirección de la Ertzaintza</i>		448.180.138
11	2223	24	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		443.769.293
11	2223	24	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.957
11	2223	24	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.957
11	2223	24	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.957
11	2223	24	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.957	
11	2223	24	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		328.227.571

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	24	121		Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>		328.227.571
11	2223	24	12100		Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>		328.227.571
11	2223	24	12100	000	Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>	318.197.475	
11	2223	24	12100	001	2012ko abenduari dagokion aparteko ordainsariaren berreskuratze. <i>Recuperación de la paga extraordinaria del mes de diciembre de 2012.</i>	5.489.928	
11	2223	24	12100	002	Ordainsariari gehikuntza. <i>Incremento retributivo.</i>	4.540.168	
11	2223	24	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		476.612
11	2223	24	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		226.612
11	2223	24	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		226.612
11	2223	24	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	226.612	
11	2223	24	132		Lan-legepekoak ordezkatzen dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		250.000
11	2223	24	13200		Lan-legepekoak ordezkatzen dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		250.000
11	2223	24	13200	001	Behin betiko legepeko pertsonalen ordezkapenak <i>Sustituciones del personal laboral fijo.</i>	250.000	
11	2223	24	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		114.992.153
11	2223	24	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		109.173.232
11	2223	24	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		109.173.232
11	2223	24	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	109.173.232	
11	2223	24	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		350.000
11	2223	24	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		350.000
11	2223	24	16101	000	Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>	350.000	
11	2223	24	162		Bestelako gasto sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		5.468.921
11	2223	24	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		400.000
11	2223	24	16201	001	Euskara-prestakuntzarako ikastaroak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Cursos de formación de Euskera. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	115.000	
11	2223	24	16201	002	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza. Konpromiso kreditua: 2018: 0,15 M. Guztira: 0,15 M. <i>Formación y perfeccionamiento de personal. Crédito de compromiso: 2018: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	85.000	
11	2223	24	16201	003	Ertzaintzarako euskara-ikastaroak. <i>Cursos de Euskera para la Ertzaintza.</i>	200.000	
11	2223	24	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		990.000
11	2223	24	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	990.000	
11	2223	24	16221		Aseguruak <i>Seguros</i>		4.078.921
11	2223	24	16221	001	Bizi- eta istripu-aseguruak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Seguros de vida y accidente. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.578.921	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	24	16221	002	Langileria aseguruak. Konpromiso kreditua: 2018: 3,70 M; Guztira: 3,70 M. <i>Seguros de Personal. Crédito de compromiso: 2018: 3,70 M; Total: 3,70 M.</i>	500.000	
11	2223	24	2		Funtzionario-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		10.845
11	2223	24	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		8.845
11	2223	24	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		8.845
11	2223	24	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		8.845
11	2223	24	23201	001	Aholkularitz-zerbitza bitzitza eta istripu aseguru-polizetan Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro vida y accidentes Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	8.845	
11	2223	24	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		2.000
11	2223	24	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		2.000
11	2223	24	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		2.000
11	2223	24	28202	001	Aurreko ekitaldietako diru-sarreren itzulketa Herritarren Segurtasunean <i>Devolución de ingresos ejercicios anteriores en Seguridad Ciudadana</i>	1.000	
11	2223	24	28202	002	Aurreko ekitaldietako diru-sarreren itzulketa Segurtasun Pribatuan <i>Devolución de ingresos ejercicios anteriores en Seguridad Privada</i>	1.000	
11	2223	24	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		4.400.000
11	2223	24	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		4.400.000
11	2223	24	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		4.400.000
11	2223	24	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A lo plazo al personal</i>		4.400.000
11	2223	24	82401	001	Ertzaintzako langileen kredituak. <i>Créditos de personal de la Ertzaintza.</i>	4.400.000	
11	2223	25			Segurtasun Koordinazioko Zuzendaritzar <i>Dirección de Coordinación de Seguridad</i>		2.452.122
11	2223	25	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.680.342
11	2223	25	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		74.088
11	2223	25	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		74.088
11	2223	25	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		74.088
11	2223	25	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	74.088	
11	2223	25	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		80.808
11	2223	25	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		80.808
11	2223	25	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		80.808
11	2223	25	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	80.808	
11	2223	25	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		1.162.083

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	25	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		1.162.083
11	2223	25	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		1.162.083
11	2223	25	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	1.162.083	
11	2223	25	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		363.363
11	2223	25	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		363.363
11	2223	25	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		363.363
11	2223	25	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	363.363	
11	2223	25	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		631.780
11	2223	25	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		50.000
11	2223	25	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		50.000
11	2223	25	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		50.000
11	2223	25	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	50.000	
11	2223	25	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		581.780
11	2223	25	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		71.780
11	2223	25	23741		Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		71.780
11	2223	25	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	71.780	
11	2223	25	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		510.000
11	2223	25	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		120.000
11	2223	25	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>	120.000	
11	2223	25	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		390.000
11	2223	25	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	390.000	
11	2223	25	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		140.000
11	2223	25	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		140.000
11	2223	25	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utilaje y o.</i>		140.000
11	2223	25	62321		Tresneria <i>Utilaje</i>		140.000
11	2223	25	62321	000	Tresneria <i>Utilaje</i>	140.000	
					GUZTIRA TOTAL	593.637.284	593.637.284

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPE SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
11 Segurtasuna					2231 Larrialdiei aurre egitea	
11 Seguridad					2231 Atención de Emergencias	
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPE SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		GUZTIZKOAK TOTALES
11					SEGURTASUNA SEGURIDAD	4.596.850
11	2231				LARRIALDIEI AURRE EGITEA ATENCIÓN DE EMERGENCIAS	4.596.850
11	2231	21			Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuze Direc. de Atención de Emergencias y Meteorología	4.596.850
11	2231	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal	1.657.750
11	2231	21	10		Goi-karguak Altos cargos	74.029
11	2231	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	74.029
11	2231	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	74.029
11	2231	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	74.029
11	2231	21	12		Funtzionarioak Funcionarios	1.237.517
11	2231	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.237.517
11	2231	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.237.517
11	2231	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.237.517
11	2231	21	13		Lan-legepekoak Laborales	44.579
11	2231	21	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	44.579
11	2231	21	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	44.579
11	2231	21	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	44.579
11	2231	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales	301.625
11	2231	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	301.625
11	2231	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	301.625
11	2231	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	301.625
11	2231	21	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	1.831.000
11	2231	21	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones	13.000
11	2231	21	212		Eraikuntzak Construcciones	13.000
11	2231	21	21200		Eraikuntzak Construcciones	13.000
11	2231	21	21200	000	Eraikuntzak Construcciones	13.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2231	21	22		Konponketak eta zainetak <i>Reparaciones y conservación</i>		44.000
11	2231	21	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utilaje</i>		44.000
11	2231	21	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		44.000
11	2231	21	22301	001	Grabazio telefonikoko Aurall sistemaren mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditu. <i>Mantenimiento del sistema de grabación telefónica Aurall Crédito comprometido en años anteriores.</i>	37.028	
11	2231	21	22301	002	Grabazio telefonikoko sistemaren mantetze-lanen beste gasto batzuk <i>Otros gastos en mantenimiento del sistema grabación telefónica</i>	2.972	
11	2231	21	22301	003	Grabazio telefonikoko sistemaren mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2018: 0,04 M; 2019: 0,04 M; Guztira: 0,08 M. <i>Mantenimiento del sistema grabación telefónica Crédito de compromiso:</i> 2018: 0,04 M; 2019: 0,04 M; Total: 0,08 M.	4.000	
11	2231	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.774.000
11	2231	21	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		40.000
11	2231	21	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		40.000
11	2231	21	23100	001	Larrialdi-planen berrikuspena <i>Revisión Planes de Emergencias</i>	40.000	
11	2231	21	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		16.000
11	2231	21	23741		Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		10.000
11	2231	21	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	10.000	
11	2231	21	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		6.000
11	2231	21	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	6.000	
11	2231	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.718.000
11	2231	21	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		2.000
11	2231	21	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	2.000	
11	2231	21	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
11	2231	21	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.000	
11	2231	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		14.000
11	2231	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	14.000	
11	2231	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.700.000
11	2231	21	23899	001	Larrialdi-deiak erantzutea, bideratzea eta kudeatzea Konpromiso kreditua: 2018: 1,87 M; 2019: 1,87 M; Guztira: 3,74 M. <i>Atención, despacho y gestión de llamadas de emergencia Crédito de compromiso:</i> 2018: 1,87 M; 2019: 1,87 M; Total: 3,74 M.	1.650.000	
11	2231	21	23899	002	Ajinte-postu aurreratuaren mantentze-lanak <i>Mantenimiento puesto de mando avanzado</i>	15.000	
11	2231	21	23899	003	Larrialditarako hainbat zerbitzu eta prestazio kontratatzea Zabalgarria. <i>Contratación de servicios y prestaciones varias en situaciones de emergencias Ampliable.</i>	10.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2231	21	23899	004	Autobabeseko prestakuntza <i>Formación en autoprotección</i>	10.000	
11	2231	21	23899	005	Sustapen-materialak <i>Materiales promocionales</i>	5.000	
11	2231	21	23899	006	Beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios</i>	10.000	
11	2231	21	4		Gastu arruntearako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		738.100
11	2231	21	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		71.500
11	2231	21	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		71.500
11	2231	21	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		71.500
11	2231	21	42201	001	Larraldi-egoeretarako diru-laguntzak. Zabalgarria. <i>Subvenciones para situaciones de emergencias. Ampliable.</i>	71.500	
11	2231	21	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		666.600
11	2231	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		666.600
11	2231	21	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		666.600
11	2231	21	45499	001	Gurutze Gorria. <i>Cruz Roja.</i>	453.600	
11	2231	21	45499	002	DYA. <i>DYA.</i>	137.000	
11	2231	21	45499	003	Salbamenduko txakurren taldea. <i>Grupo de perros de salvamento.</i>	36.000	
11	2231	21	45499	004	Espeleologiako euskal Federazioa. <i>Federación vasca de espeleología.</i>	15.000	
11	2231	21	45499	005	Euskal Mendizale Federazioa. <i>Federación vasca de montaña.</i>	25.000	
11	2231	21	6		Inbertsio errealaak <i>Inversiones reales</i>		370.000
11	2231	21	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		370.000
11	2231	21	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utilaje y o.</i>		120.000
11	2231	21	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		50.000
11	2231	21	62301	001	Instalazio teknikoak Konpromiso kreditua: 2018: 0,10 M; 2019: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. <i>Instalaciones técnicas Crédito de compromiso: 2018: 0,10 M; 2019: 0,10 M; Total: 0,20 M.</i>	50.000	
11	2231	21	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		40.000
11	2231	21	62311	001	Komunikazio-ekipoak <i>Equipos de comunicaciones</i>	40.000	
11	2231	21	62321		Tresnería <i>Utilaje</i>		30.000
11	2231	21	62321	001	Erreskaterako eta salbamendurako ekipoak eskuratzea <i>Adquisición de equipos de rescate y salvamento</i>	30.000	
11	2231	21	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		15.000
11	2231	21	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		15.000
11	2231	21	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	15.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2231	21	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		210.000
11	2231	21	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		210.000
11	2231	21	62601	001	Garraio elementuak <i>Elementos de transporte</i>	210.000	
11	2231	21	629		Beste ibilgetu material batzuetako inbertsioak <i>Inversiones en otro inmovilizado material</i>		25.000
11	2231	21	62901		Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>		25.000
11	2231	21	62901	000	Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>	25.000	
					GUZTIRA <i>TOTAL</i>	4.596.850	4.596.850

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
11 Segurtasuna					4611 Hauteskundeak	
11 Seguridad					4611 Procesos Electorales	
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		GUZTIZKOAK TOTALES
11					SEGURTASUNA SEGURIDAD	5.227.553
11	4611				HAUTESKUNDEAK PROCESOS ELECTORALES	5.227.553
11	4611	12			Araubide Jurídiko, Zerbitzu eta Hauteskunde Proze <i>D. Rég. Jurídico, Servicios, Procesos Electorales</i>	5.227.553
11	4611	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	356.633
11	4611	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	262.768
11	4611	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	262.768
11	4611	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	262.768
11	4611	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	262.768
11	4611	12	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>	30.595
11	4611	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	30.595
11	4611	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	30.595
11	4611	12	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	30.595
11	4611	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	63.270
11	4611	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	63.270
11	4611	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	63.270
11	4611	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	63.270
11	4611	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	235.000
11	4611	12	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>	1.000
11	4611	12	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>	1.000
11	4611	12	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>	1.000
11	4611	12	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	1.000
11	4611	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>	234.000
11	4611	12	233		Garraioa <i>Transportes</i>	1.000
11	4611	12	23300		Garraioa <i>Transportes</i>	1.000
11	4611	12	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	1.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	4611	12	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		2.000
11	4611	12	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		2.000
11	4611	12	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	2.000	
11	4611	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		231.000
11	4611	12	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		2.000
11	4611	12	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	2.000	
11	4611	12	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.000
11	4611	12	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.000	
11	4611	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
11	4611	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.000	
11	4611	12	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat.erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		130.000
11	4611	12	23880	001	Laguntza teknikoa Interneteko web orriko hauteskunde-produktuen webmaster funtzioetarako <i>Asistencia técnica para las funciones de webmaster de los productos electorales de la web de Internet</i>	130.000	
11	4611	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		3.000
11	4611	12	23881	001	Hauteskunde-administrazioko argitalpenak editatu eta banatzea <i>Edición y distribución de publicaciones de Administración Electoral</i>	3.000	
11	4611	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		1.500
11	4611	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	1.500	
11	4611	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		91.500
11	4611	12	23899	001	Hauteskundeetako datu-basea eguneratzeko eta mantentzeko laguntza teknikoa <i>Asistencia técnica para la actualización y mantenimiento de la base de datos electoral</i>	4.000	
11	4611	12	23899	002	Hauteskunde-informazio sistemak berritzeko laguntza teknikoa. Hobekuntzak eta egokitzenak <i>Asistencia técnica para la renovación de sistemas de información electoral. Mejoras y adecuaciones</i>	31.500	
11	4611	12	23899	003	Teknologia berriarako laguntza tekniko eta funtzionala <i>Asistencia técnica y funcional de nueva tecnologías</i>	55.000	
11	4611	12	23899	004	Hauteskunde-prozesuetarako azterlan eta zerbitzu teknikoa <i>Estudios y servicios técnicos para procesos electorales</i>	1.000	
11	4611	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		4.536.000
11	4611	12	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		4.536.000
11	4611	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		4.536.000
11	4611	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		4.536.000
11	4611	12	45499	001	Euskal Autonomia Erkidegoko alderdi politikoentzako diru-laguntzak beren funtzionamendu-gastu arruntei aurre egiteko. <i>Subvenciones a partidos políticos de la Comunidad Autónoma de Euskadi para la atención a sus gastos de funcionamiento ordinario.</i>	4.536.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	4611	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		99.920
11	4611	12	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		99.920
11	4611	12	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		99.920
11	4611	12	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		99.920
11	4611	12	63201	001	Aplikazio informatiko hauen migrazioa: "Hauteskunde Baseen mantentze-lanak eta kontsulta", "Hauteskunde-emaitzen karga eta mantentze-lanakî Lehendik agindutako kreditua. <i>Migración de las aplicaciones informáticas de "Mantenimiento y Consulta de Bases Electorales", "Carga y Mantenimiento de Resultados Electorales" Crédito comprometido en años anteriores.</i>	99.920	
					GUZTIRA TOTAL	5.227.553	5.227.553

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
11 Segurtasuna					5512 Meteorologia eta Klimatologia	
11 Seguridad					5512 Meteorología y Climatología	
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		GUZTIZKOAK TOTALES
11					SEGURTASUNA SEGURIDAD	3.300.857
11	5512				METEOROLOGIA ETA KLIMATOLOGIA METEOROLOGÍA Y CLIMATOLOGÍA	3.300.857
11	5512	21			Larrialdei Aurre Egiteko eta Meteorologiko Zuze Direc. de Atención de Emergencias y Meteorología	3.300.857
11	5512	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal	184.007
11	5512	21	12		Funtzionarioak Funcionarios	145.011
11	5512	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	145.011
11	5512	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	145.011
11	5512	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	145.011
11	5512	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales	38.996
11	5512	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	38.996
11	5512	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	38.996
11	5512	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	38.996
11	5512	21	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	2.749.000
11	5512	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores	2.749.000
11	5512	21	237		Hornidurak Suministros	25.000
11	5512	21	23701		Energia elektrikoa Energía eléctrica	10.000
11	5512	21	23701	000	Energia elektrikoa Energía eléctrica	10.000
11	5512	21	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros	15.000
11	5512	21	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	15.000
11	5512	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores	2.724.000
11	5512	21	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.000
11	5512	21	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.000
11	5512	21	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	1.000
11	5512	21	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	1.000
11	5512	21	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.	1.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5512	21	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	1.000	
11	5512	21	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		1.000
11	5512	21	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	1.000	
11	5512	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		9.000
11	5512	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	9.000	
11	5512	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.711.000
11	5512	21	23899	001	Informatika-arloko laguntza-zerbitza <i>Servicio atención informática</i>	21.000	
11	5512	21	23899	002	Radarra eta kontrol-elementuak kudeatzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Gestión radar y elementos de control Crédito comprometido en años anteriores.</i>	66.792	
11	5512	21	23899	003	Profilatailearen kudeaketa Konpromiso kreditua: 2018: 0,05 M; 2019: 0,05 M; Guztira: 0,10 M. <i>Gestión perfilador Crédito de compromiso: 2018: 0,05 M; 2019: 0,05 M; Total: 0,10 M.</i>	25.000	
11	5512	21	23899	004	Kalibrazioa Lehendik agindutako kreditua. <i>Calibración Crédito comprometido en años anteriores.</i>	166.878	
11	5512	21	23899	005	Larrialdi-egoeretako ustekabekoak Zabalgarría. <i>Imprevistos en situaciones de emergencias Ampliable.</i>	50.000	
11	5512	21	23899	006	Zaintza eta iragarpen hidrometeorologiko Lehendik agindutako kreditua. <i>Vigilancia y predicción hidrometeorológica Crédito comprometido en años anteriores.</i>	881.865	
11	5512	21	23899	007	EAeko itsas eta meteorología-elementuak zaintza, jarraitza, kontrolatza eta kudeatza Lehendik agindutako kreditua. <i>Vigilancia, seguimiento, control y gestión de los elementos oceano-meteorológicos de la CAPV Crédito comprometido en años anteriores.</i>	169.751	
11	5512	21	23899	008	Instalazio hidrometeorológico kudeatza, ustiatza eta prestatza Lehendik agindutako kreditua: 2018: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Gestión, explotación y puesta a punto de instalaciones hidrometeorológicas Crédito comprometido en años anteriores: 2018: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	253.947	
11	5512	21	23899	009	Radar eta kontrol-elementuen kudeaketaren luzapena Konpromiso kreditua: 2018: 0,13 M; 2019: 0,07 M; Guztira: 0,20 M. <i>Prórroga gestión radar y elementos de control. Crédito de compromiso: 2018: 0,13 M; 2019: 0,07 M; Total: 0,20 M.</i>	66.792	
11	5512	21	23899	010	Beste gasto batzuk radar eta kontrol-elementuen kudeaketarako <i>Otros gastos para gestión radar y elementos de control.</i>	41.469	
11	5512	21	23899	011	Kalibrazioaren luzapena Konpromiso kreditua: 2018: 0,18 M; 2019: 0,17 M; Guztira: 0,35 M. <i>Prórroga calibración. Crédito de compromiso: 2018: 0,18 M; 2019: 0,17 M; Total: 0,35 M.</i>	17.700	
11	5512	21	23899	012	Kalibrazioaren alorreko beste gasto batzuk <i>Otros gastos en calibración.</i>	1.421	
11	5512	21	23899	013	Zaintza eta iragarpen hidrometeorológicoaren luzapena Konpromiso kreditua: 2018: 1,76 M; 2019: 0,88 M; Guztira: 2,65 M. <i>Prórroga vigilancia y predicción hidro-meteorológica. Crédito de compromiso: 2018: 1,76 M; 2019: 0,88 M; Total: 2,65 M.</i>	881.865	
11	5512	21	23899	014	Zaintza eta iragarpen hidrometeorológicoaren alorreko beste gasto batzuk. <i>Otros gastos en vigilancia y predicción hidro-meteorológica.</i>	36.270	
11	5512	21	23899	015	EAeko itsas eta meteorología-elementuak zaindu, jarraitu, kontrolatu eta kudeatzeko lanen luzapena Konpromiso kreditua: 2018: 0,19 M; 2019: 0,17 M; Guztira: 0,36 M. <i>Prórroga vigilancia, seguimiento, control y gestión de los elementos oceano-meteorológicos de la CAPV Crédito de compromiso: 2018: 0,19 M; 2019: 0,17 M; Total: 0,36 M.</i>	24.250	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5512	21	23899	016	EAeko itsas eta meteorologia-elementuak zaindu, jarraitu, kontrolatu eta kudeatzeko lanen beste gasto batzuk <i>Otros gastos en vigilancia, seguimiento, control y gestión de los elementos oceano-meteorológicos de la CAPV</i>	6.000	
11	5512	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		367.850
11	5512	21	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		367.850
11	5512	21	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		367.850
11	5512	21	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		367.850
11	5512	21	62301	001	Hidrometeorología-materiala eskuratzea Konpromiso kreditua: 2018: 0,10 M; 2019: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. <i>Adquisición de material hidrometeorológico Crédito de compromiso: 2018: 0,10 M; 2019: 0,10 M; Total: 0,20 M.</i>	67.850	
11	5512	21	62301	002	Material ozeanografikoa eskuratzea Konpromiso kreditua: 2018: 0,15 M; 2019: 0,15 M; Guztira: 0,30 M. <i>Adquisición material oceanográfico Crédito de compromiso: 2018: 0,15 M; 2019: 0,15 M; Total: 0,30 M.</i>	300.000	
					GUZTIRA TOTAL	3.300.857	3.300.857

Administrazio Orokorra
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
11 Segurtasuna					6113 Joko eta Ikuskizunak	
11 Seguridad					6113 Juego y Espectáculos	
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		GUZTIZKOAK TOTALES
11					SEGURTASUNA SEGURIDAD	1.818.900
11	6113				JOKO ETA IKUSKIZUNAK JUEGO Y ESPECTÁCULOS	1.818.900
11	6113	22			Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzar Dirección de Juego y Espectáculos	1.818.900
11	6113	22	1		Langile-gastuak Gastos de personal	1.556.800
11	6113	22	10		Goi-karguak Altos cargos	67.758
11	6113	22	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.758
11	6113	22	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.758
11	6113	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.758
11	6113	22	12		Funtzionarioak Funcionarios	1.183.797
11	6113	22	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.183.797
11	6113	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.183.797
11	6113	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.183.797
11	6113	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales	305.245
11	6113	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	305.245
11	6113	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	305.245
11	6113	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	305.245
11	6113	22	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	162.100
11	6113	22	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación	5.000
11	6113	22	224		Altzariak Mobilíario	5.000
11	6113	22	22400		Altzariak Mobilíario	5.000
11	6113	22	22400	000	Altzariak Mobilíario	5.000
11	6113	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores	147.100
11	6113	22	233		Garraioa Transportes	2.000
11	6113	22	23300		Garraioa Transportes	2.000
11	6113	22	23300	000	Garraioa Transportes	2.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	6113	22	236		Komunik. inst., publizat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		600
11	6113	22	23611		Protokolo eta ordezkaren jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		600
11	6113	22	23611	000	Protokolo eta ordezkaren jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	600	
11	6113	22	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		4.000
11	6113	22	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		4.000
11	6113	22	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	4.000	
11	6113	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		140.500
11	6113	22	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.000
11	6113	22	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	1.000	
11	6113	22	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.000
11	6113	22	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.000	
11	6113	22	23831		Lokomoziak eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
11	6113	22	23831	000	Lokomoziak eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.000	
11	6113	22	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.500
11	6113	22	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	1.500	
11	6113	22	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		20.000
11	6113	22	23881	001	Araudiaren berri ematea <i>Divulgación conocimiento normativa</i>	20.000	
11	6113	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		15.000
11	6113	22	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	15.000	
11	6113	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		100.000
11	6113	22	23899	001	Teknologia berriarako laguntza tekniko eta funtzionala <i>Asistencia técnica y funcional nuevas tecnologías</i>	50.000	
11	6113	22	23899	002	Kanpainen berri emateko sustapen-materialak <i>Materiales promocionales de difusión de campañas</i>	20.000	
11	6113	22	23899	003	Joko ez-arduratsuaren prebentzia <i>Prevención juego no responsable.</i>	30.000	
11	6113	22	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		10.000
11	6113	22	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		10.000
11	6113	22	28201		Epai edo judizioz kanpoko akordioengatik indemn. <i>Indemniz. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>		9.000
11	6113	22	28201	000	Epai edo judizioz kanpoko akordioengatik indemn. <i>Indemniz. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>	9.000	
11	6113	22	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		1.000
11	6113	22	28202	000	Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>	1.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	6113	22	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		100.000
11	6113	22	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		100.000
11	6113	22	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000
11	6113	22	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000
11	6113	22	63201	001	JOIKU garapen eta eguneratze informatikoak <i>Desarrollos y actualizaciones informáticas JOIKU</i>	100.000	
					GUZTIRA TOTAL	1.818.900	1.818.900

Diru-sarreren Egoera-orria

El Estado de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
11 Segurtasuna					2221 Trafikoa	
11 Seguridad					2221 Tráfico	
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		GUZTIZKOAK TOTALES
11					SEGURTASUNA SEGURIDAD	25.810.600
11	2221				TRAFIKOA TRÁFICO	25.810.600
11	2221	23			Trafiko Zuzendaritza <i>Dirección de Tráfico</i>	25.810.600
11	2221	23	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.</i>	25.809.500
11	2221	23	31		Tasak <i>Tasas</i>	800.000
11	2221	23	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa propia de la CAE</i>	800.000
11	2221	23	31211		Trafikoko zerbitzuak eta jarduerak <i>Actividades y servicios relativos al tráfico</i>	800.000
11	2221	23	31211	000	Trafikoko zerbitzuak eta jarduerak <i>Actividades y servicios relativos al tráfico</i>	800.000
11	2221	23	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>	6.000
11	2221	23	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>	6.000
11	2221	23	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>	6.000
11	2221	23	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	6.000
11	2221	23	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>	25.003.500
11	2221	23	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>	25.001.000
11	2221	23	39111		Premiamenduzko errekgarguak <i>Recargo de apremio</i>	1.000
11	2221	23	39111	000	Premiamenduzko errekgarguak <i>Recargo de apremio</i>	1.000
11	2221	23	39151		Isunak eta trafikoko zigorrak <i>Multas y sanciones de tráfico</i>	25.000.000
11	2221	23	39151	001	Isunak eta trafikoko zigorrak. <i>Multas y sanciones de tráfico.</i>	15.000.000
11	2221	23	39151	002	Atzeritarrei ezarritako isunak eta trafikoko zigorrak. <i>Multas y sanciones de tráfico impuestas a extranjeros.</i>	500.000
11	2221	23	39151	003	Radar finkoko trafiko zigorrak eta onespenak. <i>Multas y sanciones de tráfico de radar fijo.</i>	9.500.000
11	2221	23	394		Ezohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>	2.500
11	2221	23	39499		Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>	2.500
11	2221	23	39499	000	Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>	2.500
11	2221	23	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>	1.100
11	2221	23	53		Hainbat diru-sarrera finantzario <i>Diversos ingresos financieros</i>	1.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	533		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		1.000
11	2221	23	53300		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		1.000
11	2221	23	53300	000	Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>	1.000	
11	2221	23	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare <i>Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.</i>		100
11	2221	23	547		Ezohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		100
11	2221	23	54799		Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>		100
11	2221	23	54799	000	Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>	100	
					GUZTIRA TOTAL	25.810.600	25.810.600

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
11 Segurtasuna					2223 Ertzaintza Zerbitzuan	
11 Seguridad					2223 Ertzaintza en Servicio	
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		GUZTIZKOAK TOTALES
11					SEGURTASUNA SEGURIDAD	4.500.300
11	2223				ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO	4.500.300
11	2223	24			Ertaintzaren Zuzendaritza Dirección de la Ertzaintza	4.500.300
11	2223	24	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.	433.700
11	2223	24	31		Tasak Tasas	91.600
11	2223	24	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE	26.600
11	2223	24	31102		Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos	16.600
11	2223	24	31102	001	Administrazio-zerbitzuak(tasa orokorak) Servicios administrativos(tasas generales)	16.600
11	2223	24	31103		Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas	10.000
11	2223	24	31103	000	Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas	10.000
11	2223	24	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE	65.000
11	2223	24	31214		Segurtasun pribatuko zerbitzuak eta jard. Servicios y actividades seguridad privada	65.000
11	2223	24	31214	001	Segurtasun pribatuko zerbitzuak eta jard.(segurtasun pribatuaren tasak) Servicios y actividades seguridad privada (tasas seguridad privada)	65.000
11	2223	24	38		Itzulerak Reintegros	5.000
11	2223	24	380		Itzulerak Reintegros	5.000
11	2223	24	38000		Itzulerak Reintegros	5.000
11	2223	24	38000	000	Itzulerak Reintegros	5.000
11	2223	24	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público	337.100
11	2223	24	391		Errekargua, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.	257.000
11	2223	24	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora	2.000
11	2223	24	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	400
11	2223	24	39112	001	Herritarren segurtasuneko zehapenen interesak gerorapen edo zatikapenengatik. Intereses sanciones de seguridad ciudadana por aplazamientos o fraccionamientos.	800
11	2223	24	39112	002	Segurtasun pribatuaren zehapenen interesak gerorapen edo zatikapenengatik. Intereses sanciones seguridad privada por aplazamientos o fraccionamientos	800

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	24	39159		Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>		255.000
11	2223	24	39159	001	Herritarren segurtasuneko zehapenen interesak. <i>Intereses sanciones Seguridad Ciudadana.</i>	175.000	
11	2223	24	39159	002	Segurtasun pribatuaren zehapenen interesak. <i>Intereses sanciones seguridad privada.</i>	80.000	
11	2223	24	393		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		80.000
11	2223	24	39399		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		80.000
11	2223	24	39399	000	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	80.000	
11	2223	24	394		Ezohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		100
11	2223	24	39499		Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>		100
11	2223	24	39499	000	Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>	100	
11	2223	24	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>		66.600
11	2223	24	53		Hainbat diru-sarrera finantzario <i>Diversos ingresos financieros</i>		100
11	2223	24	533		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		100
11	2223	24	53300		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		100
11	2223	24	53300	000	Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>	100	
11	2223	24	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare <i>Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.</i>		66.500
11	2223	24	544		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		1.000
11	2223	24	54400		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		1.000
11	2223	24	54400	000	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	1.000	
11	2223	24	547		Ezohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		65.500
11	2223	24	54701		Ezbeharrengatik jasotako kalte-ordinak <i>Indemnizaciones recibidas por siniestros</i>		65.000
11	2223	24	54701	000	Ezbeharrengatik jasotako kalte-ordinak <i>Indemnizaciones recibidas por siniestros</i>	65.000	
11	2223	24	54799		Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>		500
11	2223	24	54799	000	Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>	500	
11	2223	24	8		Finantza-aktiboen gutxitzea <i>Disminución de activos financieros</i>		4.000.000
11	2223	24	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		4.000.000
11	2223	24	824		Langileei emandako kredituak <i>Créditos al personal</i>		4.000.000
11	2223	24	82451		Langileei emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>		4.000.000
11	2223	24	82451	001	Langileei emandako epe laburreko kredituak. <i>Créditos a corto plazo al personal.</i>	4.000.000	
					GUZTIKA TOTAL	4.500.300	4.500.300

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
11 Segurtasuna					2231 Larrialdiei aurre egitea	
11 Seguridad					2231 Atención de Emergencias	
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					SEGURTASUNA SEGURIDAD	2.500
11	2231				LARRIALDIEI AURRE EGITEA ATENCIÓN DE EMERGENCIAS	2.500
11	2231	21			Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuze Direc. de Atención de Emergencias y Meteorología	2.500
11	2231	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.	2.500
11	2231	21	31		Tasak Tasas	2.500
11	2231	21	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE	2.500
11	2231	21	31288		Bilaketa, salbamendu edo erreskatea Rastreo, rescate o salvamento	2.500
11	2231	21	31288	001	Erreskate, bilaketa eta salbamenduko tasak. Tasas por rescate, rastreo y salvamento.	2.500
					GUZTIRA TOTAL	2.500
						2.500

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
11 Segurtasuna					6113 Joko eta Ikuskizunak	
11 Seguridad					6113 Juego y Espectáculos	
						EURO / EUROS
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		GUZTIZKOAK TOTALES
11					SEGURTASUNA SEGURIDAD	339.000
11	6113				JOKO ETA IKUSKIZUNAK JUEGO Y ESPECTÁCULOS	339.000
11	6113	22			Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzar Dirección de Juego y Espectáculos	339.000
11	6113	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.	339.000
11	6113	22	31		Tasak Tasas	262.000
11	6113	22	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE	262.000
11	6113	22	31212		Joko-baimenak Autorizaciones de juego	200.000
11	6113	22	31212	000	Joko-baimenak Autorizaciones de juego	200.000
11	6113	22	31213		Ikuskizunak Espectáculos	12.000
11	6113	22	31213	000	Ikuskizunak Espectáculos	12.000
11	6113	22	31216		Ertzaintzak emandako zerbitzu bereziak Prestac. de servicios especiales de la Ertzaintza	50.000
11	6113	22	31216	000	Ertzaintzak emandako zerbitzu bereziak Prestac. de servicios especiales de la Ertzaintza	50.000
11	6113	22	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público	77.000
11	6113	22	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.	76.000
11	6113	22	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora	1.000
11	6113	22	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	1.000
11	6113	22	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	75.000
11	6113	22	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	75.000
11	6113	22	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	1.000
11	6113	22	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	1.000
11	6113	22	39399	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	1.000
					GUZTIRA TOTAL	339.000
						339.000

Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

**SEK., PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

11 Seguridad

MILA / MILES

SERIZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIKA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak <i>Gastos de personal</i>	2 Funtzion. gastuak <i>Gastos funciona.</i>	3 Finantza gastuak <i>Gastos financie.</i>	4 Transf. arruntak <i>Transfe. corrientes</i>	6 Inbertsio errealaak <i>Inversio. reales</i>	7 Kapital transf. <i>Transfe. capital</i>	8 F-aktiboen gehikuntza <i>Aumento act.finan.</i>	9 F-pasiboen gutxitzea <i>Dism. pas. financier.</i>
11		Segurtasuna <i>Seguridad</i>									
11	2211	Egi/Lag.Segurt. <i>Est.Apo. Segur.</i>	5.064	2.814	1.241		900	50		59	
11	2221	Trafikoa <i>Tráfico</i>	12.126	4.743	5.638		724	1.021			
11	2223	Erzaintza Zerbitzuan <i>Erzaintza en Servicio</i>	593.637	468.272	88.329	56	13.325	19.155		4.500	
11	2231	Larrialdei aurre egitea <i>Atención de Emergencias</i>	4.597	1.658	1.831		738	370			
11	4611	Hauteskundeak <i>Procesos Electorales</i>	5.228	357	235		4.536	100			
11	5512	Meteorologia K. <i>Meteorología C.</i>	3.301	184	2.749			368			
11	6113	Joko eta Ikuskizunak <i>Juego y Espectáculos</i>	1.819	1.557	162			100			
		GUZTIKA TOTAL	625.771	479.584	100.185	56	20.223	21.164		4.559	

Diru-sarreren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

**SEK., PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

11 Seguridad

MILA / MILES

SEZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIKA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneurr. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.
11		Segurtasuna <i>Seguridad</i>									
11	2221	Trafikoa <i>Tráfico</i>	25.811		25.810			1			
11	2223	Ertzaintza Zerbitzuan <i>Ertzaintza en Servicio</i>	4.500		434			67			4.000
11	2231	Larrialdiei aurre egitea <i>Atención de Emergencias</i>	3		3						
11	6113	Joko eta Ikuskizunak <i>Juego y Espectáculos</i>	339		339						
		GUZTIKA TOTAL	30.652		26.585			68			4.000